



COLOR LASERJET ENTERPRISE CP4020/CP4520

SERIE DE IMPRESORAS

Guía del usuario



CP4025n
CP4025dn
CP4525n
CP4525dn
CP4525xh



Impresora HP Color LaserJet Enterprise series CP4020-CP4520

Guía del usuario

Derechos de copyright y licencia

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Referencia: CC489-90930

Edition 3, 10/2009

Avisos de marcas comerciales

Adobe®, Acrobat® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Corel® es una marca comercial o una marca registrada de Corel Corporation o Corel Corporation Limited.

Intel® Core™ es una marca comercial de Intel Corporation en EE.UU. y otros países/ otras regiones.

Java™ es una marca comercial de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP y Windows Vista® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

PANTONE® es una marca comercial de Pantone, Inc. para la comprobación estándar del color.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

ENERGY STAR y el logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en EE.UU.

Convenciones utilizadas en esta guía

- 💡 **SUGERENCIA:** Los consejos ofrecen pistas o métodos abreviados de utilidad.
 - 📝 **NOTA:** Las notas ofrecen información importante para explicar un concepto o para completar una tarea.
 - ⚠️ **PRECAUCIÓN:** Las precauciones indican los procedimientos que debe seguir para evitar perder datos o dañar el producto.
 - ⚠️ **¡ADVERTENCIA!** Las alertas de advertencia le especifican los procedimientos que debe seguir para evitar daños personales, la pérdida catastrófica de datos o un gran daño al producto.
-

Tabla de contenido

1 Información básica sobre el producto

Comparación de productos	2
Funciones ecológicas	3
Características del producto	4
Vistas del producto	7
Vista frontal	7
Vista posterior	8
Puertos de interfaz	9
Ubicación del número de serie y el número de modelo	9
Disposición del panel de control	10

2 Menús del panel de control

Menús del panel de control	12
Menú Mostrar cómo	12
Menú Recuperar trabajo	12
Menú Información	15
Menú Manejo de papel	16
Menú Gestionar consumibles	17
Menú Configurar dispositivo	20
Menú Impresión	20
Submenú PCL	22
Menú Calidad de impresión	23
Menú Configuración del sistema	28
Menú E/S	33
Menú Restablecimiento	42
Menú Diagnóstico	43
Menú Servicio	45

3 Software para Windows

Sistemas operativos compatibles para Windows	48
Controladores de impresora compatibles para Windows	49
Selección del controlador de impresora adecuado para Windows	50
Controlador de impresora universal HP (UPD)	50
Modos de instalación del UPD	51

Prioridad de la configuración de impresión	52
Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows	53
Cambiar la configuración de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	53
Cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos de impresión	53
Cambiar los valores de la configuración del producto	53
Eliminación de software en Windows	54
Utilidades compatibles con Windows	55
HP Web Jetadmin	55
Servidor Web incorporado de HP	55
HP Easy Printer Care	55
Software para otros sistemas operativos	57

4 Uso del producto con Mac

Software para Mac	60
Sistemas operativos compatibles para Mac	60
Controladores de impresora compatibles para Mac	60
Eliminación del software de sistemas operativos de Mac	60
Prioridad de la configuración de impresión en Mac	60
Cambio de la configuración del controlador de la impresora en Mac	61
Software para equipos Mac	61
HP Utility for Mac	61
Cómo abrir la aplicación HP Printer Utility	62
Características de HP Utility	62
Utilidades compatibles para Mac	63
Servidor Web incorporado de HP	63
Impresión con Mac	64
Creación y uso de valores preestablecidos de impresión con Mac	64
Cambio del tamaño de los documentos e impresión en tamaños de papel personalizados con Mac	64
Impresión de portadas con Mac	64
Uso de filigranas con Mac	65
Impresión de varias páginas por hoja con Mac	65
Impresión en ambas caras del papel (impresión dúplex) con Mac	66
Almacenamiento de trabajos con Mac	66
Configuración de las opciones de color con Mac	67
Uso del menú Servicios con Mac	67

5 Conecte el producto

Sistemas operativos de red compatibles	70
Renuncia al uso compartido de impresoras	70
Conexión con USB	71
Instalación con el CD	71

Conexión a una red	73
Protocolos de red compatibles	73
Instalación del producto en una red con cables	75
Configuración de la dirección IP	75
Instalación del software	76
Configuración de la red	78
Visualice o cambie la configuración de red	78
Determine o cambie la contraseña de red	78
Configuración manual de los parámetros IPv4 TCP/IP desde el panel de control	78
Configuración manual de los parámetros IPv6 TCP/IP desde el panel de control	79
Configuración de la velocidad de enlace y la impresión dúplex	80

6 Papel y soportes de impresión

Explicación del uso del papel	82
Indicaciones para papel especial	82
Cambio del controlador de la impresora para hacer coincidir el tipo y el tamaño de papel	84
Tipos de papel admitidos	85
Tipos de papel compatibles	87
Bandeja y capacidad de bandeja	88
Orientación del papel para cargar bandejas	89
Orientación del papel para cargar la bandeja 1	89
Orientación del papel para cargar la bandeja 2 o las bandejas opcionales 3, 4 y 5	91
Carga de las bandejas de papel	92
Carga de la bandeja 1	92
Carga de la bandeja 2 y las bandejas opcionales 3, 4 y 5 con papel de tamaño estándar	94
Carga de la bandeja 2 y las bandejas opcionales 3, 4 y 5 con papel de tamaño personalizado.	95
Carga de la bandeja 2 con papel de tamaño 10 x 15 cm4 x 6 pulgadas	97
Configuración de bandejas	100
Configuración de una bandeja al cargar el papel	100
Configuración de una bandeja para que coincida con los ajustes del trabajo de impresión	100
Configuración de una bandeja a través del menú Manejo del papel	101
Detección de papel automática (modo de detección automática)	101
Configuración de detección automática	101
Seleccione el papel por fuente, tipo o tamaño	101
Origen	102
Tipo y tamaño.	102

7 Tareas de impresión

Cancelación de trabajos de impresión	104
--	-----

Impresión con Windows	105
Apertura del controlador de la impresora con Windows	105
Obtención de ayuda para cualquier opción de impresión con Windows	105
Cambio del número de copias de impresión con Windows	106
Impresión en negro (escala de grises) del texto en color con Windows	106
Almacenamiento de la configuración de impresión personalizada para volver a utilizarla con Windows	106
Utilización de un atajo de impresión con Windows	106
Creación de atajos de impresión	107
Mejora de la calidad de impresión con Windows	109
Selección del tamaño de página con Windows	109
Selección de un tamaño de página personalizado con Windows	110
Selección del tipo de papel con Windows	110
Selección de la bandeja de papel con Windows	110
Selección de la resolución de impresión	110
Impresión en papel con membrete o formularios preimpresos con Windows	111
Imprimir en papel especial, etiquetas o transparencias	113
Impresión de la primera o la última página en un papel diferente con Windows	116
Cambio del tamaño de un documento para que se ajuste al tamaño de página	118
Adición de filigranas a los documentos con Windows	119
Impresión en ambas caras (dúplex) con Windows	120
Impresión manual en ambas caras con Windows	120
Impresión automática en ambas caras con Windows	121
Creación de libros con Windows	123
Impresión en papel de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) con Windows	125
Impresión de varias páginas por hoja con Windows	126
Selección de la orientación de la página con Windows	127
Uso de las funciones de almacenamiento de trabajos con Windows	129
Creación de trabajos almacenados con Windows	129
Imprimir un trabajo almacenado	130
Para eliminar un trabajo almacenado	131
Configuración de opciones de almacenamiento de trabajos con Windows	132
Imprimir una página de prueba antes de imprimir todas las copias	132
Almacenar temporalmente un trabajo personal en el producto e imprimirlo más tarde	132
Almacenar temporalmente un trabajo en el producto	132
Almacenar permanentemente un trabajo en el producto	133
Convertir en privado un trabajo almacenado de forma permanente para que sólo se pueda imprimir tras introducir el NIP	133
Recibir una notificación si se imprime un trabajo almacenado	133
Configurar el nombre de usuario para un trabajo almacenado	134

Especificar un nombre para el trabajo almacenado	134
Configuración de las opciones de color con Windows	134
Impresión de trabajos especiales con Windows	136
Imprimir gráficos comerciales o material de marketing	136
Papel satinado compatible	137
Impresión de mapas impermeables y de carteles exteriores	137
Papel resistente compatible	138
Alineación para impresión dúplex	138

8 Color

Ajuste del color	140
Automático	140
Impresión en escala de grises	140
Ajuste manual del color	140
Opciones manuales de color	140
Uso de la opción HP EasyColor en Windows	141
Coincidencia de colores	143
Coincidencia de colores con libros de muestras	143
Impresión de muestras de color	144
Coincidencia de color PANTONE®	144
Uso avanzado del color	145
Tóner HP ColorSphere	145
HP ImageREt 3600	145
Selección de papel	145
Opciones de color	145
Estándar sRGB (rojo-verde-azul)	146

9 Gestión y mantenimiento

Impresión de páginas de información	148
Uso del software HP Easy Printer Care	149
Abrir el software HP Easy Printer Care	149
Secciones del software HP Easy Printer Care	149
Uso del servidor Web incorporado de HP	152
Apertura del servidor Web incorporado de HP mediante una conexión de red	152
Características	153
Usar el software HP Web Jetadmin	156
Características de seguridad del producto	157
Notas sobre seguridad	157
Seguridad IP	157
Protección del servidor Web incorporado de HP	157
Discos duros cifrados de alto rendimiento HP	157
Trabajos almacenados seguros	158
Bloquee los menús del panel de control	158

Bloqueo del formateador	159
Ajustes de ahorro de energía	160
Optimización del uso de la velocidad o la energía	160
Modos de ahorro de energía	160
Desactive o active el modo de reposo	160
Configuración del retraso de reposo	161
Hora para salir del modo de reposo	161
Ajuste del reloj de tiempo real	161
Configuración de la hora del temporizador	162
Gestión de consumibles y accesorios	163
Impresión cuando un cartucho alcanza el final de su vida útil estimada	163
Gestión de cartuchos de impresión	163
Almacenamiento del cartucho de impresión	163
Política de HP con respecto a los cartuchos de impresión que no son de HP	163
Teléfono y sitio Web contra fraudes de HP	163
Reciclaje de consumibles	164
Etiqueta de memoria de los cartuchos	164
Instrucciones para realizar la sustitución	165
Sustitución de cartucho de impresión	165
Sustituir la unidad de recogida de tóner	167
Instalación de módulos DIMM de memoria	169
Activación de memoria	173
Comprobar la instalación de DIMM	174
Asignación de memoria	174
Instalación de tarjetas de E/S externas	175
Limpieza del producto	178
Despejar la ruta del papel	178
Actualizaciones del producto	179

10 Solución de problemas

Solución de problemas generales	182
Lista de comprobación para resolver problemas	182
Factores que influyen en el rendimiento del producto	183
Restauración de la configuración de fábrica	184
Interpretación de los mensajes del panel de control	185
Tipos de mensajes del panel de control	185
Mensajes del panel de control	185
Eliminar atascos	213
Causas comunes de los atascos	213
Ubicación de los atascos	214
Eliminación de atascos en la puerta derecha	215
Eliminación de atascos en el área de la bandeja de salida	218
Eliminación de atascos en la bandeja 1	219

Eliminación de atascos en la bandeja 2 o en las bandejas opcionales 3, 4 o 5	220
Eliminación de atascos en la puerta inferior derecha (bandeja 3, 4 o 5)	221
Modificación de la recuperación de atascos	222
Solución de problemas de manejo del papel	224
El producto toma varias hojas	224
El producto toma papel del tamaño incorrecto	224
El producto extrae el papel de la bandeja equivocada	225
El papel no se toma automáticamente	225
El papel no se inserta desde la bandeja 2, 3, 4 ó 5	226
No se toman las transparencias o el papel satinado	226
Los sobres se atascan o el producto no los toma	227
Las hojas impresas están dobladas o arrugadas	227
El producto no realiza impresiones dúplex o lo hace de forma incorrecta.	228
Solución de problemas de calidad de imagen	229
Ejemplo de problemas de calidad de impresión	229
Regla para defectos repetitivos	230
Optimización y mejora de la calidad de imagen	231
Páginas internas de prueba de la calidad de impresión	231
Gestión y configuración de controladores de impresora	231
Calibración del producto	231
Configure el registro de imagen	232
Solución de problemas de rendimiento	233
Solución de problemas de conectividad	234
Resuelva los problemas de conexión directa	234
Solucione los problemas de red	234
Problemas del software del dispositivo	236
Solución de problemas comunes de Windows	238
Solución de problemas comunes de Mac	239

Apéndice A Accesorios y consumibles

Pedido de piezas, accesorios y consumibles	244
Números de referencia	245
Accesorios	245
Cartuchos de impresión y unidad de recogida de tóner	245
Memoria	245
Cables e interfaces	246
Kits de mantenimiento	246

Apéndice B Atención al cliente y servicio técnico

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard	248
Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet	250
Color LaserJet Fuser Kit, Transfer Kit, and Roller Kit Limited Warranty Statement	251

Licencia de uso para el usuario final	252
Servicio de garantía de autorreparación del cliente	255
Asistencia al cliente	256

Apéndice C Especificaciones del producto

Especificaciones físicas	258
Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas	259
Especificaciones de entornos	260

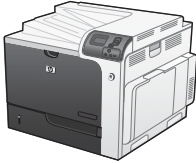
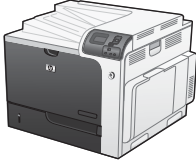

Apéndice D Información sobre normativas

Normas de la FCC	262
Programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente	263
Protección del medio ambiente	263
Generación de ozono	263
Consumo de energía	263
Consumo de papel	263
Plásticos	263
Consumibles de impresión de HP LaserJet	263
Instrucciones de devolución y reciclado	264
Estados Unidos y Puerto Rico	264
Devoluciones múltiples (más de un cartucho)	264
Devoluciones individuales	264
Envío	264
Devoluciones desde fuera de EE.UU.	265
Papel	265
Restricciones de materiales	265
Equipo de eliminación de residuos en los hogares para usuarios de la Unión Europea	266
Sustancias químicas	266
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)	266
Información adicional	266
Declaración de conformidad	267
Declaraciones sobre seguridad	268
Seguridad láser	268
Normas DOC de Canadá	268
Declaración VCCI (Japón)	268
Instrucciones del cable de alimentación	268
Declaración sobre el cable de alimentación (Japón)	268
Declaración EMC (China)	269
Declaración EMC (Corea)	269
Declaración EMI (Taiwán)	269
Declaración de láser de Finlandia	269
Tabla de sustancias (China)	270

1 Información básica sobre el producto

- [Comparación de productos](#)
- [Funciones ecológicas](#)
- [Características del producto](#)
- [Vistas del producto](#)
- [Disposición del panel de control](#)

Comparación de productos

Modelo	Características
HP Color LaserJet CP4025n	<ul style="list-style-type: none">• Bandeja de entrada multifunción para 100 hojas (bandeja 1)
HP Color LaserJet CP4525n	<ul style="list-style-type: none">• Bandeja de entrada para 500 hojas (bandeja 2)• Bandeja de salida boca abajo de 500 hojas• Puerto USB 2.0 alta velocidad• Servidor de impresión HP Jetdirect incorporado para conectarse a una red 10/100/1000 Base-TX• 512 megabytes (MB) de RAM (memoria de acceso aleatorio)
	
HP Color LaserJet CP4025dn	<ul style="list-style-type: none">• Bandeja de entrada multifunción para 100 hojas (bandeja 1)
HP Color LaserJet CP4525dn	<ul style="list-style-type: none">• Bandeja de entrada para 500 hojas (bandeja 2)• Bandeja de salida boca abajo de 500 hojas• Puerto USB 2.0 alta velocidad• Servidor de impresión HP Jetdirect incorporado para conectarse a una red 10/100/1000 Base-TX• 512 megabytes (MB) de RAM (memoria de acceso aleatorio)• Impresión automática a doble cara
	
HP Color LaserJet CP4525xh	<ul style="list-style-type: none">• Bandeja de entrada multifunción para 100 hojas (bandeja 1)• Bandeja de entrada para 500 hojas (bandeja 2)• Alimentador 3 x 500 hojas HP (bandejas 3, 4 y 5)• Bandeja de salida boca abajo de 500 hojas• Puerto USB 2.0 alta velocidad• Servidor de impresión HP Jetdirect incorporado para conectarse a una red 10/100/1000 Base-TX• 1 gigabytes (GB) de memoria de acceso aleatorio (RAM)• Impresión automática a doble cara• Disco duro cifrado de alto rendimiento HP
	

Funciones ecológicas

Impresión dúplex	Utilice la impresión dúplex como la configuración de impresión predeterminada para ahorrar papel.
Impresión de varias páginas por hoja	Para ahorrar papel, imprima dos o varias páginas de un mismo documento en una sola hoja. Esta función se encuentra disponible en el controlador de la impresora.
Reciclado	Utilice papel reciclado para reducir el desperdicio de papel. Recicle cartuchos de impresión mediante el proceso de devolución de HP.
Ahorro de energía	Ahorre energía activando el modo de reposo del producto.
HP Smart Web Printing	Utilice HP Smart Web para seleccionar, almacenar y organizar texto y gráficos de varias páginas Web y, a continuación, editar e imprimir después exactamente lo mismo que aparece en la pantalla. Le permite imprimir únicamente la información relevante, para minimizar así el desperdicio de papel. Descargue HP Smart Web Printing de este sitio Web: www.hp.com/go/smartweb .
Almacenar trabajos	Utilice las funciones de almacenamiento de trabajos para gestionar los trabajos de impresión. Con estas funciones, puede activar la impresión en la impresora compartida, para evitar la reimpresión de trabajos perdidos.

Características del producto

Velocidad y rendimiento

Modelos HP Color LaserJet CP4025

- Impresión de hasta 35 páginas por minuto (ppm) en papel de tamaño Carta y 35 ppm en papel de tamaño A4
- Imprime la primera página con una velocidad de 10 segundos
- Volumen de impresión mensual recomendado de entre 2.000 y 7.500 páginas
- Un microprocesador a 800 megahercios (MHz)

Modelos HP Color LaserJet CP4525

- Impresión de hasta 42 páginas por minuto (ppm) en papel de tamaño Carta y 40 ppm en papel de tamaño A4
- Imprime la primera página con una velocidad de 10 segundos
- Volumen de impresión mensual recomendado de entre 2.500 y 10.000 páginas
- Un microprocesador a 800 megahercios (MHz)

Resolución

- 1.200 puntos por pulgada (ppp) con la tecnología Image Resolution Enhancement 3600
- 1200 x 1200 ppp para trabajos detallados y para texto pequeño

Memoria

- Modelos n y dn: 512 MB de memoria de acceso aleatorio (RAM), ampliable a 1 GB mediante la adición a la ranura libre DIMM de módulos duales de memoria en línea de 200 pines (DDR2 SODIMM) que admiten 256 MB o 512 MB de RAM
- Modelos xh: 1 gigabyte (GB) de memoria de acceso aleatorio (RAM)
- Tecnología de memoria mejorada (MEt), que comprime automáticamente datos para utilizar la memoria RAM de manera más eficaz

Interfaz de usuario

- Pantalla gráfica de cuatro líneas a color en el panel de control
 - Servidor Web incorporado de HP para configurar y gestionar el producto de forma remota desde cualquier equipo conectado a la misma red
 - Software HP Easy Printer Care (herramienta opcional de solución de problemas y estado)
 - Posibilidad de pedir consumibles a través de Internet mediante el software HP Easy Printer Care, notificación emergente de estado del controlador y servidor Web incorporado de HP
-

Manejo del papel	<ul style="list-style-type: none"> • Bandeja 1 (bandeja multifunción): bandeja multifunción para papel, transparencias, etiquetas, sobres y otros tipos de papel. La bandeja puede contener hasta 100 hojas de papel, 50 transparencias o 10 sobres. • Bandeja 2: bandeja para 500 hojas e inserción de soportes de postal HP opcional • Bandejas opcionales 3, 4 y 5: bandejas para 500 hojas • Impresión a doble cara: los modelos dn y xh admiten la impresión automática a doble cara. Los otros modelos ofrecen impresión a doble cara manual. • Bandeja de salida estándar: admite hasta 500 hojas de papel. El producto tiene un sensor que indica el momento en que la bandeja está llena. <p>Para obtener más información sobre los tamaños de papel compatibles, consulte Tipos de papel admitidos en la página 85.</p> <p>Para obtener más información sobre los tipos de papel compatibles, consulte Tipos de papel compatibles en la página 87.</p>
Lenguajes y fuentes	<ul style="list-style-type: none"> • HP Printer Control Language PCL 5, PCL 6 y emulación PostScript de nivel 3 de HP • Direct PDF • 93 tipos de letra TrueType escalables
Cartuchos de impresión	<ul style="list-style-type: none"> • Para obtener más información sobre los cartuchos de impresión, consulte www.hp.com/go/learnaboutsupplies. • Detección de cartuchos de impresión auténticos de HP • Eliminación automática del precinto del tóner
Sistemas operativos compatibles	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft® Windows® XP, Windows Vista®, Windows® Server 2003, Windows® Server 2008 y Windows® 7 • Macintosh OS X 10.4, 10.5, 10.6 y posteriores • Novell NetWare versión 6.5 e iPrint versión 5.12 y posteriores • Citrix <ul style="list-style-type: none"> ◦ Meta Frame XP ◦ Presentation Server versión 4.0 y posteriores ◦ XenApp 5.0 • UNIX® • Linux
Conectividad	<ul style="list-style-type: none"> • Conexión USB 2.0 • Conector Ethernet (RJ-45) de red de área local (LAN) para el servidor de impresión HP Jetdirect incorporado • Una ranura de entrada/salida mejorada (EIO)
Entorno	<ul style="list-style-type: none"> • Ahorro de energía mediante la configuración de reposo • Alto contenido de componentes y materiales reciclables • Fusor de activación instantánea que ahorra energía

Seguridad

- Bloqueo de seguridad (opcional)
- Retención de trabajos
- Autenticación mediante PIN de usuario para trabajos almacenados
- Seguridad IPsec
- Disco duro EIO cifrado de alto rendimiento de HP (incluido con el modelo xh y disponible como accesorio opcional con otros modelos)

Autoayuda

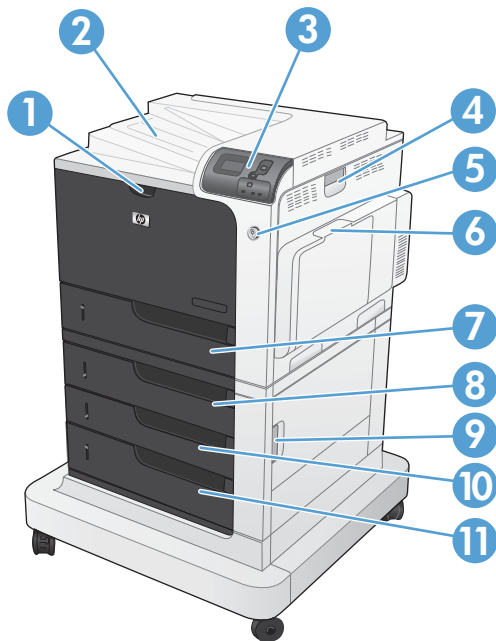
- Páginas de instrucciones que puede imprimir desde panel de control
- Ayuda sobre trabajos para tareas específicas disponible en www.hp.com/support/cljcp4025 o www.hp.com/support/cljcp4525.
- Animaciones y ayuda en el panel de control

Accesibilidad

- Guía del usuario en línea compatible con distintas herramientas de lectura de texto en pantalla
 - Los cartuchos de impresión se pueden instalar y retirar con una sola mano
 - Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano
 - El papel se puede cargar en la bandeja 1 con una mano
-

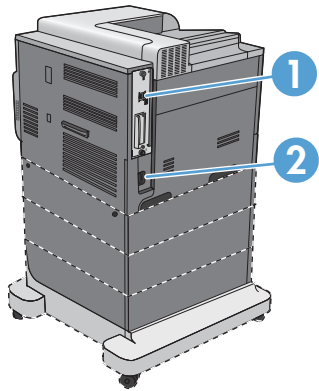
Vistas del producto

Vista frontal



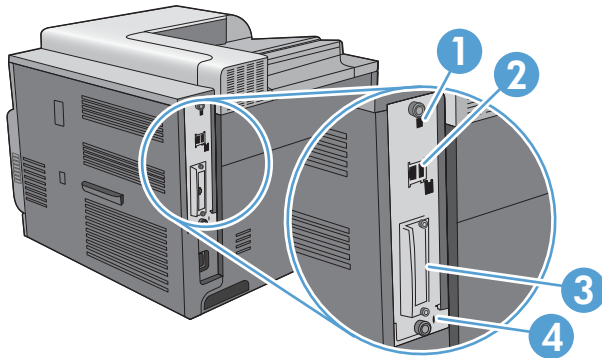
1	Puerta frontal (acceso a los cartuchos de impresión y a la unidad de recogida de tóner)
2	Bandeja de salida estándar
3	Panel de control
4	Puerta derecha (acceso para eliminar atascos)
5	Botón de encendido/apagado (se ilumina cuando está encendida)
6	Bandeja 1 (tire del asa para abrir la bandeja)
7	Bandeja 2
8	Bandeja 3 opcional (incluida en el modelo HP Color LaserJet CP4525xh)
9	Puerta inferior derecha (acceso para eliminar atascos)
10	Bandeja 4 opcional (incluida en el modelo HP Color LaserJet CP4525xh)
11	Bandeja 5 opcional (incluida en el modelo HP Color LaserJet CP4525xh)

Vista posterior



1	Puertos de interfaz
2	Conexión de alimentación eléctrica

Puertos de interfaz



1	Puerto de impresión USB 2.0 alta velocidad
2	Puerto Ethernet (RJ-45) de red de área local (LAN)
3	Ranura de ampliación de interfaz EIO
4	Ranura para un bloqueo de seguridad tipo cable

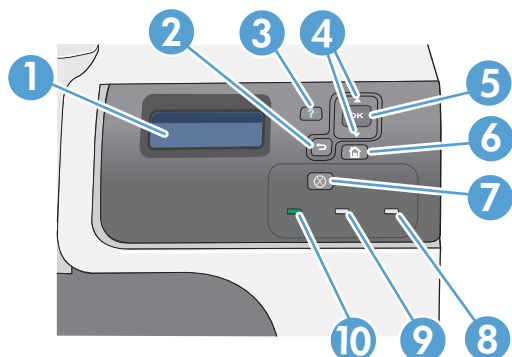
Ubicación del número de serie y el número de modelo

El número de modelo y el número de serie se indican en una etiqueta de identificación situada en la parte posterior del producto. El número de serie contiene información sobre el país/la región de origen, la versión del producto, el código de producción y el número de producción del producto.

Nombre de modelo	Número de modelo
HP Color LaserJet CP4025n	CC489A
HP Color LaserJet CP4025dn	CC490A
HP Color LaserJet CP4525n	CC493A
HP Color LaserJet CP4525dn	CC494A
HP Color LaserJet CP4525xh	CC495A

Disposición del panel de control

El panel de control dispone de una pantalla de texto y gráficos a color, botones para controlar los trabajos y tres luces (diodos de emisión de luz o LED) de estado.



1	Pantalla del panel de control	Muestra la información de estado, los menús, la información de ayuda y los mensajes de error.
2	↶ Botón flecha hacia atrás	Sirve para desplazarse hacia atrás en menús anidados.
3	? Botón Ayuda	Proporciona información detallada sobre los mensajes y los menús del producto con animaciones.
4	▲ Botón flecha hacia arriba	Permite desplazarse por los menús y los textos, y aumenta los valores de los elementos numéricos de la pantalla.
	▼ Botón flecha hacia abajo	Permite desplazarse por los menús y los textos, y disminuye los valores de los elementos numéricos de la pantalla.
5	Botón Aceptar	Realiza selecciones y reanuda la impresión después de los errores de continuación.
6	🏠 Botón Inicio	Abre y cierra la estructura de menús.
7	⊗ Botón Detener	Detiene el trabajo en curso, proporciona la opción de continuar o de cancelar el trabajo en curso, retira el papel del producto y borra todos los errores de continuación asociados al trabajo detenido. Si el producto no está imprimiendo ningún trabajo, al pulsar el botón Detener se detiene el producto.
8	 Luz Atención	La luz Atención indica que el producto se encuentra en un estado que requiere una intervención. Se puede producir como consecuencia, por ejemplo, de una bandeja de papel vacía o de un mensaje de error en la pantalla.
9	 Luz Datos	La luz Datos indica que el producto está recibiendo datos.
10	 Preparado luz	La luz Preparado indica que el producto está preparado para empezar a procesar cualquier trabajo.

2 Menús del panel de control


- [Menús del panel de control](#)

Menús del panel de control

Puede controlar el producto cambiando la configuración en los menús del panel de control del mismo. Utilice el panel de control para obtener acceso a características que no sean compatibles con el controlador de la impresora o la aplicación de software y para configurar las bandejas en función del tamaño y del tipo de papel.

Menú Mostrar cómo


El menú **MOSTRAR CÓMO** imprime páginas que proporcionan más información sobre el producto. Puede imprimir las páginas y guardarlas en algún lugar cercano al producto para consultarlas cuando lo necesite.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio**  y, a continuación, seleccione el menú **MOSTRAR CÓMO**.

Elemento	Explicación
ELIMINAR ATASCOS	Proporciona instrucciones para eliminar atascos en el producto.
CARGAR BANDEJAS	Proporciona instrucciones para cargar y configurar las bandejas.
CARGAR SOPORTES ESPECIALES	Proporciona instrucciones para cargar soportes especiales de impresión como sobres, transparencias y etiquetas.
CARGAR SOPORTES 4 X 6 (10 X 15 CM)	Proporciona instrucciones para cargar soportes de 4 x 6.
IMPRIMIR EN AMBAS CARAS	Proporciona instrucciones para imprimir en ambas caras del papel (impresión dúplex).
PAPEL COMPATIBLE	Proporciona una lista de los soportes de impresión y papel compatibles.
GUÍA DE AYUDA DE IMPRESIÓN	Imprime una página que muestra enlaces a ayuda adicional en la Web.

Menú Recuperar trabajo

El menú **RECUPERAR TRABAJO** permite ver listas de todos los trabajos almacenados.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio**  y, a continuación, seleccione el menú **RECUPERAR TRABAJO**.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
NO HAY TRABAJOS ALMACENADOS				Este mensaje aparece si actualmente no hay ningún trabajo almacenado en el producto.
<NOMBRE USUARIO>				En el listado aparece el nombre de cada usuario que tenga trabajos almacenados. Seleccione el nombre de usuario adecuado para ver el listado de los trabajos almacenados.


Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
	TODOS LOS TRABAJOS (CON PIN)	<p>IMPRIMIR</p> <p>IMPRIMIR Y ELIMINAR</p> <p>ELIMINAR</p>		<p>Este mensaje aparece si un usuario tiene dos o más trabajos almacenados que requieran un PIN. Si se selecciona IMPRIMIR o IMPRIMIR Y ELIMINAR, entonces se solicitará el PIN. Si los trabajos tienen PIN diferentes, únicamente se imprimirán los trabajos cuyo PIN se haya introducido. Si el PIN no pertenece a ninguno de los trabajos, aparecerá un mensaje de error.</p> <p>Aparece la opción IMPRIMIR o IMPRIMIR Y ELIMINAR, en función del tipo de trabajo de la lista. Si los trabajos almacenados son trabajos de impresión de prueba o personales, se mostrará IMPRIMIR Y ELIMINAR. Estos trabajos se borrarán tras ser impresos. Si se muestra IMPRIMIR, significa que hay almacenado al menos un trabajo de copia rápida o estándar. Si selecciona IMPRIMIR, todos los trabajos de impresión de prueba y personales de la lista se imprimirán y se borrarán.</p>
			<p>COPIAS</p> <p>TRABAJO</p> <p>VAL.</p> <p>PERSONALIZADO</p>	<p>Si selecciona IMPRIMIR o IMPRIMIR Y ELIMINAR, la opción COPIAS le permite especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir. El valor predeterminado es 1 y el intervalo oscila entre 1 y 3.200.</p> <p>Las siguientes opciones de copia están también disponibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione la opción TRABAJO para imprimir el número de copias especificadas en el controlador. • Seleccione la opción VAL. PERSONALIZADO para especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir. Se multiplica el número de copias especificadas en el controlador por el número de copias especificado en el panel de control. Por ejemplo, si especifica dos copias en el controlador y especifica dos copias en el panel de control, se imprimirá un total de cuatro copias del trabajo.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
	TODOS LOS TRABAJOS (SIN PIN)	IMPRIMIR IMPRIMIR Y ELIMINAR ELIMINAR		<p>Este mensaje aparece si un usuario tiene dos o más trabajos almacenados que no requieran un PIN.</p> <p>Aparece la opción IMPRIMIR o IMPRIMIR Y ELIMINAR, en función del tipo de trabajo de la lista. Si los trabajos almacenados son trabajos de impresión de prueba o personales, se mostrará IMPRIMIR Y ELIMINAR. Estos trabajos se borrarán tras ser imprimidos. Si se muestra IMPRIMIR, significa que hay almacenado al menos un trabajo de copia rápida o estándar. Si selecciona IMPRIMIR, todos los trabajos de impresión de prueba y personales de la lista se imprimirán y se borrarán.</p>
			COPIAS TRABAJO VAL. PERSONALIZADO	<p>Si selecciona IMPRIMIR o IMPRIMIR Y ELIMINAR, la opción COPIAS le permite especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir. El valor predeterminado es 1 y el intervalo oscila entre 1 y 3.200.</p> <p>Las siguientes opciones de copia están también disponibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione la opción TRABAJO para imprimir el número de copias especificadas en el controlador. • Seleccione la opción VAL. PERSONALIZADO para especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir. Se multiplica el número de copias especificadas en el controlador por el número de copias especificado en el panel de control. Por ejemplo, si especifica dos copias en el controlador y especifica dos copias en el panel de control, se imprimirá un total de cuatro copias del trabajo.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
	<N. TRABAJO X>	IMPRIMIR		Los nombres de los trabajos individuales del usuario aparecen en una lista.
		IMPRIMIR Y ELIMINAR		Aparece la opción IMPRIMIR o IMPRIMIR Y ELIMINAR , en función del tipo de trabajo de la lista. Si se muestra IMPRIMIR Y ELIMINAR , significa que todos los trabajos almacenados son trabajos de impresión de prueba o personales. Estos trabajos se borrarán tras ser impresos. Si se muestra IMPRIMIR , significa que hay almacenado al menos un trabajo de copia rápida o estándar. Si hay algún trabajo de impresión de prueba o personal, se imprimirá y se borrará aunque que se haya seleccionado la opción IMPRIMIR .
		ELIMINAR		
			COPIAS	Si selecciona IMPRIMIR o IMPRIMIR Y ELIMINAR , la opción COPIAS le permite especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir. El valor predeterminado es 1 y el intervalo oscila entre 1 y 3.200.

Menú Información

Utilice el menú **INFORMACIÓN** para obtener acceso a información específica del producto e imprimirla.


Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio**  y, a continuación, seleccione el menú **INFORMACIÓN**.


Artículo	Descripción
IMPR. MAPA MENÚS	Imprime el mapa de menús del panel de control, que muestra la disposición y la configuración actual de los elementos del menú del panel de control.
IMPRIMIR CONFIGURACIÓN	Imprime las páginas de configuración del producto, que muestran la configuración de la impresora y de los accesorios instalados.
IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.	Imprime la vida útil restante aproximada de los consumibles, presenta las estadísticas de la cantidad total de páginas y trabajos procesados, el número de serie, el recuento de páginas e información de mantenimiento. HP proporciona estimaciones sobre la vida restante de los consumibles para la comodidad del cliente. Los niveles de consumibles restantes pueden variar de las estimaciones proporcionadas.
ESTADO DE CONSUMIBLES	Muestra el estado aproximado de los cartuchos de impresión, kit de transferencia, kit de fusor y de la unidad de recogida de tóner en una lista desplegable. Pulse el botón Aceptar para abrir la ayuda correspondiente a cada elemento.
IMPRIMIR PÁGINA DE USO	Imprime un recuento de todos los tamaños de papel que han pasado por el producto, especifica si las impresiones eran a una cara, dúplex, monocromáticas o en color, e informa del recuento de páginas.

Artículo	Descripción
IMPRIMIR REGISTRO DE TRABAJOS DE USO DEL COLOR	Imprime las estadísticas de uso de color por la impresora.
IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA	Imprime una página de demostración.
IMPRIMIR MUESTRAS RGB	Imprime muestras de color para valores RGB diferentes. Utilice las pruebas como guía para hacer coincidir los colores de impresión.
IMPRIMIR MUESTRAS CMYK	Imprime muestras de color para valores CMYK diferentes. Utilice las pruebas como guía para hacer coincidir los colores de impresión.
IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS	Imprime el nombre y directorio de los archivos almacenados en el producto.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PCL	Imprime las fuentes PCL (Lenguaje de control de impresora) disponibles.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PS	Imprime las fuentes PS disponibles.

Menú Manejo de papel

Utilice este menú para configurar las bandejas de entrada por tamaño y tipo. Es importante configurar correctamente las bandejas con este menú antes de realizar la primera impresión. Este menú aparece también cuando se cierran las bandejas de la 2 a la 5 y se pulsa el botón [Aceptar](#) después de que se le pida que determine el tamaño y el tipo de papel.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón [Inicio](#)  y, a continuación, seleccione el menú **MANEJO DEL PAPEL**.


 **NOTA:** Si ya ha utilizado otros modelos de impresoras HP LaserJet, puede que esté acostumbrado a configurar la bandeja 1 en modo **Primero** o en modo **Casete**. En las impresoras HP Color LaserJet Enterprise series CP4020-CP4520, la configuración de la bandeja 1 como **CUALQUIER TAMAÑO** o **CUALQUIER TIPO** equivale al modo **Primero**. La configuración de la bandeja 1 con un valor diferente de **CUALQUIER TAMAÑO** o de **CUALQUIER TIPO** equivale al modo **Casete**.


Elemento del menú	Valor	Descripción
TAMAÑO EN BANDEJA 1	Aparece una lista con los tamaños disponibles.	Permite configurar el tamaño del papel de la bandeja 1. El valor predeterminado es CUALQUIER TAMAÑO . Consulte Tipos de papel admitidos en la página 85 para obtener una lista completa de los tamaños disponibles.
TIPO EN BANDEJA 1	Aparece una lista con los tipos disponibles.	Permite configurar el tipo de papel de la bandeja 1. El valor predeterminado es CUALQUIER TIPO . Consulte Tipos de papel compatibles en la página 87 para obtener una lista completa de los tipos disponibles.

Elemento del menú	Valor	Descripción
TAMAÑO DE BANDEJA <X> X = 2 o bandejas opcionales 3, 4 ó 5	Aparece una lista con los tamaños disponibles.	Permite configurar el tamaño del papel de la bandeja 2 o de las bandejas opcionales 3, 4 ó 5. Las guías de estas bandejas detectan el tamaño del papel. Consulte Tipos de papel admitidos en la página 85 para obtener una lista completa de los tamaños disponibles.
TIPO BANDEJA <X> X = 2 o bandejas opcionales 3, 4 ó 5	Aparece una lista con los tipos disponibles.	Permite configurar el tipo de papel de la bandeja 2 o de las bandejas opcionales 3, 4 ó 5. El valor predeterminado es NORMAL . Consulte Tipos de papel compatibles en la página 87 para obtener una lista completa de los tipos disponibles.

Menú Gestionar consumibles

Utilice este menú para configurar cómo el producto le debe advertir cuando los consumibles se acercan al final de su vida útil estimada.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio**  y, a continuación, seleccione el menú **GESTIONAR CONSUMIB..**

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
SI MUY BAJO	CARTUCHO NEGRO	DETENER	Seleccione qué debe hacer el producto cuando el cartucho está a punto de agotarse. DETENER: El producto se detiene hasta que sustituya el cartucho. SOLIC. CONTINUAR: El producto se detiene hasta que borre el mensaje de aviso. Una vez que desaparezca el mensaje de aviso, no aparecerá ningún otro mensaje que indique que es necesario sustituir el consumible. CONTINUAR: El producto muestra un mensaje de alerta, pero continúa imprimiendo. No aparecerá ningún otro mensaje que indique que es necesario sustituir el consumible.
		SOLIC. CONTINUAR*	
		CONTINUAR	

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
	CARTUCHOS DE COLOR	DETENER SOLIC. CONTINUAR* CONTINUAR IMPRIMIR EN NEGRO	<p>Seleccione qué debe hacer el producto cuando el cartucho está a punto de agotarse.</p> <p>DETENER: El producto se detiene hasta que sustituya el cartucho.</p> <p>SOLIC. CONTINUAR: El producto se detiene hasta que borre el mensaje de aviso.</p> <p>CONTINUAR: El producto muestra un mensaje de alerta, pero continúa imprimiendo.</p> <p>IMPRIMIR EN NEGRO: El producto imprime en negro cuando un cartucho de color está a punto de agotarse.</p>
	KIT DE TRANSFERENCIA	DETENER SOLIC. CONTINUAR* CONTINUAR	<p>DETENER: El producto se detiene hasta que sustituya el kit de transferencia.</p> <p>SOLIC. CONTINUAR: El producto se detiene hasta que borre el mensaje de aviso.</p> <p>CONTINUAR: El producto muestra un mensaje de alerta, pero continúa imprimiendo.</p>
	KIT DE FUSOR	DETENER SOLIC. CONTINUAR* CONTINUAR	<p>DETENER: El producto se detiene hasta que sustituya el kit de fusor.</p> <p>SOLIC. CONTINUAR: El producto se detiene hasta que borre el mensaje de aviso.</p> <p>CONTINUAR: El producto muestra un mensaje de alerta, pero continúa imprimiendo.</p>
	UNIDAD REC. TÓNER	DETENER* SOLIC. CONTINUAR CONTINUAR	<p>DETENER: El producto se detiene hasta que sustituya la unidad de recogida de tóner.</p> <p>SOLIC. CONTINUAR: El producto se detiene hasta que borre el mensaje de aviso.</p> <p>CONTINUAR: El producto muestra un mensaje de alerta, pero continúa imprimiendo.</p> <p>NOTA: Si continúa usando una unidad de recogida de tóner tras un mensaje aviso o de alerta, pueden producirse fugas de tóner, especialmente al sustituir la unidad de recogida de tóner.</p>

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
NIVEL BAJO DEFIN. POR EL USUARIO	CARTUCHO AMARILLO	Intervalo del 0 al 100%	Utilice los botones de flechas para introducir el porcentaje de vida útil estimada que debe alcanzar el cartucho para que el producto le muestre un mensaje de alerta de nivel de cartucho bajo.
	CARTUCHO MAGENTA		
	CARTUCHO CIAN		
	CARTUCHO NEGRO		
	KIT DE TRANSFERENCIA	Intervalo del 0 al 100% El valor predeterminado es 2%	Utilice los botones de flechas para introducir el porcentaje de vida útil estimada que debe alcanzar el cartucho para que el producto le muestre un mensaje de alerta.
	KIT DE FUSOR	Intervalo del 0 al 100% El valor predeterminado es 2%	Utilice los botones de flechas para introducir el porcentaje de vida útil estimada que debe alcanzar el cartucho para que el producto le muestre un mensaje de alerta.
MENSAJES DE CONSUMIBLES	MENSAJE NIVEL BAJO	ACTIVADO* DESACTIVADO	Seleccione el modo en que el producto muestra la información sobre consumibles. MENSAJE NIVEL BAJO: Determina si se muestra un mensaje de nivel de consumible bajo en el panel de control.
	INDICADOR DE NIVEL	ACTIVADO* DESACTIVADO	INDICADOR DE NIVEL: Determina si se muestra un indicador de nivel de consumible en el panel de control.
	Nº PÁG. APROXIMADO	ACTIVADO* DESACTIVADO	Nº PÁG. APROXIMADO: Determina si se muestra la estimación de páginas restantes en los mensajes de nivel de consumible bajo.


Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
RESTRICCIÓN DEL USO DEL COLOR		ACTIVAR COLOR*	Este elemento de menú controla la autorización de la impresión en color. DESACTIVAR COLOR: Todos los trabajos que se envíen al producto se imprimen sólo en monocromo. ACTIVAR COLOR: Todas las páginas en color que se envíen al producto se imprimen en color. EN COLOR SI PERMITIDO: Se consulta una base de datos de permisos para verificar si las páginas en color se imprimen en color o en monocromo.
		EN COLOR SI PERMITIDO	
		DESACTIVAR COLOR	
MEZCLA COLOR/NEGRO		AUTOM.*	Estas selecciones de menú permiten equilibrar la relación entre la vida útil y el rendimiento del consumible. AUTOM.: El software del producto usa un algoritmo basado en los datos de impresión para conseguir el mejor resultado. FUNDAMEN. EN COLOR: Esta selección ofrece el mayor rendimiento. Si la mayor parte de la impresión se realiza en color, esta selección no afectará negativamente a la vida útil del consumible. FUNDAMEN.EN NEGRO: Esta selección es la que mejor conserva la vida útil del consumible y es la mejor opción si la mayor parte de la impresión se realiza en blanco y negro.
		FUNDAMEN. EN COLOR	
		FUNDAMEN.EN NEGRO	


Menú Configurar dispositivo

El menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** permite cambiar la configuración predeterminada de impresión, ajustar la calidad de impresión, cambiar la configuración del sistema y las opciones de E/S, y restablecer la configuración predeterminada.

Menú Impresión

Esta configuración sólo afecta a los trabajos cuyas propiedades no están identificadas. La mayoría de los trabajos identifican todas las propiedades y anulan los valores fijados desde este menú.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **IMPRESIÓN**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.


Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
COPIAS		Intervalo: 1 - 32.000	Permite establecer el número predeterminado de copias de los trabajos de impresión. El número predeterminado es 1 .
TAMAÑO PAPEL PREDET		Aparece una lista con los tamaños disponibles. Consulte la sección Tipos de papel admitidos en la página 85 .	Permite establecer el tamaño predeterminado de papel.
TAMAÑO DE PAPEL PERSON. PREDET.	<ul style="list-style-type: none"> • UNIDAD DE MEDIDA • DIMENSIÓN X • DIMENSIÓN Y 		Permite definir el tamaño predeterminado para cualquier trabajo de impresión personalizado en el que no se han especificado las dimensiones. La unidad de medida predeterminada es MILÍMETROS .
IMPRESIÓN DÚPLEX		DESACTIVADO* ACTIVADO	Le permite activar o desactivar la impresión a doble cara. NOTA: Este menú sólo está disponible en los modelos que ofrecen impresión dúplex automática.
ENCUADERNACIÓN DÚPLEX		BORDE LARGO* BORDE CORTO	Le permite cambiar el borde de encuadernación para la impresión a doble cara. NOTA: Este menú sólo está disponible en los modelos que ofrecen impresión dúplex automática.
ANULAR A4/CARTA		NO SÍ*	Permite configurar el producto para imprimir un trabajo de tamaño A4 en papel de tamaño Carta cuando no se haya definido ninguna bandeja para papel de tamaño A4; o permite imprimir en papel de tamaño A4 cuando no se haya configurado ninguna bandeja para papel de tamaño Carta.
ALIM. MANUAL		DESACTIVADO* ACTIVADO	Si se configura esta opción en ACTIVADO, ALIM. MANUAL será el valor predeterminado para aquellos trabajos en los que no se seleccione una bandeja. La opción Autoselección del controlador de la impresora prevalece sobre esta opción.

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
FUENTE COURIER		NORMAL*	Permite seleccionar una versión de la fuente Courier.
		OSCURO	La configuración OSCURO es una fuente Courier interna disponible en las impresoras HP LaserJet serie III o anteriores.
ANCHO A4		NO *	Le permite cambiar el área de impresión de una hoja A4. Si selecciona NO , se pueden imprimir setenta y ocho caracteres de 10 puntos en una línea. Si selecciona SÍ , se pueden imprimir ochenta caracteres de 10 puntos en una línea.
		SÍ	
IMPRIMIR ERRORES PS		DESACTIVADO*	Permite efectuar una selección para imprimir páginas de errores de PS.
		ACTIVADO	
IMPRIMIR ERRORES PDF		DESACTIVADO*	Permite efectuar una selección para imprimir páginas de errores de PDF.
		ACTIVADO	

Submenú PCL

Este menú permite configurar el lenguaje de control de la impresora.


Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO**, seleccione el menú **IMPRESIÓN** y, a continuación, seleccione el menú **PCL**.


 **NOTA:** Los valores con un asterisco (*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Valores	Descripción
NÚMERO DE LÍNEAS POR PÁGINA	Intervalo: de 5 a 128 líneas	Establece el espaciado vertical para el papel de tamaño predeterminado. La configuración predeterminada es 60.
ORIENTACIÓN	VERTICAL*	Permite determinar la orientación de la página predeterminada entre vertical u horizontal.
	HORIZONTAL	
ORIGEN DE FUENTE	Aparece una lista de las fuentes disponibles.	Selecciona el origen de la fuente. El valor predeterminado es INTERNO .
NÚMERO DE FUENTE	Intervalo: de 0 a 102	El producto asigna un número a cada fuente y especifica los números en la lista de fuentes PCL. El valor predeterminado es 0.
PASO DE FUENTE	Intervalo: de 0,44 a 99,99	Selecciona el paso de fuente. Según la fuente que esté seleccionada, es posible que este elemento no aparezca. La configuración predeterminada es 10,00.
TAMAÑO DE FUENTE EN PUNTOS	Intervalo: de 4,00 a 999,75	Selecciona el tamaño en puntos de la fuente. La configuración predeterminada es 12,00.

Artículo	Valores	Descripción
JUEGO DE SÍMBOLOS	Aparece una lista del conjunto de caracteres disponibles.	Selecciona cualquiera de los diversos conjuntos de caracteres disponibles desde el panel de control del dispositivo. Un conjunto de caracteres es una agrupación exclusiva de todos los caracteres que forman parte de una fuente. PC-8 o PC-850 se recomiendan como caracteres de dibujo. El valor predeterminado es PC-8 .
ADJUNTAR RETORNO A SALTO DE LÍNEA	NO* SÍ	Seleccione SÍ para agregar un retorno de carro a cada salto de línea que aparezca en trabajos PCL compatibles con versiones anteriores (sólo texto, sin control de trabajos). Algunos entornos utilizan sólo el código de control de avance de línea para indicar una línea nueva. Utilice esta opción si desea adjuntar a cada salto de línea el retorno de carro necesario.
ELIMINAR PÁGINAS EN BLANCO	NO* SÍ	Cuando genera su propio PCL, se incluyen datos cargados adicionales que hacen que se imprima una página en blanco. Seleccione SÍ si desea ignorar los saltos de página cuando la página esté en blanco.
ASIGNACIÓN DE ORIGEN DE SOPORTES	ESTÁNDAR* CLÁSICA	El comando ASIGNACIÓN DE ORIGEN DE SOPORTES de PCL5 selecciona una bandeja de entrada mediante un número que traza la ruta hacia las distintas bandejas y alimentadores disponibles. <ul style="list-style-type: none"> La numeración ESTÁNDAR se basa en las impresoras actuales HP LaserJet con los cambios actualizados para la numeración de bandejas y alimentadores. La numeración CLÁSICA se basa en las impresoras HP LaserJet 4 y modelos anteriores.

Menú Calidad de impresión

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **CALIDAD DE IMPRESIÓN**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
AJUSTAR COLOR	ZONAS LUMINOSAS	DENSIDAD DE CIAN	Intervalo de +5 a – 5. El valor predeterminado es 0.	Ajuste la oscuridad o la claridad de los tonos luminosos de una página impresa. Los valores más bajos representan los tonos luminosos más claros de una página impresa y los valores más altos, los tonos luminosos más oscuros.
		DENSIDAD MAGENTA		
		DENSIDAD DE AMARILLO		
		DENSIDAD DE NEGRO		

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
	TONOS MEDIOS	DENSIDAD DE CIAN DENSIDAD MAGENTA DENSIDAD DE AMARILLO DENSIDAD DE NEGRO	Intervalo de +5 a – 5. El valor predeterminado es 0.	Ajuste la oscuridad o la claridad de los tonos medios de una página impresa. Los valores más bajos representan los tonos medios más claros de una página impresa y los valores más altos, los tonos medios más oscuros.
	SOMBRAS	DENSIDAD DE CIAN DENSIDAD MAGENTA DENSIDAD DE AMARILLO DENSIDAD DE NEGRO	Intervalo de +5 a – 5. El valor predeterminado es 0.	Ajuste la oscuridad o la claridad de los tonos sombríos de una página impresa. Los valores más bajos representan los tonos sombríos más claros de una página impresa y los valores más altos, los tonos sombríos más oscuros.
	RESTAURAR VALORES DE COLOR			Restablezca la configuración de color restableciendo los valores de densidad de cada color.
DEFINIR REGISTRO				Para cada bandeja, la configuración del registro desplaza la alineación del margen para centrar la imagen en la página de arriba a abajo y de izquierda a derecha. También puede alinear la imagen de la parte delantera con la imagen impresa en la parte posterior.
	AJUSTAR BANDEJA <X>			Realice un procedimiento de alineación para cada bandeja. Cuando crea una imagen, el producto explora la página de lado a lado a medida que esta se introduce de arriba a abajo en el mismo.
		IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA		Imprima una página de prueba e instrucciones para configurar el registro de la ubicación de la imagen.
		DESPLAZAMIENTO X1 DESPLAZAMIENTO Y1 DESPLAZAMIENTO X2 DESPLAZAMIENTO Y2	Intervalo: de -5 mm a +5 mm	Se hace referencia a la dirección de escaneado como X. X1 es la dirección de escaneado para una página a una cara o para la segunda cara de una página a doble cara. X2 es la dirección de escaneado para la primera cara de una página a doble cara. Se hace referencia a la dirección de alimentación como Y. Y1 es la dirección de alimentación para una página a una cara o para la segunda cara de una página a doble cara. Y2 es la dirección de alimentación para la primera cara de una página a doble cara.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
MODO DETECCIÓN AUTOMÁTICA	DETECCIÓN EN BANDEJA 1		DETECCIÓN COMPLETA	Establece la opción de detección para los tipos de papel de la bandeja 1 que utilicen el modo DETECCIÓN AUTOMÁTICA .
			DETECCIÓN AMPLIADA*	Cuando se selecciona DETECCIÓN COMPLETA , el producto detecta cada página y activa el modo correspondiente. El producto puede distinguir entre papel ligero, normal, pesado, satinado, resistente y transparencias. El uso de este modo reduce considerablemente la velocidad de impresión. Úselo sólo cuando imprima en varios tipos de papel.
			SÓLO TRANSPARENCIA	Si selecciona DETECCIÓN AMPLIADA , el producto sólo detecta la primera página y asume que el resto de páginas son del mismo tipo. El producto puede distinguir entre papel ligero, normal, pesado, satinado, resistente y transparencias. Si selecciona SÓLO TRANSPARENCIA , el producto sólo detecta la primera página. El producto puede distinguir las transparencias de otros tipos de papel.
	DETECCIÓN EN BANDEJA <X>		DETECCIÓN AMPLIADA*	Establece la opción de detección de las bandejas de la 2 a la 5 para los tipos de papel que utilizan el modo DETECCIÓN AUTOMÁTICA .
			SÓLO TRANSPARENCIA	Si selecciona DETECCIÓN AMPLIADA , el producto sólo detecta las primeras páginas y asume que el resto de páginas son del mismo tipo. El producto puede distinguir entre papel ligero, normal, pesado, satinado, resistente y transparencias. El producto detecta el tipo de papel al encenderse y tras abrir y cerrar una bandeja. Si selecciona SÓLO TRANSPARENCIA , el producto sólo detecta la primera página. El producto puede distinguir las transparencias de otros tipos de papel.
AJUSTAR TIPOS DE PAPEL	Aparece una lista de tipos de papel.	MODO DE IMPRESIÓN	Aparece una lista de modos de impresión.	Configure el modo de impresión asociado a cada tipo de soporte.
		MODO RESISTENCIA		
		MODO HUMEDAD		
		MODO PRE-GIRO		
		MODO TEMP. FUSOR		
		MODO ABARQUILLAM.		


Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
	RESTAURAR MODOS			Utilice esta característica para restablecer la configuración predeterminada en fábrica de los modos relativos al tipo de papel.
OPTIMIZAR	Aparece una lista de las opciones disponibles.			Le permite optimizar varios modos de impresión para obtener mayor calidad de impresión.
	RESTAURAR OPTIMIZACIÓN			Utilice esta función para restablecer la configuración del menú OPTIMIZAR a los valores predeterminados de fábrica.
REALIZAR CALIBRADO RÁPIDO AHORA				Realiza una calibración parcial del producto.
REALIZAR CALIBRACIÓN COMPLETA AHORA				Realiza todas las calibraciones del producto.
RETRASAR CALIBRACIÓN DURANTE ENCENDIDO		NO SÍ*		<p>Este menú controla la temporización de la calibración cuando el producto se enciende.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione NO para que el producto inicie inmediatamente la calibración al encenderse. El producto no imprimirá ningún trabajo hasta que finalice la calibración. ● Seleccione SÍ para que un producto en reposo acepte trabajos de impresión antes de calibrarse. Puede iniciar la calibración antes de imprimir todos los trabajos que ha recibido. Esta opción permite una impresión más rápida después del modo reposo o cuando enciende el producto, pero se puede reducir la calidad de impresión. <p>NOTA: Para obtener mejores resultados, imprima después de la calibración del producto. La calidad de los trabajos que se imprimen antes de la calibración podría verse afectada.</p>
RESOLUCIÓN			Image REt 3600* 1200 x 1200 ppp	Fija la resolución con la que imprime el producto. El valor predeterminado es Image REt 3600 . Pruebe la configuración 1200 x 1200 ppp para mejorar la impresión en los trabajos con líneas detalladas o texto pequeño.


Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
CONTROL DE BORDES		DESACTIVADO		<p>La configuración de Control de bordes determina el dibujo de los bordes. El control de bordes tiene dos componentes: impresión adaptable a medios tonos y captura. La impresión adaptable a medios tonos aumenta la nitidez de los bordes. La captura reduce el efecto del registro erróneo de colores planos solapando ligeramente los bordes de los objetos adyacentes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DESACTIVADO desactiva tanto la captura como la impresión adaptable a medios tonos. • LIGERO reduce la captura a un nivel mínimo, mientras que la impresión adaptable a medios tonos permanece activada. • NORMAL es la configuración de captura predeterminada. La captura funciona a nivel medio y la impresión adaptable a medios tonos está activada. • MÁXIMO es la configuración de captura más agresiva. La impresión adaptable a medios tonos está activada.
		LIGERO		
		NORMAL*		
		MÁXIMO		
LIMPIEZA AUTOMÁTICA		DESACTIVADO*		<p>Cuando se activa la autolimpieza, el producto imprime una página de limpieza cuando el recuento de páginas alcanza la configuración INTERVALO LIMPIEZA.</p>
		ACTIVADO		
INTERVALO LIMPIEZA			500*	<p>Especifique el número de páginas que se imprimen antes de que se imprima automáticamente una página de limpieza. Este elemento aparece sólo cuando la opción LIMPIEZA AUTOMÁTICA se configura como ACTIVADO.</p>
			1000	
			2000	
			5000	
			10000	
			20000	
TAMAÑO LIMPIEZA AUTOM			CARTA*	<p>Especifique el tamaño del papel que se usa para imprimir la página de limpieza. Este elemento aparece sólo cuando la opción LIMPIEZA AUTOMÁTICA se configura como ACTIVADO.</p>
			A4	

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
CREAR PÁGINA DE LIMPIEZA				<p>Imprime una página de instrucciones para limpiar el exceso de tóner del rodillo de presión del fusor.</p> <p>NOTA: Esta opción sólo está disponible en las impresoras HP Color LaserJet CP4025n y HP Color LaserJet CP4525n.</p>
PROCESAR PÁGINA DE LIMPIEZA				<p>Esta función le permite crear y procesar una página de limpieza que limpie el rodillo de presión del fusor. Durante el proceso de limpieza se imprime una página de limpieza. Esta página se puede desechar.</p> <p>NOTA: Para las impresoras HP Color LaserJet CP4025n y HP Color LaserJet CP4525n seleccione primero la opción CREAR PÁGINA DE LIMPIEZA.</p>

Menú Configuración del sistema

Utilice el menú **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA** para cambiar la configuración predeterminada del producto, como por ejemplo el modo de reposo, el idioma del producto y la recuperación de atascos.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
FECHA/HORA	FECHA	- - - -/[MMM]/[DD] AÑO = [AAAA]/- - -/[DD] MES= [AAAA]:[MMM] - - DÍA=	Permite introducir la fecha correcta. El intervalo de años es de 2008 a 2037.
	FORMATO DE FECHA	AAAA/MMM/DD* MMM/DD/AAAA DD/MMM/AAAA	Permite elegir el orden en el que aparecerán el año, el mes y el día de la fecha.
	HORA	- - :[MM] [PM] HORA = [HH]: - - [PM] MINUTO= [HH]:[MM] - - AM/PM=	Le permite seleccionar el formato de HORA de entre varias configuraciones. Aparecen diferentes asistentes en función del FORMATO DE HORA seleccionado.
	FORMATO DE HORA	12 HORAS* 24 HORAS	Le permite seleccionar el formato 12 HORAS o 24 HORAS .

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
NÚMERO LÍMITE DE TRABAJ. GUARDADOS		Valor continuo	Permite especificar el número de trabajos de copia rápida que se pueden almacenar en el producto. El valor predeterminado es 32. El valor máximo permitido es 100.
		Intervalo: 1–100	
		Predeterminado = 32	
TIEMPO LÍMITE DE RETENCIÓN TRABAJ.		DESACTIVADO*	Permite definir la cantidad de tiempo que se conservarán los trabajos de copia rápida antes de suprimirse automáticamente de la cola. Este elemento de menú sólo aparece cuando hay un disco duro instalado.
		1 HORA	
		4 HORAS	
		1 DÍA	
		1 SEMANA	
MOSTRAR DIRECCIÓN		AUTOM.	Este elemento determina si la dirección IP del producto se muestra en la pantalla con el mensaje Preparado .
		DESACTIVADO*	
COMPORTAMIENTO BANDEJA			Utilice este menú para controlar el modo en que el producto gestiona las bandejas de papel y los avisos relacionados en el panel de control.
	USAR BANDEJA SOLICITADA	DE FORMA EXCLUSIVA* PRIMERA	<p>USAR BANDEJA SOLICITADA controla los trabajos en los que se ha especificado una bandeja de entrada. Existen dos opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • DE FORMA EXCLUSIVA: el producto no selecciona nunca una bandeja distinta si el usuario ha indicado que se utilice una bandeja concreta, ni siquiera si está vacía. • PRIMERA: el producto utiliza otra bandeja si la especificada está vacía, aunque el usuario hubiera indicado una bandeja concreta para el trabajo.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
	INDICACIÓN ALIM MANUAL	SIEMPRE* EXCEPTO CARGADO	<p>Esta opción controla si el mensaje de alimentación manual aparece cuando el tipo o el tamaño del trabajo no coincide con el tamaño o el tipo configurado para la bandeja 1. Existen dos opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SIEMPRE: aparecerá siempre un indicador antes de imprimir un trabajo de alimentación manual. • EXCEPTO CARGADO: sólo aparece un mensaje si la bandeja multifunción está vacía o no coincide con el tamaño o el tipo del trabajo.
	SOPORTES DE SELECCIÓN PS	ACTIVADO* DESACTIVADO	<p>Esta opción afecta a la manera en que se maneja el papel cuando se imprime desde un controlador de impresión Adobe PS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ACTIVADO utiliza el modelo de manejo de papel de HP. • DESACTIVADO utiliza el modelo de manejo de papel AdobePS.
	INDICACIÓN DE TAMAÑO/ TIPO	MOSTRAR* NO MOSTRAR	<p>Esta opción controla si aparece un mensaje de configuración de la bandeja cuando la bandeja está cerrada. Existen dos opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MOSTRAR: esta opción muestra el mensaje de configuración de la bandeja al cerrarla. Puede configurar el tipo y el tamaño de bandeja directamente desde este mensaje. • NO MOSTRAR: esta opción evita que el mensaje de configuración se muestre automáticamente.
	USAR OTRA BANDEJA	ACTIVADO* DESACTIVADO	<p>Esta opción activa o desactiva el mensaje del panel de control de selección de otra bandeja cuando la bandeja especificada esté vacía.</p>

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
	MODO DE MEMBRETE ALTERNATIVO	ACTIVADO DESACTIVADO*	<p>Cuando este ajuste está ACTIVADO, puede cargar papel con membrete y preimpreso indistintamente para cada trabajo, tanto si se imprime en una como en ambas caras de la página.</p> <p>NOTA: Esta opción sólo está disponible en los modelos que ofrecen impresión dúplex automática.</p>
	PÁGINA EN BLANCO CON DÚPLEX	AUTOM.* SÍ	<p>Esta opción controla la manera en que el producto maneja trabajos a doble cara (impresión dúplex). Existen dos opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • AUTOM.: Activa la impresión dúplex inteligente, que indica al producto que no procese ambas caras si la segunda está en blanco. Los tipos de papel con membrete y preperforado son excepciones. De esta manera aumenta la velocidad de impresión. • SÍ: Desactiva la impresión dúplex inteligente y obliga a la unidad dúplex a girar la hoja de papel aunque sólo se imprima por una cara. <p>NOTA: Esta opción sólo está disponible en los modelos que ofrecen impresión dúplex automática.</p>
	ROTACIÓN DE IMÁGENES	ESTÁNDAR * ALTERNATIVA	<p>Seleccione la configuración ALTERNATIVA si tiene problemas para alinear imágenes en formularios preimpresos.</p>
RETRASO DE REPOSO		1 MINUTO 3 MINUTOS 5 MINUTOS 10 MINUTOS 15 MINUTOS 30 MINUTOS* 45 MINUTOS 60 MINUTOS 90 MINUTOS 2 HORAS	<p>Reduce el consumo de energía cuando el producto permanece inactivo durante el período seleccionado.</p> <p>NOTA: Debe activarse la configuración MODO DE REPOSO en el menú RESTABLECIMIENTOS.</p>

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
HORA DEL TEMPORIZADOR	<DÍA DE LA SEMANA>	DESACTIVADO* PERSONALIZADO	Seleccione la opción PERSONALIZADO para configurar la hora diaria de salida del modo de reposo del producto, para evitar el tiempo de precalentamiento o de calibración. Seleccione un día de la semana, fije la hora de salida del modo de reposo para ese día y seleccione si esa hora se debe aplicar o no a todos los días de la semana.
USO ÓPTIMO DE VELOCIDAD/ ENERGÍA		1ª PÁG. MÁS RÁPIDA* AHORRAR ENERGÍA AHORRAR MÁS ENERGÍA AHORRAR MAYORÍA DE ENERGÍA	<p>Controla el comportamiento de enfriamiento del fusor.</p> <p>1ª PÁG. MÁS RÁPIDA: El fusor mantiene el consumo de energía y la primera página de cualquier trabajo nuevo que se envíe al producto se procesa más rápido.</p> <p>AHORRAR ENERGÍA: El fusor reduce el consumo de energía durante el período de inactividad.</p> <p>AHORRAR MÁS ENERGÍA: El fusor reduce más el consumo de energía que la opción AHORRAR ENERGÍA.</p> <p>AHORRAR MAYORÍA DE ENERGÍA: El fusor se apaga y se enfría gradualmente hasta alcanzar la temperatura ambiente. La opción AHORRAR MAYORÍA DE ENERGÍA es la que más tiempo emplea para imprimir la primera página.</p>
BRILLO DEL VISOR		El intervalo es de -10 a 10.	Establece el brillo de la pantalla del panel de control. El valor predeterminado es 0 . Este elemento controla también el ángulo de visualización en el que se ve la pantalla.
IDIOMA		AUTOM.* PCL PDF PS	Determina el idioma predeterminado para los modos de conmutación automática, PCL, PDF o PS.


Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES		TRABAJO*	Establece si se elimina una advertencia en el panel de control o cuándo se envía otro trabajo. <ul style="list-style-type: none"> ● TRABAJO: El mensaje de advertencia desaparece al final del trabajo. ● ACTIVADO: El mensaje de advertencia permanece hasta que se pulsa el botón Aceptar.
		ACTIVADO	
CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA		DESACTIVADO	Determina el comportamiento del producto cuando en el sistema se produce un error de continuación automática. <ul style="list-style-type: none"> ● ACTIVADO: Permite que el producto continúe imprimiendo. ● DESACTIVADO: Detiene la impresión del producto hasta que el usuario elimine el error.
		ACTIVADO*	
RECUPER. ATASCO		AUTOM.*	Determina si el producto tratará de imprimir de nuevo las páginas después de un atasco. Si selecciona AUTOM. , el producto vuelve a imprimir las páginas si hay suficiente memoria disponible para la impresión rápida a doble cara.
		DESACTIVADO	
		ACTIVADO	
DISCO RAM		AUTOM.*	Establece la configuración de la función de disco RAM. Esta opción solamente está disponible si no hay un disco duro instalado y la impresora tiene al menos 8 MB de memoria. <p>Si se activa la configuración AUTOM., el producto determina el tamaño de disco RAM óptimo basado en la cantidad de memoria disponible.</p> <p>Si se activa la configuración DESACTIVADO, se desactiva el disco RAM con un mínimo de disco RAM aún activo.</p>
		DESACTIVADO	
IDIOMA		Aparece una lista con los idiomas disponibles.	Define el idioma. El idioma predeterminado es INGLÉS .


Menú E/S

Los elementos del menú E/S (entrada/salida) afectan a la comunicación entre el producto y el equipo. Si el producto contiene un servidor de impresión HP Jetdirect, con este submenú se pueden

configurar los parámetros básicos de red. También puede configurar estos y otros parámetros a través de HP Web Jetadmin o el servidor Web incorporado.

Si desea obtener más información sobre estas opciones, consulte [Conexión a una red en la página 73](#).

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **E/S**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
TIEMPO LÍMITE DE E/S		Intervalo: 5 - 300	Permite establecer la opción TIEMPO LÍMITE DE E/S en segundos. El valor predeterminado es de 15 segundos. Utilice esta configuración para ajustar el tiempo de espera y con ello mejorar el rendimiento. Si aparecen datos de otros puertos en medio del trabajo de impresión, aumente el valor del tiempo de espera.
MENÚ JETDIRECT INCORPORADO	Consulte la lista de opciones en la siguiente tabla.		

Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
INFORMACIÓN	IMPRIMIR PÁG SEG	SÍ*		SÍ: imprime una página que contiene la configuración de seguridad actual en el servidor de impresión HP Jetdirect.
		NO		NO: no se imprime una página de configuración de seguridad.
	TCP/IP	ACTIVAR	ACTIVADO*	ACTIVADO: activar el protocolo TCP/IP.
			DESACTIVADO	DESACTIVADO: desactivar el protocolo TCP/IP.
	NOMBRE HOST			Cadena alfanumérica de hasta 32 caracteres que se utiliza para identificar el dispositivo. El nombre aparece listado en la página de configuración de HP Jetdirect. El nombre de host predeterminado es NP1xxxxx, donde xxxxxx son las seis últimas cifras de la dirección de hardware LAN (MAC).

Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado (continuación)

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
	CONFIGURACIÓN DE IPV4	MÉTODO DE CONFIG.	BOOTP	Especifica el método con el que se configurarán los parámetros TCP/IPv4 en el servidor de impresión HP Jetdirect. Utilice BOOTP (protocolo Bootstrap) para la configuración automática desde un servidor BootP. Utilice DHCP (protocolo de configuración dinámica de host) para la configuración automática de un servidor DHCPv4. Si se selecciona y existe una concesión DHCP, los menús LIBERACIÓN DE DHCP y RENOVACIÓN DE DHCP estarán disponibles para establecer las opciones de concesión DHCP. Utilice AUTO IP para el direccionamiento IPv4 local de vínculo automático. Se asigna automáticamente una dirección con el formato 169.254.x.x. Si ajusta esta opción a MANUAL , utilice el menú CONFIGURACIÓN MANUAL para configurar los parámetros TCP/IPv4.
DHCP*				
AUTO IP				
MANUAL				
		CONFIGURACIÓN MANUAL	DIRECCIÓN IP MÁSCARA SUBRED PASARELA PREDETERMINADA	(Disponible sólo si MÉTODO DE CONFIG. se ajusta a MANUAL). Configure los parámetros directamente desde el panel de control del producto: DIRECCIÓN IP: la dirección IP (n.n.n.n) exclusiva del producto, donde n es un valor de 0 a 255. MÁSCARA SUBRED: la máscara de subred (n.n.n.n) del producto, donde n es un valor de 0 a 255. PASARELA PREDETERMINADA: dirección IP de la puerta de enlace o direccionador utilizado para las comunicaciones con otras redes.
	IP PREDETERMINADA		AUTO IP* ANTIGUO	Especifique la dirección IP predeterminada cuando el servidor de impresión no pueda obtener una dirección IP de la red durante una nueva configuración TCP/IP forzada (por ejemplo, cuando se configure manualmente para utilizar BootP o DHCP). NOTA: Esta función asigna una dirección IP estática que puede interferir con una red gestionada. AUTO IP: se establece una dirección IP local de vínculo 169.254.x.x. ANTIGUO: se establece la dirección 192.0.0.192, compatible con productos anteriores de HP Jetdirect.

Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado (continuación)

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
		LIBERACIÓN DE DHCP	NO* SÍ	<p>Este menú aparece si MÉTODO DE CONFIG. se ajusta a DHCP y existe una concesión DHCP para el servidor de impresión.</p> <p>NO: se guarda la concesión DHCP actual.</p> <p>SÍ: se publican la concesión DHCP actual y la dirección IP concedida.</p>
		RENOVACIÓN DE DHCP	NO* SÍ	<p>Este menú aparece si MÉTODO DE CONFIG. se ajusta a DHCP y existe una concesión DHCP para el servidor de impresión.</p> <p>NO: el servidor de impresión no solicita la renovación de la concesión DHCP.</p> <p>SÍ: el servidor de impresión solicita la renovación de la concesión DHCP.</p>
		DNS PRINCIPAL		Especifique la dirección IP (n.n.n.n) de un servidor DNS primario.
		DNS SECUNDARIO		Especifique la dirección IP (n.n.n.n) del servidor DNS (Domain Name System) secundario.
	CONFIGURACIÓN DE IPV6	ACTIVAR	ACTIVADO DESACTIVADO*	<p>Utilice este elemento para activar o desactivar la operación IPv6 en el servidor de impresión.</p> <p>DESACTIVADO: IPv6 está desactivado.</p> <p>ACTIVADO: IPv6 está activado.</p>
		DIRECCIÓN	CONFIGURACIÓN MANUAL <ul style="list-style-type: none">• ACTIVAR• DIRECCIÓN	<p>utilice este elemento para activar y configurar manualmente una dirección TCP/IPv6.</p> <p>ACTIVAR: seleccione ACTIVADO para activar la configuración manual o DESACTIVADO para desactivar la configuración manual. El valor predeterminado es DESACTIVADO.</p> <p>DIRECCIÓN: utilice este elemento para entrar una dirección de nodo IPv6 de 32 dígitos hexadecimales que utilice la sintaxis hexadecimal en dos puntos.</p>

Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado (continuación)

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
		DIRECTIVA DHCPV6	DIRECCIONADOR ESPECIFICADO DIRECCIONADOR NO DISPONIBLE* SIEMPRE	<p>DIRECCIONADOR ESPECIFICADO: el método de configuración automática con estado que se va a utilizar con el servidor de impresión viene determinado por un enrutador. El enrutador especifica si el servidor de impresión obtiene su dirección, su información de configuración o ambos de un servidor DHCPv6.</p> <p>DIRECCIONADOR NO DISPONIBLE: si no hay disponible un enrutador, el servidor de impresión debe intentar obtener su configuración con estado de un servidor DHCPv6.</p> <p>SIEMPRE: tanto si hay disponible un enrutador como si no, el servidor de impresión siempre intenta obtener su configuración con estado de un servidor DHCPv6.</p>
		DNS PRINCIPAL		Utilice este elemento para especificar una dirección IPv6 para un servidor de impresión DNS primario que debe utilizar el servidor de impresión.
		DNS SECUNDARIO		Utilice este elemento para especificar una dirección IPv6 para un servidor DNS secundario que debe utilizar el servidor de impresión.
	SERVIDOR PROXY			<p>Especifica el servidor proxy que van a utilizar las aplicaciones integradas en el producto. Normalmente los clientes de redes utilizan un servidor proxy para el acceso a Internet. Almacena en caché páginas web y proporciona un grado de seguridad de Internet para dichos clientes.</p> <p>Para especificar un servidor proxy, escriba su dirección IPv4 o nombre de dominio completo. El nombre puede tener un máximo de 255 octetos.</p> <p>En algunas redes puede ser necesario ponerse en contacto con el proveedor de servicios de Internet (ISP) para obtener la dirección del servidor proxy.</p>
	PUERTO PROXY			Introduzca el número de puerto utilizado por el servidor proxy para la asistencia a clientes. El número de puerto identifica el puerto reservado para la actividad del proxy en la red y puede tener un valor de 0 a 65535.
	TIEMPO DE ESPERA DE INACTIVIDAD			TIEMPO DE ESPERA DE INACTIVIDAD: periodo de tiempo en segundos tras el que se cierra una conexión de datos de impresión TCP inactiva (el valor predeterminado es 270 segundos; con 0 se desactiva el tiempo de espera).

Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado (continuación)

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
IPX/SPX	ACTIVAR		ACTIVADO*	ACTIVADO: activa el protocolo IPX/SPX.
			DESACTIVADO	DESACTIVADO: desactiva el protocolo IPX/SPX.
	TIPO TRAMA		AUTOM.*	Selecciona la configuración de tipo de trama para la red.
			EN_8023 EN_II EN_8022 EN_SNAP	AUTOM.: define y limita automáticamente el tipo de trama como la primera que se detecte. EN_8023, EN_II, EN_8022 y EN_SNAP son selecciones de tipo de trama para redes Ethernet.
APPLETALK	ACTIVAR		ACTIVADO* DESACTIVADO	Configura una red AppleTalk.
DLC/LLC	ACTIVAR		ACTIVADO* DESACTIVADO	ACTIVADO: activa el protocolo DLC/LLC. DESACTIVADO: desactiva el protocolo DLC/LLC.
SEGURIDAD	SERVIDOR WEB SEGURO		HTTPS NECESARIO* HTTPS OPCIONAL	Para gestionar la configuración, especifique si el servidor Web incorporado aceptará la comunicación sólo con HTTPS (HTTP seguro) o tanto con HTTP como con HTTPS. HTTPS NECESARIO: para una comunicación cifrada y segura, sólo se acepta el acceso HTTPS. El servidor de impresión aparecerá como sitio seguro. HTTPS OPCIONAL: se permite el acceso con HTTP o HTTPS.
		IPSEC		MANTENER DESACTIVAR*
	802.1X		RESTABLECER MANTENER*	Especifica si la configuración 802.1X del servidor de impresión se vuelve a restablecer a los valores predeterminados de fábrica. RESTABLECER: La configuración 802.1X se restablece a los valores predeterminados de fábrica. MANTENER: se mantiene la configuración 802.1X actual.

Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado (continuación)

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
	RESTABLECER SEGURIDAD		SÍ NO*	<p>Especifique si la configuración de seguridad actual del servidor de impresión se guardará o restablecerá a la configuración predeterminada de fábrica.</p> <p>SÍ: la configuración de seguridad se restablece a los valores predeterminados de fábrica.</p> <p>NO: se mantiene la configuración de seguridad actual.</p>
DIAGNÓSTICO	PRUEBAS INCORPORADAS			<p>Este menú proporciona pruebas para ayudar a diagnosticar problemas de hardware de red o de conexión de la red TCP/IP.</p> <p>Las pruebas incorporadas ayudan a identificar si el fallo de una red es interno o externo al producto. Utilice una prueba incorporada para confirmar las rutas de hardware y comunicación en el servidor de impresión. Después de seleccionar y activar una prueba y establecer el tiempo de ejecución, debe seleccionar EJECUTAR para iniciar la prueba.</p> <p>Dependiendo del tiempo de ejecución, la prueba seleccionada se ejecuta de forma continua hasta que se apague el dispositivo o se produzca un error y se imprima una página de diagnóstico.</p>
		PRUEBA LAN DEL HW	SÍ NO*	<p>PRECAUCIÓN: Al ejecutar esta prueba incorporada, se borrará la configuración TCP/IP.</p> <p>Esta prueba realiza una prueba de bucle invertido interno. Una prueba de bucle de retorno interno enviará y recibirá paquetes sólo en el hardware de la red interna. No se producirán transmisiones externas en la red.</p> <p>Seleccione SÍ para elegir esta prueba o NO si no desea elegirla.</p>
		PRUEBA HTTP	SÍ NO*	<p>Esta prueba controla el funcionamiento de HTTP y recupera páginas predefinidas del producto, al mismo tiempo que prueba el servidor Web incorporado.</p> <p>Seleccione SÍ para elegir esta prueba o NO si no desea elegirla.</p>
		PRUEBA SNMP	SÍ NO*	<p>Esta prueba comprueba el funcionamiento de las comunicaciones SNMP accediendo a los objetos SNMP predefinidos del producto.</p> <p>Seleccione SÍ para elegir esta prueba o NO si no desea elegirla.</p>

Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado (continuación)

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
		PRUEBA RUTA DE DATOS	SÍ NO*	Esta prueba ayuda a identificar problemas de corrupción o de ruta de datos en un producto de emulación HP postscript de nivel 3. Envía un archivo PS predefinido al producto. Sin embargo, la prueba no incluye papel, ya que el archivo no se imprime. Seleccione SÍ para elegir esta prueba o NO si no desea elegirla.
		SELECCIONAR TODAS LAS PRUEBAS	SÍ NO*	Utilice este elemento para seleccionar todas las pruebas incorporadas disponibles. Seleccione SÍ para elegir todas las pruebas. Seleccione NO para seleccionar pruebas individuales.
		TIEMPO EJECU. [H]		Utilice esta opción para especificar la cantidad de tiempo (en horas) que se ejecutará una prueba incorporada. Puede seleccionar un valor de 0 a 24 horas. Si selecciona cero (0), la prueba se ejecuta de forma indefinida hasta que se produzca un error o se apague el producto. Los datos recopilados de las pruebas HTTP, SNMP y Ruta de datos se imprimen después de finalizar.
		EJECUTAR	SÍ NO*	NO: no inicia las pruebas seleccionadas. SÍ: inicia las pruebas seleccionadas.
	PRUEBA DE PING			Esta prueba se utiliza para comprobar la comunicación de la red. Envía paquetes de nivel de vínculo a un host de red remoto y, a continuación, espera a que se produzca una respuesta adecuada. Para realizar una prueba de ping, configure los siguientes elementos:
		TIPO DE DEST	IPV4 IPV6	Especifique si el producto de destino es un nodo IPv4 o IPv6.
		DEST IPV4		Escriba la dirección IPv4.
		DEST IPV6		Escriba la dirección IPv6.
		TAMAÑO DE PAQUETE		Especifique el tamaño de cada paquete, en bytes, que se va a enviar al host remoto. El mínimo es 64 (predeterminado) y el máximo es 2048.
		TIEMPO DE ESPERA		Especifique la cantidad de tiempo, en segundos, que se va a esperar una respuesta del host remoto. El valor predeterminado es 1 y el máximo es 100.
		RECuento		Especifique el número de paquetes de prueba de ping que se va a enviar para esta prueba. Seleccione un valor entre 0 y 100. La configuración predeterminada es 4. Para configurar la prueba de manera que se ejecute de forma continua, seleccione 0.

Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado (continuación)


Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
		IMPRIMIR RESULTADOS	SÍ NO*	Si la prueba de ping no se ha establecido para un funcionamiento continuo, puede seleccionar que se imprima el resultado de la misma. Seleccione SÍ para imprimir el resultado. Si elige NO , no se imprimirán los resultados.
		EJECUTAR	SÍ NO*	Especifique si desea iniciar la prueba de ping. Seleccione SÍ para iniciar la prueba o NO para no ejecutarla.
	RESULTADOS DE PING			Utilice esta opción para ver el estado y el resultado de la prueba de ping con la pantalla del panel de control. Puede seleccionar los siguientes elementos:
		PAQUETES TRANSMITIDOS		Muestra el número de paquetes (0 - 65535) enviados al host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba. El valor predeterminado es 0.
		PAQUETES RECIBIDOS		Muestra el número de paquetes (0 - 65535) recibidos del host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba. El valor predeterminado es 0.
		PORCENTAJE DE PÉRDIDA		Muestra el porcentaje (0 a 100) de paquetes de prueba de ping enviados sin respuesta desde el host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba. El valor predeterminado es 0.
		RTT MÍN.		Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) mínimo detectado, de 0 a 4.096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete. El valor predeterminado es 0.
		RTT MÁX.		Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) máximo detectado, de 0 a 4.096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete. El valor predeterminado es 0.
		RTT MEDIA		Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) medio detectado, de 0 a 4096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete. El valor predeterminado es 0.
		PING EN CURSO	SÍ NO*	Muestra si hay una prueba de ping en curso. SÍ indica que se está realizando una prueba y NO indica que finalizó o no se ejecutó una prueba.
		ACTUALIZAR	SÍ NO*	Cuando se visualiza el resultado de la prueba de ping, esta opción actualiza los datos de la prueba de ping con el resultado actual. Seleccione SÍ para actualizar los datos o NO para mantener los datos existentes. Sin embargo, se produce una actualización automática cuando el menú sobrepasa el tiempo de espera o se vuelve manualmente al menú principal.


Tabla 2-1 Menú Jetdirect incorporado (continuación)

Artículo	Subelemento	Subelemento	Subelemento	Descripción
VELOC. DE ENLACE				El modo de comunicación y transferencia del servidor de impresión debe coincidir con la red. La configuración disponible depende del producto y del servidor de impresión instalado. Seleccione uno de las siguientes opciones de configuración de transferencia: PRECAUCIÓN: Si cambia la configuración de transferencia, puede que se pierda la comunicación de red con el servidor de impresión y con el producto de red.
			AUTOM.*	el servidor de impresión utiliza la negociación automática para configurarse con el máximo modo de comunicación y velocidad de transferencia permitido. Si falla la negociación automática, se ajusta 100TX MEDIO o 10T MEDIO en función de la velocidad de transferencia detectada del puerto del concentrador/conmutador. (No es válida una selección 1000T semidúplex).
			10T MEDIO	10 Mbps, funcionamiento tipo semidúplex.
			10T COMPLETO	10 Mbps, funcionamiento dúplex completo.
			100TX MEDIO	100 Mbps, funcionamiento tipo semidúplex.
			100TX COMPLETO	100 Mbps, funcionamiento duplex completo.
			100TX AUTO	limita la negociación automática a una velocidad de transferencia máxima de 100 Mbps.
			1000T FULL	1.000 Mbps, funcionamiento dúplex simultáneo.

Menú Restablecimiento

El menú **RESTABLECIMIENTOS** permite restablecer la configuración de fábrica y activar o desactivar el modo de reposo.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **RESTABLECIMIENTOS**.


 **NOTA:** Los valores con un asterisco (*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.


Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
RESTABLECER CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA			Permite vaciar el búfer de página, eliminar cualquier dato temporal de idioma, restablecer el entorno de impresión y restablecer la mayoría de las configuraciones a sus valores predeterminados de fábrica.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
RESTABLECER CALIBRACIÓN			Restablece los valores de calibración del formateador.
MODO DE REPOSO		DESACTIVADO ACTIVADO*	Si MODO DE REPOSO está DESACTIVADO , el producto no entrará en modo de ahorro de energía y no aparecerá ningún asterisco al lado de ningún elemento cuando el usuario entre en el elemento de menú RETRASO DE REPOSO .

Menú Diagnóstico

El menú **DIAGNÓSTICO** permite realizar pruebas para identificar y resolver los problemas del producto.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Inicio**  y, a continuación, seleccione el menú **DIAGNÓSTICO**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS			Imprime un informe con las últimas 50 entradas en el registro de eventos del producto, comenzando por el más reciente.
MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS			Muestra los últimos 50 eventos, comenzando por el más reciente.
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI			Imprime una página que incluye instrucciones, páginas para cada color, una página de prueba y una página de configuración. Estas páginas pueden ayudar a aislar los problemas de calidad de impresión.
IMPRIMIR PÁGINA DE DIAGNÓSTICO			Imprime una página que ayuda al diagnóstico de problemas del producto.
DESACTIVAR COMPROBACIÓN DE CARTUCHO			Esta opción permite sacar uno de los cartuchos de impresión para determinar cuál de ellos es el origen de un problema.
SENSORES DE RUTA DEL PAPEL			Esta opción lleva a cabo una prueba en cada sensor del producto para determinar si funcionan correctamente y muestra el estado de cada uno.
PRUEBA DE RUTA DEL PAPEL			Esta opción prueba las características de manejo de papel del producto, como la configuración de las bandejas.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA		Genera una página para probar las características de manejo del papel. Defina la ruta de la prueba para probar las rutas de papel específicas.
	ORIGEN	TODAS BANDEJAS BANDEJA 1 BANDEJA 2* BANDEJA 3 BANDEJA 4 BANDEJA 5	Especifica si la página de prueba se imprimirá desde todas las bandejas o desde una bandeja específica.
	IMPRESIÓN DÚPLEX	DESACTIVADO ACTIVADO	Determina si la unidad dúplex está incluida en la prueba. NOTA: Esta opción sólo está disponible en los modelos que tienen una unidad dúplex automática.
	COPIAS	1* 10 50 100 500	Determina el número de páginas que se deben enviar desde la fuente de origen especificada como parte de la prueba.
PRUEBA MANUAL DEL SENSOR			Realiza pruebas para determinar si los sensores de la ruta de acceso del papel funcionan correctamente.
PRUEBA MANUAL 2 DEL SENSOR			Realiza pruebas adicionales para determinar si los sensores de la ruta de acceso del papel funcionan correctamente.
PRUEBA DE COMPONENTES	Aparece una lista de componentes disponibles.		Esta opción activa las diferentes partes de manera independiente para aislar ruidos, fugas y otros problemas de hardware.
PRUEBA DE IMPRESIÓN Y DETENCIÓN		El intervalo es de 0 a 60.000 milisegundos. El valor predeterminado es 0.	Los fallos en la calidad de la impresión se aíslan de forma más precisa si se detiene el producto en mitad del ciclo de impresión, lo que permite detectar el momento en que comienza a reducirse la calidad de impresión de la imagen. Esto origina un mensaje de atasco que, en ocasiones, debe ser borrado de forma manual. Esta prueba deberá ser realizada por un representante del servicio técnico.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
PRUEBA DE BANDA DE COLORES	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA		Imprime una página de prueba de banda de colores que se utilizará para identificar la formación de arcos eléctricos en la fuente de alimentación de alto voltaje.
	COPIAS	El intervalo es de 1 a 30. El valor predeterminado es 1.	Especifique cuántas copias de la página interna se deben imprimir.

Menú Servicio

El menú **SERVICIO** está bloqueado y requiere un PIN para su acceso. Este menú está destinado al personal de servicio técnico autorizado.

3 Software para Windows

- [Sistemas operativos compatibles para Windows](#)
- [Controladores de impresora compatibles para Windows](#)
- [Selección del controlador de impresora adecuado para Windows](#)
- [Prioridad de la configuración de impresión](#)
- [Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows](#)
- [Eliminación de software en Windows](#)
- [Utilidades compatibles con Windows](#)
- [Software para otros sistemas operativos](#)

Sistemas operativos compatibles para Windows

El producto es compatible con los siguientes sistemas operativos Windows:

- Windows XP (de 32 y 64 bits)
- Windows Server 2003 (de 32 y 64 bits)
- Windows Server 2008 (32 y 64 bits)
- Windows Vista (de 32 bits y 64 bits)
- Windows 7 (de 32 y 64 bits)

Controladores de impresora compatibles para Windows

- HP PCL 6 (éste es el controlador de impresora predeterminado)
- Controlador de impresión universal de emulación HP postscript (HP UPD PS)
- HP Universal Print Driver PCL 5 (HP UPD PCL 5)

Los controladores de impresora incluyen una ayuda en línea que contiene instrucciones sobre tareas comunes de impresión. También describen los botones, las casillas de verificación y las listas desplegables que forman parte del controlador de impresora.



NOTA: Para obtener información adicional acerca del UPD, consulte www.hp.com/go/upd.

Selección del controlador de impresora adecuado para Windows

Los controladores de la impresora proporcionan acceso a las funciones del producto y permiten a la impresora comunicarse con el producto usando un lenguaje de impresión. Los siguientes controladores de impresora están disponibles en www.hp.com/go/cljcp4025_software o www.hp.com/go/cljcp4525_software.

Controlador HP PCL 6

- Se proporciona como el controlador predeterminado. Este controlador se instala automáticamente a menos que seleccione uno distinto.
- Recomendado para todos los entornos Windows.
- Proporciona la mejor velocidad, calidad de impresión y compatibilidad con las características del producto a nivel global para la mayoría de los usuarios.
- Desarrollado para su uso con la interfaz de dispositivo gráfico (GDI) de Windows a fin de proporcionar la mejor velocidad en entornos Windows.
- Es posible que no sea totalmente compatible con programas de software de terceros o programas de software personalizados basados en PCL 5.

Controlador HP UPD PS

- Se recomienda para imprimir con los programas de software Adobe® o con otros que tengan un uso muy intensivo de gráficos.
- Compatible con las necesidades de impresión con emulación postscript y con fuentes postscript flash.

HP UPD PCL 5

- Se recomienda para impresiones generales de oficina en entornos Windows.
 - Es compatible con las versiones anteriores de PCL y con productos HP LaserJet más antiguos.
 - Es la mejor opción para imprimir desde programas de software de terceros o personalizados.
 - Es la mejor opción cuando se trabaja con entornos mixtos, que necesitan que el producto esté configurado para PCL 5 (UNIX, Linux, unidad principal).
 - Está diseñado para ser utilizado en entornos Windows de empresas para proporcionar un único controlador que se puede utilizar con diversos modelos de impresoras.
 - Es el más adecuado para imprimir en varios modelos de impresoras desde un equipo portátil Windows.
-

Controlador de impresora universal HP (UPD)

El controlador de impresora universal HP (UPD) para Windows es un único controlador que le proporciona acceso al instante a prácticamente cualquier producto HP LaserJet desde cualquier ubicación, sin tener que descargar controladores por separado. Ha sido desarrollado con la acreditada tecnología de controladores de impresora HP y se ha probado a fondo y utilizado con un gran número programas de software. Es una solución potente cuyo rendimiento se mantiene con el paso del tiempo.

El controlador UPD HP se comunica directamente con todos los productos HP, reúne información de la configuración y, a continuación, personaliza la interfaz de usuario para mostrar las exclusivas características disponibles del producto. Activa automáticamente las funciones que están disponibles para el producto, como la impresión y el grapado a doble cara, por lo que no es necesario configurarlas de manera manual.

Para obtener más información, vaya a www.hp.com/go/upd.

Modos de instalación del UPD

Modo tradicional


- Utilice este modo si va a instalar el controlador desde un CD para un único equipo.
- Si lo instala desde el CD que viene con el producto, el UPD funciona como un controlador de impresora tradicional. Funciona con un producto específico.
- Si lo utiliza en este modo, debe instalar el UPD por separado para cada equipo y para cada producto.

Modo dinámico

- Para utilizar este modo, descargue el UPD de Internet. Visite www.hp.com/go/upd.
 - El modo dinámico le permite instalar un solo controlador para poder descubrir e imprimir en productos HP desde cualquier ubicación.
 - Utilice este modo si va a instalar UPD para un grupo de trabajo.
-

Prioridad de la configuración de impresión

Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:

 **NOTA:** Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

- **Cuadro de diálogo Configurar página:** haga clic en **Configurar página** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada aquí anula la realizada en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir:** haga clic en **Imprimir**, **Ajustar impresión** o en un comando similar del menú **Archivo** del programa en el que está trabajando para abrir este cuadro de diálogo. Los valores de configuración que se modifiquen en el cuadro de diálogo **Imprimir** tienen una menor prioridad y normalmente no anulan los cambios realizados en el cuadro de diálogo **Ajustar página**.
- **Cuadro de diálogo de propiedades de la impresora (controlador de la impresora):** haga clic en **Propiedades** en el cuadro de diálogo **Imprimir** para abrir el controlador de la impresora. Los valores de configuración que se modifiquen en el cuadro de diálogo **Propiedades de impresora** normalmente no anulan la configuración especificada en otras secciones del software de impresión. Aquí puede cambiar la mayoría de los valores de la configuración de impresión.
- **Configuración predeterminada del controlador de la impresora:** la configuración predeterminada del controlador de la impresora establece la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* la configuración se modifique en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**.
- **Configuración del panel de control de la impresora:** la configuración modificada en el panel de control de la impresora tiene menos prioridad que las modificaciones realizadas en cualquier otro sitio.

Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows

Cambiar la configuración de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.

Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.

Cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos de impresión

1. **Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista predeterminada del menú Inicio):** haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**.

Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista clásica del menú Inicio): haga clic en **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.

Windows Vista: haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, en la categoría de **Hardware y sonido**, haga clic en **Impresora**.

Windows 7: haga clic en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Dispositivos e impresoras**.

2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione **Preferencias de impresión**.

Cambiar los valores de la configuración del producto

1. **Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista predeterminada del menú Inicio):** haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**.

Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista clásica del menú Inicio): haga clic en **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.

Windows Vista: haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, en la categoría de **Hardware y sonido**, haga clic en **Impresora**.

Windows 7: haga clic en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Dispositivos e impresoras**.

2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione **Propiedades** o **Propiedades de impresora**.
3. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**.

Eliminación de software en Windows

Windows XP

1. Haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, a continuación, **Agregar o quitar programas**.
2. Busque y seleccione el producto en la lista.
3. Haga clic en el botón **Cambiar o quitar** para eliminar el software.

Windows Vista

1. Haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, a continuación, **Programas y características**.
2. Busque y seleccione el producto en la lista.
3. Seleccione la opción **Desinstalar/cambiar**.

Windows 7

1. Haga clic en **Inicio**, en **Panel de control** y, dentro del encabezado **Programas**, en **Desinstalar un programa**.
2. Busque y seleccione el producto en la lista.
3. Seleccione la opción **Desinstalar**.

Utilidades compatibles con Windows

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una herramienta de software de gestión periférica de impresión e imágenes que le ayuda a optimizar el uso de los productos, controlar los costes de impresión en color, proteger los productos y optimizar la gestión de los consumibles por medio de la configuración remota, la supervisión proactiva, la solución de problemas de seguridad y la notificación de información sobre los productos de impresión e imágenes.

Para descargar una versión actual de HP Web Jetadmin y para obtener la lista más reciente de sistemas host compatibles, visite www.hp.com/go/webjetadmin.

Una vez instalado en el servidor host, los clientes de Windows sólo tienen que desplazarse al host de HP Web Jetadmin mediante un navegador Web compatible (como por ejemplo Microsoft® Internet Explorer) para acceder a HP Web Jetadmin.

Servidor Web incorporado de HP

Este producto está equipado con el servidor Web incorporado de HP, que proporciona acceso a información sobre las actividades del producto y de la red. Esta información aparece en un navegador Web como Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari o Mozilla Firefox.

El servidor Web incorporado de HP reside en el producto. No está cargado en un servidor de red.

El servidor Web incorporado de HP ofrece una interfaz para el producto disponible para cualquier usuario con un equipo conectado en red y un navegador Web estándar. No se instala ni configura ningún software especial en el equipo, sólo es necesario disponer de un navegador Web compatible. Para obtener acceso al servidor Web incorporado de HP, escriba la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador. (Para localizar la dirección IP, imprima una página de configuración. Para obtener más información sobre cómo imprimir una página de configuración, consulte [Impresión de páginas de información en la página 148](#).)

Para obtener una explicación completa de las características y del funcionamiento del servidor Web incorporado de HP, consulte [Uso del servidor Web incorporado de HP en la página 152](#).

HP Easy Printer Care

El software HP Easy Printer Care es un programa que puede utilizar para realizar las siguientes tareas:

- Comprobar el estado del producto
- Comprobar el estado de los consumibles y utilizar HP SureSupply para adquirir consumibles en línea
- Configurar alertas
- Ver informes sobre el uso del producto
- Ver documentación del producto
- Obtener acceso a herramientas de resolución de problemas y mantenimiento
- Utilice HP Proactive Support para explorar periódicamente el sistema de impresión y prevenir posibles problemas. HP Proactive Support puede actualizar el software, el firmware y los controladores de impresora HP.

El software HP Easy Printer Care aparece cuando el producto está directamente conectado al equipo o a una red.

Sistemas operativos compatibles

- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (32 y 64 bits)
- Microsoft Windows Server 2003, Service Pack 1 (32 y 64 bits)
- Microsoft Windows Server 2008 (32 y 64 bits)
- Microsoft Windows Vista (de 32 y 64 bits)
- Microsoft Windows 7 (de 32 y 64 bits)

Navegadores compatibles

- Microsoft Internet Explorer 6.0 o 7.0
-

Para descargar el software HP Easy Printer Care, vaya a www.hp.com/go/easyprintercare. Este sitio Web también proporciona información actualizada acerca de los navegadores compatibles y una lista de productos HP compatibles con el software HP Easy Printer Care.

Para obtener más información sobre la utilización del software HP Easy Printer Care, consulte [Uso del software HP Easy Printer Care en la página 149](#).

Software para otros sistemas operativos

OS	Software
UNIX	En relación con las redes HP-UX y Solaris, consulte la página www.hp.com/go/jetdirectunix_software para instalar scripts modelo utilizando el instalador de impresoras HP Jetdirect (HPPI) para UNIX. Si desea tener acceso a los últimos scripts modelo, consulte la página www.hp.com/go/unixmodelscripts .
Linux	Para obtener información, vaya a www.hp.com/go/linuxprinting .

4 Uso del producto con Mac


- [Software para Mac](#)
- [Impresión con Mac](#)

Software para Mac

Sistemas operativos compatibles para Mac

Este producto es compatible con los siguientes sistemas operativos de Mac:

- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 y posteriores

 **NOTA:** Con sistemas Mac OS X 10.4 y posteriores, es compatible con PC de bolsillo y equipos Mac con procesador Intel® Core™.

Controladores de impresora compatibles para Mac

El instalador del software HP LaserJet proporciona archivos PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) y la aplicación HP Utility para su uso con equipos Mac OS X. Los archivos PPD y PDE de la impresora HP en combinación con los controladores de impresora Apple PostScript integrados ofrecen una funcionalidad de impresión completa y el acceso a características específicas de la impresora HP.


Eliminación del software de sistemas operativos de Mac

Debe disponer de derechos de administrador para eliminar el software.

1. Abra **Preferencias del sistema**.
2. Seleccione **Impresión y fax**.
3. Resalte el producto.
4. Haga clic en el símbolo menos (–).
5. Si es necesario, elimine la cola de impresión.
6. Elimine el archivo .GZ de la siguiente carpeta del disco duro:
 - **Mac OS X 10.4:** Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lenguaje>.lproj, donde <lenguaje> es el código de dos caracteres del idioma utilizado.
 - **Mac OS X 10.5 y 10.6:** Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources

Prioridad de la configuración de impresión en Mac



Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:

 **NOTA:** Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

- **Cuadro de diálogo Configurar página:** para abrir este cuadro de diálogo, haga clic en **Configurar página** o en un comando similar del menú **Archivo** del programa con el que está trabajando. Los valores que se cambien aquí pueden sobrescribir los valores que se hayan cambiado en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir:** haga clic en **Imprimir** y en **Configuración de impresión** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Imprimir** tiene menos prioridad y *no* anula las modificaciones realizadas en el cuadro de diálogo **Configurar página**.

- **Configuración predeterminada del controlador de la impresora:** la configuración predeterminada del controlador de la impresora establece la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* la configuración se modifique en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**.
- **Configuración del panel de control de la impresora:** la configuración modificada en el panel de control de la impresora tiene menos prioridad que las modificaciones realizadas en cualquier otro sitio.

Cambio de la configuración del controlador de la impresora en Mac

Cambiar la configuración de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos de impresión	Cambiar los valores de la configuración del producto
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, haga clic en el botón Imprimir. 2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, haga clic en el botón Imprimir. 2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús. 3. En el menú Preajustes, haga clic en la opción Guardar como y escriba un nombre adecuado para el valor preestablecido. <p>Esta configuración se guarda en el menú Preajustes. Para utilizar la configuración nueva, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.</p>	<p>Mac OS X 10.4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Apple , haga clic en el menú Preferencias del Sistema y después en el icono Impresión y Fax. 2. Haga clic en el botón Configurar impresora. 3. Haga clic en el menú Opciones instalables. <p>Mac OS X 10.5 y 10.6</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Apple , haga clic en el menú Preferencias del Sistema y después en el icono Impresión y Fax. 2. Seleccione el producto en la parte izquierda de la ventana. 3. Haga clic en el botón Opciones y recambios. 4. Haga clic en la ficha Controlador. 5. Configure las opciones instaladas.

Software para equipos Mac

HP Utility for Mac

Utilice HP Printer Utility para configurar características del producto que no estén disponibles en el controlador de la impresora.

Puede emplear HP Printer Utility si el producto se conecta mediante un cable de bus serie universal (USB) o si está conectado a una red basada en el protocolo TCP/IP.

Cómo abrir la aplicación HP Printer Utility

Mac OS X 10.4	<ol style="list-style-type: none">1. Abra el Finder, haga clic en Aplicaciones y en Utilidades y, por último, haga doble clic en Utilidad Configuración Impresoras.2. Seleccione el producto que desea configurar y, a continuación, haga clic en Utilidad.
Mac OS X 10.5 y 10.6	<ol style="list-style-type: none">1. En el menú Navegador de impresoras, haga clic en Printer Utility. <p>- o -</p> <p>En la cola de impresión, haga clic en el icono Utilidad.</p>

Características de HP Utility

La aplicación HP Utility consiste en distintas páginas que se abren al hacer clic en la lista **Ajustes de configuración**. La tabla siguiente contiene una descripción de las tareas que se pueden realizar en estas páginas.

Menú	Elemento	Descripción
Información y asistencia	Estado de los consumibles	Muestra el estado de los consumibles del producto y proporciona los enlaces para realizar pedidos de consumibles en línea.
	Información del dispositivo	Muestra información sobre el producto seleccionado.
	Asistencia de HP	Permite acceder a la asistencia técnica, realizar pedidos de consumibles en línea, registrarse en línea y obtener información sobre reciclado y devoluciones.
	Uso del color	Muestra el total de páginas impresas, el número de páginas en color y el número de páginas impresas sólo en negro.
	Cargar archivo	Transfiere los archivos desde el equipo al producto.
Configuración de impresora	Cargar fuentes	Transfiere los archivos de fuentes desde el equipo al producto.
	Configuración de bandejas	Permite cambiar la configuración predeterminada de las bandejas.
	Modo de impresión dúplex	Activa el modo de impresión automática a doble cara.
	Trabajos almacenados	Gestiona los trabajos de impresión que están almacenados en el disco duro del producto.
	Alertas de correo electrónico	Configura el producto para enviar notas por correo electrónico sobre ciertos eventos.
	Configuración de red	Permite configurar la red, por ejemplo, los parámetros de IPv4 e IPv6.
	Gestión de consumibles	Permite configurar el comportamiento del producto cuando los consumibles se acerquen al final de su vida útil estimada.
Restringir color	Permite configurar las restricciones de la impresión en color para programas de software y usuarios concretos.	

NOTA: Esta opción sólo está disponible después de abrir el menú **Ver** y seleccionar la opción **Mostrar opciones avanzadas**.

Menú	Elemento	Descripción
	Proteger puertos directos	Desactiva la impresión por puertos USB o paralelos.
	Configuración adicional	Permite acceder al servidor Web incorporado.

Utilidades compatibles para Mac

Servidor Web incorporado de HP

Este producto está equipado con un servidor Web incorporado, que proporciona acceso a información sobre las actividades del producto y de la red. Para obtener más información, consulte la sección [Características en la página 153](#).

Impresión con Mac

Creación y uso de valores preestablecidos de impresión con Mac


Utilice los preajustes de impresión para guardar la configuración del controlador actual y volver a utilizarla.

Creación de un preajuste de impresión

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. Seleccione la configuración de impresión que desee guardar para su reutilización.
4. En el menú **Preajustes**, haga clic en la opción **Guardar como** y escriba un nombre adecuado para el valor preestablecido.
5. Haga clic en el botón **OK**.

Uso de preajustes de impresión

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. En el menú **Preajustes**, seleccione el valor preestablecido de impresión.

 **NOTA:** Para utilizar la configuración predeterminada del controlador de la impresora, seleccione la opción **estándar**.

Cambio del tamaño de los documentos e impresión en tamaños de papel personalizados con Mac

Mac OS X 10.4, 10.5 y 10.6

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Configurar página**.
2. Seleccione el producto y, a continuación, seleccione la configuración correcta para las opciones **Tamaño del papel** y **Orientación**.

Mac OS X 10.5 y 10.6

Siga uno de estos métodos.


1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Haga clic en el botón **Configurar página**.
3. Seleccione el producto y, a continuación, seleccione la configuración correcta para las opciones **Tamaño del papel** y **Orientación**.

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Abra el menú **Manejo del papel**.
3. En el área **Tamaño del papel de destino**, haga clic en el cuadro **Ajustar al tamaño del papel** y seleccione el tamaño en la lista desplegable.

Impresión de portadas con Mac

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.

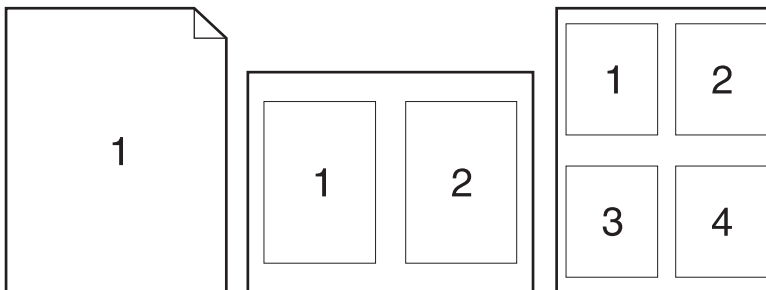
3. Abra el menú **Portada** y especifique dónde desea imprimir la portada. Para ello, haga clic en el botón **Antes del documento** o en el botón **Después del documento**.
4. En el menú **Tipo de portada**, seleccione el mensaje que desee imprimir en la portada.

 **NOTA:** Si desea imprimir una portada en blanco, seleccione la opción **estándar** en el menú **Tipo de portada**.

Uso de filigranas con Mac

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Abra el menú **Marcas de agua**.
3. En el menú **Modo**, seleccione el tipo de filigrana que desee aplicar. Seleccione la opción **Marca de agua** para imprimir un mensaje semitransparente. Seleccione la opción **Superponer** para imprimir un mensaje que no sea transparente.
4. En el menú **Páginas**, elija entre imprimir la filigrana en todas las páginas o sólo en la primera página.
5. En el menú **Texto**, seleccione uno de los mensajes estándar o bien seleccione la opción **Personalizado** para escribir otro mensaje distinto en el cuadro.
6. Seleccione las opciones para el resto de la configuración.

Impresión de varias páginas por hoja con Mac



1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. Abra el menú **Disposición**.
4. En el menú **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desee imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
5. En el área **Configuración**, seleccione el orden y la colocación de las páginas en la hoja.
6. En el menú **Borde**, seleccione el tipo de borde que desee imprimir alrededor de cada página de la hoja.

Impresión en ambas caras del papel (impresión dúplex) con Mac

Usar impresión dúplex automática

1. Cargue la cantidad de papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas.
2. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
3. Abra el menú **Disposición**.
4. En el menú **A doble cara**, seleccione una opción de encuadernación.

Impresión manual a doble cara

1. Cargue la cantidad de papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas.
2. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
3. Abra el menú **Acabado** y haga clic en la ficha **Dúplex manual** o bien abra el menú **Dúplex manual**.
4. Haga clic en el cuadro **Dúplex manual** para seleccionar una opción de encuadernación.
5. Haga clic en el botón **Imprimir**. Siga las instrucciones en la ventana emergente que aparece en la pantalla del equipo antes de volver a colocar la pila de salida en la bandeja 1 para imprimir la segunda mitad.
6. Vaya al producto y retire el papel en blanco que se encuentre en la bandeja 1.
7. Introduzca primero la pila impresa boca arriba con el margen inferior en la alimentación de la bandeja 1. *Debe* imprimir la segunda cara desde la bandeja 1.
8. Si se le indica, pulse el botón correspondiente del panel de control para continuar.

Almacenamiento de trabajos con Mac

Puede almacenar trabajos en el producto para poder imprimirlos en cualquier momento. También puede compartir con otros usuarios los trabajos almacenados, o bien hacerlos privados.

1. En el menú **Archivo**, haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Abra el menú **almacenamiento de trabajos**.
3. En la lista desplegable **Modo de almacenamiento de trabajos**, seleccione el tipo de trabajo almacenado.
 - **Impresión de prueba**: esta función ofrece un método rápido para imprimir una copia de prueba de un trabajo y, a continuación, imprimir copias adicionales.
 - **Trabajo personal**: cuando se envía un trabajo al producto, dicho trabajo no se imprime hasta que se solicite en el panel de control del producto. Si asigna un número de identificación personal (PIN) al trabajo, debe proporcionarlo en el panel de control.
 - **Copia rápida**: si se instala el disco duro opcional en el producto, puede imprimir el número de copias solicitado de un trabajo y almacenar una copia del trabajo en este disco duro

opcional. El almacenamiento del trabajo le permite imprimir posteriormente copias adicionales del trabajo.

- **Trabajo almacenado:** si se instala el disco duro opcional en el producto, puede almacenar un trabajo como un formulario de personal, una hoja de registro de horario o un calendario en el producto y permitir que otros usuarios impriman el trabajo en cualquier momento. Los trabajos almacenados también se pueden proteger mediante un PIN.
4. Para utilizar un nombre de usuario o de trabajo personalizado, haga clic en el botón **Personalizado** y, a continuación, introduzca el nombre de usuario o de trabajo.

Si existe otro trabajo almacenado con ese nombre, seleccione qué opción desea utilizar.

Añadir número (1-99) al nombre	Añada un número único al final del nombre del trabajo.
Sustituir el archivo existente	Sobrescriba el trabajo almacenado existente con el nuevo.

5. Si seleccionó la opción **Trabajo almacenado** o **Trabajo personal** en el paso 3, podrá proteger el trabajo con un PIN. Escriba un número de 4 dígitos en el campo **Utilice PIN para imprimir**. Cuando otra persona intente imprimir este trabajo, el producto le solicitará que introduzca este número PIN.

Configuración de las opciones de color con Mac

Utilice el menú **Opciones de color** o el menú **Color/calidad de impresión** para controlar el modo en que los colores se interpretan y se imprimen en los programas de software.

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. Abra el menú **Opciones de color** o el menú **Color/calidad de impresión**.
4. Abra el menú **Avanzado** o seleccione la ficha correspondiente.
5. Ajuste los valores individuales para texto, gráficos y fotografías.

Uso del menú Servicios con Mac

Si el producto está conectado a una red, utilice el menú **Servicios** para obtener información sobre el producto y el estado de los consumibles.

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Abra el menú **Servicios**.

3. Para abrir el servidor Web incorporado y realizar una tarea de mantenimiento, realice lo siguiente:
 - a. Seleccione la ficha **Mantenimiento del dispositivo**.
 - b. Seleccione una tarea de la lista desplegable.
 - c. Haga clic en el botón **Iniciar**.

4. Para ir a diversos sitios Web de asistencia para este producto, realice lo siguiente:
 - a. Seleccione la ficha **Servicios en la Web**.
 - b. Seleccione una opción en el menú.
 - c. Haga clic en el botón **Ir**.


5 Conecte el producto

- [Sistemas operativos de red compatibles](#)
- [Conexión con USB](#)
- [Conexión a una red](#)

Sistemas operativos de red compatibles

Los siguientes sistemas operativos son compatibles con la impresión en red:

- Windows 7 (de 32 y 64 bits)
- Windows Vista (32 y 64 bits)
- Windows Server 2008 (de 32 y 64 bits)
- Windows XP (Service Pack 2, de 32 bits)
- Windows XP (Service Pack 1, de 64 bits)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1, de 32 y 64 bits)
- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 y posteriores

 **NOTA:** La mayoría de los sistemas operativos son compatibles con la instalación completa del software.

Renuncia al uso compartido de impresoras

HP no admite la red de punto a punto, ya que se trata de una función de los sistemas operativos de Microsoft y no de los controladores de impresora de HP. Visite el sitio Web de Microsoft en www.microsoft.com.

Conexión con USB

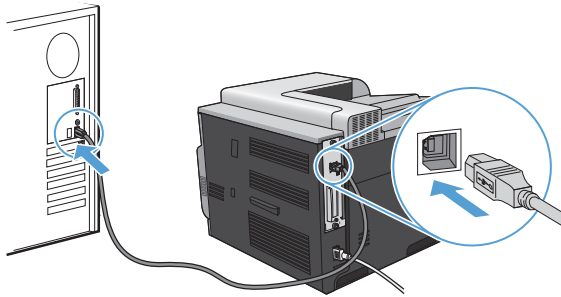
Este producto admite una conexión USB 2.0. Deberá utilizar un cable USB de tipo A/B que no tenga una longitud superior a 2 m.

△ **PRECAUCIÓN:** No conecte el cable USB hasta que el software de instalación le solicite que lo haga.


Instalación con el CD

Windows

1. Cierre todos los programas abiertos en el equipo.
2. Instale el software del CD y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Cuando se le solicite, seleccione la opción **Conexión directa al equipo** y, a continuación, haga clic en el botón **Instalar**.
4. Cuando el software se lo solicite, conecte el cable USB al producto y al equipo.



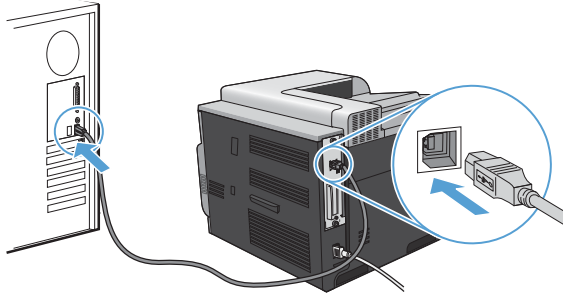
5. Cuando termine la instalación, haga clic en el botón **Finalizar**.
6. En la pantalla **Opciones adicionales**, puede instalar software adicional o hacer clic en el botón **Salir**.
7. Imprima una página desde cualquier programa para cerciorarse de que el software está instalado correctamente.

 **NOTA:** Si la instalación no se realiza correctamente, vuelva a instalar el software.

Mac


1. Instale el software del CD.
2. Haga clic en el icono del producto y siga las instrucciones en pantalla.
3. Haga clic en el botón **Cerrar**.

4. Cuando el software se lo solicite, conecte el cable USB al producto y al equipo.




5. Para configurar el software del producto de modo que reconozca los accesorios instalados, siga estos pasos:

Mac OS X 10.4

1. En el menú Apple , haga clic en el menú **Preferencias del Sistema** y después en el icono **Impresión y Fax**.
2. Haga clic en el botón **Configurar impresora**.
3. Haga clic en el menú **Opciones instalables**.

Mac OS X 10.5 y 10.6

1. En el menú Apple , haga clic en el menú **Preferencias del Sistema** y después en el icono **Impresión y Fax**.
2. Seleccione el producto en la parte izquierda de la ventana.
3. Haga clic en el botón **Opciones y recambios**.
4. Haga clic en la ficha **Controlador**.
5. Configure las opciones instaladas.

NOTA: Para Mac OS X 10.5 y 10.6, el procedimiento de instalación debería configurar automáticamente las opciones instaladas.


6. Imprima una página desde cualquier programa para cerciorarse de que el software está instalado correctamente.



NOTA: Si la instalación no se realiza correctamente, vuelva a instalar el software.

Conexión a una red

Puede configurar los parámetros de red en el panel de control, el servidor Web incorporado de HP o, en la mayoría de las redes, mediante el software HP Web Jetadmin.

 **NOTA:** El software HP Web Jetadmin no es compatible con los sistemas operativos Mac OS X.

Para obtener una lista completa de redes compatibles y obtener instrucciones sobre la configuración de los parámetros de red del software, consulte la *Guía del administrador del servidor de impresión HP Jetdirect*. La guía se incluye con los productos que tienen instalado un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado.

Protocolos de red compatibles

El producto es compatible con el protocolo de red TCP/IP, el protocolo de red más utilizado y reconocido. Multitud de servicios de red utilizan este protocolo. Las siguientes tablas enumeran los servicios de red y protocolos compatibles.

Tabla 5-1 Impresión

Nombre del servicio	Descripción
port9100 (modo directo)	Servicio de impresión
Daemon de impresora de líneas (LPD)	Servicio de impresión
LPD avanzado (colas LPD personalizadas)	Protocolo y programas asociados con los servicios de cola de impresión de impresoras de línea instaladas en sistemas TCP/IP.
FTP	Utilidad TCP/IP para transferir datos entre sistemas.
WS Print	Utiliza los servicios de impresión Web para dispositivos (WSD) de Microsoft en el servidor de impresión HP Jetdirect.
WS Discovery	Admite protocolos de WS Discovery de Microsoft en el servidor de impresión HP Jetdirect.

Tabla 5-2 Descubrimiento de dispositivos de red

Nombre del servicio	Descripción
SLP (Service Location Protocol, protocolo de ubicación de servicios)	Protocolo de descubrimiento de dispositivos que se utiliza para encontrar y configurar dispositivos de red. Se utiliza sobre todo en programas de Microsoft.
Bonjour	Protocolo de descubrimiento de dispositivos que se utiliza para encontrar y configurar dispositivos de red. Se utiliza sobre todo en programas de Apple Macintosh.

Tabla 5-3 Envío de mensajes y gestión

Nombre del servicio	Descripción
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol, protocolo de transferencia de hipertexto)	Permite que los navegadores Web se comuniquen con el servidor Web incorporado.

Tabla 5-3 Envío de mensajes y gestión (continuación)

Nombre del servicio	Descripción
EWS (servidor web incorporado)	Le permite gestionar el producto a través de un navegador Web.
SNMP (Simple Network Management Protocol, protocolo simple de administración de red)	Utilizado por aplicaciones de red para la gestión de productos. Se admiten SNMP v1, SNMP v3 y objetos MIB-II (base de datos de información de administración) estándar.
LLMNR (resolución de nombres de multidifusión local de enlace)	Especifica si el producto responde a las solicitudes LLMNR a través de IPv4 e IPv6.
Configuración TFTP	Le permite utilizar TFTP para descargar un archivo de configuración con parámetros adicionales de configuración como SNMP o la configuración predeterminada, para un servidor de impresión HP Jetdirect.

Tabla 5-4 direccionamiento IP

Nombre del servicio	Descripción
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, protocolo de configuración dinámica de hosts)	Para la asignación automática de dirección IP. El producto es compatible con IPv4 e IPv6. El servidor DHCP le proporciona al producto una dirección IP. Por norma general, no se necesita la intervención de ningún usuario para que el producto obtenga una dirección IP desde un servidor DHCP.
BOOTP (Bootstrap Protocol, protocolo Bootstrap)	Para la asignación automática de la dirección IP. El servidor BOOTP le aporta al producto la dirección IP. Requiere que el administrador introduzca la dirección de hardware MAC de un producto en el servidor BOOTP para que el producto obtenga una dirección IP del servidor.
Auto IP	Para la asignación automática de la dirección IP. Si no hay ni servidor DHCP ni servidor BOOTP, el producto utiliza este servicio para generar una dirección IP única.

Tabla 5-5 Características de seguridad

Nombre del servicio	Descripción
IPsec/Firewall	Proporciona seguridad en el nivel de la red en las redes IPv4 e IPv6. Un firewall proporciona un simple control del tráfico IP. IPsec proporciona protección adicional a través de los protocolos de autenticación y cifrado.
Kerberos	Le permite intercambiar información privada a través de una red abierta por medio de la asignación de una única llave, llamada ticket, para cada usuario que inicia sesión en la red. Este ticket se incorpora en los mensajes para identificar el remitente.
SNMP v3	Emplea un modelo de seguridad basado en el usuario para SNMP v3 que proporciona autenticación de usuario y privacidad de datos a través del cifrado.
Lista de control de acceso (ACL)	Especifica los sistemas host individuales o redes a los que se permite acceder al servidor de impresión HP Jetdirect y el producto de red acoplado.

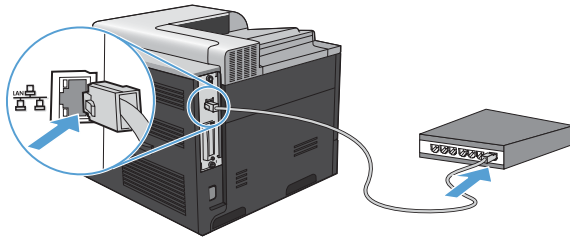
Tabla 5-5 Características de seguridad (continuación)


Nombre del servicio	Descripción
SSL/TLS	Le permite transmitir documentos privados por Internet y garantizar la privacidad e integridad de datos entre las aplicaciones de servidor y cliente.
Configuración de lotes IPsec	Proporciona seguridad en el nivel de la red a través del simple control del tráfico IP hacia y desde el producto. Este protocolo permite disfrutar de autenticación y cifrado y ofrece la posibilidad de contar con múltiples configuraciones.

Instalación del producto en una red con cables

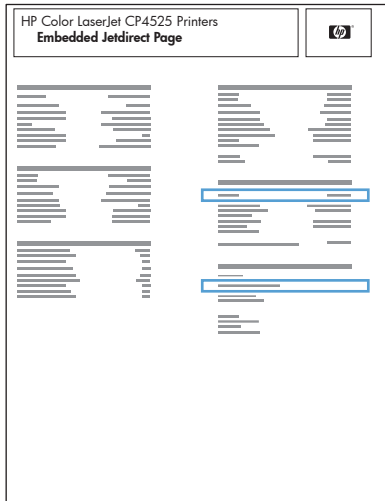
Configuración de la dirección IP

1. Conecte el cable de red al producto y a la red.



2. Espere 60 segundos antes de continuar. Durante este tiempo, la red reconoce el producto y le asigna una dirección IP o nombre de host.
3. En el panel de control del producto, pulse el botón **Inicio** .
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **INFORMACIÓN** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
5. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **IMPRIMIR CONFIGURACIÓN** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.

6. Busque la dirección IP en la página Jetdirect incorporado.




7. **IPv4:** Si la dirección IP es 0.0.0.0, 192.0.0.192 ó 169.254.x.x, deberá configurar la dirección IP de forma manual. Consulte la sección [Configuración manual de los parámetros IPv4 TCP/IP desde el panel de control en la página 78](#). Si no es así, significa que la red se ha configurado correctamente.

IPv6: Si la dirección IP comienza por "fe80:", el producto debería poder imprimir. Si no es así, deberá configurar la dirección IP de forma manual. Consulte la sección [Configuración manual de los parámetros IPv6 TCP/IP desde el panel de control en la página 79](#).

Instalación del software


Windows

1. Cierre todos los programas del equipo.
2. Instale el software del CD.
3. Siga las instrucciones en pantalla.
4. Cuando se le solicite, seleccione la opción **Conexión a través de la red** y, a continuación, haga clic en el botón **Instalar**.
5. En la lista de impresoras disponibles, seleccione la impresora que tenga la dirección IP correcta.
6. Haga clic en el botón **Finalizar**.
7. En la pantalla **Opciones adicionales**, puede instalar software adicional o hacer clic en el botón **Salir**.
8. Imprima una página desde cualquier programa para cerciorarse de que el software está instalado correctamente.

 **NOTA:** Si la instalación no se ha realizado correctamente, vuelva a instalar el software.

Mac

1. Cierre todos los programas del equipo.
2. Instale el software del CD.


3. Haga clic en el icono del producto y siga las instrucciones en pantalla.
4. Haga clic en el botón **Cerrar** una vez que el proceso de instalación haya finalizado.
5. En el equipo, abra el menú Apple , haga clic en el menú **Preferencias del Sistema** y después en el icono **Impresión y Fax**.
6. Haga clic en el símbolo más (+).

De forma predeterminada, Mac OS X utiliza el método Bonjour para buscar el controlador y agregar el producto al menú emergente de la impresora. Éste es el mejor método en la mayoría de las situaciones. Si Mac OS X no puede encontrar el controlador de impresora HP, aparecerá un mensaje de error. Vuelva a instalar el software.


Si conecta el producto a una red de gran tamaño, es posible que necesite usar la impresión IP para la conexión en lugar de Bonjour. Siga estos pasos:

- a. Haga clic en el botón **Impresora IP**.
 - b. En la lista desplegable **Protocolo**, seleccione la opción **HP Jetdirect-Socket**. Introduzca la dirección IP o nombre de host del producto. En la lista desplegable **Imprimir con**, seleccione el modelo del producto si aún no hay ninguno seleccionado.
7. Para configurar el producto de modo que reconozca los accesorios instalados, siga estos pasos:

Mac OS X 10.4

1. En el menú Apple , haga clic en el menú **Preferencias del Sistema** y después en el icono **Impresión y Fax**.
2. Haga clic en el botón **Configurar impresora**.
3. Haga clic en el menú **Opciones instalables**.

Mac OS X 10.5 y 10.6

1. En el menú Apple , haga clic en el menú **Preferencias del Sistema** y después en el icono **Impresión y Fax**.
2. Seleccione el producto en la parte izquierda de la ventana.
3. Haga clic en el botón **Opciones y recambios**.
4. Haga clic en la ficha **Controlador**.
5. Configure las opciones instaladas.

NOTA: Para Mac OS X 10.5 y 10.6, el procedimiento de instalación debería configurar automáticamente las opciones instaladas.

8. Imprima una página desde cualquier programa para cerciorarse de que el software está instalado correctamente.



NOTA: Si la instalación no se realiza correctamente, vuelva a instalar el software.

Configuración de la red


Visualice o cambie la configuración de red

Utilice el servidor Web incorporado para ver o cambiar la configuración IP.

1. Imprima una página de configuración y localice la dirección IP.
 - Si está utilizando IPv4, la dirección IP contiene sólo dígitos. Con el siguiente formato:
`xxx . xxx . xxx . xxx`
 - Si está utilizando IPv6, la dirección IP es una combinación hexadecimal de caracteres y dígitos. Tiene un formato similar a:
`xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Para abrir el servidor Web incorporado, introduzca la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador Web.
3. Haga clic en la ficha **Red** para obtener información de red. Puede cambiar la configuración según lo necesite.


Determine o cambie la contraseña de red

Utilice el servidor Web incorporado para determinar una contraseña de red o cambiar una contraseña existente.

1. Abra el servidor Web incorporado, haga clic en la ficha **Redes** y, a continuación, haga clic en el enlace **Seguridad**.
 **NOTA:** Si se ha determinado una contraseña con anterioridad, se le indica que escriba la contraseña. Escriba la contraseña y, a continuación, haga clic en el botón **Aplicar**.
2. Escriba la nueva contraseña en el cuadro **Nueva contraseña** y en el cuadro **Verificar contraseña**.
3. En la parte inferior de la ventana, haga clic en el botón **Aplicar** para guardar la contraseña.

Configuración manual de los parámetros IPv4 TCP/IP desde el panel de control

Utilice los menús del panel de control para configurar manualmente una dirección IPv4, una máscara de subred y una puerta de enlace predeterminada.

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para seleccionarlo.
 - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
 - b. **E/S**
 - c. **MENÚ JETDIRECT INCORPORADO**
 - d. **TCP/IP**
 - e. **CONFIGURACIÓN DE IPV4**

- f. **MÉTODO DE CONFIG.**
 - g. **MANUAL**
 - h. **CONFIGURACIÓN MANUAL**
 - i. **DIRECCIÓN IP, MÁSCARA SUBRED, o PASARELA PREDETERMINADA**
3. Pulse el botón de flecha hacia arriba ▲ o el botón de flecha hacia abajo ▼ para subir o bajar el número del primer byte de la dirección IP, de la máscara de subred o de la puerta de enlace predeterminada.
 4. Pulse el botón **Aceptar** para ir al siguiente conjunto de números o pulse el botón de flecha hacia atrás ⇐ para ir al conjunto de números anterior.
 5. Repita los pasos 3 y 4 hasta que la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada estén completas y pulse el botón **Aceptar** para guardar la configuración.
 6. Pulse el botón **Inicio** 🏠 para regresar al estado **Preparado**.

Configuración manual de los parámetros IPv6 TCP/IP desde el panel de control

Utilice los menús del panel de control para configurar manualmente una dirección IPv6.

1. Pulse el botón **Inicio** 🏠.
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para seleccionarlo.
 - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
 - b. **E/S**
 - c. **MENÚ JETDIRECT INCORPORADO**
 - d. **TCP/IP**
 - e. **CONFIGURACIÓN DE IPV6**
 - f. **DIRECCIÓN**
 - g. **CONFIGURACIÓN MANUAL**
 - h. **ACTIVAR**
 - i. **ACTIVADO**
 - j. **DIRECCIÓN**
3. Pulse la flecha hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ para seleccionar el primer carácter de la dirección. Pulse el botón **Aceptar**.


Repita este proceso para cada carácter de la dirección.


 **NOTA:** Pulse el botón **Aceptar** después de introducir cada carácter.

4. Pulse la flecha hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ para seleccionar el carácter de parada ⊗. Pulse el botón **Aceptar**.
5. Pulse el botón **Inicio** 🏠 para regresar al estado **Preparado**.

Configuración de la velocidad de enlace y la impresión dúplex

El modo de comunicación y transferencia del servidor de impresión debe coincidir con la red. En la mayoría de situaciones, deje el producto en modo automático. Un cambio incorrecto en los parámetros de velocidad de transmisión y modo dúplex puede impedir la comunicación del producto con otros dispositivos de red. Si necesita introducir cambios, utilice el panel de control del producto.

 **NOTA:** Los cambios de esta configuración hacen que el producto se apague y luego se encienda. Introduzca cambios sólo cuando el producto esté inactivo.

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para seleccionarlo.
 - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
 - b. **E/S**
 - c. **MENÚ JETDIRECT INCORPORADO**
 - d. **VELOC. DE ENLACE**
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar una de las siguientes opciones.

Ajuste	Descripción
AUTOM.	El servidor de impresión se configura automáticamente para la máxima velocidad de enlace y modo de comunicación permitido en red.
10T MEDIO	10 megabytes por segundo (Mbps), funcionamiento semidúplex
10T COMPLETO	10 Mbps, funcionamiento dúplex completo
100TX MEDIO	100 Mbps, funcionamiento semidúplex
100TX COMPLETO	100 Mbps, funcionamiento dúplex completo
100TX AUTO	Limita la negociación automática a una velocidad de transferencia máxima de 100 Mbps
1000T FULL	1.000 Mbps, funcionamiento full-dúplex

4. Pulse el botón **Aceptar**. El producto se apaga y vuelve a encenderse.

6 Papel y soportes de impresión

- [Explicación del uso del papel](#)
- [Cambio del controlador de la impresora para hacer coincidir el tipo y el tamaño de papel](#)
- [Tipos de papel admitidos](#)
- [Tipos de papel compatibles](#)
- [Bandeja y capacidad de bandeja](#)
- [Orientación del papel para cargar bandejas](#)
- [Carga de las bandejas de papel](#)
- [Configuración de bandejas](#)

Explicación del uso del papel

Este producto admite una amplia variedad de papeles y otros soportes de impresión, tal y como se especifica en las indicaciones de esta guía del usuario. Los papeles o los soportes de impresión que no se ajustan a estas indicaciones pueden provocar una baja calidad de impresión, mayor número de atascos y un desgaste prematuro del producto.

Para obtener mejores resultados, utilice sólo papel HP y soportes de impresión diseñados para impresoras láser o multiuso. No utilice papel o soportes de impresión diseñados para impresoras de inyección de tinta. Hewlett-Packard Company no puede recomendar el uso de otras marcas de soportes de impresión porque no puede controlar su calidad.

Es posible que existan soportes que, pese a reunir todos los requisitos expresados en esta guía de usuario, no ofrezcan resultados satisfactorios. Esto puede deberse a un uso indebido, a un nivel inaceptable de temperatura y/o humedad o a otras variables ajenas al control de Hewlett-Packard.

- △ **PRECAUCIÓN:** La utilización de papel o soportes de impresión que no cumplan las especificaciones expresadas por Hewlett-Packard puede causar problemas en el producto, que requieran una reparación. Estas reparaciones no están cubiertas ni por la garantía ni por los contratos de asistencia técnica de Hewlett-Packard.

Indicaciones para papel especial

Este producto es compatible con la impresión en soportes personalizados. Siga las siguientes instrucciones para obtener unos resultados satisfactorios. Cuando utilice un papel o soporte de impresión especial, asegúrese de que indica el tipo y el tamaño correspondiente en el controlador de la impresora para obtener unos resultados óptimos.

- △ **PRECAUCIÓN:** Los productos HP LaserJet utilizan fusores para fijar las partículas de tóner secas al papel en puntos muy precisos. El papel para impresión láser de HP está diseñado para resistir este calor extremo. Si utiliza papel para impresión con inyección de tinta, podría dañar el producto.

Tipo de soportes	Sí	No
Sobres	<ul style="list-style-type: none">• Guarde los sobres planos.• Utilice sobres en los que el doblez se extienda por completo hasta la esquina.• Utilice sobres con tira adhesiva aprobados para utilizarse en impresoras láser.	<ul style="list-style-type: none">• No utilice sobres arrugados, con muescas, pegados entre sí o con cualquier otro tipo de daño.• No utilice sobres que tengan cierres, solapas, ventanas o forros.• No utilice autoadhesivos u otros materiales sintéticos.
Etiquetas	<ul style="list-style-type: none">• Utilice únicamente etiquetas que no tengan la hoja de protección posterior al descubierto entre ellas.• Utilice etiquetas que permanezcan planas.• Utilice sólo hojas completas de etiquetas.	<ul style="list-style-type: none">• No utilice etiquetas que tengan arrugas o burbujas, o que estén dañadas.• No imprima en hojas incompletas de etiquetas.

Tipo de soportes	Sí	No
Transparencias	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice sólo transparencias aprobadas para impresoras láser a color. • Coloque las transparencias sobre una superficie plana después de retirarlas del producto. 	<ul style="list-style-type: none"> • No utilice soportes de impresión transparentes no aprobados para las impresoras láser.
Papel con membrete o formularios preimpresos	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice únicamente papel con membrete o formularios aprobados para utilizarse en impresoras láser. 	<ul style="list-style-type: none"> • No utilice papel con membrete metálico o en relieve.
Papel grueso	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice únicamente papel grueso aprobado para utilizarse en impresoras láser y que cumpla las especificaciones de peso de este producto. 	<ul style="list-style-type: none"> • No utilice papel con un grosor superior a las especificaciones recomendadas para este producto, a menos que se trate de papel HP que haya sido aprobado para utilizarse en este producto.
Papel satinado o recubierto	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice únicamente papel satinado o recubierto aprobado para utilizarse en impresoras láser. 	<ul style="list-style-type: none"> • No utilice papel satinado o recubierto diseñado para utilizarse en impresoras de inyección de tinta.

Cambio del controlador de la impresora para hacer coincidir el tipo y el tamaño de papel

Cambio del tipo y tamaño de papel (Windows)

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Seleccione un tamaño de la lista desplegable **Tamaño del papel**.
5. Seleccione un tipo de papel de la lista desplegable **Tipo de papel**.
6. Haga clic en el botón **OK**.

Cambio del tipo y tamaño de papel (Mac)

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Copias y páginas**, haga clic en el botón **Configurar página**.
3. Seleccione un tamaño de la lista desplegable **Tamaño del papel** y haga clic en el botón [Aceptar](#).
4. Abra el menú **Acabado**.
5. Seleccione un tipo de la lista desplegable **Tipo de soporte**.
6. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Tipos de papel admitidos


 **NOTA:** Para obtener los mejores resultados, seleccione el tamaño y tipo de papel adecuado en el controlador de impresora antes de imprimir.

Tabla 6-1 Tamaños de papel y medios de impresión admitidos

Tamaño y dimensiones	Bandeja 1	Bandeja 2	Bandejas opcionales 3, 4 y 5	Impresión dúplex automática
Carta 216 x 279 mm	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓	✓
Ejecutivo 184 x 267 mm	✓	✓	✓	✓
Declaración 140 x 216 mm	✓			
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓	✓
4 x 6 101,6 x 152,4 mm	✓	✓ Se debe instalar la inserción de soportes de postal HP.		
10 x 15 cm 101,6 x 152,4 mm	✓	✓ Se debe instalar la inserción de soportes de postal HP.		
5 x 7 127 x 188 mm	✓			
5 x 8 127 x 203 mm	✓			
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓
RA4 215 x 305 mm	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓	✓
A6 105 x 148 mm	✓			

Tabla 6-1 Tamaños de papel y medios de impresión admitidos (continuación)

Tamaño y dimensiones	Bandeja 1	Bandeja 2	Bandejas opcionales 3, 4 y 5	Impresión dúplex automática
B5 JIS 182 x 257 mm	✓	✓	✓	✓
B6 (JIS) 128 x 182 mm	✓			
16K 195 x 270 mm 184 x 260 mm 197 x 273 mm	✓	✓	✓	✓
Tarjeta postal (JIS) 100 x 148 mm	✓			
Tarjeta postal D (JIS) 148 x 200 mm	✓			
Personalizado 76 x 127 mm a 216 x 356 mm	✓ ¹			
Personalizado 148 x 210 mm a 216 x 356 mm		✓	✓	
Sobre nº 9 98 x 225 mm	✓			
Sobre nº10 105 x 241 mm	✓			
Sobre monarca 98 x 191 mm	✓			
Sobre B5 176 x 250 mm	✓			
Sobre C5 162 x 229 mm	✓			
Sobre C6 162 x 114 mm	✓			
Sobre DL ISO 110 x 220 mm	✓			

¹ El producto puede imprimir en papeles de tamaño 76 x 127 mm desde la bandeja 1 para los tipos de papel extra pesado (131-175 g/m²) y cartulina (176-220 g/m²).

Tipos de papel compatibles

Tipo de papel	Bandeja 1	Bandeja 2	Bandejas opcionales 3, 4 y 5	Impresión dúplex automática
Papel normal	✓	✓	✓	✓
HP mate (105 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP mate (120 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP mate (160 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ²
HP mate (200 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	
HP satinado suave (120 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP satinado (130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP satinado (160 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP satinado (220 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Ligero (60–74 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Medio (96–110 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Pesado (111–130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Extra pesado (131–175 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ²
Cartulina (176–220 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Satinado peso medio (96–110 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Satinado pesado (111–130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Satinado extra pesado (131–175 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Cartulina satinada (176–220 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Transparencia de color	✓	✓	✓	
Etiquetas	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Membrete	✓	✓	✓	✓
Sobre	✓			
Preimpreso	✓	✓	✓	✓
Preperforado	✓	✓	✓	✓
Coloreado	✓	✓	✓	✓
Bond	✓	✓	✓	✓
Reciclado	✓	✓	✓	✓
Rugoso	✓	✓	✓	✓
Papel resistente HP	✓	✓	✓	✓
Película opaca	✓	✓	✓	✓

¹ Las bandejas 2, 3, 4 y 5 pueden imprimir en este tipo de papel en ciertas circunstancias, pero HP no garantiza los resultados.

² El producto puede imprimir automáticamente en ambas caras para este tipo de papel en ciertas circunstancias, pero HP no garantiza los resultados.

Bandeja y capacidad de bandeja

Bandeja o bandeja de recogida	Tipo de papel	Especificaciones	Cantidad
Bandeja 1	Papel	Intervalo:	Altura máxima de la pila: 10 mm
		Papel Bond de 60 g/m ² a 216 g/m ²	Equivalente a 100 hojas de papel Bond de 75 g/m ²
	Sobres	Papel Bond de menos de 60 g/m ² a 90 g/m ²	Hasta 10 sobres
	Etiquetas	Espesor máximo 0,102 mm	Altura máxima de la pila: 10 mm
	Transparencias	Espesor mínimo 0,102 mm	Altura máxima de la pila: 10 mm Hasta 50 hojas
Bandeja 2 ¹	Papel	Intervalo:	Altura máxima de la pila: 56 mm
		Papel Bond de 60 g/m ² a 220 g/m ²	Equivalente a 500 hojas de papel Bond de 75 g/m ² Altura máxima de la pila para papel de tamaño 10 x 15 cm: 15 mm
Bandejas opcionales 3, 4 y 5 ¹	Papel	Intervalo:	Equivalente a 500 hojas de papel Bond de 75 g/m ²
		Papel Bond de 60 g/m ² a 220 g/m ²	Altura máxima de la pila: 56 mm
	Transparencias	Espesor mínimo 0,102 mm	Altura máxima de la pila: 56 mm
Bandeja de salida	Papel	Intervalo:	Altura máxima de la pila: 56 mm
		Papel Bond de 105 g/m ² a 220 g/m ²	Hasta 500 hojas de papel Bond de 75 g/m ²

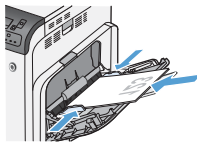
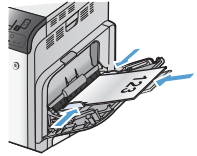
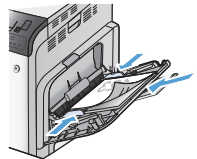
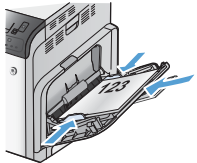
¹ Las bandejas 2, 3, 4 y 5 pueden imprimir en papel Bond más grueso de 220 g/m² en ciertas circunstancias, pero HP no garantiza los resultados.

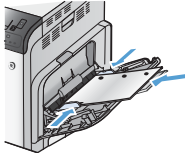
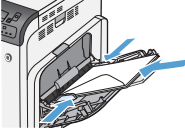
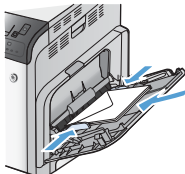
Orientación del papel para cargar bandejas

Si utiliza papel que requiere una orientación específica, cárguelo según la información de las siguientes tablas.

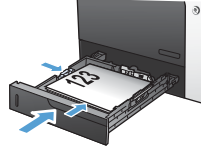
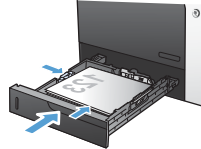
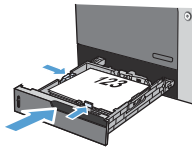
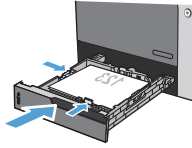
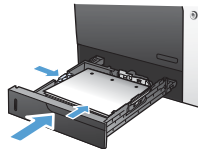
NOTA: La configuración de **MODO DE MEMBRETE ALTERNATIVO** y **ROTACIÓN DE IMÁGENES** influye en el modo en que se carga el papel con membrete y preimpreso. La siguiente información describe la configuración predeterminada. Para obtener más información, consulte la sección [Menú Configuración del sistema en la página 28](#).

Orientación del papel para cargar la bandeja 1

Tipo de papel	Orientación de la imagen	Modo de impresión dúplex	Cómo cargar el papel
Preimpreso o membrete	Vertical	Impresión a 1 cara	Boca abajo Margen inferior hacia el producto 
		Impresión automática a doble cara	Boca arriba Margen inferior hacia el producto 
	Horizontal	Impresión a 1 cara	Boca abajo Margen superior hacia la parte posterior del producto 
		Impresión automática a doble cara	Boca arriba Margen superior hacia la parte posterior del producto 

Tipo de papel	Orientación de la imagen	Modo de impresión dúplex	Cómo cargar el papel
Preperforado	Vertical u horizontal	Impresión a 1 cara o a 2 caras	Los agujeros miran hacia la parte posterior del producto 
Sobres	El margen corto del sobre hacia la alimentación del producto	Impresión a 1 cara	Boca abajo Margen superior hacia la parte frontal del producto 
	El margen largo del sobre hacia la alimentación del producto	Impresión a 1 cara	Boca abajo Margen superior hacia el producto 

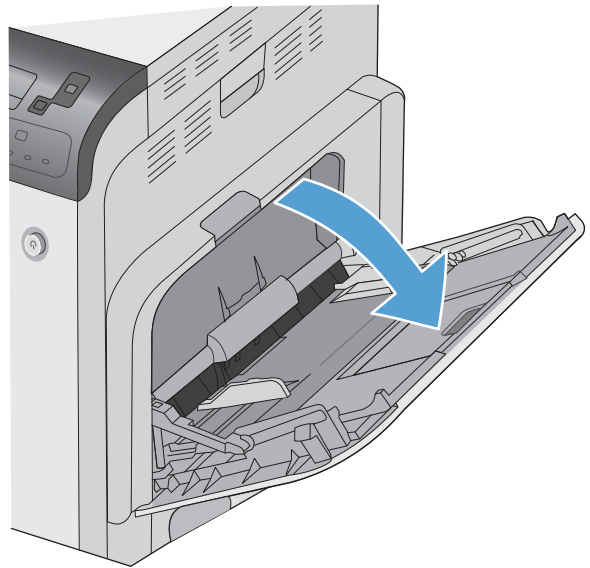
Orientación del papel para cargar la bandeja 2 o las bandejas opcionales 3, 4 y 5

Tipo de papel	Orientación de la imagen	Modo de impresión dúplex	Cómo cargar el papel
Preimpreso o membrete	Vertical	Impresión a 1 cara	<p>Boca arriba</p> <p>Margen superior en el lado izquierdo de la bandeja</p> 
		Impresión automática a doble cara	<p>Boca abajo</p> <p>Margen superior en el lado izquierdo de la bandeja</p> 
	Horizontal	Impresión a 1 cara	<p>Boca arriba</p> <p>Margen superior hacia la parte posterior del producto</p> 
		Impresión automática a doble cara	<p>Boca abajo</p> <p>Margen superior hacia la parte posterior del producto</p> 
Preperforado	Vertical u horizontal	Impresión a 1 cara o 2 caras	<p>Los agujero miran hacia la parte posterior del producto</p> 

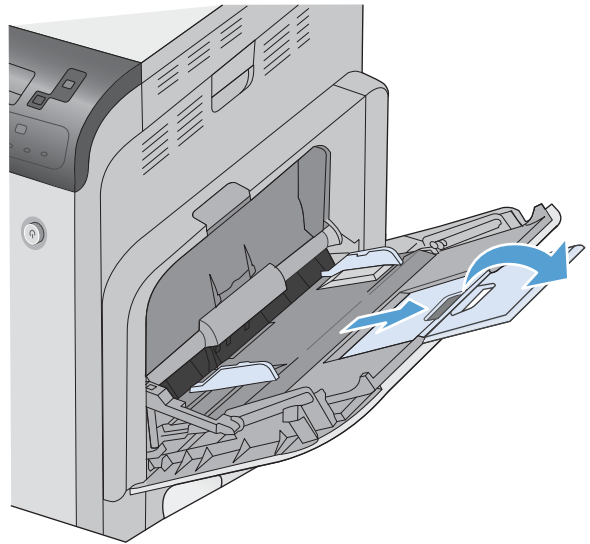
Carga de las bandejas de papel

Carga de la bandeja 1

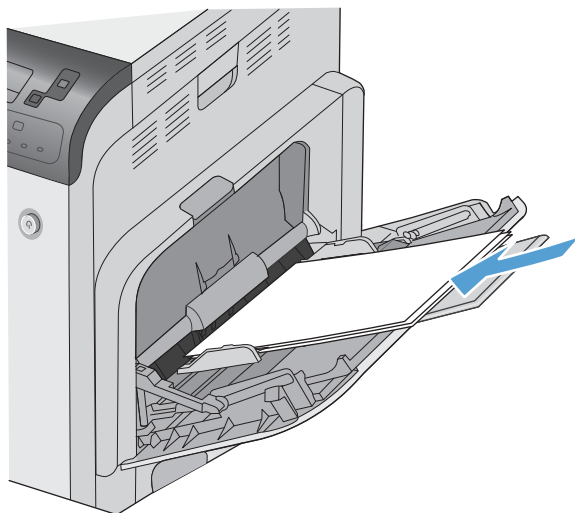
1. Abra la bandeja 1.



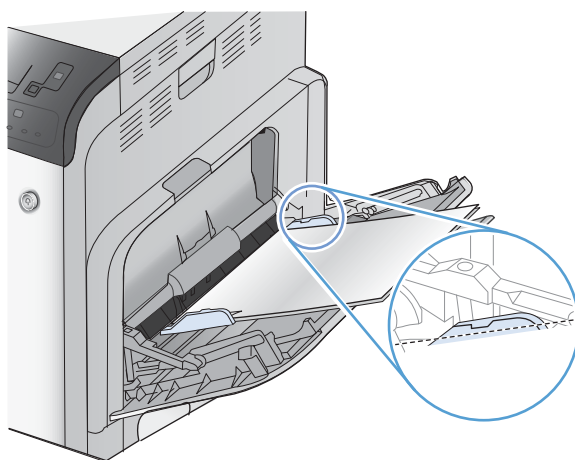
2. Despliegue la extensión de la bandeja para apoyar el papel y ajuste las guías al ancho correcto.



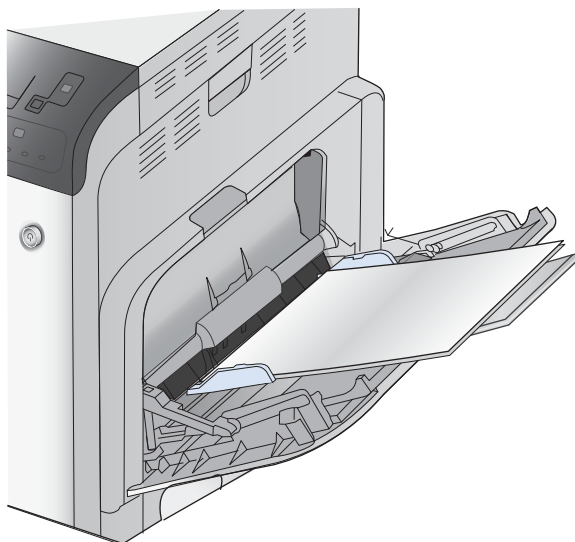
3. Cargue papel en la bandeja.



4. Asegúrese de que la pila de medios cabe debajo de las lengüetas de las guías y no sobrepasa los indicadores de nivel de carga.



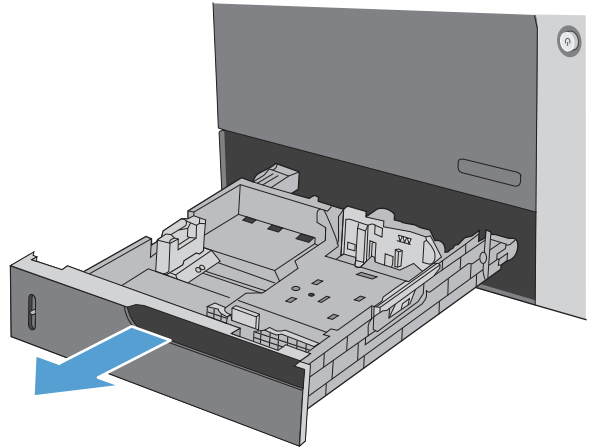
5. Ajuste las guías laterales de tal forma que rocen ligeramente la pila de papel, sin llegar a doblarlos.



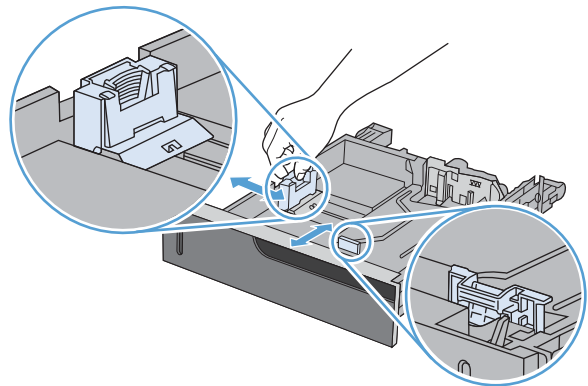
Carga de la bandeja 2 y las bandejas opcionales 3, 4 y 5 con papel de tamaño estándar

1. Abra la bandeja.

NOTA: No abra la bandeja mientras se esté usando.



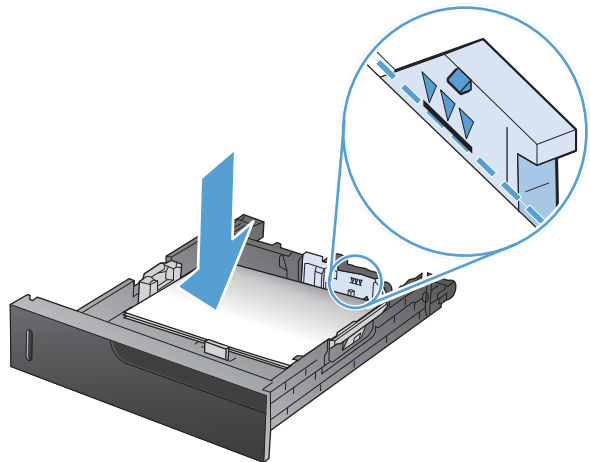
2. Apriete los seguros de ajuste y deslice las guías para ajustar las guías del ancho y largo del papel al tamaño de papel que se esté usando.



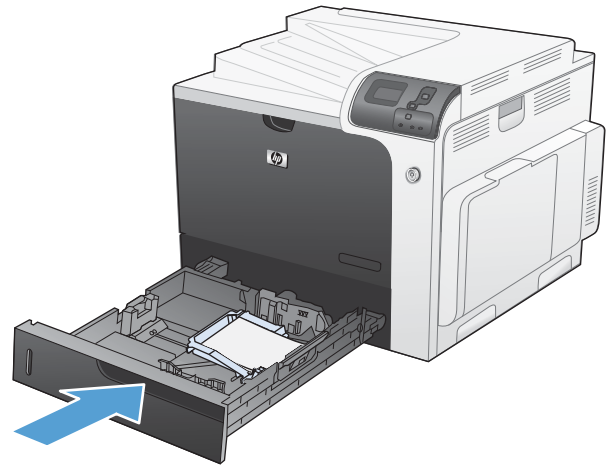
3. Ponga papel en la bandeja. Compruebe que las guías tocan ligeramente la pila pero no la doblan.

NOTA: Para evitar atascos, no sobrecargue la bandeja. Asegúrese de que la parte superior de la pila se encuentra por debajo del indicador de llenado de la bandeja.

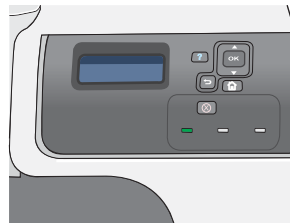
NOTA: Si la bandeja no se ajusta correctamente, puede aparecer un mensaje de error durante la impresión o puede producirse un atasco de papel.



4. Cierre la bandeja.

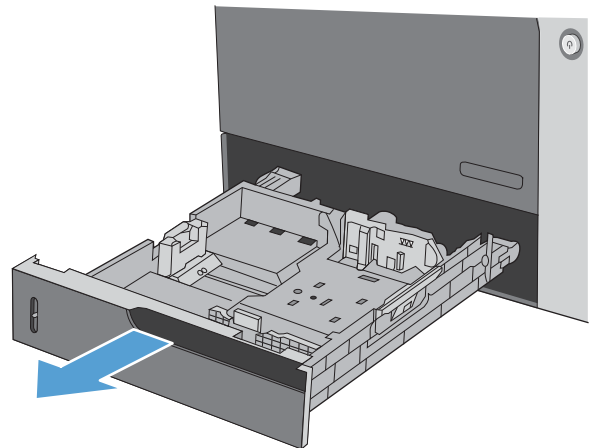


5. En el panel de control del producto se indican el tipo y tamaño del papel de la bandeja. Si la configuración no es correcta, siga las instrucciones del panel de control para cambiar el tamaño o tipo.

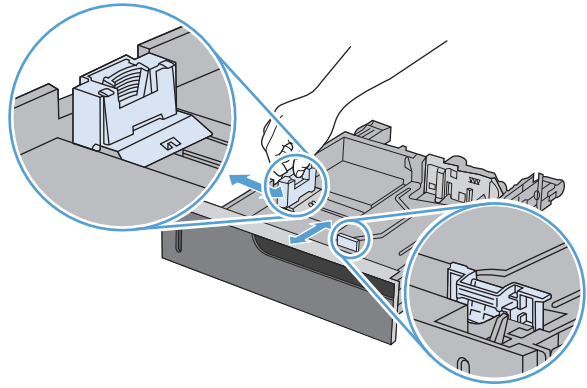


Carga de la bandeja 2 y las bandejas opcionales 3, 4 y 5 con papel de tamaño personalizado.

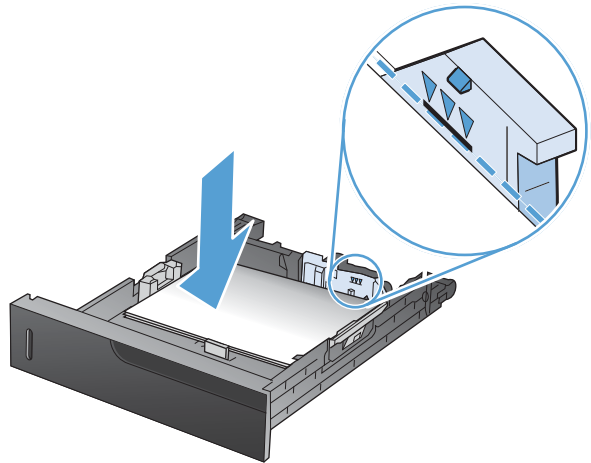
1. Abra la bandeja.



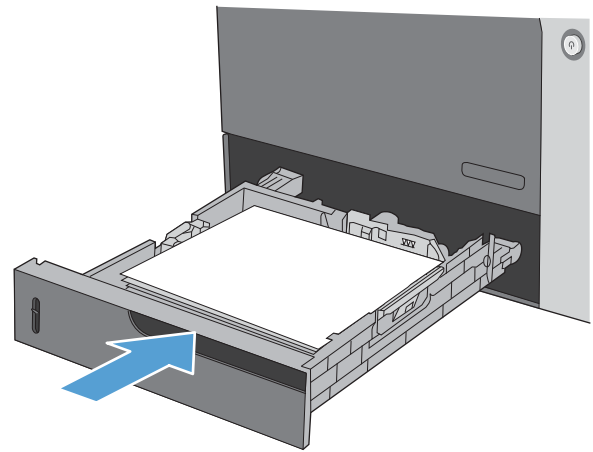
2. Apriete los seguros de ajuste y deslice las guías para ajustar las guías del ancho y largo del papel al tamaño de papel que se esté usando.



3. Ponga papel en la bandeja. Compruebe que las guías tocan ligeramente la pila pero no la doblan.

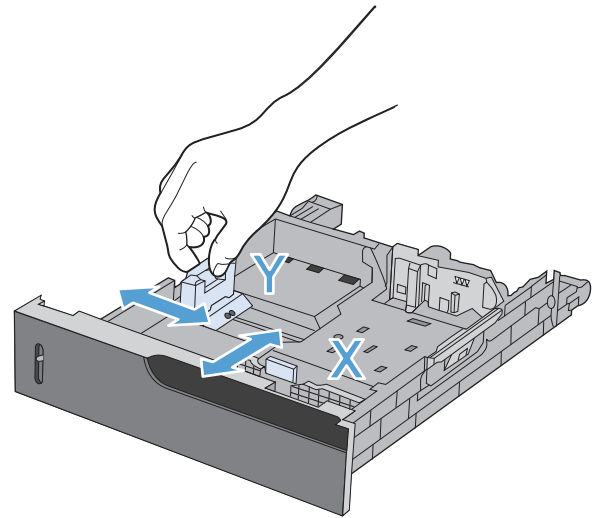


4. Cierre la bandeja.



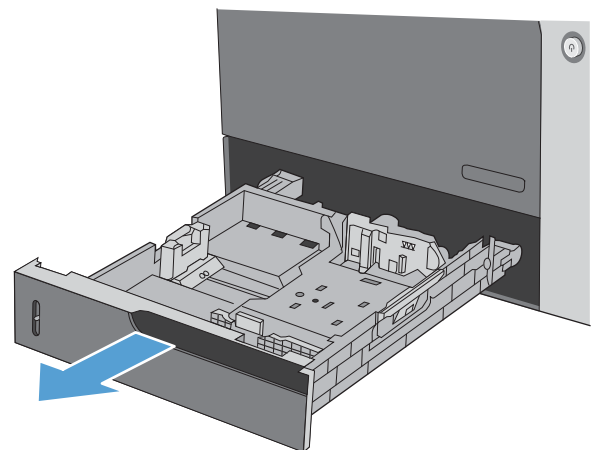
5. El panel de control le indica que determine el tamaño y el tipo de papel. Seleccione la configuración **PERSONALIZADO** y, a continuación, configure las dimensiones X e Y del tamaño de papel personalizado.

NOTA: Consulte la etiqueta de la bandeja de papel o la siguiente ilustración para determinar las dimensiones X e Y.

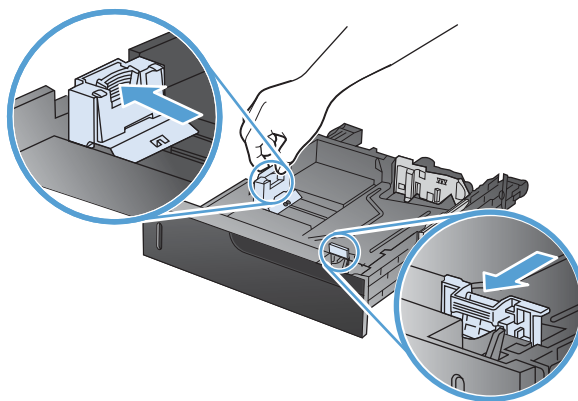


Carga de la bandeja 2 con papel de tamaño 10 x 15 cm

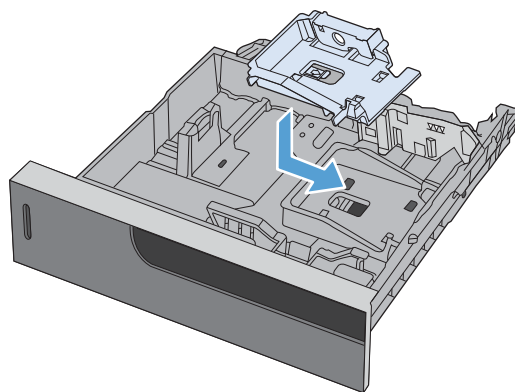
1. Abra la bandeja.



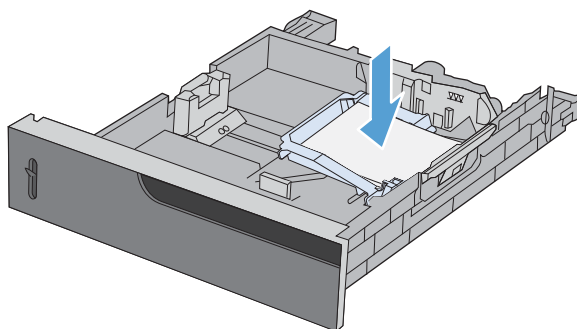
2. Apriete el seguro de ajuste y deslice las guías para colocar las guías del ancho y largo del papel en la posición de máxima apertura.



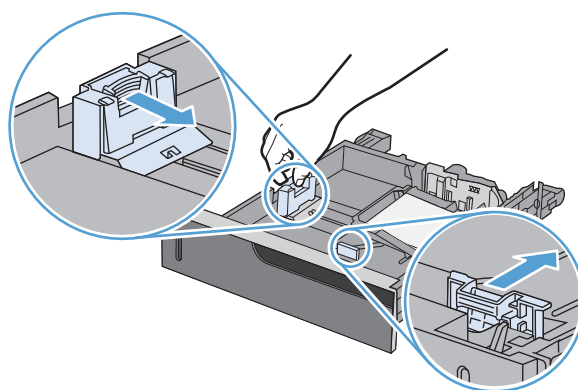
3. Encaje la inserción de soportes de postal HP en la bandeja 2 y, a continuación, deslice la inserción a la derecha hasta que encaje.



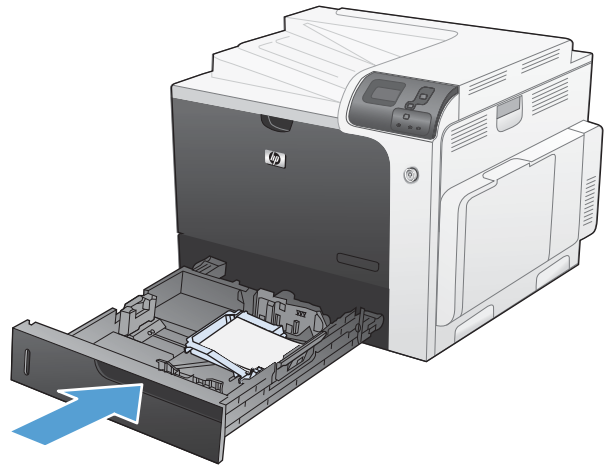
4. Cargue el papel de 10 x 15 cm en la bandeja.



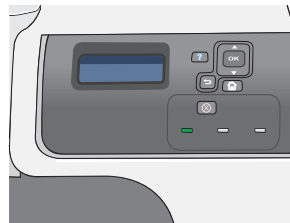
5. Apriete el seguro de ajuste y deslice las guías para colocar las guías del ancho y largo del papel en la posición de cierre máximo.



6. Cierre la bandeja.




7. El panel de control le indica que determine el tamaño y el tipo de papel. Seleccione el tamaño de papel 10 x 15 cm.






Configuración de bandejas

El producto indicará automáticamente que configure el tipo y el tamaño para una bandeja en las siguientes situaciones:

- Cuando cargue papel en la bandeja
- Cuando especifique una bandeja o un tipo de medio determinado para un trabajo de impresión a través del controlador de la impresora o un programa de software y la bandeja no esté configurada para coincidir con los ajustes del trabajo de impresión

 **NOTA:** El mensaje no aparecerá si está imprimiendo desde la bandeja 1 y está configurada para **CUALQUIER TAMAÑO** y **CUALQUIER TIPO**. En este caso, si el trabajo de impresión no especifica una bandeja, el producto imprime desde la bandeja 1, aunque la configuración del tamaño y el tipo de papel del trabajo de impresión no coincida con el papel que se ha cargado en la bandeja 1.

Configuración de una bandeja al cargar el papel



1. Cargue papel en la bandeja. Cierre la bandeja si está utilizando las bandejas 2, 3 o 4.
2. Aparecerá un mensaje de configuración de la bandeja.
3. Pulse la flecha atrás  para aceptar el tamaño y el tipo o pulse el botón [Aceptar](#) para elegir un tamaño o tipo de papel distinto.
4. Para modificar la configuración del tamaño de la bandeja, pulse la flecha hacia abajo  para resaltar el tamaño correcto y, a continuación, pulse el botón [Aceptar](#).
5. Para modificar la configuración del tipo de la bandeja, pulse la flecha hacia abajo  para resaltar el tipo correcto y, a continuación, pulse el botón [Aceptar](#).

Configuración de una bandeja para que coincida con los ajustes del trabajo de impresión

1. En el programa de software, especifique la bandeja de origen, el tamaño de papel y el tipo de papel.
2. Envíe el trabajo al producto.
Si necesita configurar la bandeja, aparece el mensaje **CARGUE BANDEJA <X> [TIPO] [TAMAÑO]**.
3. Cargue la bandeja con el tipo y tamaño de papel especificados y, a continuación, cierre la bandeja.
4. Cuando aparece el mensaje **TAMAÑO DE BANDEJA <X> = <Tamaño>**, pulse el botón [Aceptar](#) para confirmar el tamaño.
5. Cuando aparezca el mensaje **BANDEJA<X> TIPO=<TIPO>**, pulse el botón [Aceptar](#) para confirmar el tipo y continuar con el trabajo.

Configuración de una bandeja a través del menú Manejo del papel

También puede configurar las bandejas para el tipo y tamaño sin la indicación del producto.

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **MANEJO DEL PAPEL** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la configuración del tamaño o el tipo para la bandeja deseada y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el tamaño o el tipo. Si selecciona un tamaño personalizado, seleccione la unidad de medida y, a continuación, determine las dimensiones x e Y.
5. Pulse el botón **Aceptar** para guardar la selección.
6. Pulse el botón **Inicio**  para salir de los menús.

Detección de papel automática (modo de detección automática)

El sensor automático de tipo de soportes funciona cuando la bandeja está configurada en **CUALQUIER TIPO** o en el tipo normal. También funciona cuando la configuración **MODO DE IMPRESIÓN** para dicha bandeja se establece en la opción **MODO DETECCIÓN AUTOMÁTICA**.

Una vez que se haya recogido papel desde la bandeja, el producto puede detectar transparencias para retroproyector, el gramaje del papel y el nivel de satinado.

Para obtener más control, se debe seleccionar un tipo específico en el trabajo o configurar en la bandeja.

Configuración de detección automática

Detección completa (sólo bandeja 1)	Por cada hoja de papel que se recoge de la bandeja, el producto detecta si se trata de papel ligero, normal, pesado, satinado, resistente o transparencias.
Detección ampliada	Para las primeras hojas de papel que se recogen de la bandeja, el producto detecta si se trata de papel ligero, normal, pesado, satinado, resistente o transparencias. El producto asume que el resto de hojas son del mismo tipo.
Sólo transparencia	El producto detecta si se trata de una transparencia o no.

Si desea obtener más información acerca de la configuración de estas opciones, consulte [Menú Calidad de impresión en la página 23](#).

Seleccione el papel por fuente, tipo o tamaño

En el sistema operativo de Microsoft Windows, existen tres valores que afectan a la forma en que el controlador de la impresora extrae los medios de impresión al enviar un trabajo de impresión a la impresora. Los ajustes Origen, Tipo y Tamaño aparecen en los cuadros de diálogo **Ajustar página**, **Imprimir** o **Propiedades de impresión** de la mayoría de los programas de software. A menos que modifique esta configuración, el producto seleccionará automáticamente una bandeja utilizando los ajustes predeterminados.

Origen

Para imprimir por origen, seleccione una bandeja específica de la que se alimente el producto en el controlador de la impresora. Si selecciona una bandeja configurada con un tipo o tamaño distinto del trabajo de impresión, el producto le indica que cargue la bandeja con el tipo o tamaño de papel para el trabajo antes de imprimir. Al cargar la bandeja, el producto comenzará a imprimir.

Tipo y tamaño.

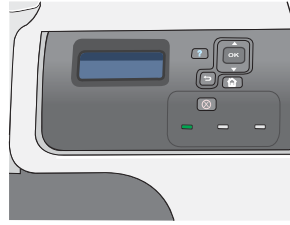
- Si imprime por tipo o tamaño, el producto tomará el papel de la bandeja que esté cargada con el tipo y el tamaño de papel adecuados.
- La selección de papel por tipo en lugar de por origen ayuda a evitar que el papel especial se use accidentalmente.
- El uso de una configuración incorrecta puede ocasionar una calidad de impresión insatisfactoria. Para soportes de impresión especiales, como etiquetas o transparencias, imprima siempre por tipo.
- Cuando se trate de sobres, imprima por tamaño o por tipo, si es posible.
- Para imprimir por tipo o por tamaño, seleccione el tipo o el tamaño en los cuadros de diálogo **Ajustar página, Imprimir** o **Propiedades de impresión**, en función del programa de software.
- Si a menudo imprime en un determinado tipo o tamaño de papel, configure una bandeja para dicho tipo o tamaño específico. Desde ese momento, cuando seleccione ese tipo o tamaño al imprimir un trabajo, el producto tomará automáticamente el papel de la bandeja configurada para dicho tipo o tamaño.

7 Tareas de impresión

- [Cancelación de trabajos de impresión](#)
- [Impresión con Windows](#)

Cancelación de trabajos de impresión

1. Pulse el botón de parada ☒ en el panel de control.



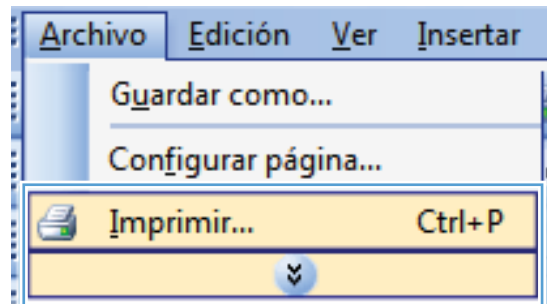
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la opción **CANCELAR TRABAJO ACTUAL** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.

NOTA: Después de cancelarse un trabajo de impresión, es posible que se tarde un poco en borrar todos los datos de impresión.

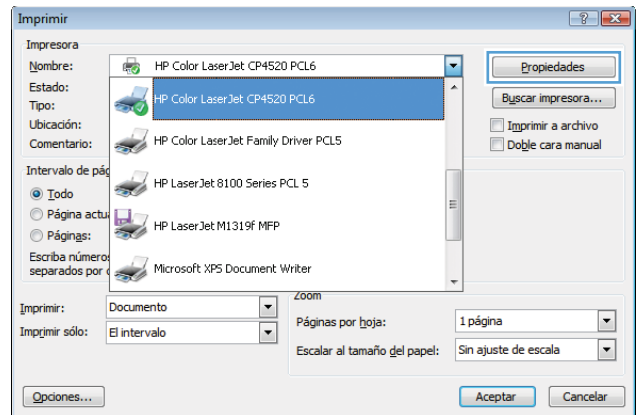
Impresión con Windows

Apertura del controlador de la impresora con Windows

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.

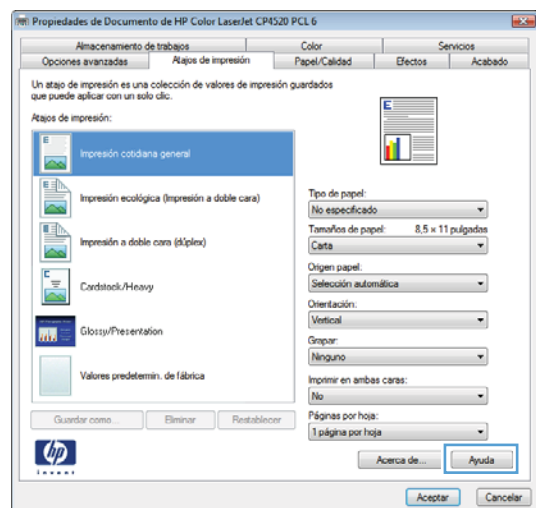


2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



Obtención de ayuda para cualquier opción de impresión con Windows

1. Haga clic en el botón **Ayuda** para abrir la ayuda en línea.



Cambio del número de copias de impresión con Windows

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y, a continuación, seleccione el número de copias.

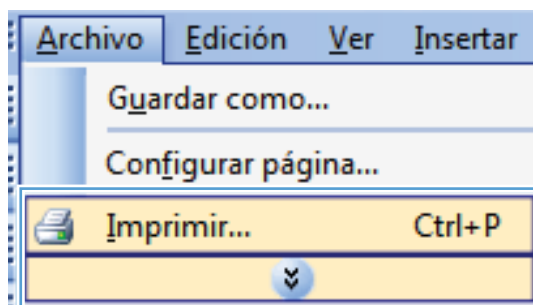
Impresión en negro (escala de grises) del texto en color con Windows

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Avanzado**.
4. Amplíe la sección **Opciones del documento**.
5. Amplíe la sección **Características de la impresora**.
6. En la lista desplegable **Imprimir todo el texto en negro**, seleccione la opción **Activado**.

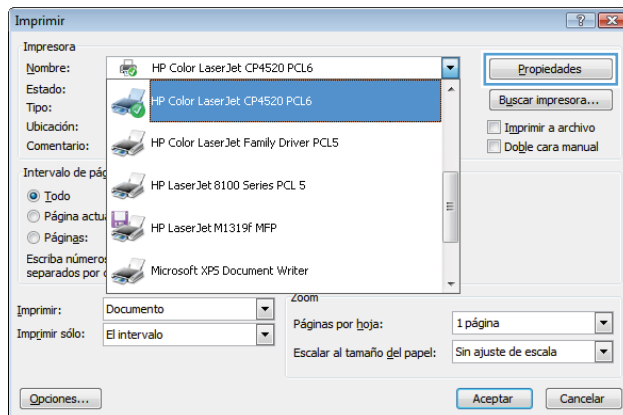
Almacenamiento de la configuración de impresión personalizada para volver a utilizarla con Windows

Utilización de un atajo de impresión con Windows

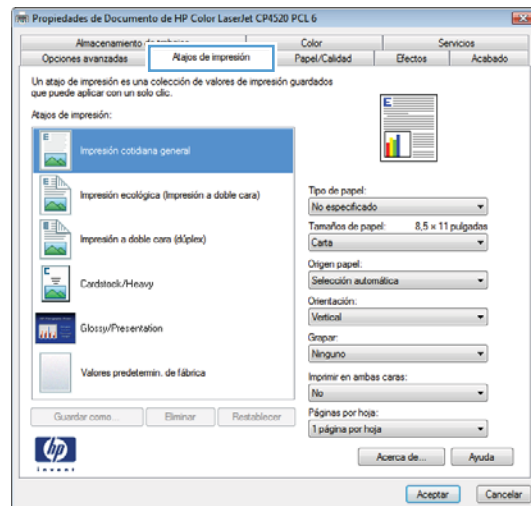
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

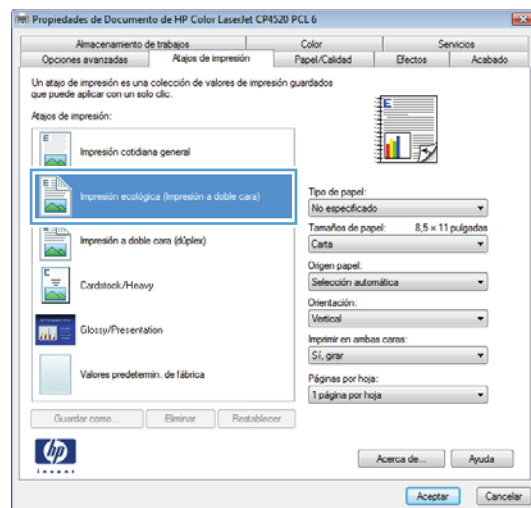


3. Haga clic en la ficha **Atajos de impresión**.



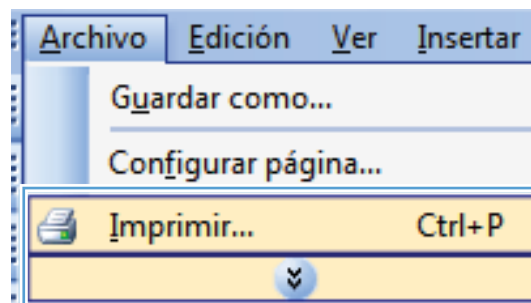
4. Seleccione uno de los atajos y, a continuación, haga clic en el botón **OK**.

NOTA: Cuando seleccione un atajo, cambiará la configuración correspondiente en las otras fichas del controlador de la impresora.

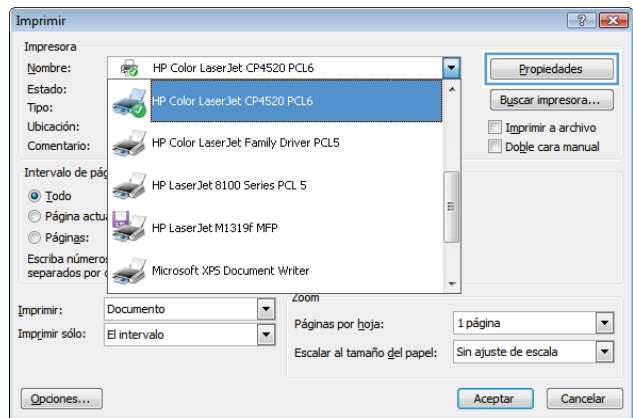


Creación de atajos de impresión

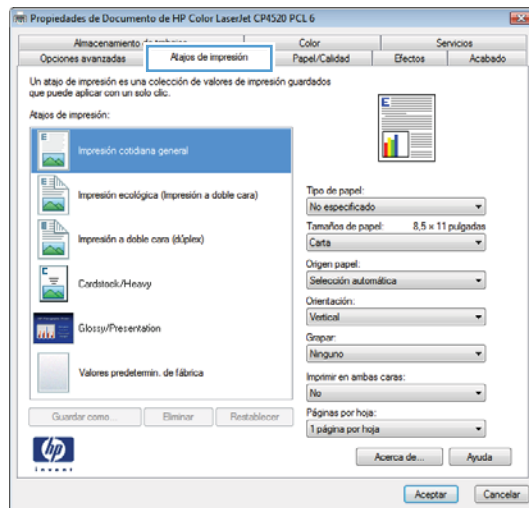
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

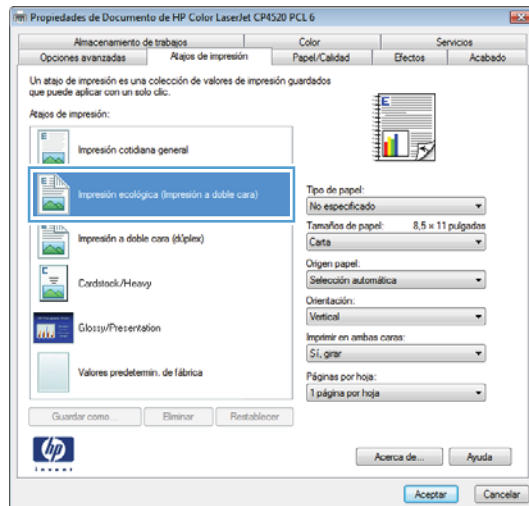


3. Haga clic en la ficha **Atajos de impresión**.

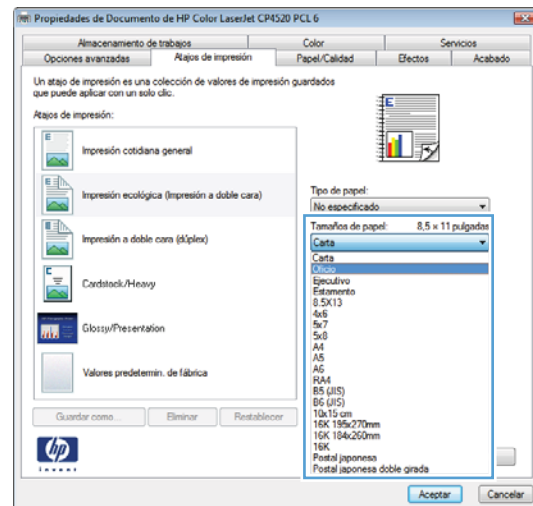


4. Seleccione un atajo de impresión existente como base.

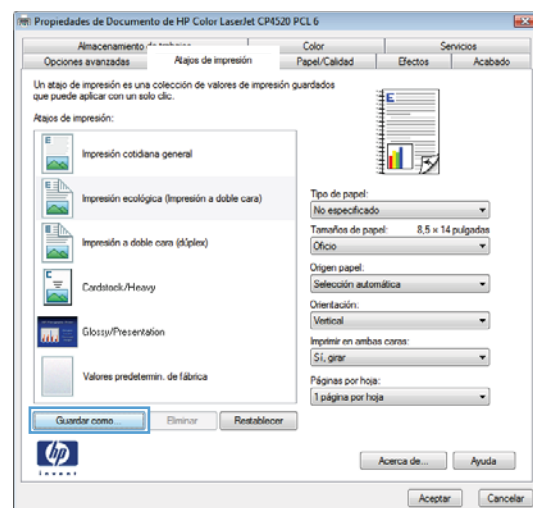
NOTA: Seleccione siempre un atajo antes de ajustar cualquier configuración a la derecha de la pantalla. Si ajusta la configuración y, a continuación, selecciona un atajo se perderán todos los ajustes.



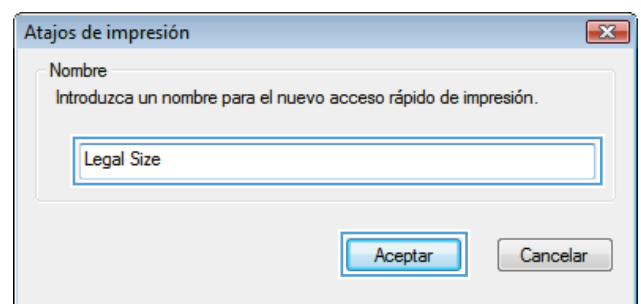
5. Seleccione las opciones de impresión para el nuevo atajo.



6. Haga clic en el botón **Guardar como**.



7. Escriba un nombre para el atajo y haga clic en el botón **OK**.



Mejora de la calidad de impresión con Windows

Selección del tamaño de página con Windows

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Seleccione un tamaño de la lista desplegable **Tamaño del papel**.

Selección de un tamaño de página personalizado con Windows

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Haga clic en el botón **Personalizado**.
5. Escriba un nombre para el tamaño personalizado, especifique las dimensiones y haga clic en el botón **OK**.

Selección del tipo de papel con Windows

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. En la lista desplegable **Tipo de papel**, haga clic en la opción **Más...**
5. Amplíe la lista de opciones **Tipo:**.
6. Amplíe la categoría de tipos de papel que mejor describa su papel y, a continuación, haga clic en el tipo de papel que esté utilizando.

Selección de la bandeja de papel con Windows

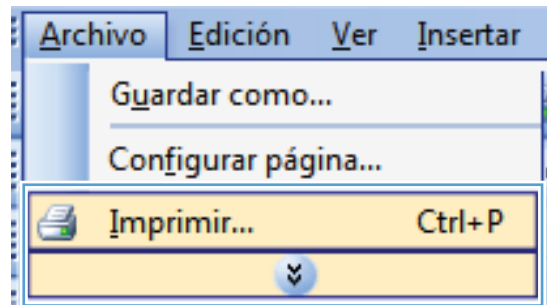
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Seleccione una bandeja de la lista desplegable **Origen papel**.

Selección de la resolución de impresión

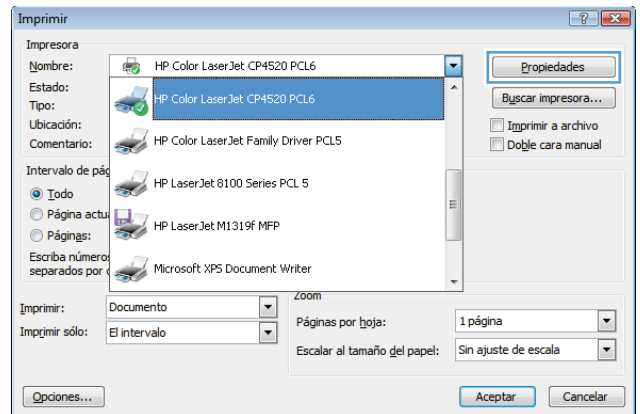
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. En el área **Calidad de impresión**, seleccione la resolución en la primera lista desplegable.

Impresión en papel con membrete o formularios preimpresos con Windows

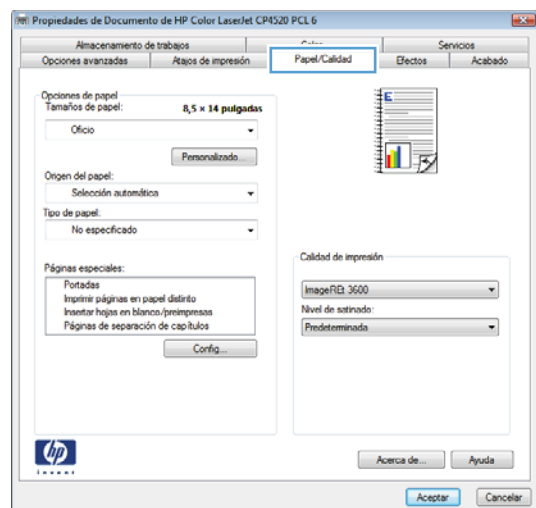
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



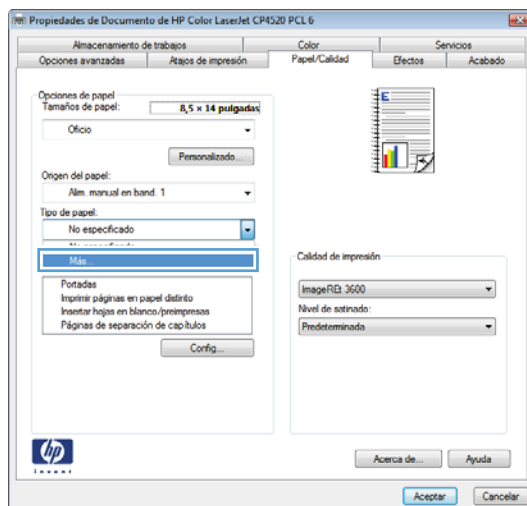
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



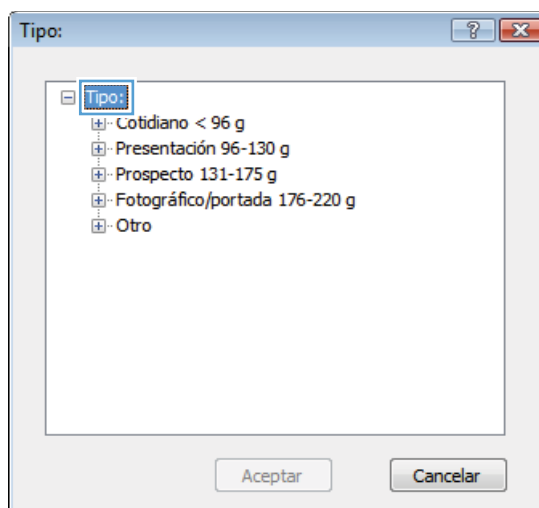
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.



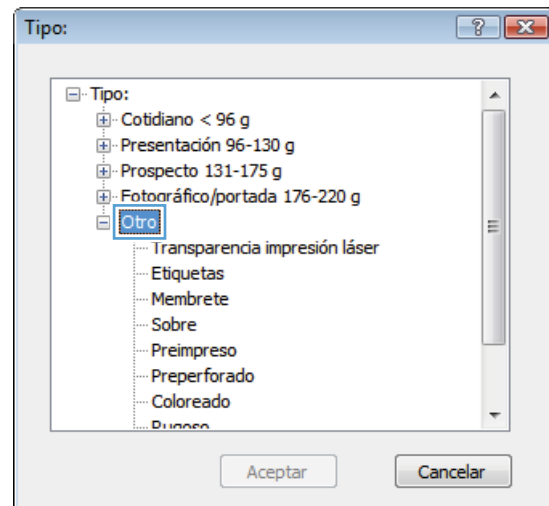
4. En la lista desplegable **Tipo de papel**, haga clic en la opción **Más...**



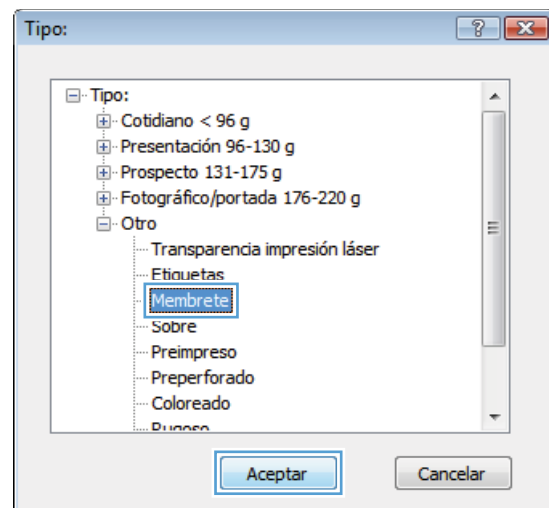
5. Amplíe la lista de opciones **Tipo:**.



6. Amplíe la lista de opciones **Otro**.

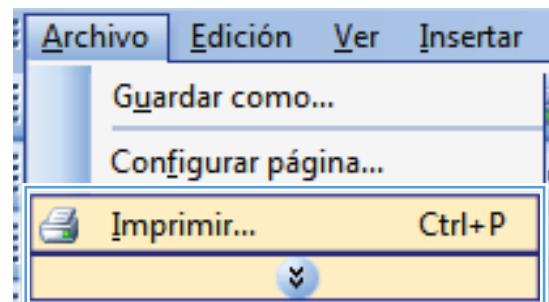


7. Seleccione la opción para el tipo de papel que esté utilizando y haga clic en el botón **OK**.

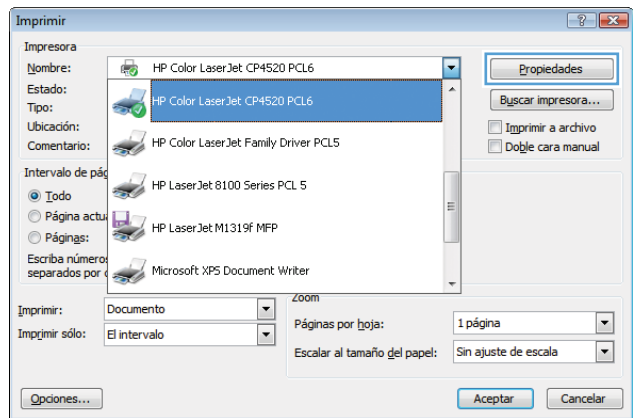


Imprimir en papel especial, etiquetas o transparencias

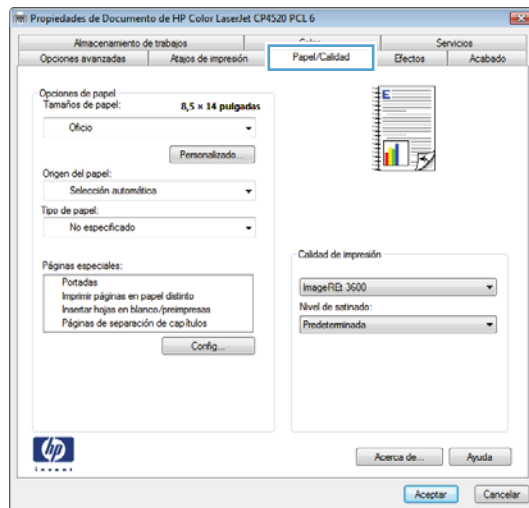
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



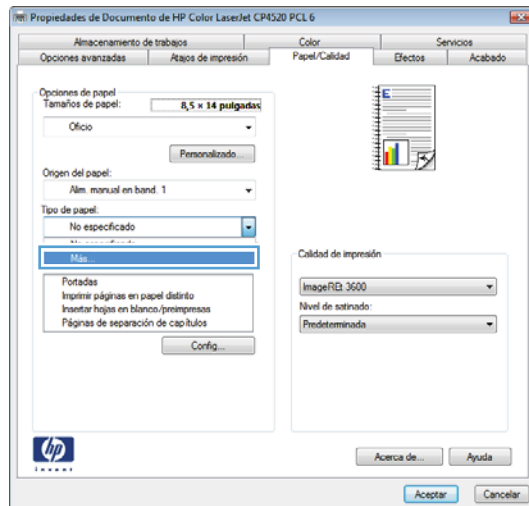
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



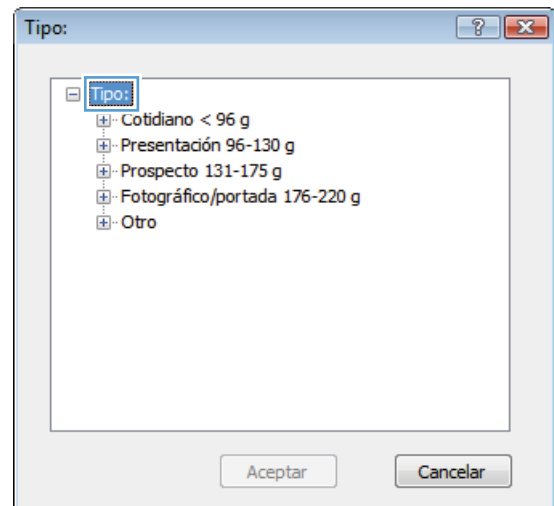
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.



4. En la lista desplegable **Tipo de papel**, haga clic en la opción **Más....**

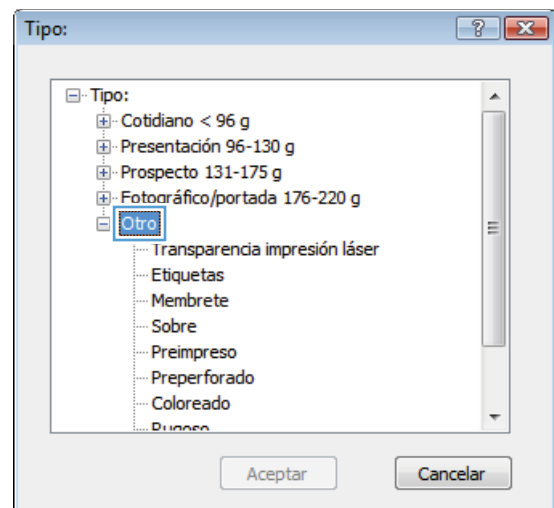


5. Amplíe la lista de opciones **Tipo**:

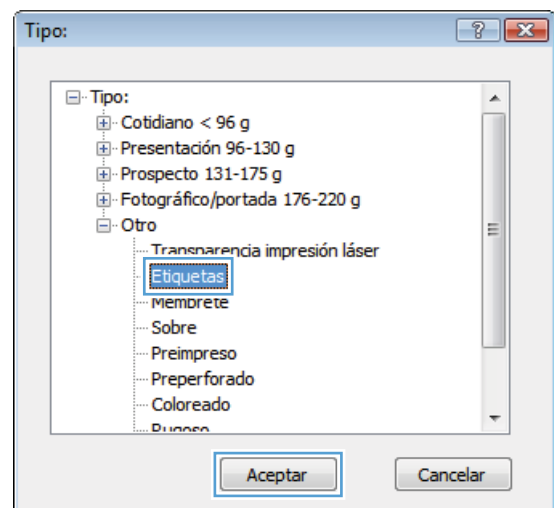


6. Amplíe la categoría de tipos de papel que mejor describa su papel.

NOTA: Las etiquetas y las transparencias se encuentran en la lista de opciones **Otro**.

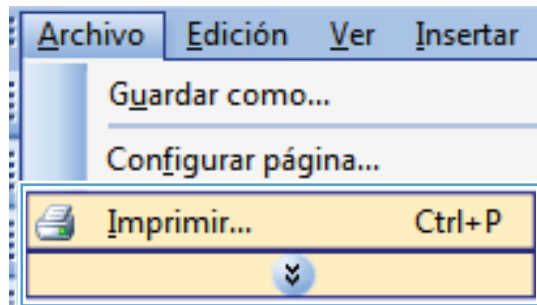


7. Seleccione la opción para el tipo de papel que esté utilizando y haga clic en el botón **OK**.

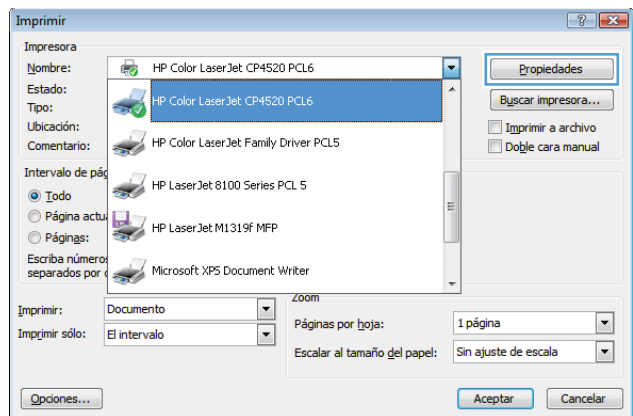


Impresión de la primera o la última página en un papel diferente con Windows

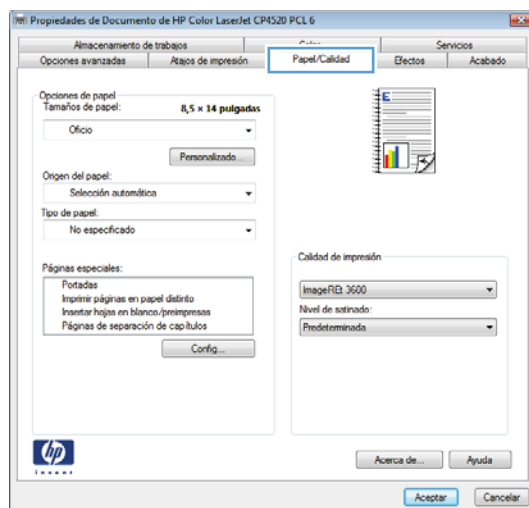
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



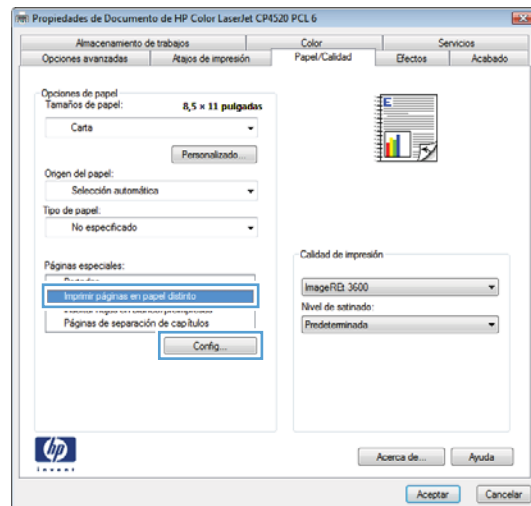
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



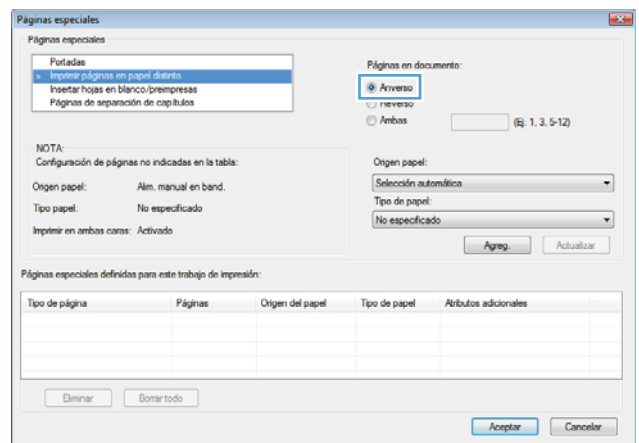
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.



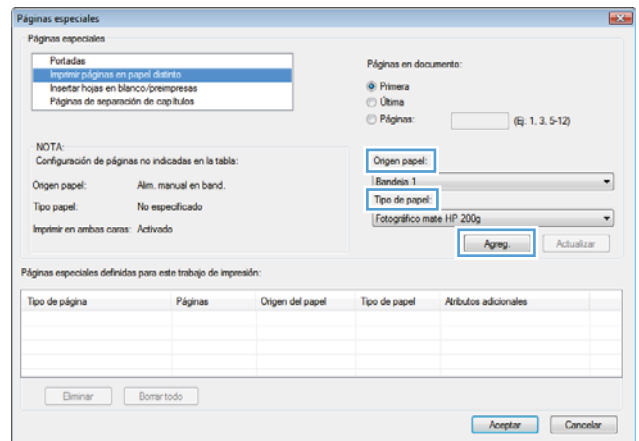
- En el área **Páginas especiales**, haga clic en la opción **Imprimir páginas en papel distinto** y, a continuación, haga clic en el botón **Config...**



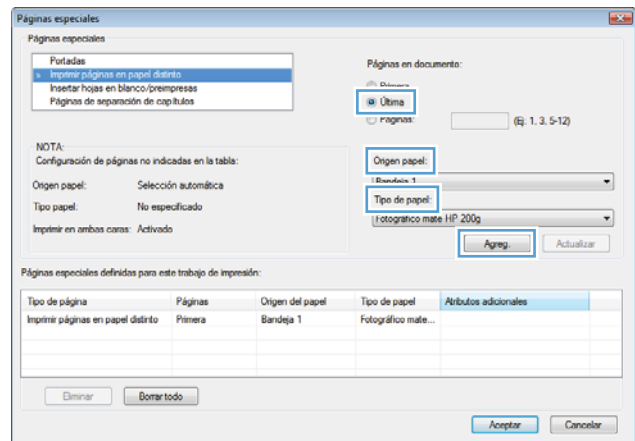
- En el área **Páginas en documento**, seleccione la opción **Primera** o **Última**.



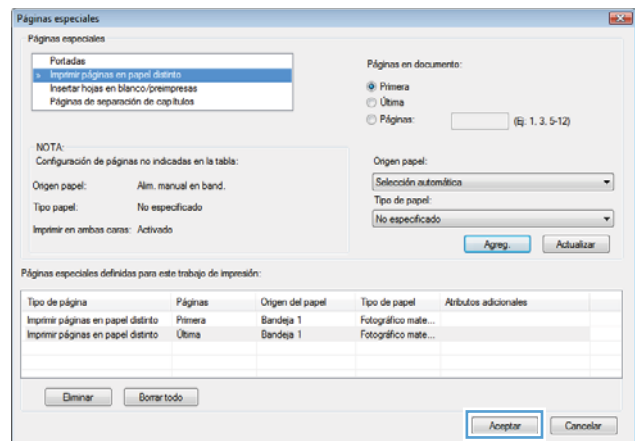
- Seleccione las opciones correctas de las listas desplegables **Origen papel** y **Tipo de papel**. Haga clic en el botón **Agreg..**



- Si está imprimiendo *tanto* la primera como la última página en papel diferente, repita los pasos 5 y 6, seleccionando las opciones correspondientes para la otra página.

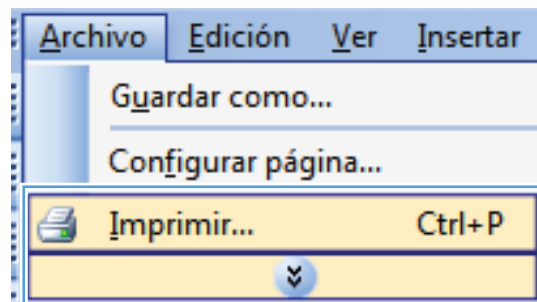


- Haga clic en el botón **OK**.

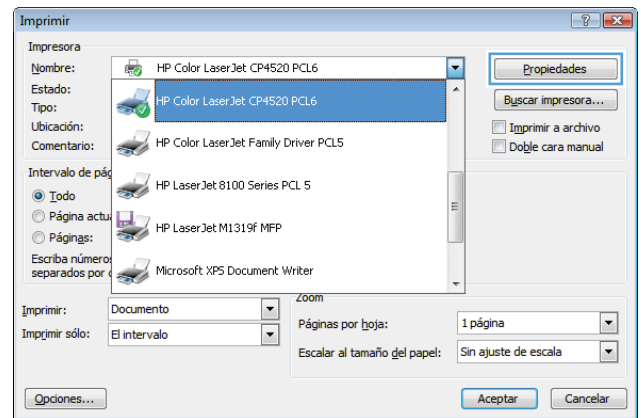


Cambio del tamaño de un documento para que se ajuste al tamaño de página

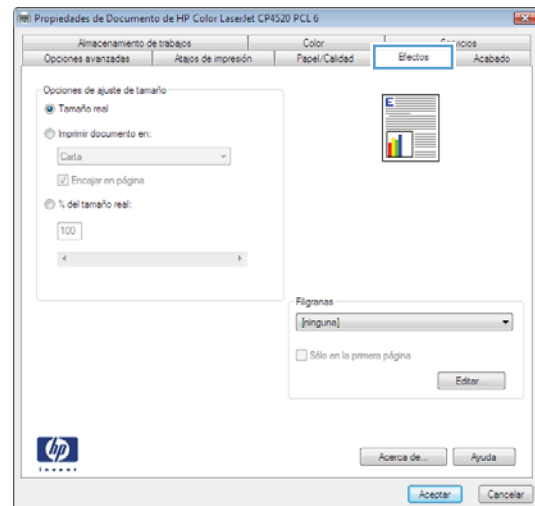
- En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



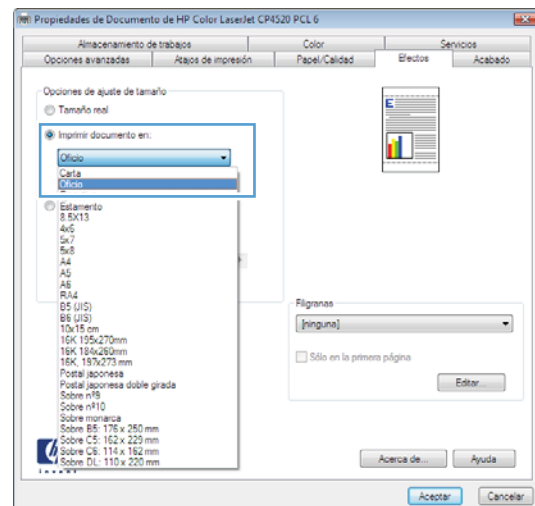
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



3. Haga clic en la ficha **Efectos**.



4. Seleccione la opción **Imprimir documento en** y, a continuación, seleccione un tamaño de la lista desplegable.



Adición de filigranas a los documentos con Windows


1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

- Haga clic en la ficha **Efectos**.
- Seleccione una filigrana en la lista desplegable **Marcas de agua**.


Si desea añadir una filigrana nueva a la lista, haga clic en el botón **Editar**. Especifique la configuración para la filigrana y, a continuación, haga clic en el botón **OK**.

- Para imprimir la filigrana sólo en la primera página, active la casilla de verificación **Sólo en la primera página**. Si no lo hace, la filigrana se imprimirá en todas las páginas.

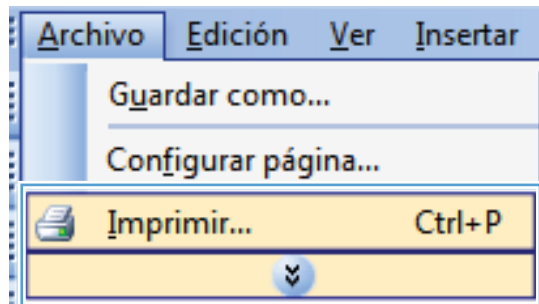
Impresión en ambas caras (dúplex) con Windows

 **NOTA:** Consulte [Orientación del papel para cargar bandejas en la página 89](#) para obtener información sobre la forma correcta de cargar el papel.

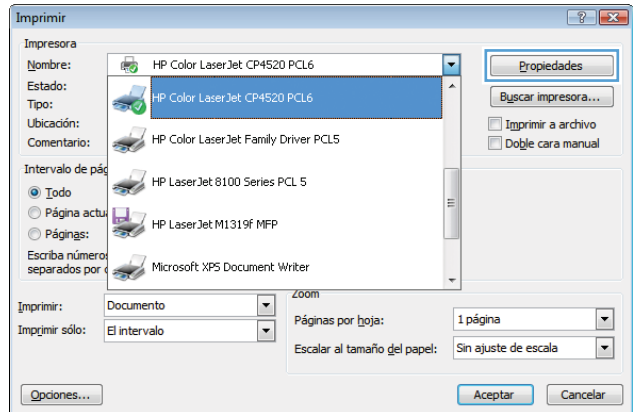
Impresión manual en ambas caras con Windows

 **NOTA:** Esta información sólo hace referencia a los productos sin unidad de dúplex automático.

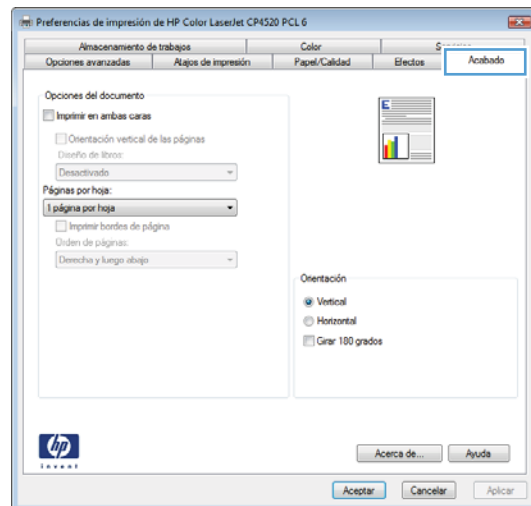
- En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



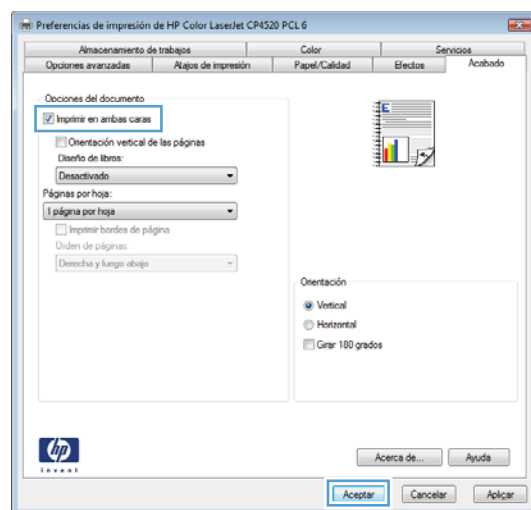
- Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



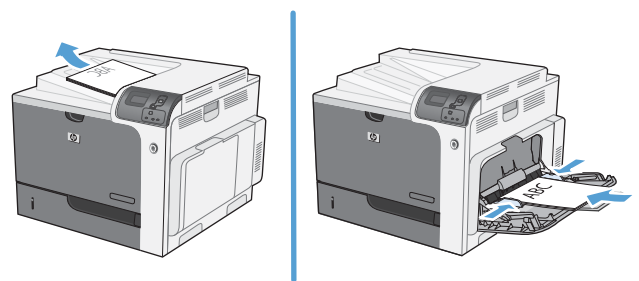
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.



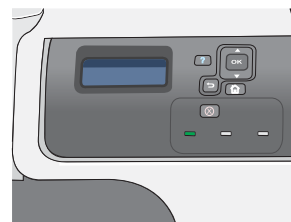
4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras (manualmente)**. Haga clic en el botón **OK** para imprimir la primera cara del trabajo.




5. Retire la pila impresa de la bandeja de salida y colóquela con la cara impresa boca arriba en la bandeja 1.



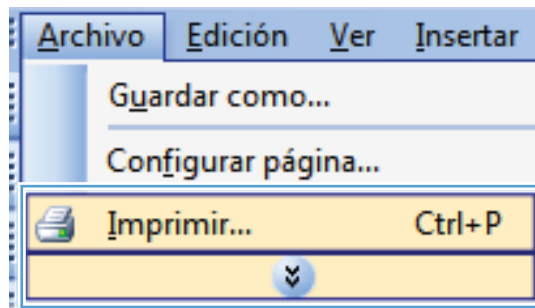
6. En el panel de control, pulse el botón **Aceptar** para imprimir la segunda cara del trabajo.



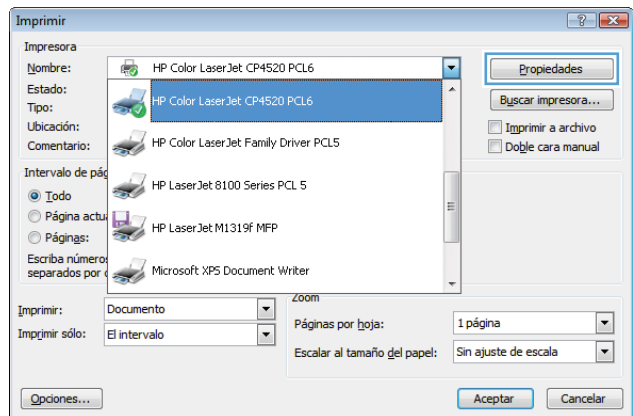
Impresión automática en ambas caras con Windows

 **NOTA:** Esta información sólo hace referencia a los productos con unidad de dúplex automático.

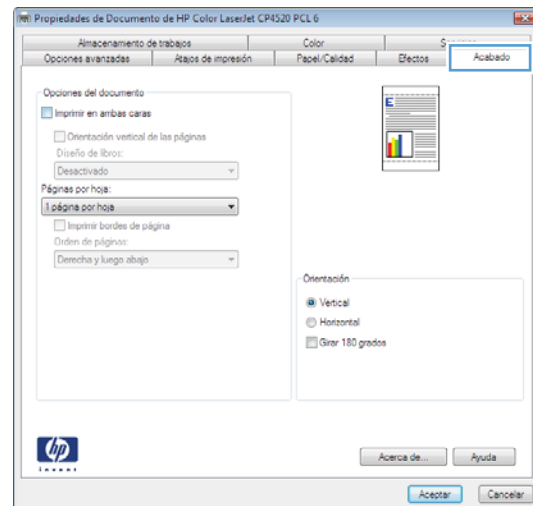
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



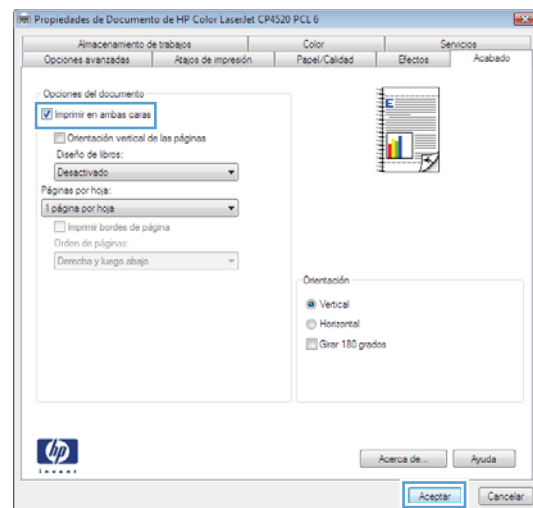
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



3. Haga clic en la ficha **Acabado**.

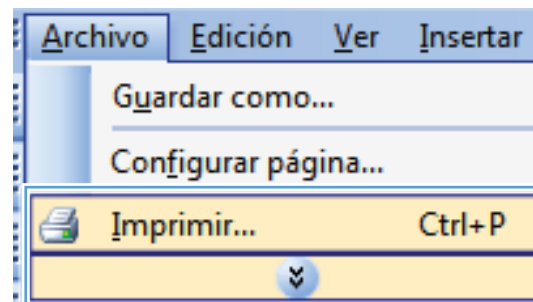


4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**. Haga clic en el botón **OK** para imprimir el trabajo.

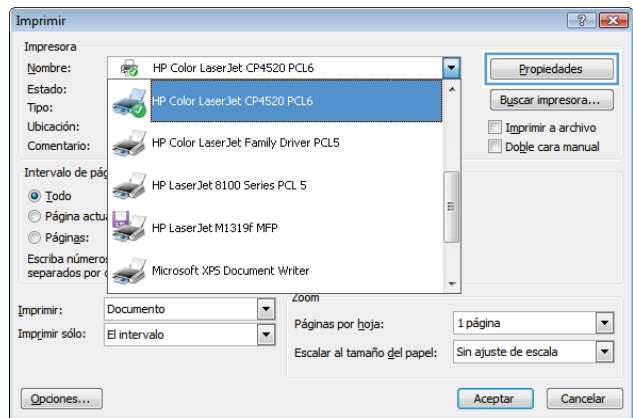


Creación de libros con Windows

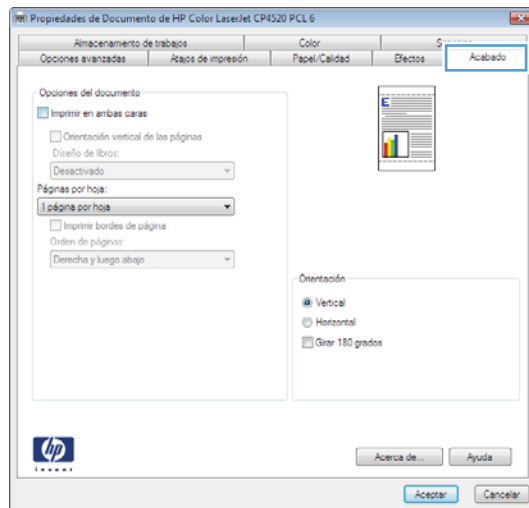
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



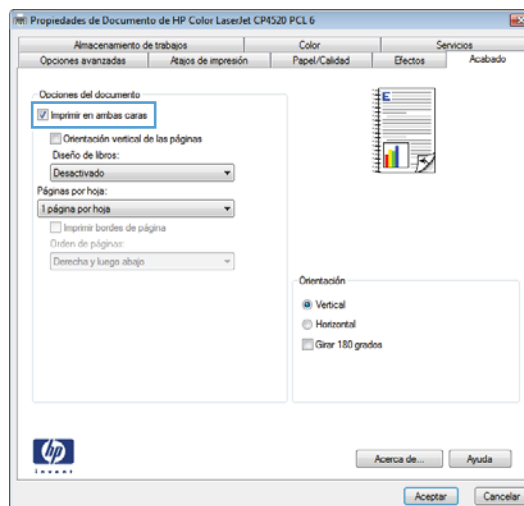
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



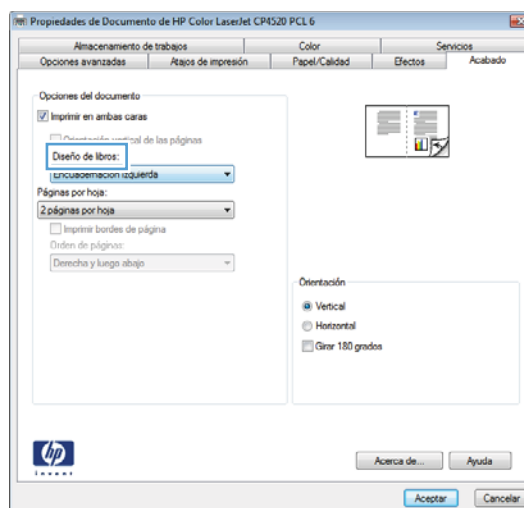
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.



4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**.



5. En la lista desplegable **Diseño de libros**, haga clic en la opción **Encuadernación izquierda** o **Encuadernación derecha**. La opción **Páginas por hoja** cambiará automáticamente a **2 páginas por hoja**.

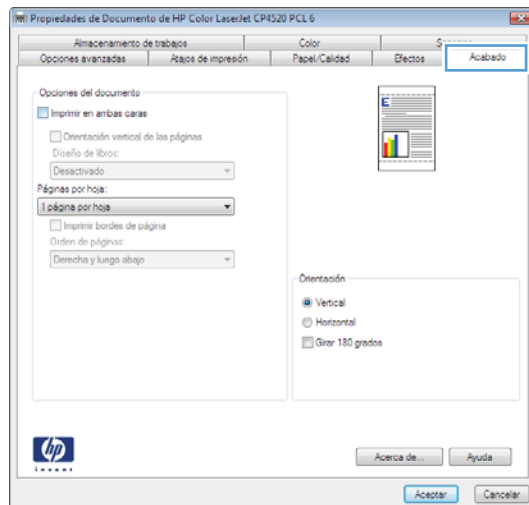
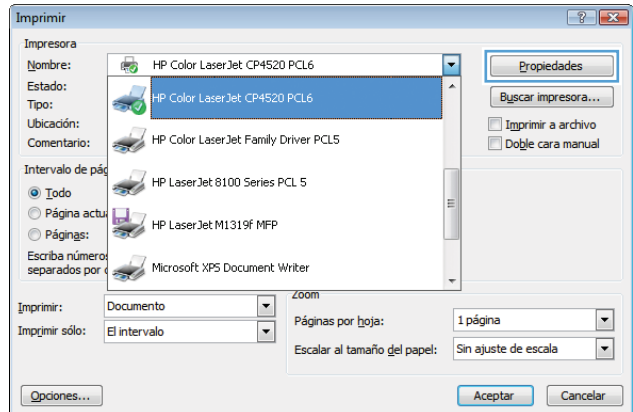
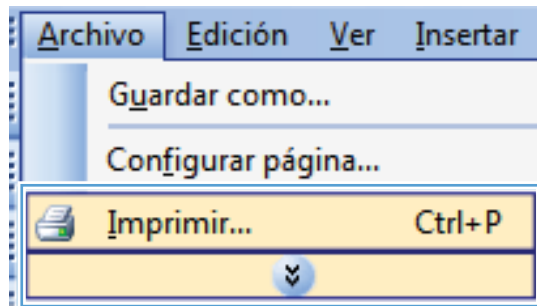


Impresión en papel de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.) con Windows

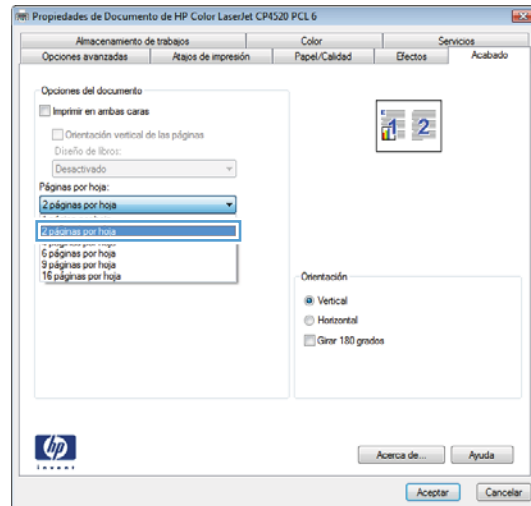
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. En la lista desplegable **Tamaño del papel**, seleccione el tamaño **4 x 6** o **10 x 15 cm**.
5. En la lista desplegable **Origen papel**, seleccione la opción **Bandeja 2**.
6. En la lista desplegable **Tipo de papel**, haga clic en la opción **Más....**
7. Amplíe la lista de opciones **Tipo**.
8. Amplíe la lista de tipos de papel **Foto/portada 176-220 g** y seleccione el que vaya a utilizar.

Impresión de varias páginas por hoja con Windows

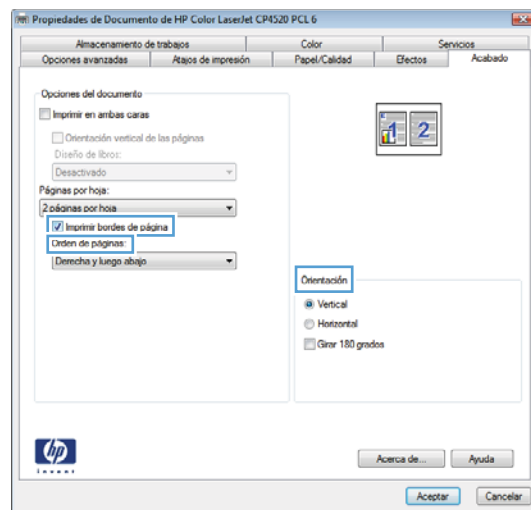
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.



4. Seleccione el número de páginas por hoja en la lista desplegable **Páginas por hoja**.

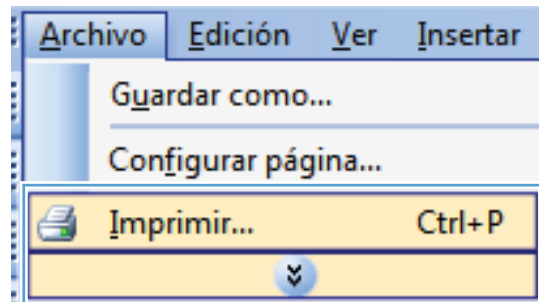


5. Seleccione las opciones de **Imprimir bordes de página**, **Orden de páginas** y **Orientación** correctas.

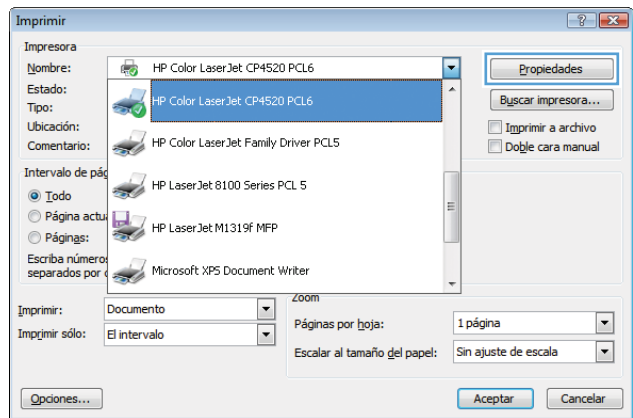


Selección de la orientación de la página con Windows

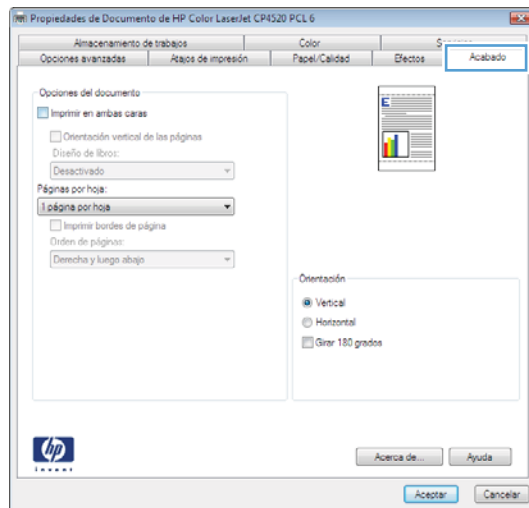
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



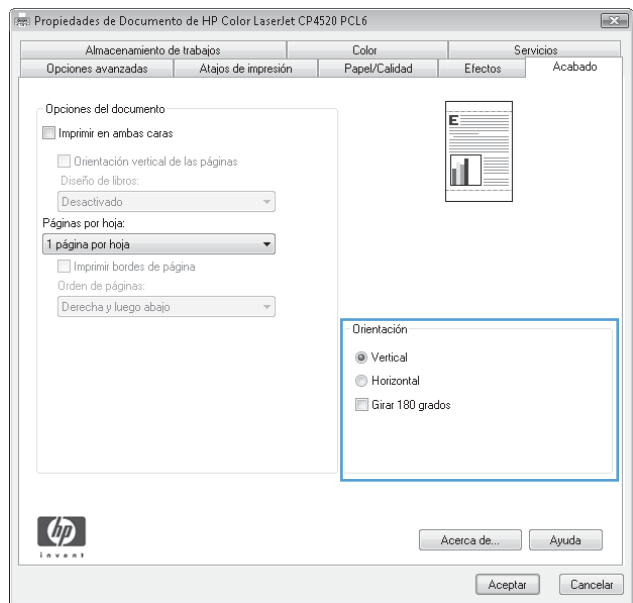
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



3. Haga clic en la ficha **Acabado**.



4. En el área **Orientación** seleccione la opción **Vertical** u **Horizontal**.
Para imprimir la imagen de la página boca abajo, seleccione la opción **Girar 180 grados**.



Uso de las funciones de almacenamiento de trabajos con Windows

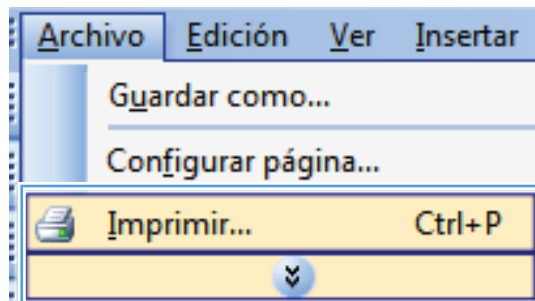
Se ofrecen los siguientes modos de almacenamiento para los trabajos de impresión:

- **Impresión de prueba:** esta función ofrece un método rápido para imprimir una copia de prueba de un trabajo y, a continuación, imprimir copias adicionales.
- **Trabajo personal:** cuando se envía un trabajo al producto, dicho trabajo no se imprime hasta que se solicite en el panel de control del producto. Si asigna un número de identificación personal (PIN) al trabajo, debe proporcionarlo en el panel de control.
- **Copia rápida:** si se instala el disco duro opcional en el producto, puede imprimir el número de copias solicitado de un trabajo y almacenar una copia del trabajo en este disco duro opcional. El almacenamiento del trabajo le permite imprimir posteriormente copias adicionales del trabajo.
- **Trabajo almacenado:** si se instala el disco duro opcional en el producto, puede almacenar un trabajo como un formulario de personal, una hoja de registro de horario o un calendario en el producto y permitir que otros usuarios impriman el trabajo en cualquier momento. Los trabajos almacenados también se pueden proteger mediante un PIN.

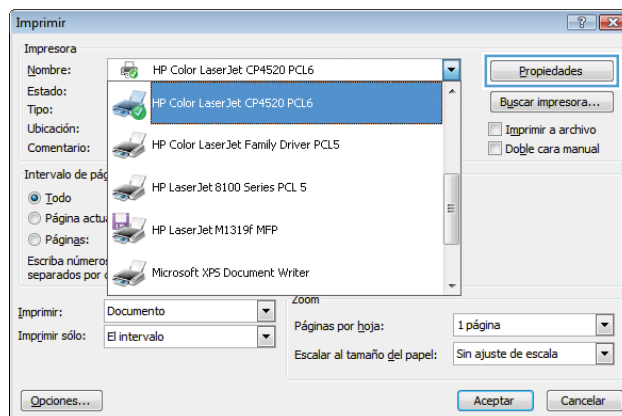
△ **PRECAUCIÓN:** Si apaga el producto, se eliminan todos los tipos de trabajos almacenados, es decir, **Copia rápida**, **Impresión de prueba** y **Trabajo personal**. Para almacenar de forma permanente el trabajo y evitar que el producto lo elimine cuando se necesite espacio para otro recurso, seleccione la opción **Trabajo almacenado** del controlador.

Creación de trabajos almacenados con Windows

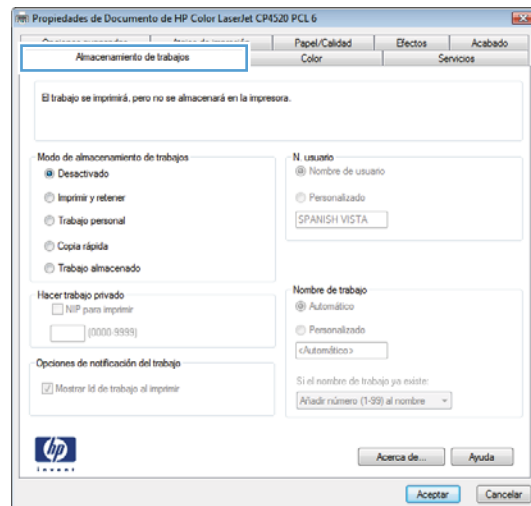
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



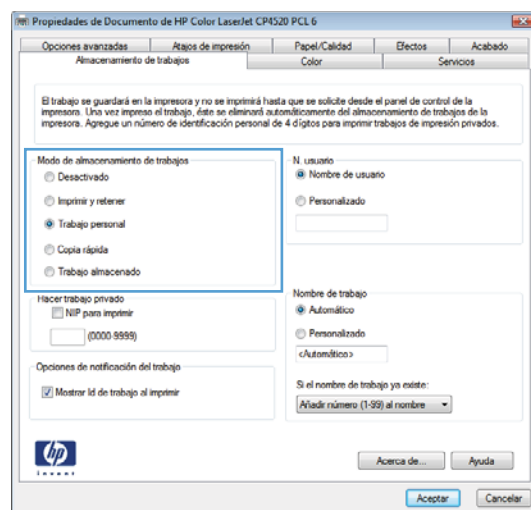
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.




3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.

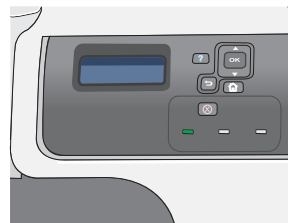


4. Seleccione una opción de **Modo de almacenamiento de trabajos**.



Imprimir un trabajo almacenado

1. Pulse el botón **Inicio** .



2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **RECUPERAR TRABAJO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar su nombre de usuario y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.

4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar un nombre de trabajo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.

Se resalta la opción **IMPRIMIR** o **IMPRIMIR Y ELIMINAR**.

NOTA: Si ha almacenado varios trabajos en el producto, dispone de la opción de imprimir o eliminar todos ellos al mismo tiempo.

5. Pulse el botón **Aceptar** para seleccionar la opción **IMPRIMIR** o **IMPRIMIR Y ELIMINAR**.
6. Si el trabajo requiere un PIN, pulse la flecha hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ para introducir el PIN y, a continuación pulse el botón **Aceptar**.

NOTA: Si utiliza la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para introducir el PIN, pulse el botón **Aceptar** después de cada dígito.


7. Pulse el botón **Aceptar** para seleccionar la opción **COPIAS**.
8. Para imprimir el número de copias especificado en el controlador cuando se ha almacenado el trabajo, pulse el botón **Aceptar** para seleccionar la opción **TRABAJO**.

Para imprimir más copias de las especificadas en el controlador cuando se ha almacenado el trabajo, pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la opción **COPIAS** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**. Pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para seleccionar el número de copias y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**. El número de copias impreso es el número de copias especificado en el controlador multiplicado por el número de copias indicado en la opción **COPIAS**.


Para eliminar un trabajo almacenado

Cuando envía un trabajo almacenado, el producto sobrescribe cualquier trabajo anterior con el mismo nombre de usuario y de trabajo. Si un trabajo no está almacenado con el mismo nombre de usuario y de trabajo y el producto necesita más espacio, el producto puede borrar otros trabajos almacenados comenzando con el más antiguo. Puede cambiar el número de trabajos que pueden almacenarse desde el menú **RECUPERAR TRABAJO** en el panel de control del producto.

Puede eliminar un trabajo desde el panel de control, desde el servidor Web incorporado de HP o desde HP Web Jetadmin. Para eliminar un trabajo desde el panel de control, siga el siguiente procedimiento:

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **RECUPERAR TRABAJO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.

3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar su nombre de usuario y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar un nombre de trabajo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
5. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la opción **ELIMINAR** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
6. Si el trabajo necesita un PIN, pulse la flecha hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ para introducir el PIN y, a continuación pulse el botón **Aceptar**.

 **NOTA:** Si utiliza la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para introducir el PIN, pulse el botón **Aceptar** después de cada dígito.


7. Pulse el botón **Aceptar** para confirmar que desea eliminar el trabajo.

Configuración de opciones de almacenamiento de trabajos con Windows

Imprimir una página de prueba antes de imprimir todas las copias


1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
4. En el área **Modo de almacenamiento de trabajos**, haga clic en la opción **Impresión de prueba**.

Almacenar temporalmente un trabajo personal en el producto e imprimirlo más tarde

 **NOTA:** El producto elimina el trabajo una vez que se ha imprimido.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
4. En el área **Modo de almacenamiento de trabajos**, haga clic en la opción **Trabajo personal**.
5. Opcional: en el área **Convertir trabajo en privado**, haga clic en la opción **PIN para imprimir** y, a continuación, introduzca un número de identificación personal (PIN) de 4 dígitos.
6. Imprima el trabajo en cualquier momento desde el panel de control del producto.

Almacenar temporalmente un trabajo en el producto

 **NOTA:** Esta opción sólo está disponible si se ha instalado el disco duro opcional en el producto.


NOTA: El trabajo se queda almacenado en el producto hasta que se apague éste.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
4. En el área **Modo de almacenamiento de trabajos**, haga clic en la opción **Copia rápida**.


En el momento, se imprime el número solicitado de copias pero, más adelante, es posible imprimir más copias desde el panel de control del producto.

Almacenar permanentemente un trabajo en el producto


 **NOTA:** Esta opción sólo está disponible si se ha instalado el disco duro opcional en el producto.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
4. En el área **Modo de almacenamiento de trabajos**, haga clic en la opción **Trabajo almacenado**.


Convertir en privado un trabajo almacenado de forma permanente para que sólo se pueda imprimir tras introducir el NIP

 **NOTA:** Esta opción sólo está disponible si se ha instalado el disco duro opcional en el producto.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
4. En el área **Modo de almacenamiento de trabajos**, haga clic en la opción **Trabajo almacenado** o en la opción **Trabajo personal**.
5. en el área **Convertir trabajo en privado**, haga clic en la opción **PIN para imprimir** y, a continuación, introduzca un número de identificación personal (PIN) de 4 dígitos.

 **NOTA:** Para imprimir o para eliminar el trabajo, debe proporcionar el PIN en el panel de control del producto.

Recibir una notificación si se imprime un trabajo almacenado

 **NOTA:** Sólo recibe la notificación el creador del trabajo almacenado. El usuario no recibe ninguna notificación cuando alguien imprime un trabajo almacenado creado por otro usuario.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
4. Seleccione el modo de almacenamiento de trabajos que desee.
5. En el área **Opciones de notificación del trabajo**, haga clic en la opción **Mostrar Id de trabajo al imprimir**.

Configurar el nombre de usuario para un trabajo almacenado

Para cambiar el nombre de usuario de un trabajo almacenado, siga este procedimiento.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
4. Seleccione el modo de almacenamiento de trabajos que desee.
5. En el área **Nombre de usuario**, haga clic en la opción **Nombre de usuario** si desea usar el nombre del usuario predeterminado de Windows. Para proporcionar otro nombre de usuario, haga clic en **Personalizado** y escriba el nombre adecuado.

Especificar un nombre para el trabajo almacenado

Para cambiar el nombre predeterminado de un trabajo almacenado, siga este procedimiento.

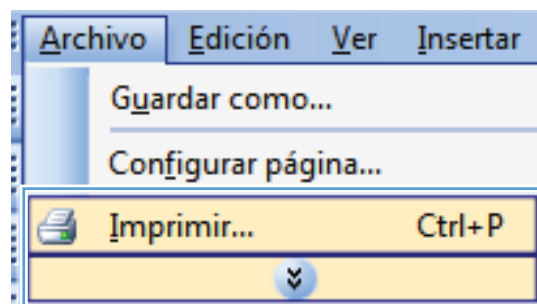
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
4. Seleccione el modo de almacenamiento de trabajos que desee.
5. Para generar de manera automática el nombre de trabajo asociado al documento almacenado, haga clic en la opción **Automático** del área **Nombre de trabajo**. Si se encuentra disponible, el controlador usa el nombre de archivo del documento. Si el documento no tiene ningún nombre de archivo, el controlador usa como nombre de trabajo el nombre del programa de software o bien un sello de fecha y hora.

Si prefiere especificar el nombre del trabajo, haga clic en la opción **Personalizado** y escriba el nombre adecuado.

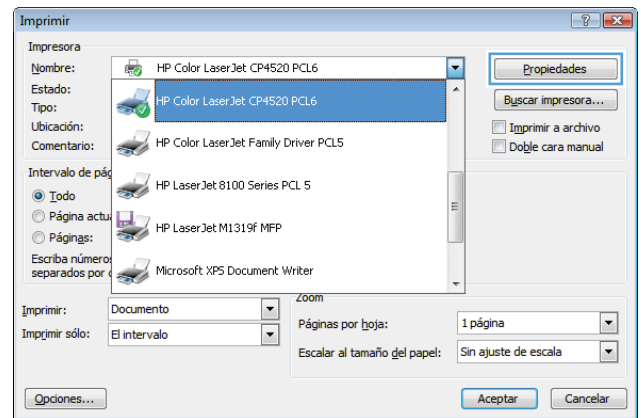
6. Seleccione una opción en la lista desplegable **Si el nombre de trabajo ya existe**.
 - Seleccione la opción **Añadir número (1-99) al nombre** para añadir un número al final del nombre existente.
 - Seleccione la opción **Sustituir el archivo existente** para sobrescribir el trabajo que ya tiene el nombre en cuestión.

Configuración de las opciones de color con Windows

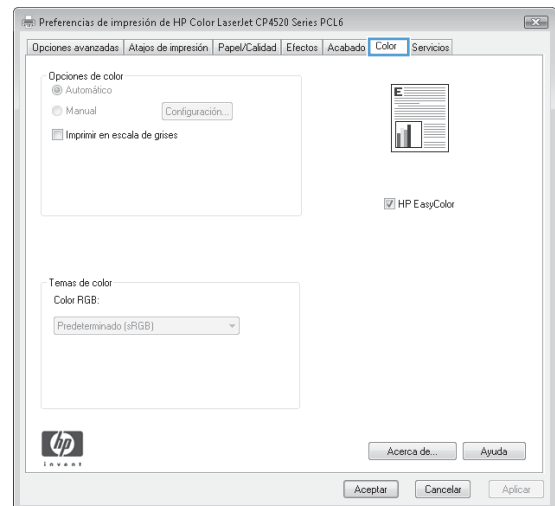
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



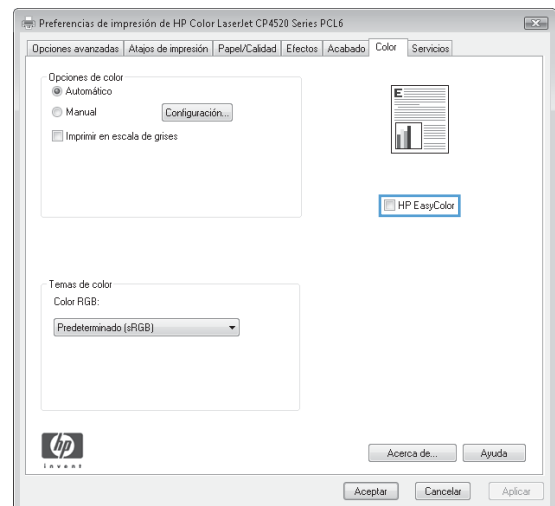
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



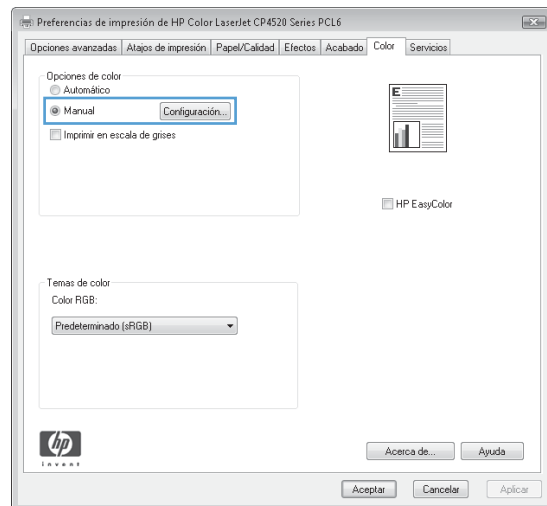
3. Haga clic en la ficha **Color**.



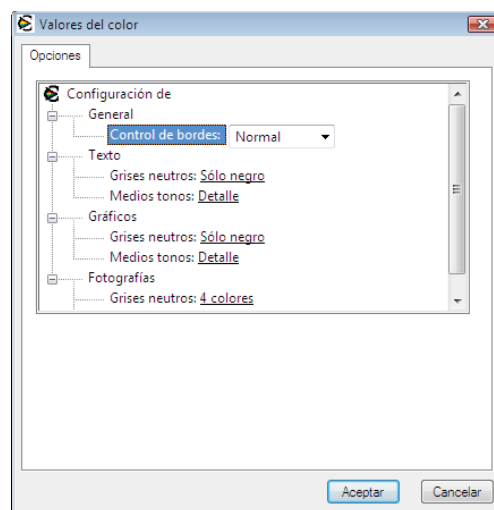
4. Haga clic en la casilla de verificación **HP EasyColor** para borrar la marca.



5. En el área **Opciones de color**, haga clic en la opción **Manual** y, a continuación, haga clic en el botón **Config...**



6. Ajuste la configuración general para Control de bordes y los valores para texto, gráficos y fotografías.



Impresión de trabajos especiales con Windows


Imprimir gráficos comerciales o material de marketing

Puede utilizar este producto para imprimir material de marketing y ventas u otros documentos a color en papel satinado. Para maximizar la calidad de este material, debe hacer lo siguiente:

1. Elegir el papel adecuado. Consulte la siguiente tabla.
2. En el panel de control del producto, configure la bandeja de papel según el tipo de papel correcto.
3. Seleccione la configuración correspondiente en el controlador de la impresora.

Papel satinado compatible

Producto de papel HP satinado	Código del producto	Tamaño del producto	Configuración del panel de control y del controlador de impresión
Papel HP de presentación satinado suave para impresión láser	Q6541A	Carta	Satinado suave HP 120 g
Papel HP de presentación satinado para impresión láser	Q2546A	Carta	Satinado HP 130 g
Papel HP de presentación satinado para impresión láser	Q2552A	A4	Satinado HP 130 g
Papel HP profesional satinado suave para impresión láser	Q6542A	A4	Satinado suave HP 120 g
Papel HP satinado para impresión láser de prospectos	Q6611A, Q6610A	Carta	Satinado HP 160 g
Papel HP satinado superior para impresión láser	Q6616A	A4	Satinado HP 160 g
Papel HP fotográfico satinado para impresión láser	Q6607A, Q6608A	Carta	Satinado HP 220 g
Papel HP fotográfico satinado para impresión láser	Q6614A	A4	Satinado HP 220 g
Papel HP fotográfico satinado 4x6 para impresión láser	Q8842A	101,6 x 152,4 mm	Satinado HP 220 g
Papel HP fotográfico satinado para impresión láser de 10 x 15 cm	Q8843A	101,6 x 152,4 mm	Satinado HP 220 g

 **NOTA:** En Estados Unidos, consulte www.hp.com/go/paper para obtener una lista completa de papel de la marca HP.

Impresión de mapas impermeables y de carteles exteriores

El producto permite imprimir mapas, carteles o menús impermeables y resistentes utilizando papel resistente HP. El papel resistente HP es un papel resistente al agua y al rasgado con acabado satinado que mantiene la claridad, además de un color de impresión vivo, incluso cuando está expuesto a un uso intenso o a las inclemencias del tiempo. De esta forma se evita el costoso laminado y la gran cantidad de tiempo que supone. Para maximizar la calidad de este material, debe hacer lo siguiente:


- Elegir el papel adecuado. Consulte la siguiente tabla.
- En el panel de control del producto, configure la bandeja de papel según el tipo de papel correcto.
- Seleccione la configuración correspondiente en el controlador de la impresora.

Papel resistente compatible

Nombre del papel HP	Código del producto	Tamaño del producto	Configuración del panel de control y del controlador de impresión
Papel resistente HP LaserJet	Q1298A	Carta	Papel resistente HP
Papel resistente HP LaserJet	Q1298B	A4	Papel resistente HP

Alineación para impresión dúplex

En el caso de los documentos que se imprimen en ambas caras (como los prospectos), configure el registro de la bandeja antes de comenzar la impresión para asegurarse de que ambas caras de la hoja estén alineadas.

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CALIDAD DE IMPRESIÓN** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **DEFINIR REGISTRO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
5. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **AJUSTAR BANDEJA <X>** para la bandeja que desee ajustar y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
6. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la configuración **IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
7. Siga las instrucciones sobre la página de prueba para completar el ajuste.

8 Color

- [Ajuste del color](#)
- [Coincidencia de colores](#)
- [Uso avanzado del color](#)

Ajuste del color

Ajuste el color modificando las opciones de la ficha **Color** (Windows) o el menú **Color/calidad de impresión** o **Opciones de color** (Mac) en el controlador de la impresora.

Automático

Por lo general, si se establecen las opciones de color predeterminadas o en **Automático**, se obtiene la mejor calidad de impresión posible en los documentos en color. La opción de ajuste del color predeterminada o **Automático** optimiza el tratamiento de los grises neutros, los medios tonos y las mejoras en los bordes para cada elemento de un documento. Encontrará más información en la Ayuda en línea del controlador de la impresora.

Impresión en escala de grises

Seleccione la opción **Imprimir en escala de grises** (Windows) o la opción **Imprimir colores como grises** (Mac) del controlador de la impresora si desea imprimir en blanco y negro un documento en color. Esta opción es útil para imprimir documentos a color que van a ser fotocopiados o enviados por fax. El producto funciona en modo monocromo, lo que reduce el uso de los cartuchos de color.

Ajuste manual del color

Configure manualmente las opciones de color para ajustar el tratamiento de los grises neutros, los medios tonos y las mejoras en los bordes para textos, gráficos y fotografías. Para abrir las opciones de ajuste del color manuales, realice uno de los siguientes procedimientos:

- **Windows:** En la ficha **Color**, haga clic en la casilla de verificación **HP EasyColor** para borrar la marca y, a continuación, haga clic en el botón **Manual** y en el botón **Config...**
- **Mac:** Abra el menú **Avanzado** o seleccione la ficha correspondiente.

Opciones manuales de color

Utilice las opciones manuales de color para ajustar las opciones **Grises neutros**, **Medios tonos** y **Control de bordes** para texto, gráficos y fotografías.

Tabla 8-1 Opciones manuales de color

Descripción del valor de configuración	Opciones de configuración
Medios tonos Las opciones de Medios tonos afectan a la resolución y claridad de la salida del color.	<ul style="list-style-type: none">• Suave ofrece mejores resultados cuando hay grandes áreas de color sólido y mejora las fotografías haciendo que las gradaciones de color sean más uniformes. Seleccione esta opción cuando la prioridad sea el relleno uniforme y suave de las áreas.• Detalle es útil para texto y gráficos que requieren distinciones nítidas entre las líneas o los colores, o imágenes que contienen un patrón o un alto nivel de detalle. Seleccione esta opción cuando la prioridad sea la nitidez de los bordes y los detalles.

Tabla 8-1 Opciones manuales de color (continuación)

Descripción del valor de configuración	Opciones de configuración
<p>Grisés neutros</p> <p>La configuración Grisés neutros determina el método para crear los tonos de gris utilizados en texto, gráficos y fotografías.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sólo en negro genera colores neutros (grises y negro) usando sólo el tóner negro. Esta opción garantiza colores neutros sin una pátina de color. Esta opción es la óptima para documentos y gráficos en escala de grises. • 4 colores genera colores neutros (grises y negro) combinando todos los colores de los cuatro tóneres. Este método produce gradientes y transiciones a otros colores de manera más suave y uniforme y da como resultado el negro más oscuro.
<p>Control de bordes</p> <p>El valor Control de bordes determina cómo se generan los bordes. Control de bordes se compone de dos elementos: medios tonos adaptativos y captura. Medios tonos adaptativos aumenta la nitidez de los bordes. Captura reduce el efecto del registro defectuoso del plano de color solapando ligeramente los bordes de los objetos adyacentes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Máximo es el valor de captura más agresivo. Medios tonos adaptativos está activado. • Normal establece la captura en un nivel medio. La impresión adaptable a medios tonos está activada. • Luz configura la captura a un nivel mínimo. La impresión adaptable a medios tonos está activada. • Desactivado desactiva la captura y medios tonos adaptativos.

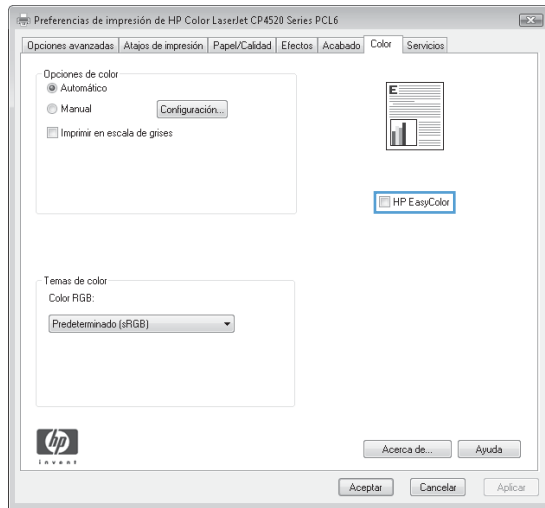
Uso de la opción HP EasyColor en Windows

Si utiliza el controlador de impresora HP PCL 6 para Windows, la tecnología **HP EasyColor** mejora de forma automática los documentos con contenido de distinta naturaleza que se imprimen desde programas de Microsoft Office. Esta tecnología escanea los documentos y ajusta automáticamente las imágenes fotográficas en formato .JPEG o formato .PNG. La tecnología **HP EasyColor** mejora la imagen completa de una sola vez en lugar de dividirla en varios fragmentos. De este modo, mejora la uniformidad del color, se obtienen detalles más nítidos y se imprime con más rapidez.

En el ejemplo siguiente, las imágenes de la izquierda se han creado sin usar la opción **HP EasyColor**. Las imágenes de la derecha demuestran las mejoras conseguidas al emplear la opción **HP EasyColor**.



La opción **HP EasyColor** está activada de forma predeterminada en el controlador de impresora HP PCL 6, por lo que no hace falta aplicar ajustes de color manuales. Si desea desactivar la opción a fin de ajustar manualmente la configuración del color, abra la ficha **Color** y haga clic en la casilla de verificación **HP EasyColor** para borrar la marca.



Coincidencia de colores

El proceso de hacer coincidir los colores de salida del producto con los que se ven en la pantalla del equipo es bastante complejo, debido a que las impresoras y los monitores utilizan diferentes métodos para producir los colores. Los monitores *presentan* los colores con píxeles de luz mediante un proceso cromático RGB (rojo, verde, azul), mientras que las impresoras *imprimen* los colores mediante un proceso CMYK (cian, magenta, amarillo y negro).

Varios factores pueden influir en la relación entre los colores impresos y los del monitor. Entre ellos se encuentran:

- Papel
- Los colorantes de la impresora (por ejemplo, la tinta o el tóner)
- El proceso de impresión (por ejemplo, tecnología de chorro de tinta, imprenta o láser)
- Iluminación por retroproyección
- Diferencias personales en la percepción del color
- Programas de software
- Controladores de la impresora
- El sistema operativo del equipo
- Monitores y configuración de los monitores
- Tarjetas de vídeo y controladores
- El entorno operativo (por ejemplo, la humedad)

Tenga en cuenta los factores mencionados cuando los colores de la pantalla no sean idénticos a los colores impresos.

Para la mayoría de los usuarios, el mejor método para que los colores de la pantalla coincidan con los del producto es imprimir colores sRGB.

Coincidencia de colores con libros de muestras

El proceso para hacer coincidir el resultado del producto con los libros de muestras preimpresos y las referencias de colores estándar es complejo. En general, se obtienen coincidencias aceptables con un libro de muestras si las tintas utilizadas para crear el libro son de color cian, magenta, amarillo y negro. Normalmente se denominan libros de muestras de colores de policromía.


Algunos de estos libros se crean a partir de colores moteados. Se trata de colorantes fabricados con un fin específico. Muchos de estos colores moteados están fuera del alcance del producto. La mayoría de los libros de muestras de colores moteados vienen acompañados de libros de muestras de policromía que ofrecen aproximaciones en CMYK al color moteado.

La mayoría de los libros de muestras de policromía indicarán las normas de policromía utilizadas para imprimir el libro. En la mayoría de los casos, serán SWOP, EURO o DIC. Si desea una coincidencia de color óptima con el libro de muestras de policromías, seleccione la emulación de tinta correspondiente en el menú del producto. Si no puede identificar el estándar del proceso, utilice la emulación de tinta SWOP.

Impresión de muestras de color


Para utilizar las muestras de color, seleccione la muestra de color que más se parezca al color deseado. Utilice el valor de color de la muestra en el programa de software para describir el objeto con el que desearía establecer una concordancia. Los colores pueden variar en función del tipo de papel y el programa de software utilizado. Si desea más detalles sobre el uso de las muestras de colores, consulte www.hp.com/support/cljcp4025 o www.hp.com/support/cljcp4525.

Siga las siguientes instrucciones para imprimir muestras de colores con el producto mediante el panel de control:

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **INFORMACIÓN** y pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la opción **IMPRIMIR MUESTRAS RGB** o **IMPRIMIR MUESTRAS CMYK** y pulse el botón **Aceptar**.

Coincidencia de color PANTONE®

PANTONE cuenta con múltiples sistemas de coincidencia de colores. El SISTEMA DE CONCORDANCIA PANTONE® es muy popular y utiliza tintas para generar una amplia gama de tonos y matices de colores. Consulte www.hp.com/go/cljcp4025_software o www.hp.com/go/cljcp4525_software si desea obtener más información acerca de cómo usar los colores PANTONE con este producto.

 **NOTA:** Los colores PANTONE generados puede que no coincidan con los estándares identificados de PANTONE. Consulte las últimas publicaciones PANTONE para identificar el color adecuado.

Uso avanzado del color

El producto proporciona características de color automáticas con excelentes resultados de color. Ofrece tablas de color cuidadosamente diseñadas y probadas para proporcionar una reproducción suave y precisa de todos los colores que se pueden imprimir.

Además, proporciona sofisticadas herramientas para los profesionales experimentados.

Tóner HP ColorSphere

HP diseña los sistemas de impresión (impresora, cartuchos de impresión, tóner y papel) para que, al funcionar conjuntamente, optimicen los resultados de impresión, la fiabilidad del producto y la productividad del usuario. Los cartuchos de impresión HP originales contienen tóner HP ColorSphere, específicamente adaptado a la impresora, de modo que producirá una gran gama de colores brillantes. Así pueden lograrse documentos de aspecto profesional que contienen textos y gráficos nítidos y claros, así como fotografías impresas con realismo.

El tóner HP ColorSphere logra tal uniformidad e intensidad en la calidad de impresión que resulta adecuado para una gran variedad de tipos de papel. Así, puede crear documentos que ayudan a dar una buena impresión. Además, los papeles de calidad profesional de HP tanto los de uso cotidiano como los papeles especiales (incluida toda una serie de tipos de soportes de impresión HP y gramajes) están concebidos para adaptarse a su forma de trabajar.

HP ImageREt 3600

La tecnología de impresión HP ImageREt 3600 es un sistema de tecnologías innovadoras desarrolladas de forma exclusiva por HP para ofrecer una calidad de impresión superior. El sistema HP ImageREt es único en la industria porque integra avances tecnológicos y optimiza cada uno de los elementos del sistema de impresión. Se han desarrollado varias categorías de HP ImageREt para satisfacer las distintas necesidades de los usuarios.

La base del sistema consta de las principales tecnologías láser de color, incluso de mejoras de imagen, suministros inteligentes y procesamiento de imágenes de gran resolución. A medida que aumenta el nivel o la categoría de ImageREt, estas tecnologías básicas se perfeccionan para usos más avanzados del sistema y se integran tecnologías adicionales. HP ofrece mejoras de imagen superiores para documentos generales de oficina y materiales de marketing. El sistema HP ImageREt 3600 está optimizado para impresiones en papel satinado en impresoras láser color de HP y produce resultados superiores en todos los medios admitidos y bajo varias condiciones medioambientales.

Selección de papel

Para obtener el mejor color y la mejor calidad de imagen, seleccione el tipo de papel adecuado en el menú del panel de control o en el controlador de la impresora.


Opciones de color

Las opciones de color proporcionan un resultado de color óptimo de forma automática. Estas opciones utilizan un sistema de etiquetado de objetos, que ofrece una configuración óptima de colores y medios tonos para los diferentes objetos (texto, gráficos y fotografías) de una página. El controlador de la impresora determina qué objetos se muestran en una página y utiliza la configuración de colores y medios tonos que proporcione la mejor calidad de impresión para cada objeto.

En el entorno de Windows, las opciones de color **Automático** y **Manual** se encuentran ubicadas en la ficha **Color** del controlador de la impresora.

Estándar sRGB (rojo-verde-azul)

sRGB (rojo-verde-azul estándar) es un estándar cromático universal creado por HP y Microsoft como un lenguaje de color común para monitores, dispositivos de entrada (como escáneres y cámaras digitales) y dispositivos de salida (como impresoras y plotters). Es el espacio de color predeterminado que se utiliza en los productos de HP, en los sistemas operativos de Microsoft, en Internet y en la mayor parte del software de oficina. El estándar sRGB se utiliza en los monitores de equipos Windows y constituye el estándar de convergencia para la televisión de alta definición.

 **NOTA:** Tenga en cuenta que factores tales como el tipo de monitor utilizado y la iluminación ambiente pueden influir en el aspecto de los colores en pantalla. Para obtener más información, consulte la sección [Coincidencia de colores en la página 143](#).

Las versiones más recientes de Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office y muchos otros programas utilizan sRGB para representar su gama de colores. Al ser el espacio de color predeterminado que se utiliza en los sistemas operativos de Microsoft, el uso de sRGB se ha generalizado. Cuando los programas y dispositivos utilizan sRGB para intercambiar información cromática, los usuarios típicos experimentan una coincidencia de colores notablemente mejorada.


Este estándar sRGB mejora la capacidad del usuario para hacer coincidir los colores entre el producto, el monitor del equipo y entre otros dispositivos de entrada de manera automática, sin necesidad de ser un experto en colores.

9 Gestión y mantenimiento

- [Impresión de páginas de información](#)
- [Uso del software HP Easy Printer Care](#)
- [Uso del servidor Web incorporado de HP](#)
- [Usar el software HP Web Jetadmin](#)
- [Características de seguridad del producto](#)
- [Ajustes de ahorro de energía](#)
- [Gestión de consumibles y accesorios](#)
- [Instrucciones para realizar la sustitución](#)
- [Limpieza del producto](#)
- [Actualizaciones del producto](#)

Impresión de páginas de información

Las páginas de información incluyen detalles sobre el producto y su configuración actual. Utilice el siguiente procedimiento para imprimir estas páginas de información:

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **INFORMACIÓN** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la información necesaria y pulse el botón **Aceptar** para imprimir.

Artículo	Descripción
IMPR. MAPA MENÚS	Imprime el mapa de menús del panel de control, que muestra la disposición y la configuración actual de los elementos del menú del panel de control.
IMPRIMIR CONFIGURACIÓN	Imprime las páginas de configuración del producto, que muestran la configuración de la impresora y de los accesorios instalados.
IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.	<p>Imprime la vida útil restante aproximada de los consumibles, presenta las estadísticas de la cantidad total de páginas y trabajos procesados, el número de serie, el recuento de páginas e información de mantenimiento.</p> <p>HP proporciona estimaciones sobre la vida restante de los consumibles para la comodidad del cliente. Los niveles de consumibles restantes pueden variar de las estimaciones proporcionadas.</p>
ESTADO DE CONSUMIBLES	Muestra el estado aproximado de los cartuchos de impresión, kit de transferencia, kit de fusor y de la unidad de recogida de tóner en una lista desplegable. Pulse el botón Aceptar para abrir la ayuda correspondiente a cada elemento.
IMPRIMIR PÁGINA DE USO	Imprime un recuento de todos los tamaños de papel que han pasado por el producto, especifica si las impresiones eran a una cara, dúplex, monocromáticas o en color, e informa del recuento de páginas.
IMPRIMIR REGISTRO DE TRABAJOS DE USO DEL COLOR	Imprime las estadísticas de uso de color por la impresora.
IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA	Imprime una página de demostración.
IMPRIMIR MUESTRAS RGB	Imprime muestras de color para valores RGB diferentes. Utilice las pruebas como guía para hacer coincidir los colores de impresión.
IMPRIMIR MUESTRAS CMYK	Imprime muestras de color para valores CMYK diferentes. Utilice las pruebas como guía para hacer coincidir los colores de impresión.
IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS	Imprime el nombre y directorio de los archivos almacenados en el producto.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PCL	Imprime las fuentes PCL (Lenguaje de control de impresora) disponibles.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PS	Imprime las fuentes PS disponibles.

Uso del software HP Easy Printer Care

Abrir el software HP Easy Printer Care

 **NOTA:** HP Easy Printer Care no es compatible con Mac OS.


Utilice uno de los métodos siguientes para abrir el software HP Easy Printer Care:


- En el menú **Inicio**, seleccione **Programas, Hewlett-Packard, HP Easy Printer Care** y, a continuación, haga clic en **Iniciar HP Easy Printer Care**.
- En la bandeja del sistema de Windows (en la esquina inferior derecha del escritorio), haga doble clic en el icono de la aplicación HP Easy Printer Care.
- Haga doble clic en el icono del escritorio.

Secciones del software HP Easy Printer Care

El software HP Easy Printer Care puede proporcionar información sobre los diversos productos HP que están en su red y sobre los productos que están conectados directamente al equipo. Algunos de los artículos que aparecen en la siguiente tabla pueden no estar disponibles para todos los productos.

El botón de ayuda (?) situado en la esquina superior derecha de cada página proporciona información más detallada acerca de las opciones de esa página.


Sección	Opciones
<p>Ficha lista Dispositivos</p> <p>Ésta es la primera página que aparece al abrir el software.</p> <p>NOTA: Para volver a esta página desde cualquier ficha, haga clic en Mis impresoras HP, en la parte izquierda de la ventana.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Lista Dispositivos: muestra los productos que se pueden seleccionar.• NOTA: La información sobre el producto aparece en una lista o en forma de icono, según la configuración de la opción Ver como.• La información de la tabla incluye las alertas actuales para el producto.• Si hace clic en uno de los productos de la lista, HP Easy Printer Care abre la ficha Descripción general para ese producto.
<p>Impresoras compatibles</p>	<p>Muestra una lista de todos los productos HP compatibles con el software HP Easy Printer Care.</p>
<p>Ventana Buscar otras impresoras</p> <p>Añade más productos a la lista Mis impresoras HP.</p>	<p>Haga clic en el enlace Buscar otras impresoras de la lista Dispositivos para abrir la ventana Buscar otras impresoras. La ventana Buscar otras impresoras incluye una utilidad que detecta otras impresoras de la red para que pueda añadir las a la lista Mis impresoras HP y supervisarlas desde su equipo.</p>
<p>Pestaña Descripción general</p> <p>Contiene información básica sobre el estado del producto.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Sección Estado del dispositivo: esta sección muestra información de identificación del producto, así como el estado de éste. Indica las condiciones de alerta del producto, como por ejemplo cuando un cartucho de impresión ha alcanzado el final de su vida útil estimada. Después de corregir un problema del producto, haga clic en el botón de actualización  situado en la esquina superior derecha de la ventana para actualizar el estado.• Sección Estado de consumibles: muestra información detallada sobre el estado de los consumibles, como la vida útil estimada restante del cartucho de impresión y el estado del papel cargado en cada bandeja.• Enlace Detalles sobre consumibles: abre la página de estado de los consumibles para ver información más detallada sobre los consumibles del producto e información sobre pedidos y reciclaje.

Sección	Opciones
<p>Ficha de asistencia técnica</p> <p>Ofrece un enlace a la información de asistencia</p>	<ul style="list-style-type: none"> Sección Estado del dispositivo: esta sección muestra información de identificación del producto, así como el estado de éste. Indica las condiciones de alerta del producto, como por ejemplo un cartucho de impresión que ha alcanzado el final de su vida útil estimada. Después de corregir un problema del producto, haga clic en el botón de actualización  situado en la esquina superior derecha de la ventana para actualizar el estado. Sección Gestión de dispositivos ofrece enlaces a información relacionada con HP Easy Printer Care, así como a la configuración avanzada del producto y a informes sobre el uso del mismo. Solución de problemas y ayuda: ofrece enlaces a las herramientas que se pueden utilizar para solucionar problemas, así como a información en línea de asistencia del producto y a expertos HP en línea.
<p>Pestaña Configuración</p> <p>Mediante esta pestaña podrá establecer la configuración del producto, ajustar la configuración de calidad de impresión y obtener información sobre funciones específicas del producto.</p> <p>NOTA: Esta ficha no está disponible para determinados proyectos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Acerca de: proporciona información general acerca de esta ficha. General: proporciona información acerca del producto, como el número de modelo, el número de serie y la configuración de la fecha y la hora, si están disponibles. Páginas de información: facilita enlaces para imprimir las páginas de información disponibles para el producto. Posibilidades: proporciona información sobre las características del producto, como la impresión dúplex, la memoria disponible y los lenguajes de impresión disponibles. Haga clic en Cambiar para ajustar los valores. Calidad de impresión: proporciona información acerca de la configuración de la calidad de impresión. Haga clic en Cambiar para ajustar los valores. Bandejas / Papel: proporciona información acerca de las bandejas y su configuración. Haga clic en Cambiar para ajustar los valores. Restaurar valores predeterminados: proporciona una manera de restaurar la configuración del producto a los valores predeterminados. Haga clic en Restaurar para restaurar la configuración a los valores predeterminados.
<p>HP Proactive Support</p> <p>NOTA: Este elemento está disponible desde las pestañas Descripción general y Asistencia técnica.</p>	<p>Cuando está activado, HP Proactive Support explora periódicamente el sistema de impresión para identificar posibles problemas. Haga clic en el enlace de más información para configurar la frecuencia de escaneado. Esta página también proporciona información acerca de las actualizaciones disponibles para el software y el firmware del producto y para los controladores de impresora HP. Podrá aceptar o rechazar todas las actualizaciones recomendadas.</p>
<p>Botón Pedido de consumibles</p> <p>Haga clic en el botón Pedido de consumibles de cualquier ficha para abrir la ventana Pedido de consumibles, que proporciona acceso a los pedidos de consumibles en línea.</p> <p>NOTA: Este elemento está disponible desde las pestañas Descripción general y Asistencia técnica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lista de pedido: muestra los consumibles que puede pedir para cada producto. Para pedir un artículo determinado, haga clic en la casilla de verificación Pedir de ese artículo, en la lista de consumibles. Puede ordenar la lista por productos, o por los consumibles que necesita pedir primero. Esta lista contiene información sobre consumibles para todos los productos que aparecen en la lista Mis impresoras HP. Botón Comprar consumibles en línea: abre el sitio Web de HP SureSupply en una nueva ventana del navegador. Si ha marcado la casilla de verificación Pedir en algún artículo, la información sobre esos artículos se transfiere al sitio Web, desde donde recibirá información sobre opciones para adquirir los consumibles que ha seleccionado. Botón Imprimir carrito de compras: imprime la información de los consumibles que tienen activada la casilla de verificación Pedir.

Sección	Opciones
<p data-bbox="277 226 603 247">Enlace Configuración de alertas</p> <p data-bbox="277 277 655 352">NOTA: Este elemento está disponible desde las pestañas Descripción general y Asistencia técnica.</p>	<p data-bbox="679 226 1430 277">Haga clic en Configuración de alertas para abrir la ventana Configuración de alertas, en la que puede configurar alertas para cada producto.</p> <ul data-bbox="679 306 1445 478" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="679 306 1327 327">• Alerta activa o inactiva: activa o desactiva la función de alertas. <li data-bbox="679 357 1414 407">• Alertas de la impresora: seleccione esta opción para recibir solamente alertas de errores críticos o de cualquier error. <li data-bbox="679 436 1445 478">• Alertas de trabajos: para los productos que las admitan, se pueden recibir alertas de trabajos de impresión específicos.
<p data-bbox="277 508 497 529">Color Access Control</p> <p data-bbox="277 558 647 634">NOTA: Este artículo está disponible sólo para productos de color HP compatibles con Color Access Control.</p> <p data-bbox="277 663 655 739">NOTA: Este elemento está disponible desde las pestañas Descripción general y Asistencia técnica.</p>	<p data-bbox="679 508 1302 529">Utilice esta función para permitir o restringir la impresión en color.</p>

Uso del servidor Web incorporado de HP


Utilice el servidor Web incorporado de HP para consultar el estado del producto, configurar la red del producto y gestionar las funciones de impresión desde su equipo en lugar de desde el panel de control del producto. A continuación se ofrecen algunos ejemplos de lo que se puede hacer con el servidor Web incorporado de HP:

 **NOTA:** Cuando el producto esté conectado directamente a un equipo, utilice el software HP Easy Printer Care en lugar del servidor Web incorporado de HP para consultar el estado del producto.

- Consultar la información relativa al estado del producto.
- Determinación del nivel restante de todos los consumibles y pedido de los nuevos.
- Visualización y cambio de las configuraciones de la bandeja.
- Consultar y cambiar la configuración del menú del panel de control del producto.
- Visualización e impresión de las páginas internas.
- Recibir notificaciones de los eventos relacionados con los consumibles y el producto.
- Visualización y cambio de la configuración de la red.

Para utilizar el servidor Web incorporado de HP, debe disponer de Microsoft Internet Explorer 5.01 o posterior, o Netscape 6.2 o posterior para Windows, Mac OS y Linux (sólo Netscape). Se requiere Netscape Navigator 4.7 para HP-UX 10 y HP-UX 11. El servidor Web incorporado de HP funciona cuando el producto está conectado a una red basada en IP. El servidor Web incorporado de HP no admite conexiones del producto basadas en IPX. No es necesario tener acceso a Internet para abrir y utilizar el servidor Web incorporado de HP.

Cuando el producto está conectado a la red, el servidor Web incorporado de HP está disponible automáticamente.

 **NOTA:** Para obtener una información completa sobre el uso del servidor Web incorporado de HP, consulte la *Guía del usuario del servidor Web incorporado de HP*, que está disponible en el sitio Web de HP en www.hp.com/support/cljcp4025 o www.hp.com/support/cljcp4525.

Apertura del servidor Web incorporado de HP mediante una conexión de red

1. Identifique la dirección IP o el nombre de host del producto:
 - a. En el panel de control del producto, pulse el botón **Inicio**.
 - b. Resalte y seleccione el menú **INFORMACIÓN**.
 - c. Resalte y seleccione la opción **IMPRIMIR CONFIGURACIÓN**.
 - d. Localice la dirección IP o nombre de host en la página HP Jetdirect.
2. En un explorador de Web compatible del que disponga en su equipo escriba la dirección IP del producto en el campo de dirección/URL.

Características

Ficha o sección	Opciones	Descripción
Ficha Información Proporciona información sobre el producto, su estado y su configuración.	Estado del dispositivo	muestra el estado del producto y la vida estimada restante de los consumibles HP. La página también muestra el tipo y el tamaño del papel de impresión establecido en cada bandeja. Para cambiar la configuración predeterminada, haga clic en Cambiar configuración .
	Página de configuración	muestra la información que se ha encontrado en la página de configuración.
	Estado de los consumibles	muestra la vida estimada restante de los consumibles HP. También proporciona los números de referencia de los consumibles. Para pedir consumibles nuevos, haga clic en Adquiera consumibles en el área Otros enlaces situada en la parte izquierda de la ventana.
	Registro de eventos	muestra una lista de todos los eventos y errores del producto. Utilice el enlace HP Instant Support (en el área Otros enlaces de todas las páginas del servidor Web incorporado de HP) para conectarse a un conjunto de páginas Web dinámicas que le ayudarán a resolver los problemas de Registro de eventos , entre otros. En estas páginas también se muestran otros servicios disponibles para el producto.
	Página de uso	muestra un resumen del número de páginas que ha impreso el producto, agrupadas por tamaño, tipo y ruta de impresión del papel.
	Página de diagnóstico	proporciona la hora de la última calibración y los parámetros electrofotográficos (EP) que pueden usarse para diagnosticar algunos problemas de calidad de impresión. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de asistencia HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .
	Información del dispositivo	muestra el nombre en red del dispositivo, su dirección y la información del modelo. Para personalizar estas entradas, haga clic en la pestaña Información del dispositivo Configuración .
	Panel de control	muestra mensajes del panel de control, como Preparado o Modo reposo activo .
Ficha Configuración Ofrece la capacidad de configurar el producto desde su equipo. NOTA: La pestaña Configuración puede protegerse con contraseña. Si el producto se encuentra en una red, consulte siempre al administrador del sistema antes de realizar cualquier cambio en la configuración de esta pestaña.	Registro de trabajos con uso de color	muestra el total de páginas impresas, el número de páginas en color y el número de páginas impresas sólo en negro.
	Imprimir	envía al producto trabajos listos para la impresión.
	Configurar dispositivo	establece la configuración predeterminada del producto. Contiene los menús tradicionales que se encuentran en la pantalla del panel de control.


Ficha o sección	Opciones	Descripción
	Tipos/tamaños de bandeja	configura el tipo y el tamaño del papel para cada bandeja.
	Servidor de correo electrónico	sólo redes. Se utiliza conjuntamente con la página Suscripciones a alertas para configurar las alertas por correo electrónico.
	Suscripciones a alertas	sólo redes. Reciba alertas de correo electrónico para distintos eventos de consumibles y del producto. Haga clic en Nueva lista de destinos para configurar una lista de correo electrónico para los mensajes de alerta.
	Umbrales de alerta	establece el momento o el valor que determina el envío de determinadas alertas por parte del producto.
	Envío automático	configura el producto para que envíe correos electrónicos automatizados en relación con la configuración del producto y los consumibles a direcciones de correo electrónico específicas.
	Seguridad	establece una contraseña de acceso para las fichas Configuración y Redes , así como para algunas partes del panel de control del producto y las funciones de red de HP Jetdirect. Activa y desactiva algunas funciones del producto.
	Editar otros enlaces	añade o personaliza un enlace a otro sitio Web. Este enlace aparece en el área Otros enlaces de todas las páginas del servidor Web incorporado de HP.
	Información del dispositivo	asigna un nombre y un número de identificación al dispositivo. Introduzca el nombre del contacto principal que recibirá la información sobre el producto.
	Idioma	determina el idioma en el que se va a mostrar la información del servidor Web incorporado de HP.
	Fecha y hora	establece la fecha y hora o la sincroniza con un servidor de hora de red.
	Programa de reposo	establece o edita la hora de comienzo del modo de reposo y de salida del mismo para que el producto esté listo.
	Restringir color	permite o restringe la impresión en color. Puede restringir los permisos a usuarios individuales o a trabajos que se envíen desde programas de software específicos.
Ficha Redes		Los administradores de la red pueden usar esta ficha para controlar la configuración de red del producto cuando está conectado a una red basada en el protocolo IP. Esta ficha no aparece si el producto está conectado directamente a un equipo o si está conectado a una red sin utilizar el servidor de impresión HP Jetdirect.
Ofrece la posibilidad de cambiar la configuración de red desde el equipo.		
NOTA: La pestaña Redes puede protegerse con contraseña.		
		Para Mac OS X, puede cambiar el nombre de Bonjour que se muestra para los productos en la red.

Ficha o sección	Opciones	Descripción
Otros enlaces	HP Instant Support	se conecta con el sitio Web de HP para ayudarle a encontrar soluciones a los problemas del producto.
Contiene enlaces que le conectan a Internet.		
NOTA: Para utilizar estos enlaces, debe tener acceso a Internet. Si utiliza un acceso telefónico a redes y no se conectó al abrir el servidor Web incorporado de HP por primera vez, debe conectarse para poder visitar estos sitios Web. Es posible que la conexión requiera que se cierre el servidor Web incorporado de HP y se vuelva a abrir.		
	Adquiera consumibles	se conecta con el sitio Web de HP SureSupply, en el que puede recibir información sobre las opciones que existen para adquirir consumibles originales de HP, como cartuchos de impresión y papel.
	Soporte de producto	se conecta con el sitio de asistencia para el producto.
	Mostrar cómo	se conecta a información que muestra ciertas tareas del producto, como por ejemplo la eliminación de atascos o la impresión en diferentes tipos de papel.

Usar el software HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una solución de software basada en la Web para instalar de forma remota, controlar y solucionar problemas de periféricos conectados en la red. La gestión es proactiva y permite que los administradores de red puedan resolver los problemas antes de que éstos afecten a los usuarios. Descargue este software gratuito de gestión mejorada en www.hp.com/go/webjetadmin.

Se pueden instalar complementos de dispositivo en HP Web Jetadmin para ofrecer compatibilidad con funciones específicas de un producto. El software HP Web Jetadmin puede notificarle automáticamente cuando haya nuevos complementos disponibles. En la página **Actualización de producto**, siga las instrucciones para conectarse automáticamente al sitio Web de HP e instalar los últimos complementos correspondientes a su producto.

 **NOTA:** Los exploradores deben ser compatibles con Java™. No se admite la exploración a través de un equipo Apple.

Características de seguridad del producto

Notas sobre seguridad

El producto admite estándares de seguridad y protocolos recomendados que ayudan a proteger el producto, a proteger la información confidencial en la red y a simplificar el modo de monitorizar y mantener el producto.

Para obtener información exhaustiva sobre las soluciones de HP para el procesamiento seguro de imágenes e impresión, visite www.hp.com/go/secureprinting. El sitio ofrece enlaces a hojas técnicas y documentos con las preguntas más frecuentes sobre características de seguridad.

Seguridad IP

IPsec (IPsec) es un conjunto de protocolos que controla el tráfico de red basado en tecnología IP hacia y desde el producto. IPsec proporciona autenticación de host a host, integridad de datos y cifrado de las comunicaciones de red.

En el caso de los productos que estén conectados a la red y dispongan de un servidor de impresión HP Jetdirect, puede configurar IPsec con la ficha **Redes** del servidor Web incorporado de HP.

Protección del servidor Web incorporado de HP

Asigne una contraseña para limitar el acceso al servidor Web incorporado, de modo que los usuarios no autorizados no puedan modificar la configuración del producto.

1. Abra el servidor Web incorporado de HP introduciendo la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador Web.
2. Haga clic en la ficha **Configuración**.
3. En la parte izquierda de la ventana, haga clic en el menú **Seguridad**.
4. En el área **Configuración de seguridad del dispositivo**, haga clic en el botón **Configurar . . .**
5. En el área **Contraseña del dispositivo**, escriba la contraseña en el cuadro **Nueva contraseña** y vuelva a escribirla en el cuadro **Verificar contraseña**.
6. Haga clic en el botón **Aplicar**. Anote la contraseña y guárdela en un lugar seguro.

Discos duros cifrados de alto rendimiento HP

Este producto es compatible con un disco duro cifrado que puede instalar en la ranura del accesorio EIO. Este disco duro proporciona cifrado basado en hardware para que pueda almacenar de forma segura datos de escaneado, copia e impresión sin perjudicar el rendimiento del producto. Este disco duro utiliza la última versión del estándar avanzado de cifrado (AES) con versátiles características de ahorro de tiempo y una sólida funcionalidad.

Utilice el menú **Seguridad** del servidor Web incorporado de HP para configurar el disco.

Para obtener más información sobre discos duros cifrados, consulte la *Guía de configuración de discos duros seguros de alto rendimiento de HP*.

1. Vaya a www.hp.com/support.
2. Escriba **Disco duro seguro** en el cuadro de búsqueda y haga clic en el botón **>>**.

3. Haga clic en el enlace **Unidad de disco duro HP segura de alto rendimiento**.
4. Haga clic en el enlace **Manuales**.

Para obtener más información sobre cómo pedir este accesorio, consulte [Accesorios y consumibles en la página 243](#).

Trabajos almacenados seguros

Puede proteger los trabajos almacenados en el producto asignándoles un PIN. Cualquier persona que intente imprimir estos trabajos protegidos debe introducir primero el PIN en el panel de control del producto.

Para obtener más información, consulte [Uso de las funciones de almacenamiento de trabajos con Windows en la página 129](#).

Bloquee los menús del panel de control

Puede bloquear diversos menús del panel de control con el servidor Web incorporado de HP.

1. Abra el servidor Web incorporado de HP introduciendo la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador Web.
2. Haga clic en la ficha **Configuración** y, a continuación, haga clic en el enlace **Seguridad**.
3. Haga clic en el botón **Configuración de seguridad del dispositivo**.
4. En el área **Bloqueo del acceso al panel de control** seleccione el nivel de seguridad que desea.

Bloqueo de menú mínimo

- El menú **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA** está bloqueado.
- El menú **E/S** está bloqueado.
- El menú **RESTABLECIMIENTOS** está bloqueado.
- El menú **GESTIONAR CONSUMIB.** está bloqueado.

Bloqueo de menú moderado

- El menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** está bloqueado (todos los submenús).
- El menú **DIAGNÓSTICO** está bloqueado.
- El menú **GESTIONAR CONSUMIB.** está bloqueado.

Bloqueo de menú intermedio

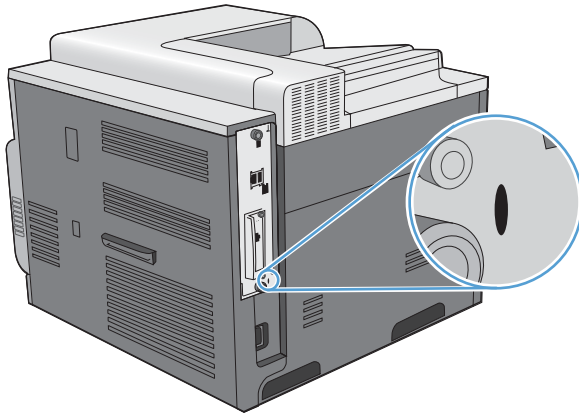
- El menú **MANEJO DEL PAPEL** está bloqueado.
- El menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** está bloqueado (todos los submenús).
- El menú **DIAGNÓSTICO** está bloqueado.
- El menú **GESTIONAR CONSUMIB.** está bloqueado.

Bloqueo de menú máximo

- El menú **INFORMACIÓN** está bloqueado.
 - El menú **MANEJO DEL PAPEL** está bloqueado.
 - El menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** está bloqueado (todos los submenús).
 - El menú **DIAGNÓSTICO** está bloqueado.
 - El menú **GESTIONAR CONSUMIB.** está bloqueado.
5. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Bloqueo del formateador

El área del formateador, en la parte posterior del producto, tiene una ranura que puede utilizar para adjuntar un cable de seguridad. Si se bloquea el formateador, se evitará que alguien quite componentes de valor del mismo.




Ajustes de ahorro de energía

Optimización del uso de la velocidad o la energía

La función de uso óptimo de la velocidad o la energía controla el comportamiento de enfriamiento del fusor. Ésta es la configuración disponible:


1ª PÁG. MÁS RÁPIDA	El fusor mantiene el consumo de energía y la primera página de cualquier trabajo nuevo que se envíe al producto se procesa más rápido.
AHORRAR ENERGÍA	El fusor reduce el consumo de energía durante el período de inactividad.
AHORRAR MÁS ENERGÍA	El fusor reduce el consumo de energía durante el período de inactividad. El fusor reduce más el consumo de energía que con la configuración AHORRAR ENERGÍA .
AHORRAR MAYORÍA DE ENERGÍA	El fusor se apaga y se enfría gradualmente hasta alcanzar la temperatura ambiente. La configuración AHORRAR MAYORÍA DE ENERGÍA es la que más tiempo emplea para imprimir la primera página.

Para optimizar el uso de la velocidad o la energía en el producto, siga estos pasos:


1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para seleccionarlo.
 - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
 - b. **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**
 - c. **USO ÓPTIMO DE VELOCIDAD/ENERGÍA**
3. Seleccione la opción adecuada.


Modos de ahorro de energía

La característica ajustable modo de reposo reduce el consumo de energía cuando el producto permanece inactivo durante un intervalo prolongado. Puede ajustar el período de tiempo que debe transcurrir antes de que el producto pase a modo de reposo.



 **NOTA:** Este modo no afecta al tiempo de precalentamiento del producto.

Desactive o active el modo de reposo

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para seleccionarlo.
 - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
 - b. **RESTABLECIMIENTOS**
 - c. **MODO DE REPOSO**


3. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar la configuración **ACTIVADO** o **DESACTIVADO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Pulse el botón **Inicio** .

Configuración del retraso de reposo

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para seleccionarlo.
 - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
 - b. **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**
 - c. **RETRASO DE REPOSO**
3. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el periodo de tiempo adecuado y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Pulse el botón **Inicio** .


Hora para salir del modo de reposo

La característica de hora de salida del modo de reposo permite instruir al producto para que salga del modo de reposo a una hora determinada los días seleccionados, para suprimir la espera de los períodos de calentamiento y calibración. La configuración **MODO DE REPOSO** debe estar activa para poder determinar la hora de activación.

 **NOTA:** Antes de determinar la hora de activación, asegúrese de que el reloj de tiempo real esté ajustado a la hora y fecha correctas.



Ajuste del reloj de tiempo real

Utilice el reloj de tiempo real para configurar la fecha y la hora. La información sobre la fecha y la hora se adjunta a los trabajos de impresión almacenados para poder identificar las versiones más recientes.

Acceso al menú FECHA/HORA	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón Inicio . 2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón Aceptar para seleccionarlo. <ol style="list-style-type: none"> a. CONFIGURAR DISPOSITIVO b. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA c. FECHA/HORA
Configuración de la fecha	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde el menú FECHA/HORA resalte y seleccione el menú FECHA. 2. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el año, el mes y el día. Pulse el botón Aceptar después de cada selección.
Configuración del formato de fecha	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde el menú FECHA/HORA resalte y seleccione el menú FORMATO DE FECHA. 2. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el formato de fecha y, a continuación, pulse el botón Aceptar.

Configuración de la hora	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde el menú FECHA/HORA resalte y seleccione el menú HORA. 2. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar la hora, el minuto y la configuración AM/PM. Pulse el botón Aceptar después de cada selección.
Configuración del formato de hora	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde el menú FECHA/HORA resalte y seleccione el menú FORMATO DE HORA. 2. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el formato de hora y, a continuación, pulse el botón Aceptar.

Configuración de la hora del temporizador

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para seleccionarlo.
 - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
 - b. **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**
 - c. **HORA DEL TEMPORIZADOR**
3. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el día de la semana y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para seleccionar la configuración **PERSONALIZADO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
5. Pulse la flecha hacia arriba o hacia abajo ▲/▼ para seleccionar la hora, los minutos y la configuración AM o PM. Pulse el botón **Aceptar** después de cada selección.
6. Pulse el botón **Aceptar** para entrar en el menú **APLICAR A TODOS LOS DÍAS**.
7. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar la configuración **SÍ** o **NO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
8. Si selecciona **NO**, use la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para establecer la configuración **HORA DEL TEMPORIZADOR** de los demás días de la semana y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para aceptar cada selección.
9. Pulse el botón **Inicio** .

Gestión de consumibles y accesorios

Impresión cuando un cartucho alcanza el final de su vida útil estimada

Cuando un cartucho de impresión llega al final de su vida útil estimada, en el panel de control aparecerá el mensaje **NIVEL MUY BAJO EN CARTUCHO <COLOR>**. No es necesario que sustituya el consumible en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible llega a este estado, termina la garantía de protección premium del consumible. Una vez que aparece este mensaje, el producto no muestra más mensajes de aviso.

Puede configurar el producto para que se detenga cuando aparezca el mensaje **NIVEL MUY BAJO EN CARTUCHO <COLOR>**. El cartucho quizá aún pueda producir una calidad de impresión aceptable. Cuando el producto se detiene, puede continuar imprimiendo bien reemplazando el consumible o utilizando la configuración **SI MUY BAJO** en el menú **GESTIONAR CONSUMIB.** para volver a configurar el producto de modo que continúe imprimiendo. Para obtener más información, consulte la sección [Menú Gestionar consumibles en la página 17](#).

La duración restante del cartucho es sólo una aproximación y varía en función de los tipos de documentos que imprima y de otros factores.

Gestión de cartuchos de impresión

Almacenamiento del cartucho de impresión

No extraiga el cartucho de impresión de su embalaje a no ser que vaya a utilizarlo de inmediato.

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar que se dañe el cartucho de impresión, no lo exponga a la luz durante más de unos pocos minutos.

Política de HP con respecto a los cartuchos de impresión que no son de HP

Hewlett-Packard Company no recomienda el uso de cartuchos de impresión que no sean de HP, ya sean nuevos o reacondicionados.

- 📄 **NOTA:** Los daños provocados por cartuchos de impresión que no sean de HP, no están cubiertos por la garantía ni los contratos de servicio de HP.

Para instalar un cartucho de impresión HP nuevo, consulte [Sustitución de cartucho de impresión en la página 165](#). Para reciclar el cartucho usado, siga las instrucciones que se suministran con el cartucho nuevo. Para obtener más información sobre el reciclado, consulte [Instrucciones de devolución y reciclado en la página 264](#).

Teléfono y sitio Web contra fraudes de HP

Llame al teléfono contra fraudes de HP (1-877-219-3183; llamada gratuita en Norteamérica) o vaya al sitio Web www.hp.com/go/anticounterfeit si instala un cartucho de impresión HP y el mensaje del panel de control indica que no es de HP. HP le ayudará a determinar si se trata de un cartucho original y le indicará los pasos que debe seguir para resolver el problema.

Es posible que el cartucho de impresión no sea un cartucho original de HP si observa lo siguiente:

- En la página de estado de los consumibles se indica que se ha instalado un consumible que no es de HP.
- Si experimenta un gran número de dificultades con el cartucho de impresión.
- El cartucho no tiene la apariencia común (por ejemplo, el envoltorio es diferente al de HP).

Reciclaje de consumibles

La caja del cartucho de impresión contiene información acerca del reciclaje de cartuchos de impresión usados. Consulte la sección [Instrucciones de devolución y reciclado en la página 264](#).

Etiqueta de memoria de los cartuchos

Los cartuchos de impresión HP que se usan con este producto tienen una etiqueta de memoria que ayuda en el funcionamiento del producto.

Además, esta etiqueta de memoria recopila un conjunto limitado de datos sobre el uso del producto, que puede incluir la siguiente información:

- La fecha en que se instaló el cartucho de impresión por primera vez
- La fecha en que se utilizó el cartucho de impresión por última vez
- El número de páginas impresas con el cartucho de impresión
- La cobertura de página
- Los modos de impresión utilizados
- Todos los errores de impresión que se hayan producido
- El modelo de producto

Esta información contribuye a que HP diseñe en el futuro productos que satisfagan las necesidades de impresión de los clientes.

Los datos recopilados por la etiqueta de memoria del cartucho no contienen información que pueda utilizarse para identificar a un usuario o un producto específico.

HP recopila una muestra de las etiquetas de memoria procedentes de los cartuchos de impresión que son devueltos al programa gratuito de devolución y reciclado de HP (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Las etiquetas de memoria de esta muestra se leen y se estudian para mejorar los futuros productos de HP. Es posible que los socios de HP que colaboran en el reciclaje de estos cartuchos de impresión tengan acceso a estos datos.

Cualquier compañía de terceros que posea el cartucho de impresión podría tener acceso a la información anónima que contiene la etiqueta de memoria. Si desea evitar el acceso a dicha información, puede inhabilitar el funcionamiento de la etiqueta. Sin embargo, una vez que se inhabilita una etiqueta de memoria, ésta no puede usarse en un producto HP.

Instrucciones para realizar la sustitución

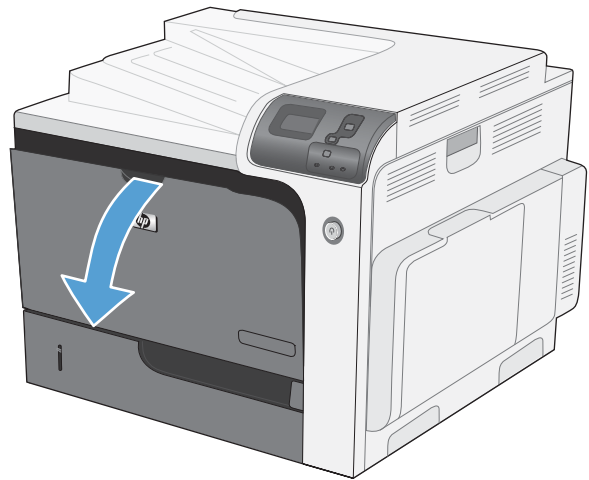
Sustitución de cartucho de impresión

El producto utiliza cuatro colores y cuenta con un cartucho para cada color: negro (K), magenta (M), cian (C) y amarillo (Y).

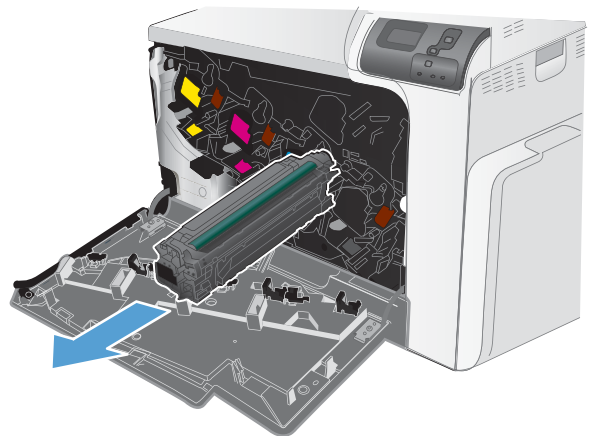
△ **PRECAUCIÓN:** Si se mancha la ropa con tóner, frótelas con un paño seco y lave la prenda en agua fría. El agua caliente fija el tóner a la tela.

📄 **NOTA:** La caja del cartucho de impresión contiene información acerca del reciclaje de cartuchos de impresión usados.

1. Abra la puerta delantera. Asegúrese de que la puerta está completamente abierta.



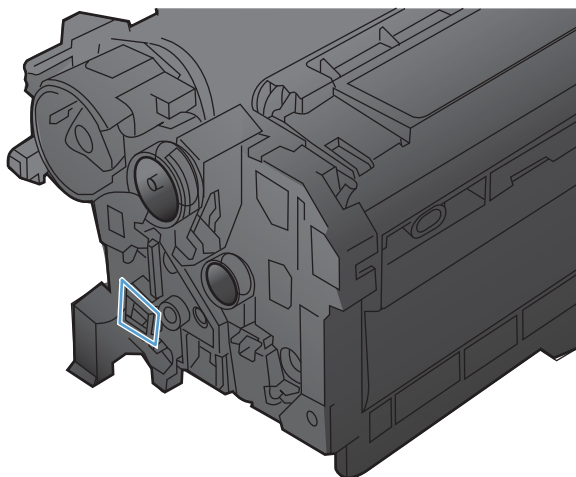
2. Agarre el asa del cartucho de impresión usado y extráigalo.



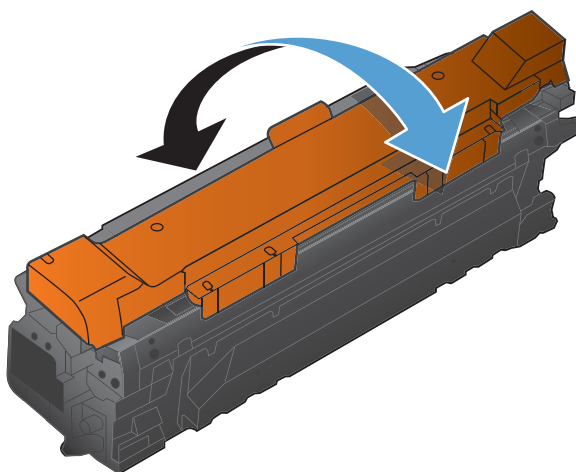
3. Guarde el cartucho de impresión usado en una bolsa de protección. La caja del cartucho de impresión contiene información acerca del reciclaje de cartuchos de impresión usados.

4. Saque el cartucho de impresión nuevo de su bolsa de protección.

NOTA: Tenga cuidado de no dañar la etiqueta de memoria del cartucho de impresión.



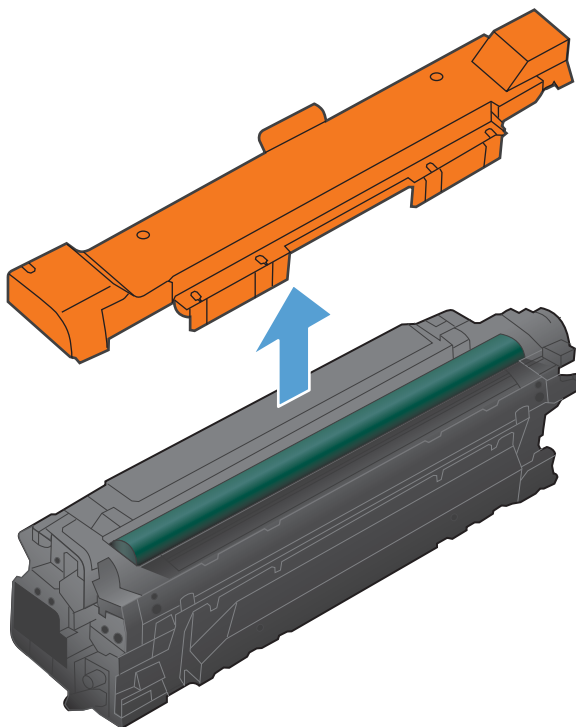
5. Sujete el cartucho de impresión por ambos lados y agítelo para distribuir el tóner.



6. Retire la cubierta protectora naranja del cartucho de impresión.

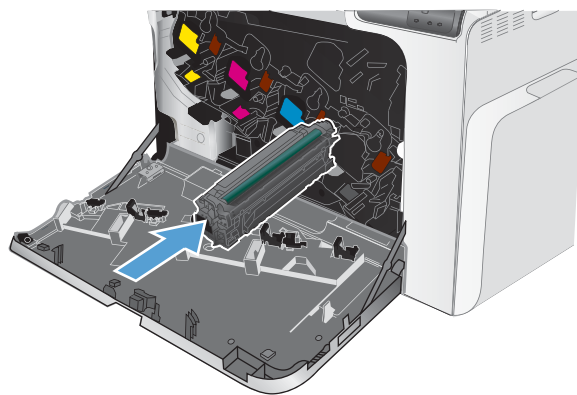
PRECAUCIÓN: Evite una exposición prolongada a la luz.

PRECAUCIÓN: No toque el rodillo verde. Si lo hace, puede dañar el cartucho.

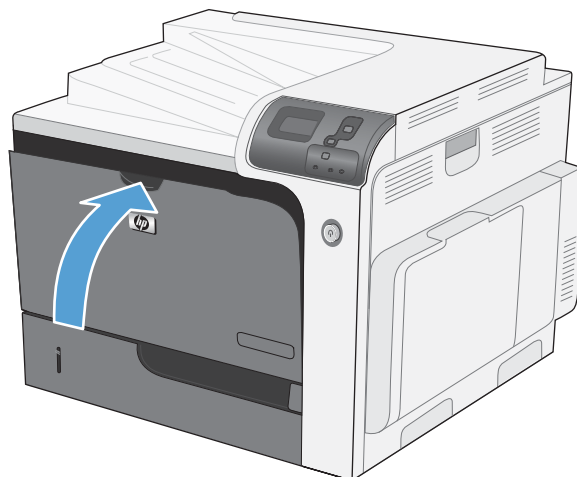


7. Coloque el cartucho de impresión a la altura de su ranura e insértelo hasta que encaje en su sitio.

NOTA: Los cartuchos se insertan con una ligera inclinación.




8. Cierre la puerta delantera.

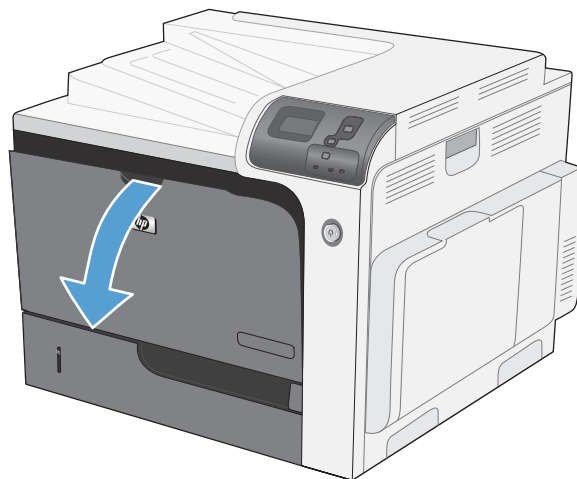


Sustituir la unidad de recogida de tóner

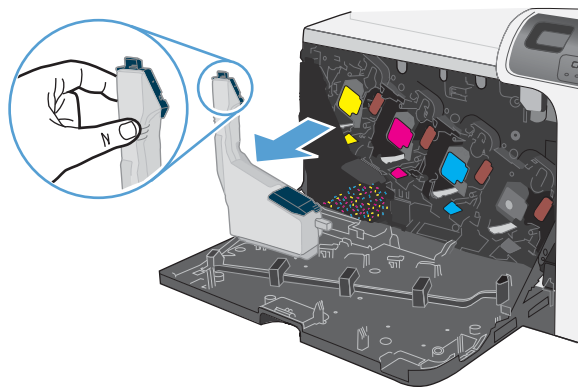
Sustituya la unidad de recogida de tóner cuando así se le solicite en el panel de control.

 **NOTA:** La unidad de recogida de tóner está diseñada para un único uso. No intente vaciar la unidad de recogida de tóner para volver a utilizarla. Si lo hace, el tóner se podría derramar en el interior del producto y se podría reducir la calidad de impresión. Después de su uso, devuelva la unidad de recogida de tóner al programa Planet Partners HP para su reciclaje.

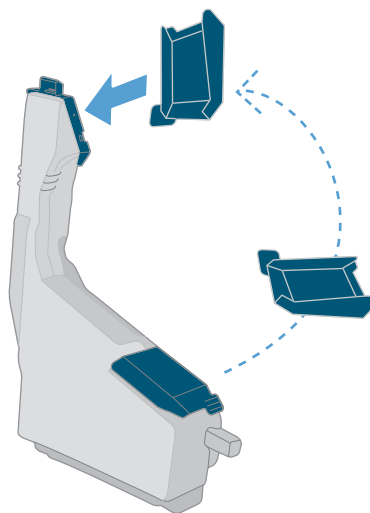
1. Abra la puerta delantera. Asegúrese de que la puerta está completamente abierta.



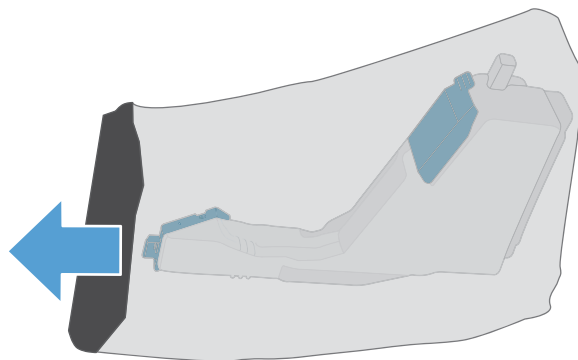
2. Sujete la parte superior de la unidad de recogida de tóner y extráigala del producto.



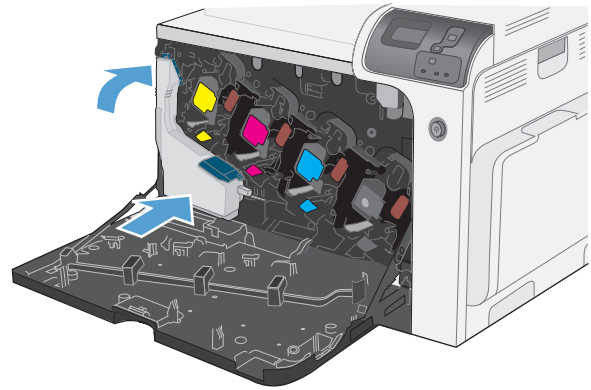
3. Coloque la tapa acoplada sobre la abertura situada en la parte superior de la unidad.



4. Saque la nueva unidad de recogida de tóner de su paquete.



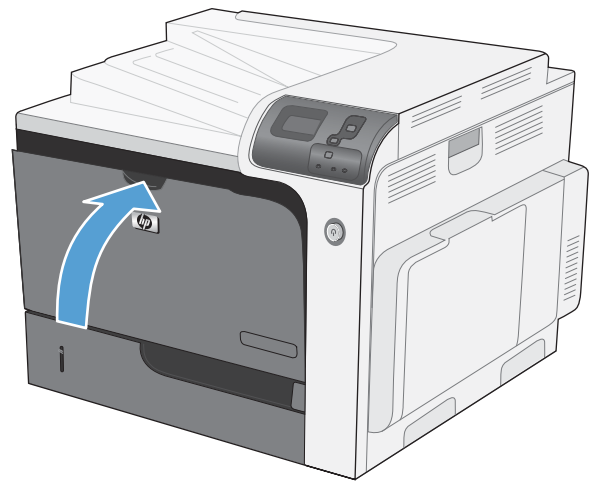
5. Introduzca la parte inferior de la unidad nueva en el producto y, a continuación, empuje la parte superior de la unidad hasta que encaje en su lugar.



6. Cierre la puerta delantera.

NOTA: Si la unidad de recogida de tóner no está instalada correctamente, la puerta frontal no se podrá cerrar completamente.

Para reciclar la unidad de recogida de tóner, siga las instrucciones que figuran en la nueva unidad de recogida de tóner.

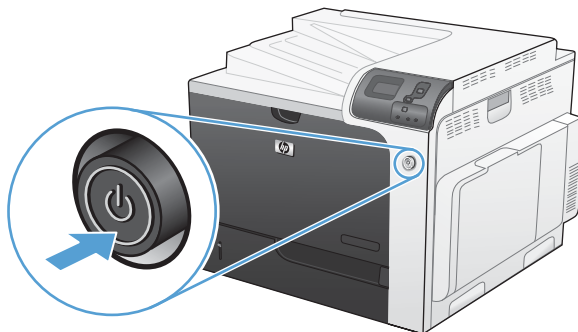


Instalación de módulos DIMM de memoria

Puede instalar más memoria en el producto añadiendo un módulo dual de memoria en línea (DIMM).

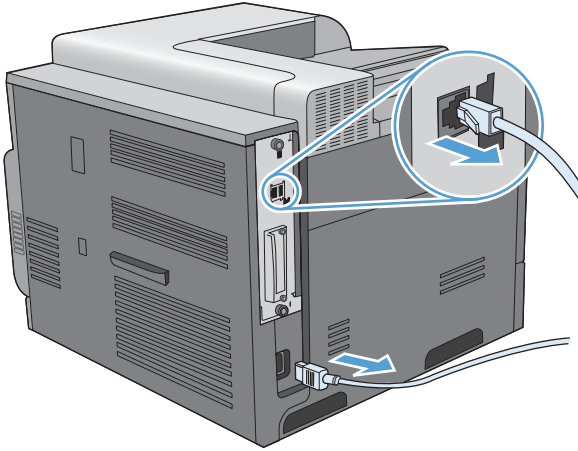
- △ **PRECAUCIÓN:** La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos. Cuando manipule componentes electrónicos, póngase una pulsera antiestática o toque con frecuencia la superficie del paquete antiestático y luego algún componente metálico no pintado del producto.

1. Apague el producto.

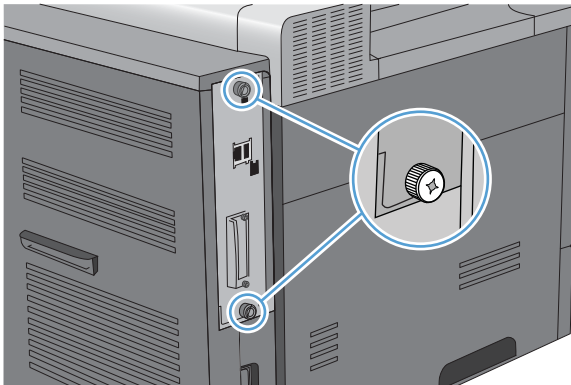


2. Desconecte todos los cables de alimentación y de interfaz.

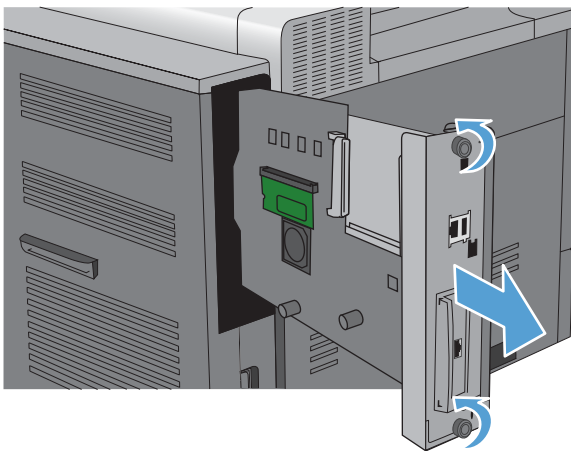
 **NOTA:** Es posible que la ilustración no muestre todos los cables.



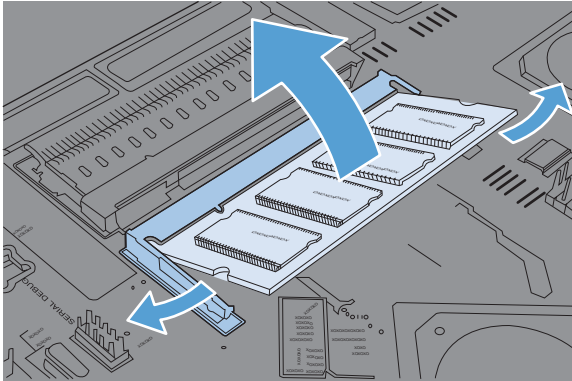
3. Localice los tornillos de apriete manual del panel formateador en la parte posterior del producto.



4. Desatornille los tornillos de apriete manual y, a continuación, tire del panel formateador para extraerlo del producto. Coloque el formateador en una superficie limpia y plana.



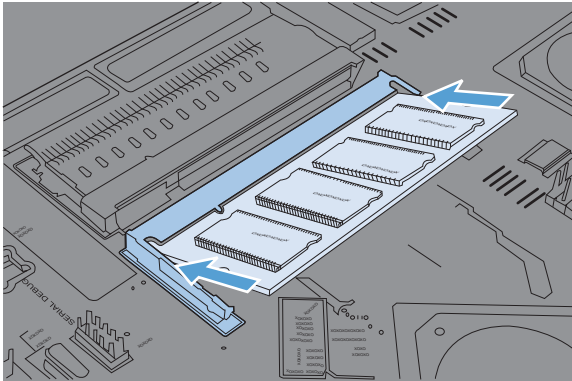
5. Para sustituir un módulo DIMM ya instalado, retire los cierres a cada lado de la ranura DIMM, levante el módulo DIMM en ángulo y extráigalo.



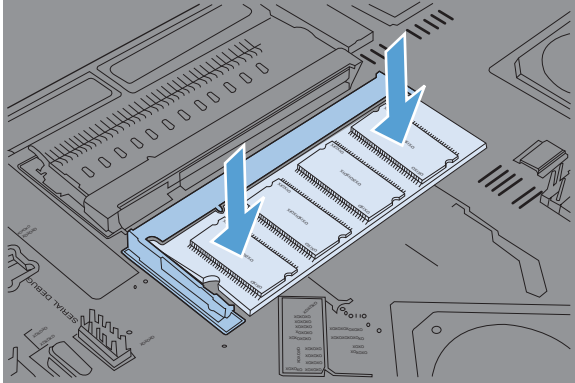
6. Retire el nuevo módulo DIMM del paquete antiestático. Busque la muesca de alineación en el borde inferior del módulo DIMM.



7. Mientras sostiene el módulo DIMM por los bordes, alinee la muesca del DIMM con la barra de la ranura del módulo en ángulo y presione con firmeza el módulo DIMM dentro de la ranura hasta que encaje. Si está instalado correctamente, los contactos de metal no estarán a la vista.



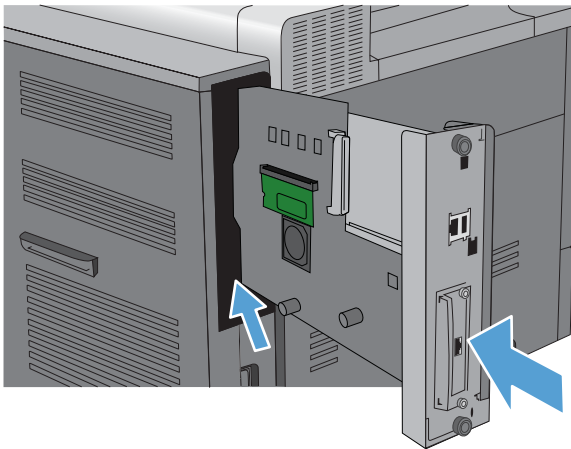
8. Presione el módulo DIMM hacia abajo hasta que los dos seguros lo retengan.



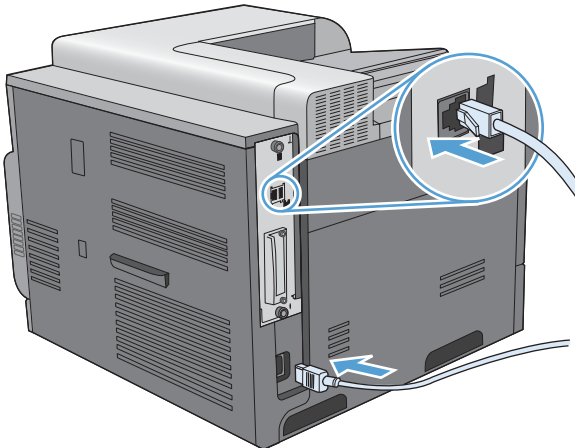
NOTA: Si tiene problemas para insertar el módulo DIMM, asegúrese de que la muesca de la parte inferior esté alineada con la barra de la ranura. Si el módulo DIMM sigue sin entrar, asegúrese de estar usando el tipo de módulo correcto.

9. Alinee la placa del formateador en las guías de la parte inferior de la ranura y deslice nuevamente la placa dentro del producto.

NOTA: Para evitar dañar el panel formateador, asegúrese de que esté alineado en los carriles de la parte superior y posterior de la apertura.



10. Vuelva a conectar los cables de alimentación y de interfaz y encienda el producto.



Activación de memoria

Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 y Windows Vista

1. Haga clic en **Inicio**.
2. Haga clic en **Configuración**.
3. Haga clic en **Impresoras y faxes** (con la vista predeterminada del menú Inicio) o haga clic en **Impresoras** (con la vista clásica del menú Inicio).
4. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador del producto y, a continuación, seleccione **Propiedades**.
5. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**.
6. Amplíe el área **Opciones instalables**.
7. Junto a **Configuración automática**, seleccione **Actualizar ahora**.
8. Pulse **OK**.

NOTA: Si no se actualiza la memoria correctamente mediante la opción **Actualizar ahora**, puede seleccionar de forma manual la cantidad de memoria instalada en el producto en el área **Opciones instalables**.

La opción **Actualizar ahora** sobrescribe todos los valores de la configuración del producto existentes.


Windows 7

1. Haga clic en **Inicio**.
2. Haga clic en **Dispositivos e impresoras**.
3. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador del producto y, a continuación, seleccione **Propiedades de impresora**.
4. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**.
5. Amplíe el área **Opciones instalables**.
6. Junto a **Configuración automática**, seleccione **Actualizar ahora**.
7. Pulse **OK**.


NOTA: Si no se actualiza la memoria correctamente mediante la opción **Actualizar ahora**, puede seleccionar de forma manual la cantidad de memoria instalada en el producto en el área **Opciones instalables**.

La opción **Actualizar ahora** sobrescribe todos los valores de la configuración del producto existentes.

Mac OS X 10.4

1. En el menú Apple , haga clic en el menú **Preferencias del Sistema** y después en el icono **Impresión y Fax**.
2. Seleccione el producto en la parte izquierda de la ventana.
3. Haga clic en el botón **Configurar impresora**.
4. Haga clic en el menú **Opciones instalables**.


Mac OS X 10.5 y 10.6

1. En el menú Apple , haga clic en el menú **Preferencias del Sistema** y después en el icono **Impresión y Fax**.
 2. Seleccione el producto en la parte izquierda de la ventana.
 3. Haga clic en el botón **Opciones y recambios**.
 4. Haga clic en la ficha **Controlador**.
 5. Configure las opciones instaladas.
-

Comprobar la instalación de DIMM

Después de instalar el DIMM, asegúrese de que la instalación se ha realizado correctamente.

1. Encienda el producto. Compruebe si la luz Preparado se enciende una vez que el producto ha finalizado la secuencia de arranque. Si aparece un mensaje de error, es posible que uno de los módulos DIMM no esté instalado correctamente. Consulte la sección [Mensajes del panel de control en la página 185](#).
2. Imprima una página de configuración (consulte la sección [Impresión de páginas de información en la página 148](#)).
3. Compare los datos de la sección de memoria de la página de configuración con los datos de la página de configuración que imprimió antes de instalar la memoria. Si no aprecia un aumento en la memoria, es posible que el módulo DIMM no esté instalado correctamente o sea defectuoso. Repita el proceso de instalación. Si es necesario, instale otro módulo DIMM.


 **NOTA:** Si ha instalado un idioma de producto (lenguaje), compruebe la sección "Lenguajes y opciones instaladas" de la página de configuración. Esta área contiene el nuevo idioma del producto.

Asignación de memoria

Las utilidades o trabajos que se descargan en el producto ocasionalmente incluyen recursos (por ejemplo, fuentes, macros o patrones). Los recursos marcados internamente como permanentes se quedan en la memoria del producto hasta que se apaga.


Utilice las recomendaciones siguientes si hace uso de un lenguaje de descripción de páginas (page description language, PDL) para marcar recursos como permanentes. Para obtener información técnica, consulte la documentación PDL correspondiente a PCL o PS.

- Marque recursos como permanentes sólo si es imprescindible mantenerlos en la memoria mientras el producto está encendido.
- Envíe recursos permanentes al producto impresora sólo al principio de un trabajo de impresión y no mientras está imprimiendo.

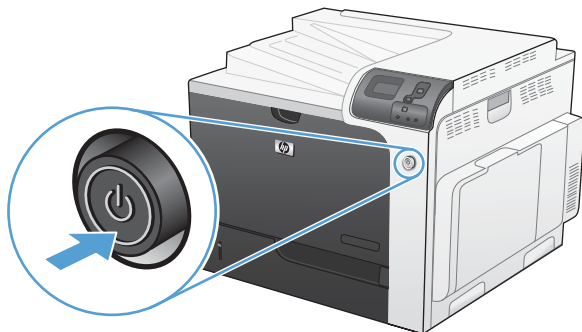
 **NOTA:** El uso excesivo de recursos permanentes, así como su transferencia mientras la impresión está en curso, puede afectar al rendimiento del producto o su capacidad de generar páginas complejas.

Instalación de tarjetas de E/S externas

Este producto viene equipado con una ranura externa de E/S (EIO). Puede instalar una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect o un disco duro externo EIO en la ranura EIO disponible.

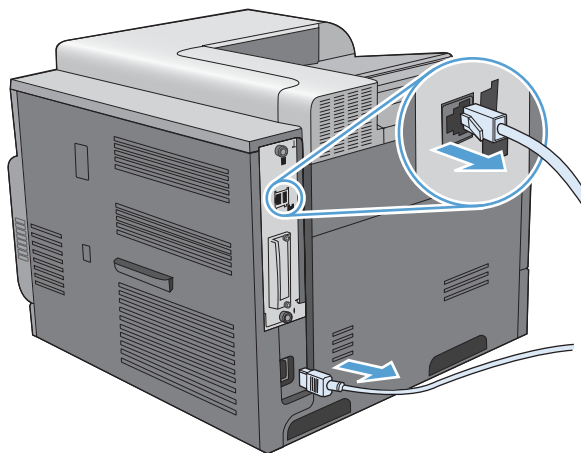
 **NOTA:** Este ejemplo muestra la instalación de una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect.

1. Apague el producto.

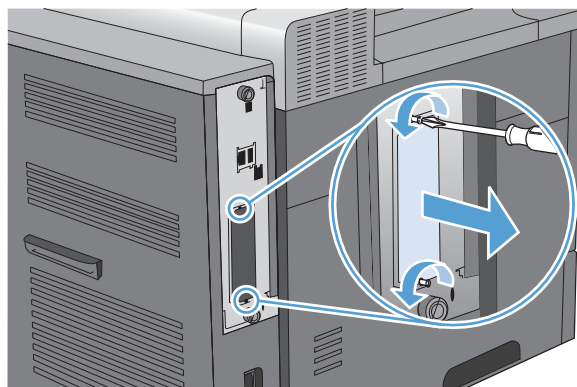


2. Desconecte todos los cables de alimentación y de interfaz.

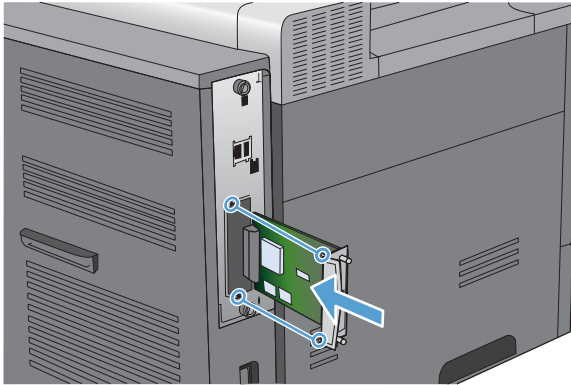
 **NOTA:** Es posible que la ilustración no muestre todos los cables.



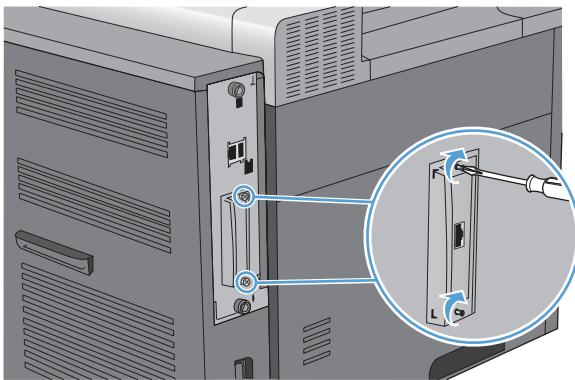
3. Afloje y quite los dos tornillos que sujetan la cubierta de la ranura EIO y, a continuación, saque la cubierta. Ya no necesitará estos tornillos ni la cubierta. Se pueden desechar.



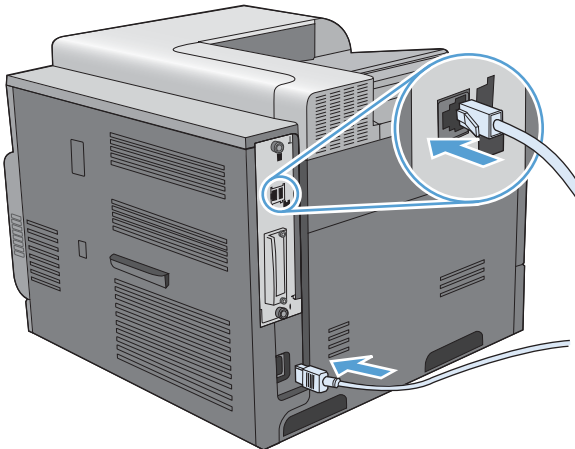
4. Inserte con firmeza la tarjeta de servidor de impresión HP Jetdirect en la ranura EIO.



5. Inserte y apriete los tornillos de sujeción suministrados con la tarjeta del servidor de impresión.



6. Vuelva a conectar los cables de alimentación y de interfaz restantes y encienda el producto.



7. Imprima una página de configuración. También se debe imprimir una página de configuración de HP Jetdirect, que contiene información sobre la configuración y el estado de la red.

Si no imprime, apague el producto, desinstale y vuelva a instalar la tarjeta de servidor de impresión para asegurarse de que está perfectamente insertada en la ranura.

8. Realice uno de los siguientes pasos:

- Elija el puerto correcto. Para obtener instrucciones, consulte la documentación del equipo o del sistema operativo.
- Vuelva a instalar el software. Esta vez, seleccione instalación en red.


Limpieza del producto

Con el tiempo, las partículas de tóner y de papel se acumulan en el interior del producto. Esto puede causar problemas de calidad durante la impresión. La limpieza del producto elimina o reduce estos problemas.

Limpie las áreas de la ruta del papel y el cartucho de impresión cada vez que cambie el cartucho de impresión o cuando se produzca un problema de calidad de impresión. En la medida de lo posible, mantenga el producto libre de polvo y suciedad.

Utilice un paño suave y humedecido con agua para limpiar el área del cartucho de impresión y el exterior del producto.

Despejar la ruta del papel

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el menú **CALIDAD DE IMPRESIÓN** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Si el producto tiene la impresión a doble cara automática, diríjase al paso 5.
Si el producto no tiene impresión a doble cara automática, pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para resaltar la opción **CREAR PÁGINA DE LIMPIEZA** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**. Siga las instrucciones de la página impresa.
5. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar la opción **PROCESAR PÁGINA DE LIMPIEZA** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**. El proceso de limpieza tarda varios minutos.
6. Deseche la página impresa. Se ha completado la tarea.

Actualizaciones del producto

Para descargar la última actualización del firmware para el producto, visite www.hp.com/go/cljcp4025_firmware o www.hp.com/go/cljcp4525_firmware.

10 Solución de problemas

- [Solución de problemas generales](#)
- [Restauración de la configuración de fábrica](#)
- [Interpretación de los mensajes del panel de control](#)
- [Eliminar atascos](#)
- [Solución de problemas de manejo del papel](#)
- [Solución de problemas de calidad de imagen](#)
- [Solución de problemas de rendimiento](#)
- [Solución de problemas de conectividad](#)
- [Problemas del software del dispositivo](#)
- [Solución de problemas comunes de Windows](#)
- [Solución de problemas comunes de Mac](#)

Solución de problemas generales

Si el producto no responde de manera correcta, lleve a cabo en orden los pasos de la lista de comprobación siguiente. Si el producto se detiene en un paso, siga las sugerencias de solución de problemas correspondientes. Si un determinado paso soluciona el problema, ignore el resto de los pasos de la lista de comprobación.

Lista de comprobación para resolver problemas

1. Asegúrese de que la luz Preparado del producto esté encendida. Si no hay ninguna luz encendida, siga estos pasos:
 - a. Compruebe las conexiones del cable de alimentación eléctrica.
 - b. Asegúrese de que el producto está encendido.
 - c. Asegúrese que el voltaje de la línea sea el adecuado a la configuración eléctrica del producto. (Consulte la etiqueta en la parte posterior del producto para ver la necesidad voltaica.) Si utiliza una regleta de conexiones con un voltaje fuera de las especificaciones, conecte el producto directamente a la pared. Si ya está conectado a la pared, inténtelo con una toma de corriente distinta.
 - d. Si ninguna de estas medidas soluciona el problema, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de HP
2. Compruebe que el cable esté bien conectado.
 - a. Compruebe la conexión del cable entre el producto y el equipo o el puerto de red. Asegúrese de que está bien conectado.
 - b. Asegúrese de que el cable no esté defectuoso. Si es posible, pruebe con otro distinto.
 - c. Compruebe la conexión de red.
3. Compruebe si aparecen mensajes en la pantalla del panel de control. Si aparece un mensaje de error, consulte [Mensajes del panel de control en la página 185](#).
4. Asegúrese de que el papel de impresión utilizado cumple las especificaciones.
5. Imprima una página de configuración. Consulte la sección [Impresión de páginas de información en la página 148](#). Si el producto está conectado a una red, también se imprimirá una página de HP Jetdirect.
 - a. Si no se imprimen las páginas, compruebe que hay papel en al menos una bandeja.
 - b. Si la página se atasca en el producto, consulte [Eliminar atascos en la página 213](#).
6. Si se imprime la página de configuración, compruebe los elementos siguientes:
 - a. Si la página no se imprime correctamente, el problema está relacionado con el hardware del producto. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP.
 - b. Si la página se imprime correctamente, el hardware del producto está funcionando bien. El problema está relacionado con el equipo, el controlador de impresora o el programa.
7. Opte por uno de los siguientes procedimientos:

Windows: haga clic en **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**. Haga doble clic en el nombre del producto.

- o -


Mac OS X: Abra la **utilidad de configuración de la impresora** o la lista **Impresión y Fax** y haga doble clic en la línea del producto.

8. Verifique que ha instalado el controlador de impresora para este producto. Compruebe el programa para asegurar que está utilizando el controlador de impresora para este producto.
9. Imprima un documento corto desde otro programa que hubiera funcionado anteriormente. Si consigue imprimir, el problema está relacionado con el programa que está utilizando. Si no se soluciona el problema (el documento no se imprime), siga estos pasos:
 - a. Imprima el trabajo desde otro equipo que tenga el software del producto instalado.
 - b. Si ha conectado el producto a la red, conéctelo directamente a un equipo mediante un cable USB o paralelo. Vuelva a dirigir el producto al puerto correcto o reinstale el software; seleccione el nuevo tipo de conexión que vaya a utilizar.

Factores que influyen en el rendimiento del producto


Existen varios factores que influyen en la duración de un trabajo de impresión:

- Velocidad máxima del producto, medida en páginas por minuto (ppm)
- Uso de papel especial (como transparencias, papel pesado y de tamaño personalizado)
- Tiempo de procesamiento y descarga del producto
- Complejidad y tamaño de los gráficos
- Velocidad del equipo que utiliza
- Conexión USB
- Configuración de E/S de la impresora
- La cantidad de memoria instalada en el producto
- Sistema operativo y configuración de la red (si corresponde)
- El controlador de impresora que está utilizando

 **NOTA:** Aunque memoria adicional pueda mejorar el tratamiento de gráficos complejos y los tiempos de descarga del producto, no aumentará la velocidad máxima del producto (ppm).

Restauración de la configuración de fábrica

Use el menú **RESTABLECIMIENTOS** para restaurar la configuración de fábrica.

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **RESTABLECIMIENTOS** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la opción **RESTABLECER CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para que el producto vuelva a su configuración inicial de fábrica.

Para obtener más información, consulte [Menú Restablecimiento en la página 42](#).

Interpretación de los mensajes del panel de control

Tipos de mensajes del panel de control

Cuatro tipos de mensajes del panel de control pueden indicar el estado o problemas con el producto.

Tipo de mensaje	Descripción
Mensajes de estado	Los mensajes de estado reflejan el estado actual del producto. Le informan sobre el funcionamiento normal del producto y no precisan de interacción para eliminarlos. Cambian de modo que se modifica el estado del producto. Siempre que el producto está preparado, no está ocupado y sin mensajes de aviso pendientes, aparece el mensaje de estado Preparado si el producto está en línea.
Mensajes de advertencia	Los mensajes de advertencia le informan de errores de datos y de impresión. Estos mensajes se alternan normalmente con los mensajes Preparado o de estado y se mantienen hasta que pulse Aceptar . Algunos mensajes de advertencia son suprimibles. Si se determinan ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES en el menú TRABAJO del producto CONFIGURAR DISPOSITIVO , el próximo trabajo de impresión elimina estos mensajes.
Mensajes de error	Los mensajes de error comunican que se debe realizar alguna acción, como cargar papel o eliminar un atasco. Algunos mensajes de error son de continuación automática. Si ajusta CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA en los menús, el producto continuará su funcionamiento normal después de que un mensaje de error de continuación automática aparezca durante 10 segundos. NOTA: Pulsando cualquier botón durante el mensaje de 10 segundos elimina la característica de continuación automática y precede la función del botón. Por ejemplo, si pulsa el botón de parada (⊗) se detiene la impresión y se ofrece la opción de cancelar el trabajo de impresión.
Mensajes de error crítico	Los mensajes de error crítico informan sobre un error en el producto. Es posible eliminar algunos de estos mensajes apagando el producto y volviendo a encenderlo. A estos mensajes no les afecta el ajuste CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA . Si persiste un error crítico, se deberá llamar al servicio técnico.

Mensajes del panel de control

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control

Descripción	Acción recomendada
¿ACEPTAR FIRMA INCORRECTA? Sí, pulse OK se alterna con ¿ACEPTAR FIRMA INCORRECTA? No, pulse ⊗.	El producto está realizando una actualización de firmware remota y el código de la firma no es válido. Descargue el archivo de actualización de firmware que se corresponde con el producto y, a continuación, vuelva a instalar la actualización. Consulte la sección Actualizaciones del producto en la página 179 .

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
10.XX.YY ERROR DE MEMORIA CONSUMIBLE	El producto no puede leer o escribir al menos una etiqueta de memoria de un cartucho de impresión o falta una etiqueta de memoria de un cartucho de impresión.	Vuelva a instalar el cartucho de impresión o instale un nuevo cartucho de impresión.
	<p>Valores XX</p> <ul style="list-style-type: none"> • 00 = error de memoria de etiqueta de memoria • 10 = falta etiqueta de memoria <p>Valores YY</p> <ul style="list-style-type: none"> • 00 = negro • 01 = cian • 02 = magenta • 03 = amarillo 	
11.XX Error del reloj interno Para continuar, pulse Aceptar	El reloj de tiempo real del producto experimentó un error.	<p>Cada vez que apague y vuelva a encender el producto, establezca la hora y la fecha en el panel de control. Consulte la sección Menú Configuración del sistema en la página 28.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
13.XX.YY ATASCO ALREDEDOR DEL FUSOR	Se produjo un atasco en el fusor.	<p>PRECAUCIÓN: Puede que el fusor esté caliente mientras se usa el producto. Espere a que el fusor se enfríe antes de tocarlo.</p> <p>Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en la puerta derecha en la página 215.</p>
13.XX.YY ATASCO EN BANDEJA <X>	Se ha producido un atasco en la bandeja indicada.	Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en la bandeja 2 o en las bandejas opcionales 3, 4 o 5 en la página 220 .
13.XX.YY ATASCO EN BANDEJA 1	Se ha producido un atasco en la bandeja 1.	Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en la bandeja 1 en la página 219 .
13.XX.YY ATASCO EN BANDEJA SALIDA SUP.	Se ha producido un atasco en la bandeja de salida superior.	Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en el área de la bandeja de salida en la página 218 .

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
13.XX.YY ATASCO EN EL ÁREA DEL FUSOR	Se ha producido un atasco en el área del fusor.	<p>PRECAUCIÓN: Puede que el fusor esté caliente mientras se usa el producto. Espere a que el fusor se enfríe antes de tocarlo.</p> <p>Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en la puerta derecha en la página 215.</p>
13.XX.YY ATASCO EN PUERTA DERECHA	Se ha producido un atasco en área de impresión dúplex y alimentación.	<p>Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en la puerta derecha en la página 215.</p>
13.XX.YY ATASCO EN PUERTA INFERIOR DER.	Se ha producido un atasco en la puerta inferior derecha (bandeja 3).	<p>Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en la puerta inferior derecha (bandeja 3, 4 o 5) en la página 221.</p>
13.XX.YY ATASCOS EN PUERTA DERECHA	Se produjo un atasco en el área del fusor.	<p>PRECAUCIÓN: Puede que el fusor esté caliente mientras se usa el producto. Espere a que el fusor se enfríe antes de tocarlo.</p> <p>Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en la puerta derecha en la página 215.</p>
13.XX.YY ATASCO SOBRE BANDEJA SALIDA SUP.	Se ha producido un atasco en el área de salida.	<p>Para obtener instrucciones sobre la eliminación del atasco, consulte Eliminación de atascos en el área de la bandeja de salida en la página 218.</p>
20 MEMORIA INSUFICIENTE Para continuar, pulse Aceptar	El producto recibió más datos de los que caben en la memoria disponible. Puede que intentara transferir demasiadas macros, fuentes en disco o gráficos complejos.	<p>Pulse el botón Aceptar para imprimir los datos ya transferidos (quizá se pierdan algunos datos) y, a continuación, simplifique el trabajo de impresión o instale más memoria.</p>
22 DESBORDAMIENTO EN BÚFER DE E/S DE USB Para continuar, pulse Aceptar	El búfer USB del producto se ha desbordado.	<p>Pulse el botón Aceptar para imprimir los datos transferidos. (Puede que se pierdan algunos datos).</p> <p>Compruebe la configuración del host. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
22 DESBORDAMIENTO EN BÚFER DE E/S INCORPORADO Para continuar, pulse Aceptar	Se han enviado demasiados datos al servidor de impresión HP Jetdirect incorporado.	<p>Pulse el botón Aceptar para imprimir los datos transferidos. (Puede que se pierdan algunos datos).</p> <p>Compruebe la configuración del host. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
<p>22 DESBORDAMIENTO EN BÚFER DE EIO X</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>Se han enviado demasiados datos a la tarjeta EIO en la ranura especificada (x). Es posible que se esté utilizando un protocolo de comunicación incorrecto.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para imprimir los datos transferidos. (Puede que se pierdan algunos datos).</p> <p>Compruebe la configuración del host. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
<p>40 TRANSMISIÓN EIO X ERRÓNEA</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>Se interrumpió la conexión entre el producto y la tarjeta EIO de la ranura especificada.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar el mensaje de error y continuar con la impresión.</p> <p>Vuelva a instalar la tarjeta EIO.</p>
<p>40 TRANSMISIÓN ERRÓNEA EN E/S INCORPORADO</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>Se ha producido un error temporal de impresión.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar el mensaje de error. (Se perderán datos).</p>
<p>41.3 TAMAÑO INESPER. EN BANDEJA <X></p> <p>CARGUE BANDEJA <X> [TIPO] [TAMAÑO]</p> <p>Para usar otra bandeja pulse Aceptar</p>	<p>El producto ha detectado un tamaño de papel diferente del esperado.</p> <p>El mensaje para utilizar otra bandeja solamente aparece si hay otra bandeja con papel cargado.</p>	<p>Cargue la bandeja con el tamaño y el tipo de papel indicados o use otra bandeja.</p>
<p>41.5 TIPO INESPER. EN BANDEJA <X></p> <p>CARGUE BANDEJA <X> [TIPO] [TAMAÑO]</p> <p>Para usar otra bandeja pulse Aceptar</p>	<p>El producto ha detectado un tipo de papel diferente del esperado.</p> <p>El mensaje para utilizar otra bandeja solamente aparece si hay otra bandeja con papel cargado.</p>	<p>Cargue la bandeja con el tamaño y el tipo de papel indicados o use otra bandeja, si hay disponible.</p>
<p>41.7 ERROR</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>Se produjo un error de impresión temporal.</p>	<p>Intente utilizar un papel diferente.</p> <p>Si el error no se elimina, apague y encienda el producto.</p>
<p>48.01 ERROR EN UNIDAD DE TRANSFERENCIA</p>	<p>La cinta de transferencia ha sufrido un desplazamiento durante la impresión.</p>	<p>Apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, extraiga y vuelva a instalar la unidad de transferencia. Póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP si el mensaje aparece después de volver a instalar la unidad de transferencia. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
<p>49.XXXX ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error del firmware.</p>	<p>Este error puede estar causado por trabajos de impresión corruptos, por problemas de las aplicaciones de software, por controladores de impresora no específicos para este producto, por cables USB o de red de baja calidad, por conexiones de red defectuosas o configuraciones incorrectas, por operaciones no válidas del firmware o por accesorios no compatibles.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el producto y vuelva a encenderlo. 2. Si vuelve a aparecer el error, compruebe los elementos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> ◦ El error puede estar causado por un problema de conectividad de red, como por ejemplo, un cable de interfaz o un puerto USB defectuoso, o una configuración de red errónea. ◦ El error puede estar causado por el trabajo de impresión, como por ejemplo, a causa de un controlador de impresora no válido, por un problema con la aplicación de software o por un problema con el archivo que se está imprimiendo. Para obtener más información sobre la solución de problemas relacionados con el trabajo de impresión, consulte Solución de problemas generales en la página 182. ◦ La actualización del firmware del producto puede ayudar a resolver el error. Consulte la sección Actualizaciones del producto en la página 179. 3. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.
<p>50.X ERROR EN FUSOR</p>	<p>Error del fusor.</p>	<p>Asegúrese de tener el fusor correcto. Vuelva a acoplar el fusor. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
<p>51.XY ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error en el producto.</p>	<p>Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
52.XY ERROR Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error en el producto.	Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .
54.XX ERROR Para continuar apague y encienda	Este error requiere que el producto se apague y, a continuación, se vuelva a encender.	Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .
55.XX.YY ERROR DE CONTROLADOR DC Para continuar apague y encienda	El mecanismo de impresión no se está comunicando con el formateador.	Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .
56.X ERROR Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .
57.XX ERROR Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .
58.XX ERROR Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .
59.BO.ERROR DEL MOTOR DE LIMPIEZA SUSTITUIR UNIDAD DE RECOGIDA DE TÓNER	Este mensaje aparece por una de las siguientes razones: <ul style="list-style-type: none"> • El motor de limpieza está atascado. • La unidad de recogida de tóner está llena. • El conducto situado en la parte superior de la unidad de recogida de tóner está bloqueado. 	Sustituya la unidad de recogida de tóner. Consulte la sección Sustituir la unidad de recogida de tóner en la página 167 .
59.XY ERROR Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
<p>60.X ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>La bandeja especificada por x no se está elevando correctamente.</p> <p>Valores X</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 = bandeja 2 • 3 = bandeja 3 	<p>Siga las instrucciones proporcionadas en el panel de control del producto.</p>
<p>62 SISTEMA NO DISPONIBLE</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>El producto tiene un problema interno.</p>	<p>Apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
<p>66.XY.ZZ ERROR DE SERVICIO</p> <p>Compruebe los cables y apáguelo, después vuelva a encenderlo</p>	<p>El controlador de manejo de papel externo ha detectado un error.</p>	<p>Apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
<p>68.X ALMACENAMIENTO PERMANENTE LLENO</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>La memoria NVRAM del producto está llena. Se pueden haber restablecido los valores predeterminados de fábrica de algunos valores guardados en la memoria NVRAM. La impresión puede continuar, pero se pueden producir algunas funciones inesperadas si se produce un error en el almacenamiento permanente.</p> <p>Valores X</p> <ul style="list-style-type: none"> • 0 = memoria interna • 1 = disco extraíble 	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar el mensaje. Si el mensaje no se borra, apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
<p>68.X ERROR DE ALMACENAMIENTO CONFIGURACIÓN CAMBIÓ</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>Hay uno o más valores del producto no válidos, para los que se restablecieron los valores predeterminados de fábrica. La impresión puede continuar, pero se pueden producir algunas funciones inesperadas si se produce un error en el almacenamiento permanente.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar el mensaje. Si el mensaje no se borra, apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
<p>68.X FALLO DE ESCRITURA EN ALMACENAMIENTO PERMANENTE</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>La memoria NVRAM del producto no está grabando. La impresión puede continuar, pero se pueden producir algunas funciones inesperadas si se produce un error en el almacenamiento permanente.</p> <p>Valores X</p> <ul style="list-style-type: none"> • 0 = memoria interna • 1 = disco extraíble 	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar el mensaje. Si el mensaje no se borra, apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
<p>69.X ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	Ocurrió un error de impresión temporal.	<p>Apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
<p>79.XXXX ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	Se ha producido un error interno en el producto.	<p>Apague el producto y vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
<p>8X.YYYY ERROR DE JET DIRECT INCORPORADO</p>	Este mensaje sólo aparece en inglés. indica que ha fallado la tarjeta incorporada de HP Jetdirect.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256 .
<p>8X.YYYY ERROR EIO</p>	Este mensaje sólo aparece en inglés. Indica que ha fallado la tarjeta EIO en la ranura X.	Sustituya la tarjeta EIO.
<p>Acceso denegado MENÚ BLOQUEADOS</p>	El menú del panel de control que intenta seleccionar se encuentra bloqueado.	Consulte a la persona que administra el producto.
<p>ACCESORIO USB NO DISPONIBLE</p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	El accesorio USB no está disponible actualmente.	Para utilizar el accesorio USB, instale el software del mismo y apague el producto. A continuación, encienda el producto con el accesorio conectado.
<p>ACCESORIO USB NO FUNCIONA</p>	Un accesorio USB no funciona correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el producto. 2. Desconecte el accesorio USB y sustitúyalo por un accesorio USB nuevo.
<p>Acción actualmente no disponible para la bandeja x El tamaño de bandeja no puede ser CUALQUIER TAMAÑO/ TAMAÑO PERSONALIZADO</p>	El registro dúplex no está disponible cuando el tamaño está configurado como CUALQUIER TAMAÑO o TODOS PERSONALIZADOS .	Configure la bandeja con el tamaño específico y, a continuación, configure el registro de esa bandeja.
<p>ALIMENTACIÓN MANUAL <TIPO> <TAMAÑO></p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	Este mensaje aparece cuando ALIM. MANUAL está seleccionada y todas las bandejas están vacías.	Cargue la bandeja con el papel solicitado. Si ya hay papel en la bandeja, pulse el botón de ayuda ? para salir del mensaje y, a continuación, pulse el botón Aceptar para imprimir. Si desea usar otra bandeja, saque el papel de la bandeja 1, pulse el botón de ayuda ? para salir del mensaje y, a continuación, pulse el botón Aceptar .
<p>ALIMENTACIÓN MANUAL <TIPO> <TAMAÑO></p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	Este mensaje aparece cuando ALIM. MANUAL está seleccionada y la bandeja 1 está cargada.	<p>Cargue la bandeja con el papel solicitado.</p> <p>Para anular el mensaje, pulse el botón Aceptar para usar un tipo y un tamaño de papel que esté disponible en otra bandeja.</p>
<p>ALIMENTACIÓN MANUAL <TIPO> <TAMAÑO></p> <p>Para usar otra bandeja pulse Aceptar</p>	Este mensaje aparece cuando ALIM. MANUAL está seleccionada, la bandeja 1 no está cargada y hay otras bandejas disponibles.	Cargue la bandeja con el papel solicitado. Si ya hay papel en la bandeja, pulse el botón de ayuda ? para salir del mensaje y, a continuación, pulse el botón Aceptar para imprimir. Si desea usar otra, saque el papel de la bandeja 1, pulse el botón de ayuda ? para salir del mensaje y, a continuación, pulse el botón Aceptar .

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
ALIMENTE MANUALMENTE LA PILA DE SALIDA Pulse Aceptar para imprimir las segundas caras	El producto ha imprimido la primera cara de un trabajo de impresión manual dúplex y está esperando que el usuario inserte la pila de salida para imprimir la segunda cara.	<ol style="list-style-type: none"> Manteniendo la misma orientación, retire el documento de la bandeja de salida. Ponga boca arriba el documento impreso. Cargue el documento en la bandeja 1 Pulse el botón Aceptar para imprimir.
ALMACENAMIENTO USB ESTÁ PROTEGIDO CONTRA ESCRITURA Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo del sistema de archivos está protegido y no se pueden grabar archivos nuevos en él.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ALMACENAMIENTO USB NO INICIADO	Este componente de almacenamiento de archivos se debe iniciar antes de su uso.	Utilice el servidor Web incorporado o HP Web Jetadmin para iniciar el componente.
Apagándose...	El producto se está cerrando.	Espere hasta que el producto se cierre.
BANDEJA <X> [TIPO] [TAMAÑO] Para cambiar el tamaño o tipo, pulse Aceptar Para cambiar configuración, pulse ↶.	Este mensaje contiene la configuración actual del tamaño y el tipo de la bandeja.	Para cambiar el tamaño o el tipo, pulse el botón Aceptar . Para aceptar la configuración, pulse la flecha hacia atrás ↶.
BANDEJA <X> ABIERTA	La bandeja especificada está abierta o no está completamente cerrada.	Cierre la bandeja.
BANDEJA<X> DEMASIADO LLENA Retire papel	La bandeja está cargada por encima de la marca de altura de pila.	Retire el papel necesario para que la pila de papel no sobrepase el límite de la bandeja.
BANDEJA <X> VACÍA [TIPO] [TAMAÑO]	La bandeja especificada está vacía y el trabajo actual no necesita esta bandeja para imprimir.	Recargue la bandeja cuando sea apropiado.
BANDEJA OPCIONAL MAL CONECTADA	La bandeja opcional no está conectada correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> Desconecte el producto. Retire la bandeja opcional y, a continuación, vuelva a instalarla. <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.</p>
BANDEJA SUPERIOR ESTÁNDAR COMPLETA Retire todo el papel de la bandeja	La bandeja de salida está llena.	Vacíe la bandeja y siga imprimiendo.
BORRANDO REGISTRO DE EVENTOS	Este mensaje se muestra durante la eliminación del registro de eventos. El producto saldrá de los menús una vez que haya borrado el registro de eventos.	No es necesaria ninguna acción.
CALENTAMIENTO	El producto está saliendo del modo de reposo.	No es necesaria ninguna acción.
Calibrando...	Aparece durante la calibración.	No es necesaria ninguna acción.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
Cancelando...	El producto está cancelando el trabajo actual.	No es necesaria ninguna acción.
CARGANDO PROGRAMA <XX> No apague el equipo	Los programas y las fuentes pueden almacenarse en el sistema de archivos del producto y se cargan en la memoria RAM al encender el producto. El número XX especifica un número de secuencia que indica el programa que se está cargando.	No es necesaria ninguna acción. No apague el producto.
CARGAR BANDEJA 2 [TYPE] [SIZE] Inserción de soportes solicitada en bandeja	Este mensaje aparece al imprimir en un papel de tamaño 100 x 150 mm (4 x 6 pulg.), en cuyo caso es necesaria la inserción de soportes de postal HP en la bandeja 2.	Instale la inserción de soportes de postal HP en la bandeja 2 y cargue el papel solicitado. Consulte la sección Carga de las bandejas de papel en la página 92 . Si no dispone de la inserción de soportes de postal HP, puede imprimir en papel de tamaño 100 x 150 mm (4 x 6 pulg.) desde la bandeja 1 sin la inserción.
CARGUE BANDEJA <X> [TIPO] [TAMAÑO]	Este mensaje aparece cuando se selecciona la bandeja indicada pero no está cargada, y no hay otras bandejas de papel disponibles para su uso. También aparece cuando la bandeja está configurada para un tipo o tamaño de papel diferente del que requiere el trabajo de impresión.	Cargue la bandeja con el papel solicitado.
CARGUE BANDEJA <X> [TIPO] [TAMAÑO] Para usar otra bandeja pulse Aceptar	Este mensaje aparece cuando se selecciona la bandeja indicada pero no está cargada, y hay otras bandejas de papel disponibles para su uso. También aparece cuando la bandeja está configurada para un tipo o tamaño de papel diferente del que requiere el trabajo de impresión.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue el medio correcto en la bandeja para papel. 2. Si se solicita, confirme el tamaño y el tipo del papel que se cargó. 3. De lo contrario, pulse el botón Aceptar para seleccionar otra bandeja.
CARGUE BANDEJA 1 [TIPO] [TAMAÑO] Para continuar, pulse Aceptar	La bandeja indicada está cargada y configurada con un tipo y un tamaño diferentes de los que se especifican en el trabajo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si ha cargado el papel correcto, pulse el botón Aceptar. 2. De lo contrario, retire el papel incorrecto y cargue la bandeja con el papel especificado. 3. Si se solicita, confirme el tamaño y el tipo del papel que se cargó. 4. Confirme que las guías del papel de impresión estén en la posición correcta. 5. Si desea utilizar otra bandeja, quite el papel de la bandeja y pulse el botón Aceptar.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
CARGUE BANDEJA 1 [TIPO] [TAMAÑO] Para obtener ayuda, pulse ?	La bandeja 1 está vacía.	Cargue la bandeja 1 con el papel solicitado. Si el papel está listo en la bandeja 1, pulse el botón de ayuda ? y, a continuación, pulse el botón Aceptar para imprimir. Para utilizar otra bandeja, retire el papel de la bandeja 1 y, a continuación, pulse el botón Aceptar para continuar.
CARGUE BANDEJA 1 [TIPO] [TAMAÑO] Para usar otra bandeja pulse Aceptar	La bandeja 1 está vacía y las otras bandejas están disponibles.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si ha cargado el papel correcto, pulse el botón Aceptar. 2. De lo contrario, retire el papel incorrecto y cargue la bandeja con el papel especificado. 3. Si se solicita, confirme el tamaño y el tipo del papel que se cargó. 4. Confirme que las guías del papel de impresión estén en la posición correcta. 5. Si desea utilizar otra bandeja, quite el papel de la bandeja y pulse el botón Aceptar.
CARTUCHO <COLOR> INCOMPATIBLE	El cartucho de impresión de color indicado no es compatible con este producto.	Sustituya el cartucho de impresión con uno diseñado para este producto.
CARTUCHO ERRÓNEO EN RANURA <COLOR>	La ranura indicada de un cartucho de impresión contiene un cartucho con un color incorrecto. De izquierda a derecha, los cartuchos de impresión deben instalarse en el siguiente orden: <ul style="list-style-type: none"> • amarillo • magenta • cian • negro 	Retire el cartucho de impresión de esa ranura e instale un cartucho del color correcto.
CERRAR LA PUERTA DERECHA	Hay una puerta abierta en el lado derecho del producto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cierre la puerta. 2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.
CIERRE LA PUERTA FRONTAL	La puerta frontal del producto está abierta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cierre la puerta. 2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.
COMPROBACIÓN DE LA IMPRESORA	El producto está realizando una prueba interna.	No es necesaria ninguna acción.
COMPROBACIÓN DE LA RUTA DEL PAPEL	El producto está comprobando si hay un atasco de papel.	No es necesaria ninguna acción.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
CONSUMIBLE INCOMPATIBLE INSTALADO Para continuar, pulse Aceptar	El cartucho de impresión es para un producto HP diferente.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Para obtener una lista de cartuchos de impresión compatibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243 .
CONSUMIBLES EN POSICIÓN ERRÓNEA	Dos o más ranuras de cartucho de impresión contienen un cartucho de impresión del color equivocado. De izquierda a derecha, los cartuchos de impresión deben instalarse en el siguiente orden: <ul style="list-style-type: none"> • amarillo • magenta • cian • negro 	Instale el cartucho del color correcto en cada ranura.
Consumibles HP originales instalados	Ha instalado más de un cartucho de impresión nuevo fabricado por HP.	No es necesaria ninguna acción.
CONSUMIBLES INCOMPATIBLES Para estado pulse Aceptar	Se ha instalado un cartucho de impresión u otro consumible que no está diseñado para este producto. El producto no puede imprimir con estos consumibles instalados.	Pulse el botón Aceptar para identificar los consumibles incompatibles. Instale consumibles diseñados para este producto.
CONSUMIBLE UTILIZADO EN USO	El cartucho de impresión ya se ha usado previamente.	Si adquirió el cartucho pensando que se trataba de un consumible HP original, visite la página www.hp.com/go/anticounterfeit .
Creando... PÁGINA DE LIMPIEZA	Se está generando una página de limpieza.	No es necesaria ninguna acción.
Datos incompatibles en DIMM [FS] de la ranura x Para eliminar, pulse Aceptar	Los datos del DIMM del sistema de archivos indicado no son de un tipo compatible con el producto. [FS] puede ser un sistema de archivos ROM o Flash.	Pulse el botón Aceptar para eliminar el mensaje. Sustituya el DIMM. Consulte Instalación de módulos DIMM de memoria en la página 169 .
DATOS RECIBIDOS Para imprimir la última página, pulse Aceptar	El producto espera el comando para imprimir la última página.	Pulse el botón Aceptar para imprimir la última página.
DESINFECCIÓN DE DISCO <X> % COMPLETA No apague el equipo	El disco duro se está limpiando.	Póngase en contacto con el administrador de red.
DESPEJANDO RUTA DEL PAPEL	El producto está intentando expulsar las hojas atascadas.	Compruebe el progreso en la parte inferior de la pantalla.
DISCO EIO <X> GIRANDO	El dispositivo EIO de la ranura <X> está haciendo girar el disco. Los trabajos que necesitan acceso a disco deben esperar.	No es necesaria ninguna acción.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
DISCO EIO <X> INICIALIZÁNDOSE	El disco EIO especificado se está inicializando.	No es necesaria ninguna acción.
DISCO RAM ESTÁ PROTEGIDO CONTRA ESCRITURA Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo del sistema de archivos está protegido y no se pueden grabar archivos nuevos en él.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
DISCO RAM NO INICIADO	Este componente de almacenamiento de archivos se debe iniciar antes de su uso.	Utilice el servidor Web incorporado de HP o HP Web Jetadmin para iniciar el componente.
DISCO ROM ESTÁ PROTEGIDO CONTRA ESCRITURA Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo del sistema de archivos está protegido y no se pueden grabar archivos nuevos en él.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
EIO ESTÁ PROTEGIDO CONTRA ESCRITURA Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo del sistema de archivos está protegido y no se pueden grabar archivos nuevos en él.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
EIO NO INICIADO	Este componente de almacenamiento de archivos se debe iniciar antes de su uso.	Utilice el servidor Web incorporado o HP Web Jetadmin para iniciar el componente.
EL DISCO EIO <X> NO FUNCIONA	El disco EIO de la ranura<X> no funciona correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte el producto. 2. Extraiga el disco de la ranura indicada. 3. Sustitúyalo por un disco nuevo. 4. Encienda el producto.
EL IDIOMA ELEGIDO NO ESTÁ DISPONIBLE Para continuar, pulse Aceptar	Un trabajo de impresión necesitaba un lenguaje del producto no disponible. El trabajo no se imprimirá y se borrará de la memoria.	Imprima el trabajo con un controlador de impresora de otro lenguaje de impresora o agregue el lenguaje solicitado al producto (si es posible). Para ver una lista con los lenguajes disponibles, imprima una página de configuración. (Consulte Impresión de páginas de información en la página 148.)
Eliminación de trabajos privados	El producto está eliminando un trabajo privado almacenado.	No es necesaria ninguna acción.
Eliminando...	El producto está eliminando el trabajo almacenado.	No es necesaria ninguna acción.
Enfriando motor	El producto se está enfriando.	No es necesaria ninguna acción.
En pausa Si desea volver a Preparado, pulse ⊗ .	El producto se ha detenido y no hay ningún mensaje de error pendiente en el visor. E/S sigue recibiendo datos hasta que la memoria se llene.	Si desea salir, pulse el botón ⊗ .
ERROR DEL DISPOSITIVO DE DISCO RAM Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo especificado ha fallado.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ERROR DEL DISPOSITIVO DE DISCO ROM Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo especificado ha fallado.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
ERROR DEL DISPOSITIVO EIO Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo especificado ha fallado.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ERROR EN ACCESORIO USB	Este mensaje aparece cuando un accesorio USB conectado consume demasiada electricidad. Cuando esto ocurre, el puerto ACC queda desactivado y se detiene la impresión.	Extraiga el accesorio USB y, a continuación, reinicie el producto. Utilice un accesorio USB que necesite menos alimentación o que contenga su propia fuente de alimentación.
ERROR EN EL DISPOSITIVO DE ALMACENAMIENTO USB Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo especificado ha fallado.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO DE ALMACENAMIENTO USB Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando del sistema de archivos PjL ha intentado realizar una operación indebida.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO DE DISCO RAM Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando del sistema de archivos PjL ha intentado realizar una operación indebida.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO DE DISCO ROM Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando del sistema de archivos PjL ha intentado realizar una operación indebida.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO DE RANURA DE TARJETA Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando del sistema de archivos PjL ha intentado realizar una operación indebida.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO EIO Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando del sistema de archivos PjL ha intentado realizar una operación indebida.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ERROR EN RANURA DE TARJETA Para eliminar, pulse Aceptar	El dispositivo especificado ha fallado.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
ESPERANDO A QUE SUBA LA BANDEJA <X>	La bandeja especificada está levantando papel para alimentar el producto.	No es necesaria ninguna acción.
ESPERE A QUE SE REINICIE LA IMPRESORA	Este mensaje puede aparecer por varias razones: <ul style="list-style-type: none"> • La configuración del disco RAM cambió antes de que el producto se reiniciara. • El producto se está reiniciando después de cambiar un modo de dispositivo externo. • Ha salido de Diagnóstico. • Se ha instalado un nuevo formateador con un motor antiguo o se ha instalado un motor nuevo con un formateador antiguo. 	No es necesaria ninguna acción.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
FALTA UNIDAD ESPERADA	El producto no puede encontrar el disco duro cifrado.	Introduzca el disco duro cifrado.
FECHA/HORA=AAAA/MMMM/DD HH:MM Para cambiar, pulse Aceptar Para omitir pulse ⊗ .	Fecha y hora actuales configuradas para el producto.	Pulse el botón Aceptar para configurar la fecha y la hora o pulse el botón de parada ⊗ para omitir la configuración.
Firma incorrecta Actualización cancelada	El código de la actualización de firmware no coincide con la firma del producto.	Descargue el archivo de actualización de firmware que se corresponde con el producto y, a continuación, vuelva a instalar la actualización. Consulte la sección Actualizaciones del producto en la página 179 .
FUSOR INCOMPATIBLE	Se ha instalado el fusor incorrecto.	PRECAUCIÓN: Puede que el fusor esté caliente mientras se usa el producto. Espere a que el fusor se enfríe antes de tocarlo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta derecha. 2. Retire el fusor incompatible. 3. Instale el fusor correcto. 4. Cierre la puerta derecha.
HP SECURE HARD DRIVE DESACTIVADO	La unidad ha sido cifrada para otro producto.	Retire la unidad o consulte el servidor Web incorporado para obtener más información.
IMPOSIBLE ALMACENAR EL TRABAJO	No se puede almacenar un trabajo debido a un problema de memoria o de configuración.	Instale memoria adicional en el producto.
IMPOSIBLE COPIAR TRAB.	El producto no tiene suficiente memoria para producir múltiples impresiones del original de este trabajo. Sólo se imprimirá una copia.	Añada más memoria al producto. Consulte la sección Instalación de módulos DIMM de memoria en la página 169 .
IMPRESIÓN DETENIDA Para continuar, pulse Aceptar	Ha finalizado el tiempo de la prueba de impresión y detención.	Pulse el botón Aceptar para continuar.
IMPRESIÓN EN COLOR RESTRINGIDA	Este mensaje aparece cuando la impresión a color está desactivada para el producto o cuando está desactivada para un usuario o un trabajo de impresión en concreto.	Para activar la impresión en color del producto, cambie la configuración RESTRICCIÓN DEL USO DEL COLOR en el Menú Gestionar consumibles en la página 17 .
Imprimiendo <INFORME>	El producto está imprimiendo una página interna. Cuando la página se complete, el producto volverá al estado Preparado.	No es necesaria ninguna acción.
Incorrecto	El PIN es incorrecto.	Utilice la flecha hacia arriba ▲ y la flecha hacia abajo ▼ para introducir el PIN correcto.
Inicializando	El producto se está iniciando.	No es necesaria ninguna acción. Espere hasta que aparezca el mensaje Preparado en la pantalla.
Inicializando almacenamiento permanente	Aparece al encender el producto para indicar que el almacenamiento permanente está en proceso de inicio.	No es necesaria ninguna acción.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
INSTALADO CONSUMIBLE QUE NO ES DE HP	El producto está utilizando un consumible que no es de HP. Este mensaje aparece durante seis segundos después de instalar un consumible que no es de HP.	Si cree que ha adquirido un consumible original de HP, visite www.hp.com/go/anticounterfeit . La garantía no cubre ninguna reparación del producto que sea necesaria como consecuencia del uso de consumibles no autorizados o que no sean de HP. HP no puede garantizar el correcto funcionamiento o la disponibilidad de algunas características.
INSTALE CARTUCHO <COLOR>	El cartucho de impresión se ha sacado o se ha instalado incorrectamente.	Vuelva a colocar o instale de nuevo el cartucho de impresión para continuar. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165 .
INSTALE EL FUSOR	Se ha desinstalado el fusor o no se ha instalado correctamente.	PRECAUCIÓN: Puede que el fusor esté caliente mientras se usa el producto. Espere a que el fusor se enfríe antes de tocarlo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta derecha. 2. Instale el fusor o ajústelo. 3. Cierre la puerta derecha.
INSTALE LA UNIDAD DE TRANSFERENCIA	Se ha desinstalado la unidad de transferencia o no se ha instalado correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta derecha. 2. Instale la unidad de transferencia. 3. Cierre la puerta derecha.
INSTALE LOS CONSUMIBLES Para estado pulse Aceptar	Falta más de un consumible o no se ha instalado correctamente.	Pulse el botón Aceptar para identificar los consumibles que deben sustituirse. Pulse por segunda vez el botón Aceptar para obtener más información sobre un consumible determinado. Inserte el suministro o asegúrese de que esté completamente acoplado.
LIMPIANDO...	El producto está realizando un ciclo de limpieza automático. La impresión continuará cuando se haya completado la limpieza.	No es necesaria ninguna acción.
LIMPIEZA DE DISCO <X> % COMPLETA No apague el equipo	El producto está limpiando el disco duro o una tarjeta Compact Flash.	No apague el equipo. El producto se reiniciará automáticamente cuando se haya completado la limpieza. Las funciones del producto no están disponibles.
LOS ACCESORIOS USB EXCEDEN LÍM. POTENC.	Un accesorio USB requiere demasiada corriente eléctrica. La impresión no puede continuar.	Extraiga el accesorio USB y, a continuación, reinicie el producto. Utilice un accesorio USB que necesite menos alimentación o que contenga su propia fuente de alimentación.
MEMORIA INSUFICIENTE PARA CARGAR DATOS DE FUENTES	El producto no tiene suficiente memoria para cargar los datos (por ejemplo, fuentes o macros) de la ubicación especificada.	Si desea continuar sin esta información, pulse el botón Aceptar . Si el mensaje persiste, agregue más memoria.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
Modo reposo activo	El producto está en modo de reposo. El mensaje desaparecerá al pulsar un botón, al recibir datos de impresión o ante algún error.	No es necesaria ninguna acción.
MOVIENDO SOLENOIDE Si desea salir, pulse ⊗.	El solenoide se mueve como parte de una prueba de componentes.	No es necesaria ninguna acción.
MOVIENDO SOLENOIDE Y MOTOR Si desea salir, pulse ⊗.	El solenoide y el motor se mueven como parte de una prueba de componentes.	No es necesaria ninguna acción.
N. MUY BAJO KIT FUS.	El kit de fusor presenta un nivel muy bajo. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya el kit de fusor en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el kit de fusor. En el kit de fusor encontrará las instrucciones.
N. MUY BAJO KIT FUS. Para continuar, pulse Aceptar	El kit de fusor presenta un nivel muy bajo y el menú SI MUY BAJO del kit de fusor está configurado en SOLIC. CONTINUAR . El producto deja de imprimir hasta que pulse el botón Aceptar o sustituya el kit de fusor. No es necesario que sustituya el kit de fusor en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.	Pulse el botón Aceptar para eliminar el mensaje. Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el kit de fusor. En el kit de fusor encontrará las instrucciones.
N.MUY BAJO KIT TRANS.	Este mensaje aparece cuando el kit de transferencia ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya los consumibles en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.	Para continuar la impresión en color, sustituya el consumible o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control. Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243. Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB. , consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.
N.MUY BAJO KIT TRANS. Para continuar, pulse Aceptar	Este mensaje aparece cuando el kit de transferencia ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya los consumibles en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.	Para continuar la impresión en color, sustituya el consumible o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control. Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243. Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB. , consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
NIVEL BAJO DE UNIDAD DE RECOGIDA DE TÓNER	La unidad de recogida de tóner está casi llena. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya la unidad de recogida de tóner en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable.	Para continuar imprimiendo, pulse el botón Aceptar o sustituya la unidad de recogida de tóner. Consulte la sección Sustituir la unidad de recogida de tóner en la página 167.
NIVEL BAJO EN CARTUCHO AMARILLO	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.
NIVEL BAJO EN CARTUCHO AMARILLO MENOS DE XXXX PÁGINAS	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. El número de páginas restantes estimado se basa en la cobertura de página cronológica del producto.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.
NIVEL BAJO EN CARTUCHO CIAN	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.
NIVEL BAJO EN CARTUCHO CIAN MENOS DE XXXX PÁGINAS	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. El número de páginas restantes estimado se basa en la cobertura de página cronológica del producto.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.
NIVEL BAJO EN CARTUCHO MAGENTA	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.
NIVEL BAJO EN CARTUCHO MAGENTA MENOS DE XXXX PÁGINAS	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. El número de páginas restantes estimado se basa en la cobertura de página cronológica del producto.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
NIVEL BAJO EN CARTUCHO NEGRO	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165 .
NIVEL BAJO EN CARTUCHO NEGRO MENOS DE XXXX PÁGINAS	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. El número de páginas restantes estimado se basa en la cobertura de página cronológica del producto.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165 .
NIVEL BAJO KIT FUSOR	El kit de fusor presenta un nivel bajo. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya el kit de fusor en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el kit de fusor. En el kit de fusor encontrará las instrucciones. Considere adquirir un kit de fusor de recambio de forma que esté disponible cuando el kit de fusor instalado se haya agotado.
NIVEL BAJO KIT TRAN.	Este mensaje aparece cuando el kit de transferencia alcanza el umbral bajo. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya el kit de transferencia en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable.	No es necesario llevar a cabo ninguna acción para continuar. Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el kit de transferencia. En el nuevo kit de transferencia encontrará las instrucciones.
NIVEL BAJO KIT TRAN. MENOS DE XXXX PÁGINAS	El kit de transferencia está llegando al final de su vida útil estimada. La vida real del consumible puede variar. El número de páginas restantes estimado se basa en la cobertura de página cronológica del producto. No es necesario que sustituya el kit de transferencia en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable.	No es necesario llevar a cabo ninguna acción para continuar. Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el kit de transferencia. En el nuevo kit de transferencia encontrará las instrucciones.
NIVEL CON. MUY BAJO	Este mensaje aparece cuando al menos dos de los consumibles han alcanzado el umbral de nivel muy bajo. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya los consumibles en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.	<p>Para continuar la impresión en color, sustituya el consumible o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control.</p> <p>Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243.</p> <p>Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
<p>NIVEL CON. MUY BAJO IMPRESIÓN SÓLO NEGRO</p>	<p>Este mensaje aparece cuando al menos dos de los consumibles han alcanzado el umbral de nivel muy bajo. El producto se ha configurado para imprimir sólo en negro cuando el nivel de un consumible de color sea muy bajo. La vida real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya los consumibles en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Para continuar la impresión en color, sustituya el consumible o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control.</p> <p>Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243.</p> <p>Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.</p>
<p>NIVEL CON. MUY BAJO Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>Este mensaje aparece cuando al menos dos de los consumibles han alcanzado el umbral bajo. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya los consumibles en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Para continuar la impresión en color, sustituya el consumible o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control.</p> <p>Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243.</p> <p>Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.</p>
<p>NIVEL DEL CARTUCHO NEGRO MUY BAJO</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado se haya agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>
<p>NIVEL DEL CARTUCHO NEGRO MUY BAJO IMPRESIÓN SÓLO NEGRO</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. El producto se ha configurado para imprimir sólo en negro cuando el nivel de un consumible de color sea muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. No es necesario que sustituya el cartucho en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Para dejar de imprimir sólo en negro, cambie el elemento de menú SI MUY BAJO de los cartuchos de color a una configuración distinta de IMPRIMIR EN NEGRO o sustituya los cartuchos de color cuyo nivel sea bajo. Considere adquirir cartuchos de recambio de forma que estén disponibles cuando los cartuchos instalados se hayan agotado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
<p>NIVEL DEL CARTUCHO NEGRO MUY BAJO</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. Tenga un cartucho de impresión de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para continuar. Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Considere adquirir un cartucho de recambio de forma que esté disponible cuando el cartucho instalado esté vacío. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>
<p>NIVEL MUY BAJO EN CARTUCHO AMARILLO</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. Tenga un cartucho de impresión de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>
<p>NIVEL MUY BAJO EN CARTUCHO AMARILLO</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. Tenga un cartucho de impresión de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para continuar. Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>
<p>NIVEL MUY BAJO EN CARTUCHO CIAN</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. Tenga un cartucho de impresión de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
<p>NIVEL MUY BAJO EN CARTUCHO CIAN</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. Tenga un cartucho de impresión de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para continuar. Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>
<p>NIVEL MUY BAJO EN CARTUCHO MAGENTA</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. Tenga un cartucho de impresión de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>
<p>NIVEL MUY BAJO EN CARTUCHO MAGENTA</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. Tenga un cartucho de impresión de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para continuar. Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p>
<p>NIVEL MUY BAJO UN. DE RECOGIDA DE TÓNER</p>	<p>La unidad de recogida de tóner está casi llena. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya la unidad de recogida de tóner en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Para continuar imprimiendo, pulse el botón Aceptar o sustituya la unidad de recogida de tóner. Consulte la sección Sustituir la unidad de recogida de tóner en la página 167.</p>
<p>NIVEL MUY BAJO UN. DE RECOGIDA DE TÓNER</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>La unidad de recogida de tóner está casi llena. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya la unidad de recogida de tóner en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Para continuar imprimiendo, pulse el botón Aceptar o sustituya la unidad de recogida de tóner. Consulte la sección Sustituir la unidad de recogida de tóner en la página 167.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
No hay ningún trabajo que cancelar	Ha pulsado el botón de parada (⊗) pero el producto no está procesando ningún trabajo.	No es necesaria ninguna acción.
NO HAY TRABAJOS ALMACENADOS	Aparece cuando el usuario entra en el menú RECUPERAR TRABAJO y no hay trabajos que recuperar.	No es necesaria ninguna acción.
NO SE HA INICIADO RANURA TARJETA	Este componente de almacenamiento de archivos se debe iniciar antes de su uso.	Utilice el servidor Web incorporado o HP Web Jetadmin para iniciar el componente.
Petición aceptada, espere	El producto ha aceptado la solicitud de imprimir una página interna, pero debe finalizar el trabajo actual para poder hacerlo.	No es necesaria ninguna acción.
Por favor, espere.	El producto está eliminando datos.	No es necesaria ninguna acción.
Preparado	El producto está en línea y preparado para recibir datos. No hay mensajes de estado ni de atención del producto en la pantalla.	No es necesaria ninguna acción.
Preparado	El producto está en línea y preparado.	No es necesaria ninguna acción.
DIRECCIÓN IP		
Preparado modo diagnóstico	El producto está en modo de diagnóstico.	Si desea detener el modo de diagnóstico, pulse el botón Detener (⊗).
Si desea salir, pulse (⊗).		
Procesando...	El producto está procesando un trabajo, pero aún no está tomando hojas. Cuando el papel comience a moverse, este mensaje se sustituirá por otro que indica desde qué bandeja se está imprimiendo el trabajo.	No es necesaria ninguna acción.
Procesando...	El producto está procesando una página de limpieza.	No es necesaria ninguna acción.
PÁGINA DE LIMPIEZA		
Procesando...copia <X> de <Y>	El producto está procesando o imprimiendo copias clasificadas. El mensaje indica que se está procesando la copia X de Y copias totales.	No es necesaria ninguna acción.
Procesando...desde la bandeja <X>	El producto está procesando un trabajo desde la bandeja especificada.	No es necesaria ninguna acción.
Procesando trabajo de impresión dúplex	El papel llega temporalmente a la bandeja de salida mientras se imprime un trabajo dúplex. No intente extraer las hojas hasta que el trabajo se haya finalizado.	No tome el papel cuando llegue a la bandeja de salida de manera temporal. El mensaje desaparecerá cuando finalice el trabajo.
No toque el papel hasta final trabajo		
RANURA DE TARJETA ESTÁ PROTEG. CONT. ESCR.	El dispositivo del sistema de archivos está protegido y no se pueden grabar archivos nuevos en él.	Pulse el botón Aceptar para eliminar.
Para eliminar, pulse Aceptar		
RANURA TARJETA <X> NO FUNCIONA	La tarjeta Compact Flash en la ranura <X > no funciona correctamente.	Retire la tarjeta de la ranura indicada y sustitúyala por una nueva.
Realizando... PRUEBA DE BANDA DE COLORES	Se está realizando la prueba de bandas de colores.	No se requiere ninguna acción.
Realizando... PRUEBA DE RUTA DEL PAPEL	El producto está realizando una prueba de recorrido del papel.	No es necesaria ninguna acción.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
REALIZANDO ACTUALIZACIÓN <X:YYY> % completado No apague el equipo	El producto está actualizando el firmware.	Espere a que se complete la actualización.
Recibiendo actualización	Se está realizando una actualización de firmware.	No apague el producto hasta que regrese a Preparado .
REEMPLAZAR CONSUMIBLE Imprimiendo b/n sólo	Al menos un cartucho de impresión ha alcanzado un nivel muy bajo y ha configurado los elementos CARTUCHOS DE COLOR en la opción IMPRIMIR EN NEGRO . La vida restante del consumible se utiliza para determinar si el nivel de un consumible es muy bajo. La vida restante del consumible es una aproximación y varía en función de los tipos de documentos impresos y otros factores.	No es necesario realizar ninguna acción para que la impresión continúe en negro. Para continuar la impresión en color, sustituya el cartucho de impresión o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control. Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243 . Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB. , consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17 .
Registro de eventos vacío	No se encuentran eventos del producto en el registro.	No es necesaria ninguna acción.
Resend Upgrade (Reenviar actualización)	La actualización de firmware no se realizó correctamente.	Intente de nuevo.
RESTAB. CALIBRACIÓN PENDIENTE Procesando...	Se restablecerá la calibración cuando se hayan procesados todos los trabajos.	Si desea iniciar el restablecimiento antes, pulse el botón Detener (⊗) para cancelar todos los trabajos.
Restableciendo recuento del kit	Ha seleccionado la opción de restablecer el recuento para un nuevo consumible.	No es necesaria ninguna acción.
Restaurando...	El producto está restableciendo la configuración.	Espere a que se complete el proceso.
Restaurando configuración de fábrica	El producto está restableciendo la configuración de fábrica.	No es necesaria ninguna acción.
Retire al menos un cartucho Si desea salir, pulse (⊗).	El producto está probando el motor del cartucho de impresión.	Para realizar la prueba, retire al menos un cartucho de impresión. Para cancelar la prueba, pulse el botón de parada (⊗).
RETIRE BLOQUEOS DEL CARTUCHO	No ha retirado al menos uno de los bloqueos de transporte de los cartuchos antes de encender el producto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta delantera. 2. Retire los bloqueos de los cartuchos.
RETIRE LA HOJA DE TRANSPORTE	No ha retirado la hoja de transporte de la unidad de transferencia antes de encender el producto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta derecha. 2. Retire la hoja de transporte. 3. Cierre la puerta derecha.
Retire todos los cartuchos Si desea salir, pulse (⊗).	El producto está probando el conjunto de la unidad de transferencia.	Para realizar la prueba, retire todos los cartuchos de impresión. Para cancelar la prueba, pulse el botón de parada (⊗).

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
<p>Rotando motor</p> <p>Si desea salir, pulse ⊗.</p>	<p>El producto está llevando a cabo una prueba de los componentes y el componente seleccionado es un motor.</p>	<p>Pulse el botón de parada ⊗ cuando esté listo para parar esta prueba.</p>
<p>Rotando motor <color></p> <p>Si desea salir, pulse ⊗.</p>	<p>Se está realizando una prueba de componentes; el componente seleccionado es el motor del cartucho de <color>.</p>	<p>Pulse el botón de parada ⊗ cuando esté listo para parar esta prueba.</p>
<p>SI CONSUMIBLES AGOTÁNDOSE</p>	<p>Este mensaje aparece cuando al menos dos de los consumibles han alcanzado el umbral bajo. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya los consumibles en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.</p>	<p>Para continuar la impresión en color, sustituya el consumible o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control.</p> <p>Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243.</p> <p>Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.</p>
<p>SI CONSUMIBLES AGOTÁNDOSE</p> <p>IMPRESIÓN SÓLO NEGRO</p>	<p>Este mensaje aparece cuando al menos dos de los consumibles han alcanzado el umbral bajo. El producto se ha configurado para imprimir sólo en negro cuando el nivel de un consumible de color sea bajo. La vida real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya los consumibles en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable.</p>	<p>Para continuar la impresión en color, sustituya el consumible o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control.</p> <p>Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243.</p> <p>Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.</p>
<p>SISTEMA DE ARCHIVOS DE ALMACENAMIENTO USB LLENO</p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	<p>Un comando del sistema de archivos PjL no ha podido almacenar algo en el sistema de archivos porque el sistema de archivos estaba lleno.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar.</p>
<p>SISTEMA DE ARCHIVOS DE DISCO RAM LLENO</p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	<p>Un comando del sistema de archivos PjL no ha podido almacenar algo en el sistema de archivos porque el sistema de archivos estaba lleno.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar.</p>
<p>SISTEMA DE ARCHIVOS DE DISCO ROM LLENO</p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	<p>Un comando del sistema de archivos PjL no ha podido almacenar algo en el sistema de archivos porque el sistema de archivos estaba lleno.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar.</p>
<p>SISTEMA DE ARCHIVOS DE RANURA DE TARJETA LLENO</p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	<p>Un comando del sistema de archivos PjL no ha podido almacenar algo en el sistema de archivos porque el sistema de archivos estaba lleno.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar.</p>
<p>SISTEMA DE ARCHIVOS EIO LLENO</p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	<p>Un comando del sistema de archivos PjL no ha podido almacenar algo en el sistema de archivos porque el sistema de archivos estaba lleno.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para eliminar.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
SUSTITUIR CARTUCHO <COLOR>	<p>El producto indica cuándo el nivel de un consumible se encuentra al final de su vida útil estimada. La vida restante real puede ser distinta a la estimada. Disponga de un consumible de repuesto disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. El consumible no tiene que sustituirse en este momento a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. Una vez que un consumible HP haya alcanzado el fin aproximado de su vida útil, concluye la garantía de protección premium HP correspondiente a ese consumible.</p>	<p>Sustituya el cartucho de color especificado. Consulte la sección Sustitución de cartucho de impresión en la página 165.</p> <p>O bien, configure el producto para continuar imprimiendo mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB.. Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.</p>
SUSTITUIR CONSUMIBLES - Uso sólo de negro	<p>Puede configurar el producto para imprimir sólo en negro cuando el nivel de un consumible de color haya alcanzado el final de su vida útil estimada. Sin embargo, el consumible de color quizá aún pueda producir una calidad de impresión aceptable.</p> <p>La vida restante del consumible se utiliza para determinar si el nivel de un consumible es muy bajo. La vida restante del consumible es una aproximación y varía en función de los tipos de documentos impresos y otros factores.</p>	<p>No es necesaria la intervención del usuario para que la impresión continúe en negro. Para continuar la impresión en color, sustituya el consumible o vuelva a configurar el producto mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB. en el panel de control.</p> <p>Si desea más información acerca del pedido de consumibles, consulte Accesorios y consumibles en la página 243.</p> <p>Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.</p>
SUSTITUIR UNIDAD DE RECOGIDA DE TÓNER	<p>El producto indica cuándo el nivel de una unidad de recogida de tóner se encuentra al final de su vida útil estimada. La vida restante real puede ser distinta a la estimada. Disponga de una unidad de recogida de tóner de repuesto disponible para instalarla cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. La unidad de recogida de tóner no tiene que sustituirse en este momento, a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. Cuando una unidad de recogida de tóner ha alcanzado el fin aproximado de su vida útil, finaliza la garantía de protección premium HP de la unidad de recogida de tóner.</p>	<p>Sustituya la unidad de recogida de tóner.</p> <p>Si desea que la unidad de recogida de tóner siga funcionando una vez superada su capacidad estimada, configure el producto para continuar imprimiendo mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB.. Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17. Esta opción no se recomienda debido al riesgo de desbordar la unidad de recogida de tóner, que podría hacer necesario reparar el producto.</p>
SUSTITUYA CONSUMIBLES Para estado pulse Aceptar	<p>Dos o más consumibles se encuentran al final de su vida útil estimada. La vida restante real puede ser distinta a la estimada. Disponga de un consumible de repuesto disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. El consumible no tiene que sustituirse en este momento a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. Una vez que un consumible HP haya alcanzado el fin aproximado de su vida útil, concluye la garantía de protección premium HP correspondiente a ese consumible.</p>	<p>Pulse el botón Aceptar para visualizar los consumibles que deben sustituirse.</p> <p>O bien, configure el producto para continuar imprimiendo mediante el menú GESTIONAR CONSUMIB.. Para obtener más información sobre el menú GESTIONAR CONSUMIB., consulte Menú Gestionar consumibles en la página 17.</p>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
SUSTITUYA EL KIT DE FUSOR	<p>El producto indica cuándo el kit de fusor se encuentra al final de su vida útil estimada. La vida restante real puede ser distinta a la estimada. Disponga de un kit de fusor de repuesto disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión no resulte aceptable. El kit de fusor no tiene que sustituirse en este momento, a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. Cuando un kit de fusor ha alcanzado el fin aproximado de su vida útil, finaliza la garantía de protección premium HP correspondiente a ese kit de fusor.</p>	<p>PRECAUCIÓN: Puede que el fusor esté caliente mientras se usa el producto. Espere a que el fusor se enfríe antes de tocarlo.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta derecha. 2. Sujete las asas azules a ambos lados del fusor y tire de él en línea recta para extraerlo. 3. Instale el fusor nuevo. 4. Cierre la puerta derecha.
SUSTITUYA KIT DE TRANSFERENCIA	<p>El producto indica cuándo el kit de transferencia se encuentra al final de su vida útil estimada. La vida restante real puede ser distinta a la estimada. Disponga de un kit de transferencia de repuesto disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión no resulte aceptable. El kit de transferencia no tiene que sustituirse en este momento a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. Cuando un kit de transferencia ha alcanzado el fin aproximado de su vida útil, finaliza la garantía de protección premium HP del kit de transferencia.</p>	<p>Sustituya el kit de transferencia. En el kit de transferencia encontrará las instrucciones.</p>
<p>TAMAÑO DE BANDEJA <X> = <Tamaño> Inserción de soportes solicitada en bandeja</p>	<p>El producto está configurado para imprimir en un tamaño de papel pequeño para el que es necesario instalar la inserción de soportes de postal HP en esta bandeja.</p>	<p>Para utilizar este tamaño papel, instale la inserción de soportes antes de cargar el papel. Consulte la sección Carga de las bandejas de papel en la página 92.</p> <p>Si no dispone de la inserción de soportes de postal HP, el papel de tamaño 100 x 150 mm (4 x 6 pulg.) se puede imprimir desde la bandeja 1 sin la inserción.</p>
TAMAÑO DISTINTO EN BANDEJA XX	<p>El papel de impresión de la bandeja que figura en la lista no coincide con el tamaño especificado para dicha bandeja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue el papel correcto. 2. Compruebe el papel está colocado correctamente. 3. Cierre la bandeja y compruebe que el panel de control muestra el tamaño y el tipo de papel correctos. Vuelva a configurar el tamaño y el tipo de papel si es necesario. 4. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP. Consulte la sección Asistencia al cliente en la página 256.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Descripción	Acción recomendada	
TIPO DISTINTO EN BANDEJA X	La bandeja especificada contiene un tipo de papel que no coincide con el tipo configurado.	<p>La bandeja especificada no se utilizará hasta que se solucione esta falta de coincidencia. La impresión puede continuar en otras bandejas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue el papel correcto en la bandeja especificada. 2. Compruebe la configuración del tipo de papel.
UNIDAD DE RECOGIDA CASI LLENA	La unidad de recogida de tóner está casi llena. La vida restante real del consumible puede variar. No es necesario que sustituya la unidad de recogida de tóner en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable.	<p>Para continuar imprimiendo, pulse el botón Aceptar o sustituya la unidad de recogida de tóner. Consulte la sección Sustituir la unidad de recogida de tóner en la página 167.</p>
UNIDAD DE TRANSFERENCIA NO COMPATIBLE	Se ha instalado la unidad de transferencia incorrecta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta derecha. 2. Extraiga la unidad de transferencia incompatible. 3. Instale la unidad de transferencia correcta. 4. Cierre la puerta derecha.
UNIDAD INCOMPATIBLE INSTALADA	Se ha instalado un disco duro incompatible.	<p>Apague el producto, retire el disco duro y, a continuación, encienda el producto.</p>

Eliminar atascos

Causas comunes de los atascos

Hay un atasco en el producto.

Causa	Solución
El papel no cumple las especificaciones.	Utilice únicamente papel que cumpla con las recomendaciones de HP. Consulte la sección Tipos de papel admitidos en la página 85 .
Un componente no está instalado correctamente.	Compruebe que tanto la cinta como el rodillo de transferencia estén correctamente instalados.
Está utilizando un papel que ya ha pasado por un producto o una fotocopidora.	No utilice papel que se haya utilizado previamente para imprimir o fotocopiar.
Los soportes no están correctamente colocados en una bandeja de entrada.	Retire el exceso de papel de la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila se encuentra por debajo de la marca que indica el alto máximo en la bandeja. Consulte Carga de las bandejas de papel en la página 92 .
El papel está inclinado.	Las guías de la bandeja de entrada no están correctamente ajustadas. Ajustelas de modo que sujeten la pila firmemente en su sitio, sin doblar el soporte.
Los papeles se empalman o se pegan.	Retire el papel, dóblelo ligeramente, gírelo 180° o déle la vuelta. Vuelva a cargar el papel en la bandeja de entrada.
Se extrae el papel antes de que se asiente en la bandeja de salida.	Reinicie el producto. Espere hasta que la página esté completamente asentada en la bandeja de salida antes de retirarla.
Durante la impresión a doble cara, retiró el papel antes de que se imprimiera la segunda cara del documento.	Reinicie el producto e imprima otra vez el documento. Espere hasta que la página esté completamente asentada en la bandeja de salida antes de retirarla.
El estado del papel no es bueno.	Sustitúyalo.
Los rodillos de la bandeja interna no están cargando el papel.	Si el papel supera los 163 g/m, puede que no se tome de la bandeja. Los rodillos están desgastados. Sustituya los rodillos.
El papel tiene bordes rugosos o irregulares.	Sustitúyalo.
El papel está perforado o tiene relieves.	El papel perforado o con relieves no se separa fácilmente. Introduzca una a una las hojas en la bandeja 1.
El papel no se almacenó correctamente.	Sustituya el papel de las bandejas. El papel debe almacenarse en su envase original, en un entorno controlado.

Hay un atasco en el producto.

Causa	Solución
No se retiró todo el material de embalaje del producto.	Compruebe que se retiró del dispositivo la cinta de embalaje, las cartulinas y los bloqueos de transporte de plástico del producto.
La inserción de soportes de postal HP está instalada en la bandeja 2 y no está imprimiendo en papel de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.). O bien, La inserción de soportes de postal HP está instalada en la bandeja 2 y está imprimiendo en papel de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.).	Utilice siempre la inserción de soportes de postal HP cuando imprima en papel de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.), pero retírela cuando imprima en otros tamaños.

Si el producto se sigue atascando, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HP o con un proveedor de servicio autorizado por HP.

Ubicación de los atascos

Utilice esta ilustración para identificar la ubicación de los atascos. Además, en el panel de control aparecen instrucciones para conducirlo a la ubicación donde se encuentra el papel atascado y sobre la manera de eliminarlo.


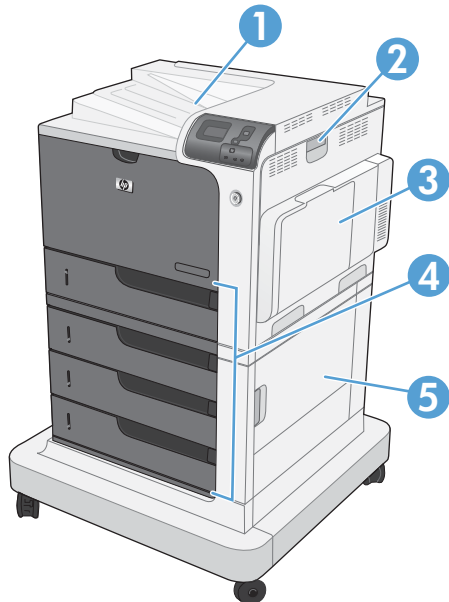
 **NOTA:** Las áreas internas del producto que puede ser necesario abrir para eliminar atascos tienen asas verdes o etiquetas verdes.

Figura 10-1 Ubicación de los atascos



1	Bandeja de salida
2	Puerta derecha
3	Área de la bandeja 1

4	Bandeja 2 y bandejas opcionales 3, 4 y 5:
5	Puerta inferior derecha

Cuando se produce un atasco, aparece un mensaje de error en la pantalla del panel de control describiendo la ubicación del atasco. La tabla siguiente contiene los mensajes que pueden aparecer y proporciona enlaces a los procedimientos necesarios para eliminar el atasco.

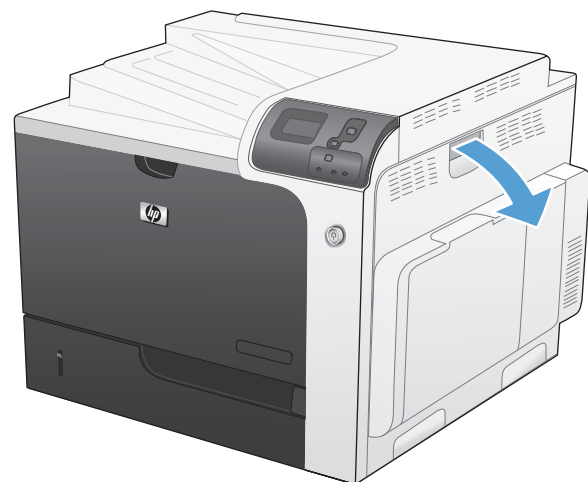
⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para evitar las descargas eléctricas, quítese todos los colgantes, pulseras u otros objetos de metal antes de acceder al interior del producto.

Tipo de atasco	Procedimiento
13.XX.YY ATASCO EN PUERTA DERECHA	Consulte la sección Eliminación de atascos en la puerta derecha en la página 215 .
13.XX.YY ATASCOS EN PUERTA DERECHA	
13.XX.YY ATASCO EN EL ÁREA DEL FUSOR	
13.XX.YY ATASCO ALREDEDOR DEL FUSOR	
13.XX.YY ATASCO SOBRE BANDEJA SALIDA SUP.	Consulte Eliminación de atascos en el área de la bandeja de salida en la página 218 .
13.XX.YY ATASCO EN BANDEJA 1	Consulte la sección Eliminación de atascos en la bandeja 1 en la página 219 .
13.XX.YY ATASCO EN BANDEJA 2	Consulte la sección Eliminación de atascos en la bandeja 2 o en las bandejas opcionales 3, 4 o 5 en la página 220 .
13.XX.YY ATASCO EN BANDEJAS OPCIONALES	Consulte la sección Eliminación de atascos en la bandeja 2 o en las bandejas opcionales 3, 4 o 5 en la página 220 .
13.XX.YY ATASCO EN PUERTA INFERIOR DER.	Consulte la sección Eliminación de atascos en la puerta inferior derecha (bandeja 3, 4 o 5) en la página 221 .

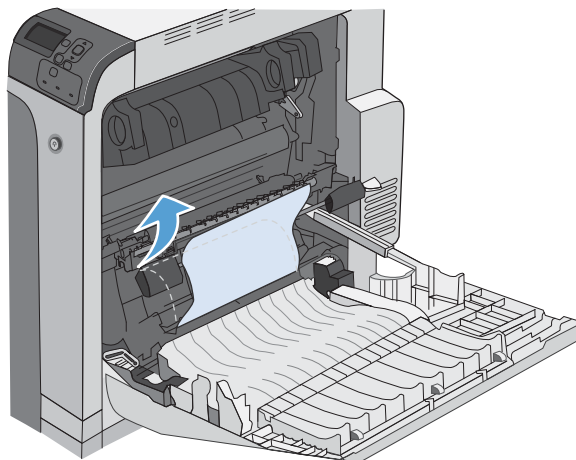
Eliminación de atascos en la puerta derecha

⚠ **PRECAUCIÓN:** Puede que el fusor esté caliente mientras se usa el producto. Espere a que el fusor se enfríe antes de tocarlo.

1. Abra la puerta derecha.

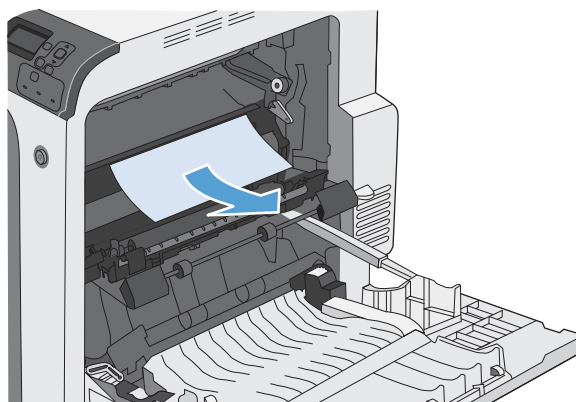


2. Saque el papel con cuidado del área de recogida.

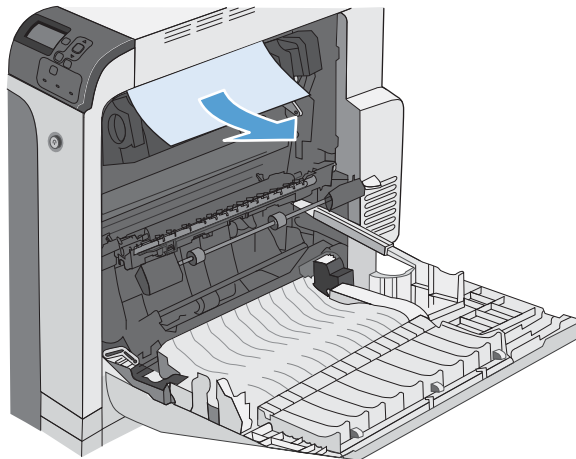


3. Si observa que el papel se introduce en la parte inferior del fusor, tire de él hacia abajo con cuidado para extraerlo.

PRECAUCIÓN: No toque los rodillos del rodillo de transferencia. La suciedad puede influir en la calidad de impresión.



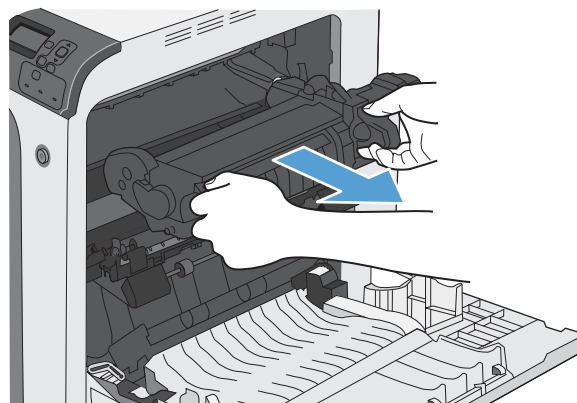
4. Si se ha atascado papel al entrar en la bandeja de salida, extraiga el fusor y tire del papel con cuidado hacia abajo para extraerlo.



5. Puede que haya papel atascado en el interior del fusor donde no pueda apreciarse. Extraiga el fusor para comprobar si hay papel atascado en su interior.

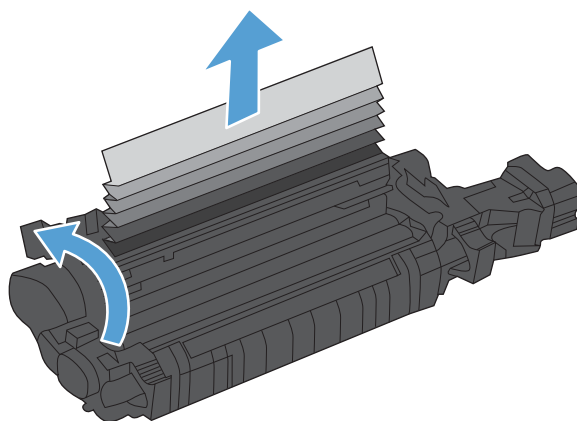
PRECAUCIÓN: Puede que el fusor esté caliente mientras se usa el producto. Espere a que el fusor se enfríe antes de tocarlo.

6. Sujete las asas del fusor y tire de ellas con cuidado hacia arriba para extraer el fusor.

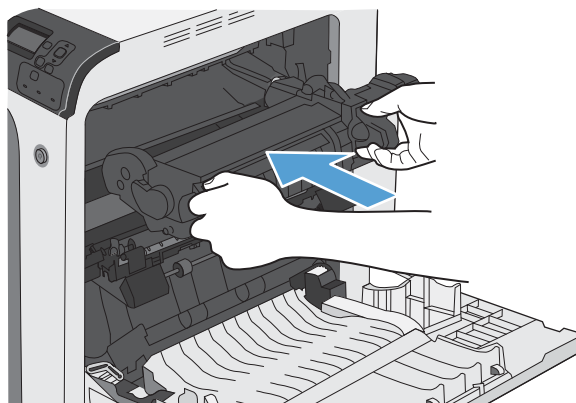


7. Abra la puerta de acceso a atascos. Si hay papel atascado en el interior del fusor, tire con cuidado de él para extraerlo. Si el papel se rompe, extraiga todos los fragmentos de papel.

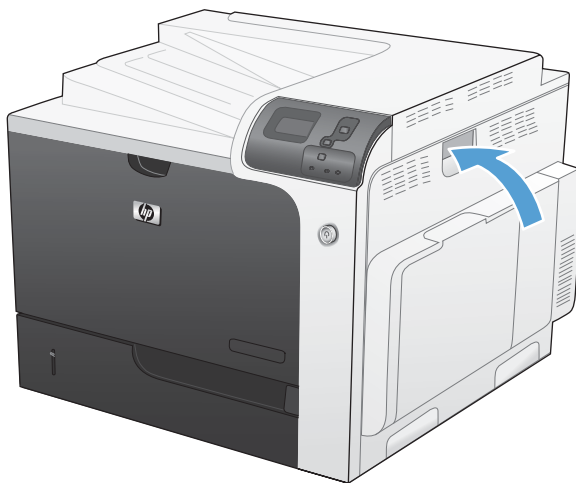
PRECAUCIÓN: Aunque el cuerpo del fusor se haya enfriado, es posible que los rodillos del interior sigan calientes. No toque los rodillos del fusor hasta que se hayan enfriado.



8. Cierre la puerta de acceso a atascos y empuje el fusor completamente en el producto.



9. Cierre la puerta derecha.



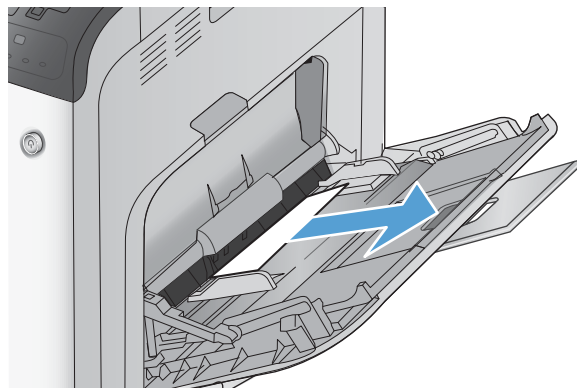
Eliminación de atascos en el área de la bandeja de salida

1. Si hay papel visible desde la bandeja de salida, tire del margen superior para extraerlo.

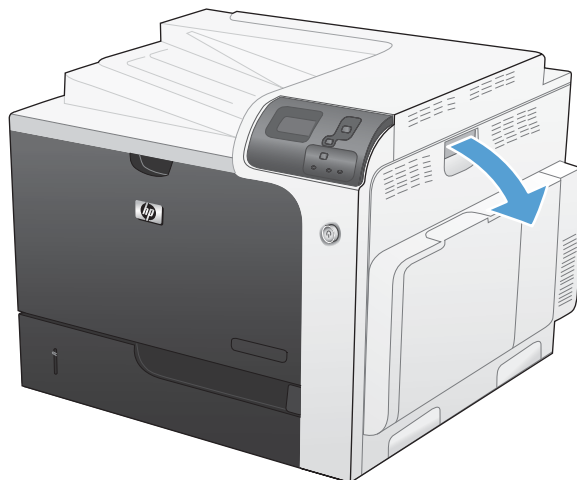


Eliminación de atascos en la bandeja 1

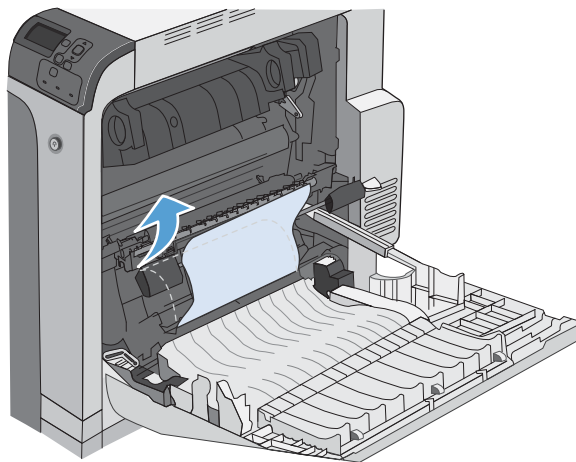
1. Si se puede ver papel atascado en la bandeja 1, elimine el atasco; para ello, tire del papel en línea recta con cuidado para extraerlo. Pulse el botón **Aceptar** para eliminar el mensaje.



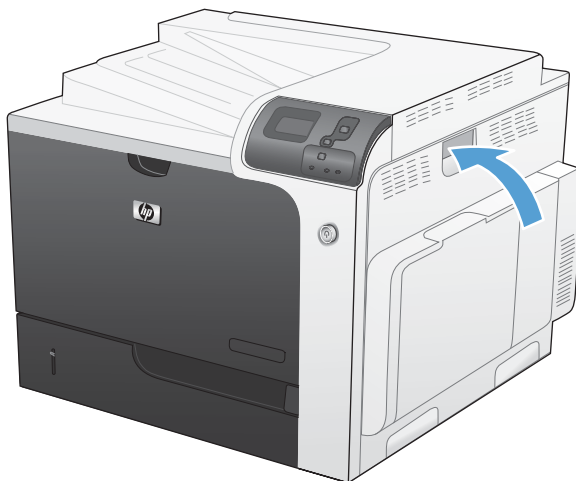
2. Si no puede retirar el papel o no se ve papel atascado en la bandeja 1, cierre la bandeja 1 y abra la puerta derecha.



3. Saque el papel con cuidado del área de recogida.



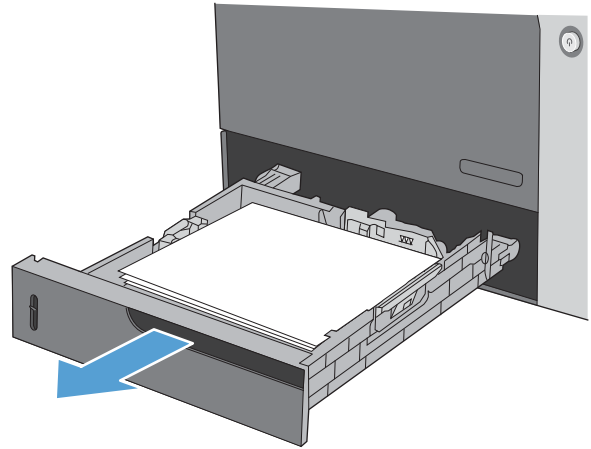
4. Cierre la puerta derecha.



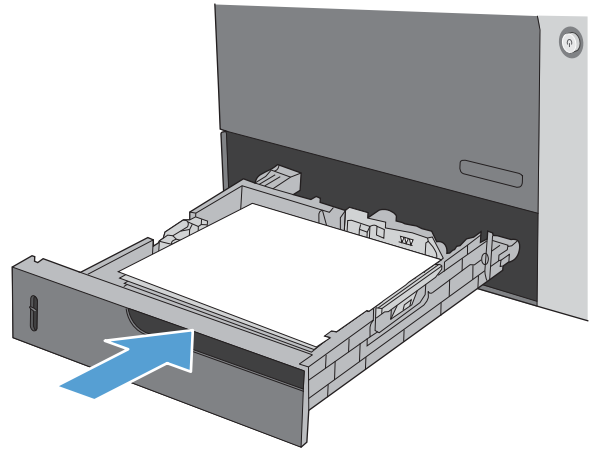
Eliminación de atascos en la bandeja 2 o en las bandejas opcionales 3, 4 o 5

- △ **PRECAUCIÓN:** Si abre una bandeja con el papel atascado puede romper el papel y dejar trozos en la bandeja, lo que podría provocar otro atasco. Asegúrese de que elimina los atascos antes de abrir la bandeja.

1. Abra la bandeja 2 y asegúrese de que el papel esté correctamente apilado. Retire todas las hojas de papel atascadas o dañadas. Para acceder al papel atascado desde la cavidad de la bandeja, extraiga la bandeja 2 del producto.

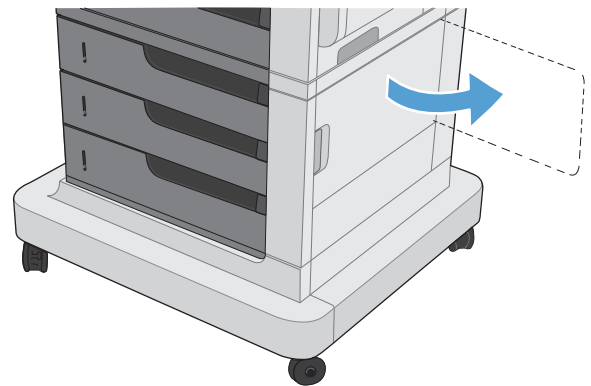


2. Cierre la bandeja.

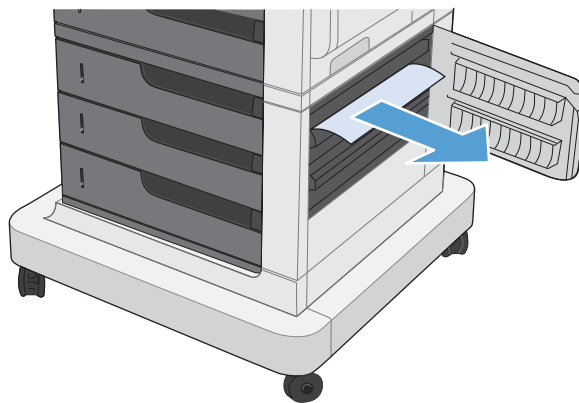


Eliminación de atascos en la puerta inferior derecha (bandeja 3, 4 o 5)

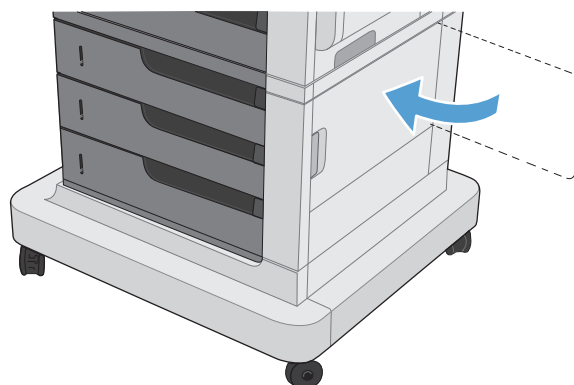
1. Abra la puerta inferior derecha.



2. Si hay papel visible, tire con cuidado del papel atascado hacia arriba o hacia abajo para quitarlo.




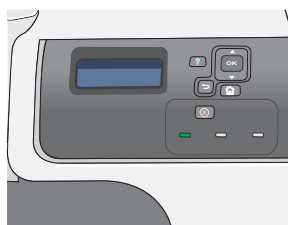
3. Cierre la puerta inferior derecha.



Modificación de la recuperación de atascos


Este producto contiene una característica de recuperación de atascos mediante la que se vuelven a imprimir las páginas atascadas.

1. Pulse el botón **Inicio** .



2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **RECUPER. ATASCO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.

5. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▼/▲ para resaltar la configuración adecuada y pulse el botón **Aceptar**. Estas son las opciones disponibles:
 - **AUTOM.:** el producto intenta volver a imprimir páginas atascadas cuando hay suficiente memoria. Ésta es la configuración predeterminada.
 - **DESACTIVADO:** el producto no intenta volver a imprimir las páginas atascadas. Al no utilizar memoria para almacenar las páginas más recientes, el rendimiento será óptimo.

NOTA: Cuando se utiliza esta opción, si se acaba el papel del producto y el trabajo se está imprimiendo por ambas caras, algunas páginas se puede perder.
 - **ACTIVADO:** el producto vuelve a imprimir siempre las páginas atascadas. Se asigna más memoria para almacenar las últimas páginas impresas. Esto podría afectar al rendimiento general del producto.
6. Pulse el botón **Inicio**  para regresar al estado **Preparado**.

Solución de problemas de manejo del papel

Utilice sólo papel que cumpla con las especificaciones descritas en la *Guía de soportes de impresión de la gama de impresoras HP LaserJet*. Configure siempre el tipo de papel en el panel de control de modo que coincida con el tipo de papel cargado en la bandeja.

El producto toma varias hojas

El producto toma varias hojas

Causa	Solución
Los papeles de impresión se pegan unos con otros.	Retire el papel, dóblelo ligeramente, gírelo 180 grados o déle la vuelta y, a continuación, vuelva a colocarlo en la bandeja de entrada. NOTA: No airee el papel. Esto puede causar electricidad estática y provocar que el papel se pegue.
El papel no cumple con las especificaciones de este producto.	Use únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
Las bandejas no están ajustadas correctamente.	Asegúrese de que las guías del papel son del mismo tamaño del papel que se está usando.

El producto toma papel del tamaño incorrecto

El producto toma papel del tamaño incorrecto

Causa	Solución
No se ha colocado en la bandeja de entrada papel de tamaño adecuado.	Cargue papel de tamaño correcto en la bandeja de entrada.
No se ha seleccionado el papel de tamaño correcto en el programa de software o en el controlador de la impresora.	Confirme que la configuración del programa de software y del controlador de la impresora es correcta, ya que la configuración del programa de software anula la configuración del panel de control y del controlador de la impresora, y la configuración del controlador de la impresora anula la configuración del panel de control. Si desea más información, consulte Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows en la página 53 o Cambio de la configuración del controlador de la impresora en Mac en la página 61 .
No se ha seleccionado el papel del tamaño correcto para la bandeja en el panel de control del producto.	En el panel de control, seleccione el papel de tamaño correcto para la bandeja.
El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño del papel para el que se haya configurado la bandeja.
Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías del papel están en contacto con el mismo.

El producto extrae el papel de la bandeja equivocada

El producto extrae el papel de la bandeja equivocada

Causa	Solución
Está utilizando un controlador para un producto diferente.	Utilice un controlador para este producto.
La bandeja especificada está vacía.	Cargue papel en la bandeja especificada.
No ha especificado la bandeja adecuada para el trabajo de impresión.	Seleccione la bandeja correcta para el trabajo de impresión con el panel de control o en la configuración de impresión.
El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño del papel para el que se haya configurado la bandeja.
Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías estén en contacto con el papel.

El papel no se toma automáticamente

El papel no se toma automáticamente

Causa	Solución
Se ha seleccionado alimentación manual en el programa de software.	Cargue la bandeja 1 con papel o, si el papel ya está cargado, pulse el botón OK .
No se ha cargado el papel del tamaño correcto.	Cargue papel del tamaño correcto.
La bandeja de entrada está vacía.	Cargue papel en la bandeja de entrada.
No se ha eliminado por completo el papel de un atasco anterior.	Abra el producto y retire el papel de la ruta del papel.
El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño del papel para el que se haya configurado la bandeja.
Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías del papel están en contacto con el mismo.
La indicación de alimentación manual esta configurada como SIEMPRE . El producto siempre pedirá la alimentación manual, incluso si la bandeja está cargada.	Cargue la bandeja 1 con papel o, si el papel ya está cargado, pulse el botón OK . También puede cambiar la configuración de la indicación de alimentación manual a EXCEPTO CARGADO para que el producto solicite la alimentación manual únicamente cuando la bandeja esté vacía.
La configuración USAR BANDEJA SOLICITADA del producto está establecida como DE FORMA EXCLUSIVA y la bandeja solicitada está vacía. El producto no usará otra bandeja.	Cargue la bandeja solicitada. También puede cambiar la configuración de DE FORMA EXCLUSIVA a PRIMERA en el menú CONFIGURAR DISPOSITIVO . El producto puede usar otras bandejas si no se han cargado ningún soporte en la bandeja especificada.

El papel no se inserta desde la bandeja 2, 3, 4 ó 5

El papel no se inserta desde la bandeja 2, 3, 4 ó 5

Causa	Solución
No se ha cargado el papel del tamaño correcto.	Cargue papel del tamaño correcto.
La bandeja de entrada está vacía.	Cargue papel en la bandeja de entrada.
No se ha seleccionado el papel del tamaño correcto para la bandeja de entrada en el panel de control del producto.	Desde el panel de control del producto, seleccione el tamaño de papel correcto para la bandeja de entrada. En las bandejas configuradas para un tipo de papel con un intervalo de pesos concreto, no se admiten trabajos de impresión en los que se especifique un peso exacto aun cuando éste entre en dicho intervalo.
No se ha eliminado por completo el papel de un atasco anterior.	Abra el producto y retire el papel de la ruta del papel. Controle minuciosamente que no haya atascos en el área del fusor.
No aparece ninguna bandeja opcional en la selección de la bandeja de entrada.	Las bandejas opcionales sólo aparecen si están instaladas. Compruebe que están instaladas correctamente. Asegúrese de que el controlador de la impresora está configurado para reconocer las bandejas opcionales.
Una de las bandejas opcionales no está instalada correctamente.	Imprima una página de configuración para confirmar que la bandeja opcional esté instalada. De lo contrario, compruebe si la bandeja está conectada correctamente en el producto.
El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño del papel para el que se haya configurado la bandeja.
Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías estén en contacto con el papel.

No se toman las transparencias o el papel satinado

No se toman las transparencias o el papel satinado

Causa	Solución
No se ha especificado el tipo de papel correcto en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.	Compruebe que el tipo de papel correcto esté seleccionado en el software o en el controlador de la impresora.
Hay demasiados medios en la bandeja de entrada.	Retire el excedente de papel de la bandeja de entrada. No sobrepase las marcas de altura máxima de carga de la bandeja.
El papel de otra bandeja de entrada tiene el mismo tamaño que las transparencias y el producto utiliza de forma predeterminada la otra bandeja.	Asegúrese de que la bandeja de entrada que contiene las transparencias o el papel satinado se ha seleccionado en el programa de software o el controlador de la impresora. Utilice el panel de control del producto con el fin de configurar la bandeja para el tipo de papel que contiene.
La bandeja que contiene las transparencias o el papel satinado no está configurada de manera correcta.	Asegúrese de que la bandeja de entrada que contiene las transparencias o el papel satinado se ha seleccionado en el programa de software o el controlador de la impresora. Utilice el panel de control del producto con el fin de configurar la bandeja para el tipo de papel que contiene.

No se toman las transparencias o el papel satinado

Causa	Solución
Es posible que las transparencias o el papel satinado no cumplan con las especificaciones de papel admitido.	Use únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
Los entornos con mucha humedad pueden hacer que el papel satinado no se cargue o que se carguen demasiadas hojas.	No imprima en papel satinado en entornos con mucha humedad. Cuando imprima en papel satinado, extraiga el papel de su envoltorio y déjelo reposar durante unas horas: verá cómo el producto lo toma sin problemas. No obstante, si deja reposar el papel en entornos húmedos, pueden producirse ampollas.

Los sobres se atascan o el producto no los toma

Los sobres se atascan o el producto no los toma

Causa	Solución
Los sobres están cargados en una bandeja no admitida. Únicamente la Bandeja 1 puede tomar sobres.	Cargue los sobres en la Bandeja 1.
Los sobres están doblados o dañados.	Intente utilizar otros sobres. Almacene los sobres en un entorno supervisado.
Los sobres se pegan porque están demasiado húmedos.	Intente utilizar otros sobres. Almacene los sobres en un entorno supervisado.
La orientación de los sobres no es la correcta.	Verifique que los sobres estén cargados correctamente.
Este producto no admite los sobres que está utilizando.	Consulte la <i>Guía de soportes de impresión de la gama de impresoras HP LaserJet</i> .
La bandeja 1 está configurada para un tamaño diferente al de los sobres.	Configure el tamaño de la Bandeja 1 para sobres. Si el sobre tiene un tamaño personalizado, configure el tipo de papel de la bandeja 1 en SOBRE .

Las hojas impresas están dobladas o arrugadas

Las hojas impresas están dobladas o arrugadas

Causa	Solución
El papel no cumple con las especificaciones de este producto.	Use únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
El papel está dañado o en mal estado.	Retire el papel de la bandeja de entrada y cargue otro en buen estado.
El entorno de funcionamiento del producto es excesivamente húmedo.	Compruebe que el entorno de impresión cumple con las especificaciones de humedad.
Está imprimiendo grandes áreas de color y con relleno uniforme.	Las áreas grandes de color y con relleno uniforme pueden causar un exceso de curvatura. Intente utilizar otro patrón.
El producto utilizado no se ha almacenado correctamente y es posible que haya absorbido humedad.	Retire el papel y sustitúyalo por papel de un paquete sin abrir.

Las hojas impresas están dobladas o arrugadas

Causa	Solución
Los bordes del papel no están bien cortados.	Retire el papel, dóblelo ligeramente, gírelo 180 grados o déle la vuelta y, a continuación, vuelva a colocarlo en la bandeja de entrada. No airee el papel. Si persiste el problema, sustitúyalo.
No se ha configurado el tipo de papel específico para la bandeja o no se ha seleccionado en el software.	Configure el software para el papel (consulte la documentación de software). Configure la bandeja para el papel. Consulte Carga de las bandejas de papel en la página 92 .
El papel se ha usado anteriormente para un trabajo de impresión.	No use el papel dos veces.

El producto no realiza impresiones dúplex o lo hace de forma incorrecta.

El producto no realiza impresiones dúplex o lo hace de forma incorrecta

Causa	Solución
Está intentando realizar una impresión dúplex en un papel no compatible.	Compruebe que el papel sea compatible con la impresión dúplex.
El controlador de la impresora no está configurado para impresiones a doble cara.	Configure el controlador de la impresora y habilite la impresión a doble cara.
La primera página se está imprimiendo en la parte posterior de los formularios preimpresos o del papel con membrete.	El papel preimpreso requiere una orientación concreta al colocarlo en la bandeja. Consulte la sección Orientación del papel para cargar bandejas en la página 89 .
El modelo de producto no es compatible con la impresión a dos caras.	Los modelos HP Color LaserJet CP4525n y HP Color LaserJet CP4025n no admiten la impresión automática a 2 caras.
No se ha configurado el producto para que realice impresión dúplex.	En Windows, ejecute la configuración automática: <ol style="list-style-type: none">Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración y, después, haga clic en Impresoras y faxes.Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del producto de HP y después haga clic en Propiedades o Preferencias de impresión.Haga clic en la ficha Configuración del dispositivo.En Opciones instalables, haga clic en Actualizar ahora en la lista Configuración automática.

Solución de problemas de calidad de imagen

Puede evitar la mayoría de problemas de calidad de impresión siguiendo estas indicaciones.

- Configure las bandejas con los valores adecuados del tipo de papel. Consulte la sección [Configuración de bandejas en la página 100](#).
- Utilice papel que cumpla con las recomendaciones de HP. Consulte la sección [Papel y soportes de impresión en la página 81](#).
- Limpie el producto como sea necesario. Consulte la sección [Despejar la ruta del papel en la página 178](#).

Ejemplo de problemas de calidad de impresión

Algunos problemas de calidad de impresión se deben a que los cartuchos u otros consumibles tienen un nivel de tinta bajo o muy bajo. La solución consiste en sustituir los consumibles con niveles bajos o muy bajos.

Algunos problemas de calidad de impresión se originan por el uso de papel no apropiado.

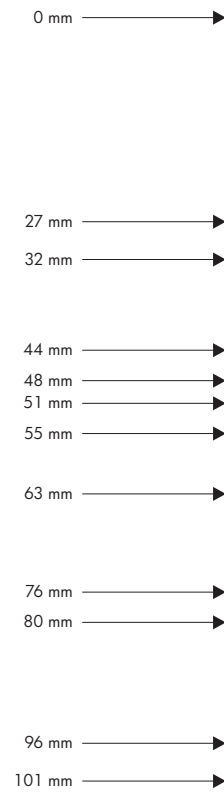
- Utilice papel que se ajuste a las especificaciones de HP.
- La superficie del papel es demasiado rugosa. Utilice papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP.
- Puede que la configuración del controlador de la impresora o de la bandeja de papel sea incorrecta. Asegúrese de haber configurado la bandeja de papel en el panel de control del producto y de haber seleccionado la configuración correcta del controlador para el papel que está usando.
- Es posible que el modo de impresión esté configurado de modo incorrecto o que el papel no cumpla con las especificaciones recomendadas.
- Las transparencias que está utilizando no están diseñadas para lograr una adherencia adecuada del tóner. Utilice sólo transparencias diseñadas para productos HP Color LaserJet.
- El contenido de humedad del papel es desparejo, demasiado alto o demasiado bajo. Utilice papel de otro origen o de una resma sin abrir.
- Algunas áreas del papel rechazan el tóner. Utilice papel de otro origen o de una resma sin abrir.
- El membrete que utiliza está impreso en papel con una textura rugosa. Utilice un tipo de papel con una textura más suave para fotocopidora. Si esto no resuelve el problema, consulte con el impresor del membrete con el fin de comprobar que el papel se ajusta a las características que se especifican para este producto.
- Se pueden usar diversos modos de optimización de la impresión para resolver los problemas de calidad de impresión. Consulte [Menú Calidad de impresión en la página 23](#).

Si tiene problemas de aparición de rayas de luz en una imagen, utilice el menú **INFORMACIÓN** para imprimir la página de estado de consumibles. Si ninguno de los cartuchos ha alcanzado el final de su vida útil estimada, retire los cartuchos del producto y, a continuación, vuelva a instalarlos. El producto inicia un mecanismo de limpieza que puede corregir la aparición de rayas de luz.

Regla para defectos repetitivos

Si en la página se repiten defectos con intervalos constantes, utilice esta regla para identificar las correspondientes causas. Ubique el extremo de la regla en el primer defecto. La marca que se encuentra junto a la siguiente instancia del defecto indica qué componente se debe sustituir.

Figura 10-2 Regla para defectos repetitivos




Distancia entre los defectos	Componentes del producto que pueden provocar el defecto
27 mm	Cartucho de impresión
32 mm	Cartucho de impresión
44 mm	Unidad de transferencia
48 mm	Cartucho de impresión
51 mm	Rodillo de transferencia
55 mm	Motor de impresión
63 mm	Unidad de transferencia
76 mm	Cartucho de impresión
76 mm	Fusor
80 mm	Fusor
96 mm	Motor de impresión
101 mm	Motor de impresión

Optimización y mejora de la calidad de imagen

Páginas internas de prueba de la calidad de impresión

Utilice las páginas de solución de problemas de calidad de impresión adjuntas para ayudarle a diagnosticar y solucionar problemas de calidad de impresión.

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **DIAGNÓSTICO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la configuración **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar** para imprimir.

El producto vuelve al estado **Preparado** una vez impresas las páginas de solución de problemas de calidad de impresión. Siga las instrucciones de las páginas que imprima.

Gestión y configuración de controladores de impresora


El producto emplea la configuración del tipo de papel para establecer numerosas opciones internas que afectan a la calidad de la impresión. Especifique siempre la configuración del tipo de papel correcta en el controlador de la impresora y en el panel de control del producto. Asimismo, compruebe que el resto de la configuración de la ficha **Papel/Calidad** del controlador de la impresora sea correcta.

En los sistemas operativos Windows, elija el controlador de impresora que mejor se ajuste a las necesidades de impresión.

Controlador HP PCL 6	<ul style="list-style-type: none">• Proporciona la mejor velocidad, calidad de impresión y compatibilidad con las características del producto a nivel global para la mayoría de los usuarios.• Desarrollado para su uso con la interfaz de dispositivo gráfico (GDI) de Windows a fin de proporcionar la mejor velocidad en entornos Windows.• Es posible que no sea totalmente compatible con programas de software de terceros o programas de software personalizados basados en PCL 5.
Controlador HP UPD PS	<ul style="list-style-type: none">• Se recomienda para imprimir con los programas de software Adobe® o con otros que tengan un uso muy intensivo de gráficos.• Compatible con las necesidades de impresión con emulación postscript y con fuentes postscript flash.
Controlador HP UPD PCL 5	<ul style="list-style-type: none">• Es la mejor opción para imprimir desde programas de software de terceros o personalizados.• Es la mejor opción cuando se trabaja con entornos mixtos, que necesitan que el producto esté configurado para PCL 5 (UNIX, Linux, unidad principal).

Calibración del producto

La calibración es una función del producto mediante la que se optimiza la calidad de la impresión. Calibre el producto si percibe cualquier problema relacionado con la calidad de la imagen.

1. Pulse el botón **Inicio** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.

3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CALIDAD DE IMPRESIÓN** y, a continuación, pulse el botón [Aceptar](#).
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la configuración **REALIZAR CALIBRACIÓN COMPLETA AHORA** y, a continuación, pulse el botón [Aceptar](#).

Configure el registro de imagen

Si tiene problemas con la alineación del texto en la página, utilice el menú **DEFINIR REGISTRO** para determinar el registro de imagen. Para obtener instrucciones, consulte [Alineación para impresión dúplex en la página 138](#).

Solución de problemas de rendimiento

Problema	Causa	Solución
Las páginas se imprimen pero están totalmente en blanco.	Puede que el documento contenga páginas en blanco.	Revise el documento que esté imprimiendo para comprobar si aparece contenido en todas las páginas.
	Es posible que el producto no funcione correctamente.	Para probar el producto, imprima una página de configuración.
	Es posible que todos los cartuchos de impresión tengan un nivel muy bajo de tóner.	Sustituya los cartuchos de tóner si aparece el mensaje NIVEL CON. MUY BAJO .
Las páginas se imprimen muy despacio.	Los tipos de papel más pesados pueden ralentizar el trabajo de impresión.	Utilice un tipo de papel de impresión diferente. El proceso de fusión adecuado requiere una velocidad de impresión más lenta con el fin de asegurar la mejor calidad de impresión.
	Es posible que las páginas complejas se impriman despacio.	Simplifique la página.
Las páginas no se imprimen.	Es posible que el producto no haya extraído el papel de forma correcta.	Asegúrese de que el papel está cargado correctamente en la bandeja.
	El papel está atascando el producto.	Elimine el atasco. Consulte la sección Eliminar atascos en la página 213 .
	El cable USB puede estar defectuoso o conectado de forma incorrecta.	<ul style="list-style-type: none">• Desconecte el cable USB de ambos extremos y vuelva a conectarlo.• Pruebe a imprimir un trabajo que se haya impreso anteriormente.• Inténtelo con otro cable USB.
	Existen otros dispositivos que se están ejecutando en el equipo.	El producto no debe compartir un puerto USB. Si dispone de una unidad de disco duro externa o de una caja de conmutación de red conectada al mismo puerto que el producto, es posible que ese otro dispositivo esté interfiriendo. Para conectar y utilizar el producto, debe desconectar el otro o utilizar dos puertos USB en el equipo.

Solución de problemas de conectividad

Resuelva los problemas de conexión directa

Si ha conectado el producto directamente al equipo, compruebe el cable.

- Verifique que el cable está conectado al equipo y al producto.
- Compruebe que el cable no mida más de 2 m. Sustituya el cable si es necesario.
- Verifique que el cable funciona correctamente conectándolo a otro producto. Reemplace el cable si es necesario.

Solucione los problemas de red

Compruebe lo siguiente para determinar si el producto se está comunicando con la red. Antes de empezar, imprima una página de configuración. Consulte la sección [Impresión de páginas de información en la página 148](#).

Problema	Solución
Conexión física deficiente	<p>Compruebe que el producto está conectado al puerto de red correcto mediante un cable con la longitud apropiada.</p> <p>Compruebe que las conexiones de cable son seguras.</p> <p>Mire la conexión del puerto de red situada en la parte posterior del producto y compruebe que la luz ámbar de actividad y la luz verde de estado de transferencia están encendidas.</p> <p>Si el problema persiste, pruebe un cable o puerto diferente en el concentrador.</p>
El equipo no puede comunicarse con el producto.	<p>Envíe un "ping" al producto desde la línea de comandos del equipo. Por ejemplo:</p> <pre>ping 192.168.45.39</pre> <p>Compruebe que el "ping" muestra tiempos de ida y vuelta, lo que indica que está funcionando.</p> <p>De lo contrario, verifique si los concentradores de red están encendidos y, a continuación, que la red, el producto y el equipo están configurados para el mismo tipo de red.</p>
Configuración de impresión dúplex y de transferencia incorrectas	<p>Hewlett-Packard recomienda mantener esta configuración en modo automático (configuración predeterminada). Consulte la sección Configuración de la velocidad de enlace y la impresión dúplex en la página 80.</p>
Dirección IP del producto en el equipo incorrecta.	<p>Use la dirección IP correcta. La dirección IP figura en la página de configuración.</p> <p>Si la dirección IP es correcta, elimine el producto y, a continuación, vuelva a añadirlo.</p>
Programas de software nuevos han provocado problemas de compatibilidad.	<p>Si se ha instalado un programa de software nuevo, compruebe que se ha instalado correctamente y que utiliza el controlador de la impresora correcto.</p>

Problema	Solución
El equipo o la estación de trabajo están mal configurados.	Compruebe los controladores de red, los controladores de la impresora y la redirección de red. Compruebe que el sistema operativo está configurado correctamente.
El protocolo está desactivado o alguna otra configuración de red es incorrecta.	Revise la página de configuración para comprobar el estado del protocolo. Actívelo si es necesario. Vuelva a configurar la red si es necesario. Consulte la sección Conexión a una red en la página 73 .

Problemas del software del dispositivo

Problema	Solución
En la carpeta Impresora , no aparece ningún controlador para el producto	<p>Vuelva a instalar el software del producto.</p> <p>NOTA: Cierre todas las aplicaciones que estén en funcionamiento. Para cerrar las aplicaciones cuyo icono aparece en la bandeja del sistema, haga clic con el botón derecho en el icono oportuno y seleccione Cerrar o Deshabilitar.</p>
	<p>Pruebe a conectar el cable USB en otro puerto USB del equipo.</p>
Apareció un mensaje de error durante la instalación del software.	<p>Vuelva a instalar el software del producto.</p> <p>NOTA: Cierre todas las aplicaciones que estén en funcionamiento. Para cerrar las aplicaciones cuyo icono aparece en la barra de tareas, haga clic con el botón derecho en el icono oportuno y seleccione Cerrar o Deshabilitar.</p>
	<p>Compruebe la cantidad de espacio libre que queda en la unidad en la que pretende instalar el software del producto. Si es preciso, libere tanto espacio como sea posible y vuelva a instalar el software del producto.</p>
	<p>Si lo considera necesario, ejecute Desfragmentador de disco y vuelva a instalar el software del producto a continuación.</p>
El producto está en modo Preparada, pero no imprime.	<p>Imprima una página de configuración para verificar que el producto funciona.</p>
	<p>Compruebe si todos los cables están bien colocados de acuerdo con las especificaciones. Compruebe también los cables USB y de alimentación. Pruebe con un cable nuevo.</p>
	<p>Compruebe si la dirección IP de la página Jetdirect incorporado coincide con la dirección IP del puerto del software. Lleve a cabo uno de los siguientes procedimientos:</p>
Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 y Windows Vista	<ol style="list-style-type: none">1. Haga clic en Inicio.2. Haga clic en Configuración.3. Haga clic en Impresoras y faxes (con la vista predeterminada del menú Inicio) o haga clic en Impresoras (con la vista clásica del menú Inicio).4. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador del producto y, a continuación, seleccione Propiedades.5. Haga clic en la ficha Puertos y, a continuación, haga clic en Configurar puerto.6. Compruebe la dirección IP y, luego, haga clic en Aceptar o en Cancelar.7. Si las direcciones IP no son iguales, elimine el controlador y, cuando vuelva a instalarlo, especifique la dirección IP correcta.

Problema	Solución
Windows 7	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="818 226 1050 247">1. Haga clic en Inicio.<li data-bbox="818 279 1262 300">2. Haga clic en Dispositivos e impresoras.<li data-bbox="818 331 1398 405">3. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador del producto y, a continuación, seleccione Propiedades de impresora.<li data-bbox="818 436 1441 489">4. Haga clic en la ficha Puertos y, a continuación, haga clic en Configurar puerto.<li data-bbox="818 520 1461 552">5. Compruebe la dirección IP y, luego, haga clic en Aceptar o en Cancelar.<li data-bbox="818 583 1461 632">6. Si las direcciones IP no son iguales, elimine el controlador y, cuando vuelva a instalarlo, especifique la dirección IP correcta.

Solución de problemas comunes de Windows

Mensaje de error:

"(Nombre del programa, por ejemplo, Internet Explorer) ha encontrado un problema y necesita cerrarse. Sentimos los inconvenientes ocasionados."

Causa	Solución
	<p>Cierre todos los programas de software, reinicie Windows e inténtelo de nuevo.</p> <p>Si la aplicación en cuestión es el controlador de impresora, seleccione o instale otro controlador de impresora. Si selecciona el controlador de impresora PCL 6 del producto, cambie al controlador de impresora PCL 5 o de emulación PostScript de nivel 3 de HP.</p> <p>Consulte la documentación de Microsoft Windows que acompaña al equipo para obtener más información sobre los mensajes de error de Windows o vaya a www.microsoft.com.</p>

Solución de problemas comunes de Mac

El controlador de la impresora no figura en Utilidad Configuración Impresoras ni en la lista Impresión y Fax.

Causa	Solución
Puede que el software del producto no se instalara o que se instalara incorrectamente.	<p>Asegúrese de que el archivo .GZ del producto se encuentra en la siguiente carpeta del disco duro:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lenguaje>.lproj, donde <lenguaje> es el código de dos caracteres del idioma utilizado.• Mac OS X 10.5 y 10.6: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Si fuera necesario, vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.</p>
El archivo PostScript Printer Description (PPD) está dañado.	<p>Elimine el archivo .GZ de la siguiente carpeta del disco duro:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lenguaje>.lproj, donde <lenguaje> es el código de dos caracteres del idioma utilizado.• Mac OS X 10.5 y 10.6: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.</p>

No figuran el nombre, la dirección IP ni el nombre de host Bonjour del producto en la lista de productos de Utilidad Configuración Impresoras ni en la lista Impresión y Fax.

Causa	Solución
Puede que el producto no esté preparado.	<p>Compruebe que los cables están conectados correctamente, que el producto está encendido y que la luz de Preparado está encendida. Si se conecta mediante USB o un concentrador Ethernet, intente conectarlo directamente al equipo o utilice otro puerto.</p>
Puede que se seleccionara un tipo de conexión incorrecto.	<p>Asegúrese de que esté seleccionado USB, Impresión IP o Bonjour en función del tipo de conexión existente entre el producto y el equipo.</p>
El nombre, la dirección IP o el nombre del host Bonjour utilizado para el producto es incorrecto.	<p>Imprima una página de configuración para determinar el nombre del producto, la dirección IP o el nombre de host Bonjour. Compruebe que el nombre, la dirección IP y el nombre de host Bonjour de la página de configuración coinciden con los del producto en Utilidad Configuración Impresoras o en la lista Impresión y Fax.</p>
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	<p>Sustituya el cable por un cable de mayor calidad.</p>

El controlador de la impresora no configura automáticamente el producto seleccionado en Utilidad Configuración Impresoras ni en la lista Impresión y Fax.

Causa	Solución
Puede que el producto no esté preparado.	Compruebe que los cables están conectados correctamente, que el producto está encendido y que la luz de Preparado está encendida. Si se conecta mediante USB o un concentrador Ethernet, intente conectarlo directamente al equipo o utilice otro puerto.
Puede que el software del producto no se instalara o que se instalara incorrectamente.	Asegúrese de que el archivo PPD del producto se encuentra en la siguiente carpeta del disco duro: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lenguaje>.lproj, donde <lenguaje> es el código de dos caracteres del idioma utilizado.• Mac OS X 10.5 y 10.6: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources Si fuera necesario, vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.
El archivo PostScript Printer Description (PPD) está dañado.	Elimine el archivo .GZ de la siguiente carpeta del disco duro: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lenguaje>.lproj, donde <lenguaje> es el código de dos caracteres del idioma utilizado.• Mac OS X 10.5 y 10.6: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources Vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz por un cable de mayor calidad.

No se envió un trabajo de impresión al producto deseado.

Causa	Solución
Puede que la cola de impresión se detuviera.	Reinicie la cola de impresión. Abra el monitor de impresión y seleccione Iniciar impresora .
Se está utilizando un nombre o una dirección IP de producto incorrectos. Es posible que otro producto con un nombre, una dirección IP o un nombre de host Bonjour parecido o igual haya recibido el trabajo de impresión.	Imprima una página de configuración para determinar el nombre del producto, la dirección IP o el nombre de host Bonjour. Compruebe que el nombre, la dirección IP y el nombre de host Bonjour de la página de configuración coinciden con los del producto en Utilidad Configuración Impresoras o en la lista Impresión y Fax.

Un archivo PostScript encapsulado (EPS) se imprime con fuentes incorrectas.

Causa	Solución
Este problema se produce con algunos programas.	<ul style="list-style-type: none">• Intente descargar en el producto las fuentes del archivo EPS antes de imprimir.• Envíe el archivo en formato ASCII en lugar de con una codificación binaria.

No puede imprimir desde una tarjeta USB de otros proveedores.

Causa	Solución
Este error ocurre cuando no está instalado el software de productos USB.	Cuando añada una tarjeta USB de otra marca, probablemente necesite el software de Asistencia de tarjeta adaptadora USB de Apple. La versión más actual de este software está disponible en el sitio Web de Apple.

Al conectar el producto con un cable USB, no aparece en Utilidad Configuración Impresoras ni en la lista Impresión y Fax después de seleccionar el controlador.

Causa	Solución
Este problema está provocado por un componente de software o hardware.	<p>Solución de problemas de software</p> <ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el equipo Macintosh es compatible con USB.• Compruebe que el sistema operativo Macintosh sea Mac OS X 10.4 o posterior.• Asegúrese de que el equipo Macintosh dispone del software USB correspondiente de Apple. <p>Solución de problemas de hardware</p> <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el producto está encendido.• Asegúrese de que el cable USB está conectado correctamente.• Compruebe que utiliza el cable USB de alta velocidad apropiado.• Asegúrese de que no hay demasiados dispositivos USB que tomen alimentación eléctrica de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host.• Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host. <p>NOTA: El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.</p>

A Accesorios y consumibles

- [Pedido de piezas, accesorios y consumibles](#)
- [Números de referencia](#)

Pedido de piezas, accesorios y consumibles

Realice su pedido de consumibles y papel	www.hp.com/go/suresupply
Realice su pedido de piezas y accesorios originales HP	www.hp.com/buy/parts
Realice su pedido a través del servicio técnico o proveedores de asistencia	Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
Realice su pedido con el software HP	Uso del software HP Easy Printer Care en la página 149 Uso del servidor Web incorporado de HP en la página 152

Números de referencia

La información sobre pedidos y la disponibilidad pueden variar durante el ciclo de vida del producto.

Accesorios

Elemento	Descripción	Número de referencia
Alimentador 1 x 500 hojas y soporte HP Color LaserJet	Bandeja de papel de 500 hojas.	CE422A
Alimentador 3 x 500 hojas y soporte HP Color LaserJet	Bandeja de papel de 1.500 hojas. Contiene tres bandejas de 500 hojas.	CE423A
Inserción de soportes de postal HP	Bandeja de plástico para impresión en papel de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.).	CC497A

Cartuchos de impresión y unidad de recogida de tóner

Elemento	Descripción ¹	Número de referencia
Cartucho de impresión negro HPHP Color LaserJet	Cartucho negro estándar	CE260A
Cartucho de impresión negro HP Color LaserJet	Cartucho negro de gran capacidad, sólo para modelos CLJ4525	CE260X
Cartucho de impresión cian HP Color LaserJet	Cartucho cian	CE261A
Cartucho de impresión amarillo HP Color LaserJet	Cartucho amarillo	CE262A
Cartucho de impresión magenta HP Color LaserJet	Cartucho magenta	CE263A
Unidad de recogida de tóner	Receptáculo para el tóner que no se ha adherido al papel	CE265A

¹ Para obtener más información, visite www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Memoria

Elemento	Descripción	Número de referencia
Módulos de memoria DDR2 SODIMM x32 de 200 pines	256 MB	CE466A
	512 MB	CE467A
Aumenta la posibilidad del producto de manejar trabajos de impresión más grandes o complejos.		
Discos duros cifrados de alto rendimiento HP	Disco duro cifrado EIO para instalar en la ranura de accesorio EIO 63 mm	J8019A

Cables e interfaces

Elemento	Descripción	Número de referencia
Tarjeta de E/S (EIO) mejorada	Servidor de impresión HP Jetdirect 635n IPv6/IPsec	J7961G
Cable USB	Conector estándar para dispositivo compatible con USB de 2 metros	C6518A

Kits de mantenimiento

Artículo	Descripción	Número de referencia
Kit de fusor	Fusor de repuesto de 110 voltios	CE246A
	Fusor de repuesto de 220 voltios	CE247A
Kit de transferencia	Unidad de transferencia de recambio, rodillo de transferencia, rodillo de recogida de la bandeja 1 y ocho rodillos de alimentación y separación para las bandejas de la 2 a la 5.	CE249A

B Atención al cliente y servicio técnico

- [Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard](#)
- [Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet](#)
- [Color LaserJet Fuser Kit, Transfer Kit, and Roller Kit Limited Warranty Statement](#)
- [Licencia de uso para el usuario final](#)
- [Servicio de garantía de autorreparación del cliente](#)
- [Asistencia al cliente](#)

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA
HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh	Garantía in situ de un año

A partir de la fecha de compra, HP garantiza al cliente, usuario final, que sus productos de hardware y accesorios no presentarán ningún tipo de defecto de materiales o de fabricación durante el período anteriormente indicado. Si se notifican a HP defectos de dicho tipo durante el período de garantía, HP procederá, según sea pertinente, a reparar o reemplazar los productos que demuestren ser defectuosos. Los productos de reemplazo pueden ser nuevos o de rendimiento similar al de los nuevos.

HP garantiza que el software de HP no dejará de ejecutar sus instrucciones de programación después de la fecha de compra, durante el período especificado anteriormente, debido a defectos en el material y la mano de obra cuando se instale y utilice correctamente. Si se notifica a HP la existencia de tales defectos durante el período de garantía, HP reemplazará los soportes en los que se almacena el software que no ejecuta sus instrucciones de programación debido a dichos defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será ininterrumpido o estará libre de errores. Si, tras un período de tiempo razonable, HP no puede reparar o reemplazar el producto como se garantiza, se reembolsará al cliente el importe de la compra previa devolución del producto.

Los productos de HP pueden contener componentes reprocesados equivalentes en rendimiento a un componente nuevo o componentes que hayan sido utilizados alguna vez.

La garantía no se aplica a defectos derivados de (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, interfaces, piezas o consumibles no suministrados por HP, (c) modificaciones no autorizadas o uso incorrecto, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales indicadas para el producto o (e) preparación o mantenimiento incorrectos.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y NO SE HA OFRECIDO NI ESPECIFICADO NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA O CONDICIÓN, ESCRITA NI ORAL, Y HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. Algunos países/algunas regiones, estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y puede que disponga de otros derechos que varían de un estado a otro, de una provincia a otra o de un/a país/ región a otro/a.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad en los que HP ofrezca un servicio de asistencia para este producto y donde haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que recibe puede variar según los estándares locales. HP no modificará el modelo, el montaje ni las funciones del producto para hacer que funcione en un país/una región en el que nunca iba a utilizarse por cuestiones legales o reglamentarias.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON LOS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS A LOS QUE PUEDE OPTAR EL CLIENTE. EXCEPTO EN LOS CASOS QUE SE INDICAN ANTERIORMENTE, BAJO NINGÚN CONCEPTO SERÁN HP O SUS PROVEEDORES RESPONSABLES DE PÉRDIDAS DE DATOS NI POR DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE DATOS) NI POR DAÑOS DE OTROS TIPOS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATOS, RECLAMACIONES U

OTRA CAUSA. Algunos países/algunas regiones, estados o provincias no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni consecuenciales, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, NO EXCLUYEN, LIMITAN NI MODIFICAN, SINO QUE SE SUMAN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet

Este producto HP está garantizado contra defectos en los materiales y la mano de obra.

Esta garantía no se aplica a aquellos productos (a) rellenados, restaurados, reprocesados o manipulados de alguna forma, (b) que presenten problemas producidos por el uso indebido, almacenamiento incorrecto o funcionamiento sin atenerse a las especificaciones medioambientales publicadas para el producto o (c) que muestren desgaste por el uso habitual.

Para obtener la asistencia técnica de la garantía, devuelva el producto al establecimiento de compra (con una descripción por escrito del problema y muestras de impresión) o póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de HP. Se sustituirá todo producto que se demuestre que esté defectuoso o se devolverá la cantidad equivalente al precio de compra, a discreción de HP.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LA ANTERIOR GARANTÍA EXCLUYE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN, TANTO ESCRITA COMO VERBAL, EXPRESA O IMPLÍCITA. HEWLETT-PACKARD RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, EN NINGÚN CASO SERÁ HEWLETT-PACKARD O SUS PROVEEDORES RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) O DE CUALQUIER OTRO TIPO, TANTO SI SON CONTRACTUALES, EXTRA CONTRACTUALES O DE CUALQUIER OTRO TIPO.

LAS CLAÚSULAS DE LA PRESENTE GARANTÍA MENCIONADAS EN ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO HASTA DONDE LO PERMITE LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN, SINO QUE SE CONSIDERAN ADICIONALES A LOS DERECHOS LEGALES RECONOCIDOS POR LA LEY APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Color LaserJet Fuser Kit, Transfer Kit, and Roller Kit Limited Warranty Statement

Se garantiza que este producto HP está libre de defectos en los materiales y la mano de obra hasta el momento en que aparezca un mensaje que anuncia que se acerca el final de la vida útil del tóner en el panel de control de la impresora.

Esta garantía no cubre productos que: (a) se hayan modificado, restaurado, remanufacturado o alterado de alguna manera; (b) hayan sufrido problemas derivados del uso indebido, almacenamiento inadecuado o funcionamiento fuera de las especificaciones de entorno publicadas para el producto o (c) muestren desgaste derivado del uso normal.

Para recibir el servicio de garantía, devuelva el producto a su lugar de compra (con una descripción por escrito del problema) o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HP. HP, según su propio criterio, podrá sustituir los productos defectuosos o reembolsar el precio de la compra.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LA GARANTÍA ANTERIOR ES EXCLUSIVA Y NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, EN FORMA ESCRITA U ORAL. HP RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, HP O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGÚN CASO, POR DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS (INCLUIDOS LA PÉRDIDA DE DATOS O DE BENEFICIOS) U OTROS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA DE ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO EN EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE AGREGAN A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS ESTABLECIDOS POR LA LEY PARA A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Licencia de uso para el usuario final

LEER DETENIDAMENTE ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE: Esta licencia de uso para el usuario final ("Licencia") es un contrato entre (a) usted (ya sea una persona física o la persona jurídica a la que representa) y (b) Hewlett-Packard Company ("HP"), que regula el uso, por su parte, del producto de software ("Software"). Esta licencia no será de aplicación si existe un contrato de licencia distinto entre usted y HP o sus proveedores para el Software, incluyendo aquellos contratos de licencia en la documentación en línea. El término "Software" puede incluir (i) el soporte asociado, (ii) la guía del usuario y otros materiales impresos y (iii) documentación electrónica o "en línea" (conjuntamente denominada "Documentación del usuario").

LOS DERECHOS SOBRE EL SOFTWARE SÓLO SE OFRECEN CON LA CONDICIÓN DE QUE ACEPTE TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. MEDIANTE LA INSTALACIÓN, COPIA, DESCARGA O CUALQUIER OTRO USO DEL SOFTWARE USTED ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA ESTA LICENCIA, NO INSTALE, DESCARGUE O USE EL SOFTWARE DE CUALQUIER OTRO MODO. SI COMPRÓ EL SOFTWARE, PERO NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTA LICENCIA, DEVUÉLVALO AL LUGAR DONDE LO COMPRÓ ANTES DE CATORCE DÍAS PARA OBTENER EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA; SI EL SOFTWARE ESTÁ INSTALADO O HA SIDO PUESTO A DISPOSICIÓN JUNTO CON OTRO PRODUCTO DE HP, PODRÁ DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN USAR.

1. SOFTWARE DE TERCEROS. El Software puede incluir, además del software propiedad de HP ("Software de HP"), otro software sujeto a licencias de terceros ("Software de terceros" y "Licencia de terceros"). Cualquier Software de terceros se le concede bajo una licencia sujeta a los términos y condiciones de la Licencia de terceros correspondiente. Normalmente, podrá encontrar la Licencia de terceros en un archivo tal como "license.txt"; si no puede encontrar dicha licencia, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP. Si las Licencias de terceros incluyen licencias que estipulan la disponibilidad del código fuente (como puede ser la Licencia Pública General de GNU) y el código fuente correspondiente no se incluye junto con el Software, consulte las páginas de asistencia del producto en el sitio web de HP (hp.com) para averiguar cómo obtener dicho código fuente.

2. DERECHOS DE LA LICENCIA. Siempre y cuando usted cumpla con todos los términos y condiciones de esta licencia, se le conceden con los siguientes derechos:

a. Uso. HP le otorga una licencia para usar una copia del Software de HP. "Uso" significa instalar, copiar, almacenar, cargar, ejecutar, visualizar o usar de cualquier otra manera el Software de HP. Usted no puede modificar el Software de HP ni desactivar ninguna de las funciones de control y concesión de licencia del mismo. Si HP le ha proporcionado este Software para usarlo junto con un producto de tratamiento de imágenes o impresión (por ejemplo, el Software es un controlador de una impresora u otro producto, programación fija o un complemento), el Software de HP sólo podrá usarse con dicho producto ("Producto de HP"). La Documentación del usuario puede contener ciertas restricciones adicionales en cuanto al uso. No podrá separar las partes integrantes del Software de HP para su Uso. No tiene permiso para distribuir el Software de HP.

b. Copia. Su derecho a copiar significa que puede hacer copias de seguridad o para archivo del Software de HP, siempre y cuando dichas copias contengan todos los avisos de propiedad del Software de HP y sólo se utilicen con finalidades de copia de seguridad.

3. ACTUALIZACIONES. Para usar un Software de HP proporcionado por HP como una actualización, mejora o un complemento (en general "Actualización"), primeramente deberá disponer de la licencia del Software de HP original identificado por HP como apto para la actualización. En la medida que la Actualización reemplace al Software de HP original, ya no podrá usar dicho Software de HP. Esta Licencia se aplica a cada una de las Actualizaciones, a menos que HP estipule otros términos con dicha Actualización. En caso de contradicción entre esta licencia y esos otros términos, los últimos prevalecerán.

4. TRANSFERENCIA.

a. Transferencia a terceros. El usuario final inicial del Software de HP puede realizar una sola transferencia del Software de HP a otro usuario final. Toda transferencia incluirá todas las partes integrantes, soportes, Documentación del usuario, esta Licencia y, si es el caso, el certificado de autenticidad. La transferencia no puede ser indirecta, como por ejemplo, mediante una venta en depósito. Con anterioridad a la transferencia, el usuario final que reciba el Software deberá aceptar esta Licencia. Una vez transferido el Software de HP, su licencia quedará automáticamente rescindida.

b. Restricciones. No puede alquilar, arrendar o prestar el Software de HP o usarlo con fines de uso comercial en régimen de tiempo compartido o para uso por terceros. No puede sublicenciar, asignar o transferir el Software de HP excepto en los casos expresamente permitidos en la presente Licencia.

5. DERECHOS DE PROPIEDAD. Todos los derechos de la propiedad intelectual e industrial del Software y la Documentación del Usuario corresponden a HP o a sus proveedores, y están protegidos por ley, incluyendo las leyes aplicables sobre derechos de autor, secretos comerciales, patentes y marcas. No podrá eliminar del Software ninguna identificación del producto, aviso de copyright o restricciones de propiedad.

6. LIMITACIONES DE INGENIERÍA INVERSA. No podrá utilizar técnicas de ingeniería inversa, desensamblar ni descompilar el Software de HP excepto y solo en la medida que lo permita la ley aplicable.

7. CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS. HP y sus filiales podrán recoger y utilizar información técnica que usted proporcione en relación con (i) el Uso que hace del Software o del Producto de HP, o (ii) la prestación de servicios de asistencia técnica relacionados con el Software o con el Producto de HP. Toda esa información quedará sujeta a la política de privacidad de HP. HP no utilizará dicha información de ninguna forma que le identifique personalmente, excepto en la medida en que ello sea necesario para mejorar su Uso o para prestarle servicios de asistencia técnica.

8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. No obstante los daños en los que usted pudiera incurrir, toda la responsabilidad de HP y de sus proveedores y su único remedio bajo esta Licencia estarán limitados al importe que pagó por el Producto o a 5 dólares estadounidenses (aquella cantidad que sea superior). EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EN NINGÚN CASO HP NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, FORTUITO, INDIRECTO O CONSECUENTE (INCLUYENDO DAÑOS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, LESIONES O PÉRDIDA DE PRIVACIDAD) RELACIONADOS DE ALGUNA MANERA CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL SOFTWARE, INCLUSO SI HP O CUALQUIERA DE SUS PROVEEDORES HA SIDO AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS, E INCLUSO SI EL REMEDIO ANTERIOR NO CUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL. Algunos estados u otras jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños fortuitos o consecuentes, por lo que es posible que las anteriores limitaciones o exclusiones no sean aplicables en su caso.

9. GOBIERNO DE LOS EE.UU. COMO CLIENTE Si es usted una organización perteneciente al gobierno de los EE.UU., en ese caso, concordante con FAR 12.211 y FAR 12.212, el software comercial (Commercial Computer Software), la documentación del software comercial (Computer Software Documentation) y los datos técnicos (Technical Data) para los artículos comerciales (Commercial Items) se conceden bajo la licencia comercial de HP correspondiente.

10. CUMPLIMIENTO CON LAS LEYES DE EXPORTACIÓN. Deberá cumplir con todas las leyes, normas y reglamentaciones (i) aplicables a la exportación o importación de Software, o (ii) que restrinjan el Uso del Software, incluyendo cualquier restricción relacionada con la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.

11. RESERVA DE DERECHOS. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se hayan otorgado expresamente en esta Licencia.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Ver. 11/06

Servicio de garantía de autorreparación del cliente

Los productos HP están diseñados con piezas de autorreparación del cliente (CSR) para minimizar el tiempo de reparación y permitir una mayor flexibilidad en la sustitución de piezas defectuosas. Si durante el periodo de diagnóstico, HP identifica que la reparación puede ser llevada a cabo por una pieza CSR, HP le enviará directamente la pieza para que la sustituya. Hay dos categorías de piezas CSR: 1) Piezas cuya autorreparación del cliente es obligatoria. Si solicita a HP que reemplace estas piezas, se le cargarán los costes de transporte y mano de obra del servicio. 2) Piezas cuya autorreparación del cliente es opcional. Estas piezas también se han diseñado para la autorreparación del cliente. En cambio, si solicita a HP que la reemplace, puede que no se le apliquen costes adicionales en función del tipo de garantía diseñado para su producto.

Si están disponibles y las distancias lo permiten, las piezas CSR se le enviarán al siguiente día laboral. Si desea recibirlas el mismo día o en cuatro horas se le aplicará un coste adicional si la geografía lo permite. Si requiere asistencia, puede llamar al centro de asistencia técnica de HP y un técnico le ayudará por teléfono. HP especifica en los materiales enviados con la pieza de repuesto CSR si se debe devolver la pieza defectuosa. En los casos en los que se tenga que devolver la pieza defectuosa a HP, deberá enviar la parte defectuosa a HP dentro de un periodo de tiempo, normalmente en cinco (5) días laborales. La pieza defectuosa tiene que ser devuelta con la documentación correspondiente en el material de envío. Si no devuelve la pieza defectuosa, HP puede cobrarle la sustitución de la pieza. Con la auto-reparación del cliente, HP se hará cargo de los costes de envío y devolución determinando el mensajero/transportista que empleará.

Asistencia al cliente

Obtener asistencia telefónica gratuita durante el periodo de garantía para su país/región

Los números de teléfono de su país/región aparecen en el folleto incluido en la caja del producto, o en www.hp.com/support/.

Tenga preparados el nombre, el número de serie y la fecha de compra del producto, además de una descripción del problema.

Obtener asistencia 24 horas en Internet

www.hp.com/support/cljcp4025 o www.hp.com/support/cljcp4525

Obtener asistencia para productos que se utilizan con un equipo Macintosh

www.hp.com/go/macosex

Descargar utilidades, controladores e información electrónica sobre el software

www.hp.com/go/cljcp4025_software o www.hp.com/go/cljcp4525_software

Obtener contratos de servicios o mantenimiento HP adicionales

www.hp.com/go/carepack

C Especificaciones del producto

- [Especificaciones físicas](#)
- [Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas](#)
- [Especificaciones de entornos](#)

Especificaciones físicas

Tabla C-1 Dimensiones del producto

Producto	Altura	Profundidad	Ancho	Peso
HP Color LaserJet CP4025n	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
HP Color LaserJet CP4025dn	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
HP Color LaserJet CP4525n	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
HP Color LaserJet CP4525dn	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
HP Color LaserJet CP4525xh	964 mm	651 mm	662 mm	64,1 kg

Tabla C-2 Dimensiones del producto, con todas las puertas y bandejas completamente abiertas

Producto	Altura	Profundidad	Ancho
HP Color LaserJet CP4025n	420 mm	522 mm	765 mm
HP Color LaserJet CP4025dn	420 mm	522 mm	765 mm
HP Color LaserJet CP4525n	420 mm	522 mm	765 mm
HP Color LaserJet CP4525dn	420 mm	522 mm	765 mm
HP Color LaserJet CP4525xh	964 mm	651 mm	866 mm

Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas

Consulte www.hp.com/go/cljcp4025_regulatory o www.hp.com/go/cljcp4525_regulatory para obtener información actualizada.

Especificaciones de entornos


Condición de entorno	Recomendado	Permitido
Temperatura (producto y cartucho de impresión)	de 17 a 27 °C (de 62,6 a 80,6 °F)	de 10 a 30 °C (de 50 a 86 °F)
Humedad relativa	del 30 al 70% de humedad relativa (HR)	10 % a 80 % HR
Altitud	N/D	de 0 m a 3.000 m

D Información sobre normativas

- [Normas de la FCC](#)
- [Programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaraciones sobre seguridad](#)

Normas de la FCC

Este equipo fue probado y cumple con todas las limitaciones de los dispositivos de Clase A, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de frecuencia de radio, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede ocasionar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias corriendo con todos los cargos.

 **NOTA:** Cualquier cambio o modificación en la impresora que no esté expresamente aprobado por HP podrá anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

El uso de un cable de interfaz blindado es un requisito imprescindible para la conformidad con los límites establecidos para los dispositivos de Clase A en el Apartado 15 de las normas de la FCC.

Programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente

Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad que respeten el medio ambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

Generación de ozono

Este producto no genera cantidades apreciables de ozono (O₃).

Consumo de energía

El uso de energía desciende de forma significativa en el modo de suspensión, que ahorra recursos naturales y dinero sin que afecte al alto rendimiento del producto. Para determinar el estado de calificación de ENERGY STAR® de este producto, consulte la hoja de datos del producto o la hoja de especificaciones. Los productos calificados se encuentran indicados en:

www.hp.com/go/energystar

Consumo de papel

Esta característica de impresión dúplex automática (impresión a doble cara) y la capacidad de impresión de N páginas por hoja (varias páginas impresas en una sola) puede reducir el uso de papel y, por consiguiente, la necesidad de recursos naturales.


Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos llevan estampada una marca de identificación del material, de acuerdo con las normativas internacionales al respecto, para que los distintos tipos de plástico se puedan identificar más fácilmente para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Consumibles de impresión de HP LaserJet

Con HP Planet Partners, es muy fácil devolver y reciclar los cartuchos de impresión HP LaserJet usados. En todos los cartuchos de impresión HP LaserJet y paquetes de consumibles nuevos encontrará la información y las instrucciones del programa en varios idiomas. Y si quiere proteger aún más el medio ambiente, procure devolver varios cartuchos a la vez en vez de hacerlo por separado.

HP se compromete a ofrecer productos y servicios innovadores, de alta calidad y respetuosos con el medio ambiente, desde el proceso de diseño y fabricación del producto hasta la distribución, la utilización de los clientes y el reciclado. Si participa en el programa HP Planet Partners, nos aseguramos de que sus cartuchos de impresión de HP LaserJet se reciclan como es debido. Para ello, los procesamos para recuperar los plásticos y metales y reutilizarlos en nuevos productos, con lo que se evita que millones de toneladas de desechos acaben en los basureros. Puesto que estos cartuchos se reciclan y se emplean en la elaboración de nuevos materiales, no será posible devolvérselos. Gracias por ser respetuoso con el medio ambiente.

 **NOTA:** Utilice la etiqueta de devolución únicamente para devolver cartuchos de impresión originales de HP LaserJet. No la utilice para cartuchos de inyección de tinta de HP, ni para cartuchos que no sean de HP, cartuchos recargados o remanufacturados o devoluciones de garantía. Si desea más información sobre cómo reciclar sus cartuchos de impresión de HP, visite <http://www.hp.com/recycle>.

Instrucciones de devolución y reciclado

Estados Unidos y Puerto Rico

La etiqueta que se adjunta en el embalaje del cartucho de HP LaserJet se emplea para la devolución y el reciclado de uno o más cartuchos de impresión de HP LaserJet ya utilizados. Siga las instrucciones correspondientes que se incluyen a continuación.

Devoluciones múltiples (más de un cartucho)

1. Guarde cada cartucho de impresión de HP LaserJet en su embalaje y envase originales.
2. Precinte juntas las cajas con precinto de embalaje o material para embalar. El paquete puede pesar hasta 31 kg.
3. Utilice una etiqueta para envíos individual franquada.

Ó

1. Utilice una caja adecuada de la que disponga o solicite una caja de recogida masiva gratuita en www.hp.com/recycle o, en EE.UU. llame al 1-800-340-2445 (hasta 31 kg de cartuchos de impresión HP LaserJet).
2. Utilice una etiqueta para envíos individual franquada.

Devoluciones individuales

1. Guarde el cartucho de impresión de HP LaserJet en su embalaje y envase originales.
2. Coloque la etiqueta para envíos en la parte delantera del embalaje.

Envío

Para todas las devoluciones de cartuchos de impresión HP LaserJet para reciclaje, entregue el paquete en UPS en su próxima entrega o recogida o llévelo a un establecimiento autorizado UPS. Para conocer la dirección de su establecimiento UPS más cercano, llame en EE.UU. al 1-800-PICKUPS o visite www.ups.com. Si realiza una devolución a través de la etiqueta USPS, entregue el paquete a un mensajero postal de EE.UU. o entréguelo en una oficina de correos de EE.UU. Para obtener más información o pedir más etiquetas o cajas vacías para devolución, consulte www.hp.com/recycle o llame en EE.UU. al 1-800-340-2445. A las entregas por UPS se le aplicarán las tarifas habituales de recogida. Esta información puede cambiar sin previo aviso.

Residentes de Alaska y Hawaii

No utilice la etiqueta de UPS. Llame al 1-800-340-2445 para obtener más información e instrucciones. U.S. Postal Service proporciona un servicio de transporte gratuito para la devolución de cartuchos en virtud de un acuerdo alcanzado con HP en Alaska y Hawaii.

Devoluciones desde fuera de EE.UU.

Para participar en el programa de devolución y reciclaje HP Planet Partners, simplemente siga las sencillas indicaciones de la guía de reciclaje (dentro del paquete de su nuevo producto) o visite www.hp.com/recycle. Seleccione su país/región para obtener información sobre cómo devolver sus consumibles de impresión HP LaserJet.

Papel

Este producto puede utilizarse con papel reciclado siempre que éste cumpla los requisitos especificados en la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado según el estándar EN12281:2002.

Restricciones de materiales

Este producto HP no contiene mercurio añadido.

Este producto HP contiene una batería que puede que requiera un tratamiento especial al final de su vida útil. Las baterías contenidas en este producto o suministradas por Hewlett-Packard para el mismo incluyen lo siguiente:

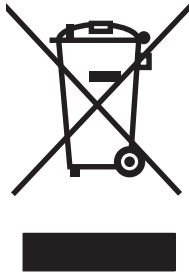
HP Color LaserJet Enterprise series CP4020-CP4520	
Tipo	Monofluoruro de litio-carbono
Peso	0,8 g
Ubicación	Conjunto del formateador
Extraíble por el usuario	No



廢電池請回收

Para obtener información sobre el reciclado, puede visitar www.hp.com/recycle o ponerse en contacto con las autoridades locales o con Electronics Industries Alliance: www.eiae.org.

Equipo de eliminación de residuos en los hogares para usuarios de la Unión Europea



Este símbolo, situado en el producto o en el embalaje, indica que este producto no puede desecharse junto con el resto de sus residuos domésticos. Por contra, tiene la responsabilidad de desecharse de las piezas del producto entregándolas en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Al entregar su equipo usado para su recogida y reciclaje estará contribuyendo a conservar recursos naturales y garantizar que se recicle de un modo seguro para la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de los puntos en donde puede entregar los productos usados para su reciclaje, póngase en contacto con el ayuntamiento o el servicio de recogida de basuras de su localidad o con la tienda en la que adquirió el producto.

Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes sobre las sustancias químicas que se encuentran en sus productos con el fin de cumplir las exigencias legales como REACH (Regulación UE, nº 1907/2006 del Consejo y el Parlamento Europeo). Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en: www.hp.com/go/reach.

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Las hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) de consumibles con sustancias químicas (por ejemplo, un tóner) se obtienen en el sitio web de HP www.hp.com/go/msds o www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Información adicional

Para obtener información sobre estos temas medioambientales consulte:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP.
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente.
- El sistema de gestión medioambiental de HP.
- El programa de devolución y reciclaje de productos de HP al final de su vida útil.
- Las hojas de datos sobre seguridad de los materiales.

Visite www.hp.com/go/environment o www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

según ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1, DoC#: BOISB-0806-00-rel.1.0

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company
Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714 1021, (EE. UU.)

declara que el producto

Nombre del producto: HP Color LaserJet series CP4525/CP4025
Número de modelo regulatorio:²⁾ BOISB-0806-00

Se incluye: CE423A — Bandeja de papel 3 x 500 hojas

CE422A — Bandeja de papel de 500 hojas
Opciones del producto: TODAS


Cartuchos de impresión: CE260A, CE260X, CE261A, CE262A, CE263A

cumple con las siguientes especificaciones de producto:

Seguridad: IEC 60950-1:2001/EN60950-1: 2001 + A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 A1 +A2 (clase 1 para producto LED/láser)
GB 4943-2001

Compatibilidad electromagnética (EMC): CISPR22:2005 / EN55022:2006: clase A¹⁾³⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 + A1 + A2
EN 55024:1998 +A1 + A2
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase A / ICES-003, Número 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 2004/108/EC y la Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC e incluye las marcas de CE  correspondientes.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

1) Este producto se ha probado con una configuración típica con sistemas informáticos de Hewlett-Packard.

2) Para fines regulatorios, se ha asignado a este producto un Número de modelo regulatorio. No se debe confundir con el nombre del producto o los números del producto.

3) El producto cumple con los requisitos EN55022 y CNS13438 Clase A, en cuyo caso se aplica lo siguiente: "Advertencia: este producto es de clase A y puede causar radiointerferencias si se utiliza en un entorno doméstico, en cuyo caso el usuario quizás tenga que tomar las medidas oportunas".

Boise, Idaho , (EE. UU.)

Octubre de 2009

Únicamente para cuestiones normativas:

Contacto en Europa: Oficina local de ventas y servicio técnico de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/
Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Alemania, (FAX: 49 7031 14 3143),
<http://www.hp.com/go/certificates>

Contacto en los Estados Unidos: Director de normativas del producto, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho
83707-0015, EE. UU., (Teléfono: 208 396 6000)

Declaraciones sobre seguridad

Seguridad láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. implementó reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo está certificado como producto láser de "Clase 1" según lo estipulado en la Norma de rendimiento de radiaciones del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de sanidad y servicios sociales de EE.UU.), de acuerdo con la ley Radiation Control for Health and Safety Act (Ley de Control de la radiación para la salud y la seguridad) de 1968. La radiación emitida dentro del dispositivo está completamente confinada dentro de las cubiertas externas y la carcasa protectora, por lo que los rayos láser no pueden escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal del aparato.

△ **¡ADVERTENCIA!** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Normas DOC de Canadá

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Declaración VCCI (Japón)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Instrucciones del cable de alimentación

Compruebe que la alimentación sea la correcta para la clasificación de tensión del producto. La clasificación de tensión se encuentra en la etiqueta del producto. El producto utiliza 100-127 Vca o 220-240 Vca y 50/60 Hz.

Conecte el cable de alimentación entre el producto y una toma CA con conexión a tierra.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en el producto, utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con el producto.

Declaración sobre el cable de alimentación (Japón)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Declaración EMC (China)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Declaración EMC (Corea)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

Declaración EMI (Taiwán)

<p>警告使用者： 這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。</p>

Declaración de láser de Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabla de substancias (China)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Índice

Símbolos y números

- 10 x 15 cm, papel
 - impresión (Windows) 125
- 4 x 6 pulgadas, papel
 - impresión (Windows) 125

A

- accesibilidad, características 6
- accesorios
 - números de referencia 245
 - pedido 244
- actualizaciones, descarga para el producto 179
- acústicas, especificaciones 259
- advertencias iii
- ajustar documentos
 - Windows 118
- ajuste de documentos
 - Macintosh 64
- ajustes de ahorro de energía 160
- alertas, correo electrónico 62
- alertas por correo electrónico 62
- alimentación eléctrica
 - solución de problemas 182
- alineación para impresión dúplex
 - configuración 138
- almacenados, trabajos
 - configuración de nombres de usuario (Windows) 134
 - creación (Windows) 129
 - eliminación 131
 - especificación de nombres (Windows) 134
 - impresión 130
 - recepción de notificación al imprimir (Windows) 133
- almacenamiento
 - cartuchos de impresión 163
 - almacenamiento de trabajos
 - configuración de opciones (Windows) 132
 - configuración en Macintosh 66
 - con Windows 129
 - copias permanentes (Windows) 133
 - copias privadas permanentes (Windows) 133
 - copias temporales (Windows) 132
 - impresión de prueba (Windows) 132
 - modos disponibles 129
 - trabajos personales temporales (Windows) 132
 - almacenamiento permanente, errores 191
 - almacenar, trabajo
 - configuración Macintosh 62, 66
 - ambas caras, impresión
 - activación (Mac) 62
 - ambas caras, impresión en menú Mostrar cómo 12
 - antifalsificación de consumibles 163
 - apertura de los controladores de la impresora (Windows) 105
 - archivos EPS, resolución de problemas 240
 - asistencia
 - enlaces del servidor Web incorporado de HP 155
 - en línea 153
 - páginas de HP Printer Utility 62

- asistencia al cliente
 - enlaces del servidor Web incorporado de HP 155
 - páginas de HP Printer Utility 62
- asistencia en línea 153
- atajos (Windows)
 - creación 107
 - utilización 106
- atacos
 - bandeja 1 186
 - bandeja 2 186
 - bandeja 3 187
 - bandeja de salida 186
 - causas comunes de 213
 - eliminación 215
 - fusor 186
 - menú Mostrar cómo 12
 - puerta derecha 186
 - puerta inferior derecha 187
 - recuperación 222
 - sobres 227
- atacos de papel
 - eliminación 215
- avisos iii
- ayuda
 - menú Mostrar cómo 12
 - opciones de impresión (Windows) 105

B

- bandeja 1
 - atacos 186
 - capacidad 88
 - detección de papel automática 101
 - impresión a doble cara 66
- bandeja 2
 - atacos 186
 - capacidad 88

- bandeja 3
 - atascos 187
 - bandeja de salida
 - atascos 186
 - capacidad 5
 - ubicación 7
 - bandeja de salida estándar
 - capacidad 5
 - bandejas
 - capacidad 88
 - carga 92
 - configuración de
 - Macintosh 62
 - configurar 100
 - impresión a doble cara 66
 - incluidas 2
 - menú Mostrar cómo 12
 - orientación del papel 89
 - selección (Windows) 110
 - ubicación 7
 - bandejas, estado
 - HP Easy Printer Care 149
 - bandejas, salida
 - capacidad 5, 88
 - ubicación 7
 - bandejas de entrada
 - configuración 16
 - baterías incluidas 265
 - botón de encendido/apagado,
 - ubicación 7
 - botón Detener 10
 - botones, panel de control
 - ubicación 10
 - botón Inicio 10
 - búfer, errores de
 - desbordamiento 188
- C**
- cable, USB
 - número de referencia 246
 - cable USB
 - solución de problemas 233
 - calidad
 - solución de problemas 229
 - calidad de impresión
 - mejora (Windows) 109
 - calidad de salida
 - solución de problemas 229
 - cambiar tamaño de documentos
 - Windows 118
 - cambio de tamaño de documentos
 - Macintosh 64
 - Canadá, normas DOC 268
 - cancelar trabajos de
 - impresión 104
 - capacidad
 - bandejas de salida 5
 - captura 141
 - características 2, 4
 - características de seguridad 6, 74
 - carga
 - bandeja 1 92
 - bandeja 2 94, 95, 97
 - bandejas 3, 4 y 5 94, 95
 - carga de tamaño pequeño 97
 - menú Mostrar cómo 12
 - carga de archivos, Macintosh 62
 - cargar papel 92
 - carteles, impresión 137
 - cartucho de impresión
 - gestión 163
 - cartuchos
 - almacenamiento 163
 - garantía 250
 - impresión cuando se alcanza el
 - final de la vida útil
 - estimada 163
 - no HP 163
 - reciclado 263
 - cartuchos, impresión
 - mensajes de error 200
 - pedidos a través del servidor
 - Web incorporado de HP 155
 - sustitución 163
 - cartuchos, imprimir
 - números de referencia 245
 - cartuchos de impresión
 - estado (Macintosh) 67
 - etiquetas de memoria 164
 - garantía 250
 - impresión cuando se alcanza el
 - final de la vida útil
 - estimada 163
 - mensajes de error 200
 - pedidos a través del servidor
 - Web incorporado de HP 155
 - sustitución 163
 - cartuchos de tóner. *Consulte*
 - cartuchos de impresión
 - Centro de atención al cliente de
 - HP 153
 - ciclo de trabajo 4
 - ciclo de trabajo mensual 4
 - cliente, asistencia
 - en línea 153
 - color
 - administración 139, 140
 - ajustar 140
 - coincidencia 143
 - coincidencia con libros de
 - muestras 143
 - coincidencia Pantone® 144
 - control de bordes 141
 - Grisés neutros 141
 - HP ImageREt 3600 145
 - impresión de muestras 144
 - impresión en escala de
 - grises 140
 - impresión en escala de grises
 - (Windows) 106
 - impreso vs. monitor 143
 - opciones de medios
 - tonos 140
 - sRGB 146
 - uso 139
 - Color, configuración de la
 - ficha 67
 - comerciales, gráficos
 - impresión 136
 - conectividad
 - características 5
 - solución de problemas 234
 - USB 71
 - conector de LAN 5
 - conexión de alimentación
 - ubicación 8
 - configuración
 - color 145
 - controladores 53
 - controladores (Mac) 61
 - dirección IP 75
 - prioridad 52, 60
 - valores preestablecidos del
 - controlador (Mac) 64
 - configuración de DNS 36
 - configuración de impresión dúplex,
 - modificación 80
 - configuración de impresión
 - personalizada (Windows) 106

- configuración de IPV6 36
 - configuración de IPX/SPX 38
 - configuración de la impresora
 - configuración 20
 - configuración de la velocidad de enlace 42, 80
 - configuración del controlador en Macintosh
 - almacenamiento de trabajos 66
 - filigranas 65
 - papel de tamaño personalizado 64
 - Servicios, ficha 67
 - configuración del servidor proxy 37
 - configuración de papel de tamaño personalizado
 - Macintosh 64
 - configuración de USB 71
 - configuraciones, modelos 2
 - configuración RGB 146
 - configuración sRGB 146
 - configuración TCP/IP 34
 - consejos iii
 - conservación de recursos, memoria 174
 - conservar recursos 174
 - consumibles
 - errores de memoria 186
 - estado, visualización con HP Utility 62
 - estado, visualización con servidor Web incorporado de HP 63
 - falsificación 163
 - gestión 17
 - no HP 163
 - números de referencia 245
 - pedido 244
 - pedidos a través del servidor Web incorporado de HP 155
 - reciclado 263
 - sustitución 165
 - consumibles, estado
 - HP Easy Printer Care 149
 - controlador de impresora universal 50
 - controlador de impresora universal HP 50
 - controladores
 - cambio de configuración (Mac) 61
 - cambio de configuración (Windows) 53
 - cambio de los tipos y tamaños de papel 84
 - compatibles (Windows) 49
 - configuración 52
 - configuración (Mac) 64
 - configuración (Windows) 105
 - selección (Windows) 231
 - solución de problemas (Mac) 239
 - universal 50
 - valores preestablecidos (Macintosh) 64
 - controladores de emulación PS 49
 - controladores de la impresora (Mac)
 - cambio de configuración 61
 - configuración 64
 - solución de problemas 239
 - controladores de la impresora (Windows)
 - cambio de configuración 53
 - compatibilidad 49
 - configuración 105
 - selección 231
 - controladores PCL universal 50
 - control de bordes 141
 - control de los trabajos de impresión 101
 - convenciones, documento iii
 - convenciones del documento iii
 - copias
 - cambio del número de (Windows) 106
 - cubiertas, ubicación 7
- D**
- Declaración de conformidad 267
 - Declaración EMC para Corea 269
 - Declaración EMI de Taiwán 269
 - declaraciones reglamentarias
 - programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente 263
 - declaración VCCI de Japón 268
 - defectos repetitivos, solución de problemas 230
 - descubrimiento de dispositivos 73
 - desecho, final de vida útil 265
 - desinstalación de software en Mac 60
 - desinstalación de software en Windows 54
 - detección de papel automática 101
 - detención de trabajos de impresión 104
 - DHCP 36
 - diagnóstico
 - redes 39
 - DIMM
 - verificar la instalación 174
 - DIMM, módulos de memoria
 - seguridad 159
 - DIMM (módulos duales de memoria en línea)
 - instalación 169
 - dirección, impresora
 - Macintosh, solución de problemas 239
 - Direccionamiento IP 74
 - dirección IP
 - configuración 75
 - discos duros
 - cifrados 157
 - números de referencia 245
 - pedido 245
 - disposiciones reglamentarias
 - Declaración de conformidad 267
 - DLC/LLC 38
- E**
- eléctricas, especificaciones 259
 - eliminación
 - trabajos almacenados 131
 - eliminación de software en Mac 60

energía
 consumo 259
 entorno, especificaciones 260
 error, mensajes
 lista numérica 174
 tipos de 185
 errores
 software 236
 errores NVRAM 191
 escala de grises
 impresión (Windows) 106
 escaneado
 especificaciones de
 velocidad 4
 especial, papel
 impresión (Windows) 113
 especificaciones
 características 4
 eléctricas y acústicas 259
 sistema operativo 260
 especificaciones del sistema
 operativo 260
 especificaciones de velocidad 4
 estado
 HP Easy Printer Care 149
 HP Utility (Macintosh) 62
 mensajes, tipos de 185
 Servicios, ficha
 (Macintosh) 67
 servidor Web incorporado
 de HP 63
 estado de consumibles, ficha
 Servicios
 Macintosh 67
 estado del dispositivo
 Servicios, ficha
 (Macintosh) 67
 estado del producto
 HP Easy Printer Care 149
 etiqueta de memoria
 descripción 164
 ubicación 166
 etiquetas
 impresión (Windows) 113
 Explorer, versiones compatibles
 servidor Web incorporado
 de HP 152

F
 falsificación de consumibles 163

fecha, configuración 161
 Ficha Configuración, servidor Web
 incorporado de HP 153
 Ficha Información, servidor Web
 incorporado de HP 153
 Ficha Redes, servidor Web
 incorporado de HP 154
 filigranas
 adición (Windows) 119
 final de vida útil
 cartuchos de impresión,
 impresión cuando se alcanza
 el 163
 final de vida útil, desecho 265
 Finlandia, declaración de
 seguridad láser 269
 firmware, descarga de nuevo 179
 formateador
 seguridad 159
 formularios
 impresión (Windows) 111
 fraudes, línea telefónica 163
 fuentes
 archivos EPS, resolución de
 problemas 240
 carga Macintosh 62
 incluidas 5
 recursos permanentes 174
 fuentes TrueType incluidas 5
 funciones ecológicas 3
 fusor
 atascos 186
 mensajes de error 189

G
 garantía
 autorreparación del
 cliente 255
 cartuchos de impresión 250
 licencia 252
 producto 248
 gestión de la red 78
 gráficos comerciales
 impresión 136
 Grises neutros 141

H
 hoja de datos sobre seguridad de
 los materiales (MSDS) 266

hora de salida del modo de reposo
 configuración 161
 modificación 161
 HP, línea especializada en
 fraudes 163
 HP EasyColor
 desactivación 141
 utilización 141
 HP Easy Printer Care
 abrir 149
 descargar 55
 descripción 55
 navegadores compatibles 55
 opciones 149
 sistemas operativos
 compatibles 55
 utilización 56
 HP Printer Utility 62
 HP Utility 62
 HP Utility (Macintosh) 61
 HP Web Jetadmin 55, 156

I
 impresión
 cancelación de trabajos 104
 configuración (Mac) 64
 configuración (Windows) 105
 especificaciones de
 velocidad 4
 solución de problemas 233
 trabajos almacenados 130
 impresión, calidad
 solución de problemas 229
 impresión, cartuchos
 almacenamiento 163
 estado (Macintosh) 67
 no HP 163
 números de referencia 245
 reciclado 263
 impresión, trabajos
 almacenamiento de copias
 permanentes
 (Windows) 133
 almacenamiento de copias
 privadas permanentes
 (Windows) 133
 almacenamiento de copias
 temporales (Windows) 132
 almacenamiento temporal
 (Windows) 132

- impresión a doble cara
 - configuración (Windows) 120
 - impresión a doble cara (impresión dúplex)
 - activación (Mac) 62
 - carga de papel 89
 - Mac 66
 - menú Mostrar cómo 12
 - impresión a dos caras
 - activación (Mac) 62
 - menú Mostrar cómo 12
 - impresión de n páginas por hoja
 - selección (Windows) 126
 - impresión de prueba
 - selección (Windows) 132
 - impresión dúplex (a doble cara)
 - activación (Mac) 62
 - carga de papel 89
 - configuración (Windows) 120
 - menú Mostrar cómo 12
 - impresión en ambas caras
 - configuración (Windows) 120
 - impresión en escala de grises 140
 - información sobre el producto 1
 - instalación
 - cartuchos de impresión 163
 - DIMM 169
 - EIO, tarjeta 175
 - producto en redes con cables 75
 - software, conexiones USB 71
 - software, redes con cables 76
 - tarjetas EIO 175
 - unidad de recogida de tóner 167
 - Internet Explorer, versiones compatibles
 - servidor Web incorporado de HP 152
 - interno, errores del reloj 186
 - interruptor de alimentación, ubicación 7
 - IP, dirección
 - Macintosh, solución de problemas 239
 - IPsec 157
 - IPv4, dirección 76
 - IPv6, dirección 76
- J**
 - Jetadmin, HP Web 55, 156
 - Jetdirect, servidor de impresión
 - modelos con 2
- L**
 - láser, declaraciones de seguridad 268, 269
 - lenguaje elegido, no disponible 197
 - lenguajes de impresora 5
 - libros
 - creación (Windows) 123
 - licencia, software 252
 - limpieza
 - producto 178
 - luces
 - panel de control 10
 - luz Atención
 - ubicación 10
 - luz Datos
 - ubicación 10
 - luz Preparado
 - ubicación 10
- M**
 - Mac
 - cambio de los tipos y tamaños de papel 84
 - configuración del controlador 61, 64
 - eliminación de software 60
 - instalación de software 71, 76
 - sistemas operativos compatibles 60
 - software 61
 - Macintosh
 - asistencia 256
 - cambio de tamaño de documentos 64
 - HP Printer Utility 62
 - problemas, solución 239
 - tarjeta USB, solución de problemas 241
 - mapa de menús
 - descripción 15, 148
 - mapas, impresión 137
 - marcas de agua 65
 - máscara de subred 76
 - materiales, restricciones 265
 - materiales de marketing
 - impresión 136
 - medio 81
 - memoria
 - características 4
 - errores de consumibles 186
 - incluida 2, 61
 - insuficiente 187, 200
 - mensajes de error de almacenamiento permanente 191
 - números de referencia 245
 - recursos permanentes 174
 - verificar la instalación 174
 - memoria insuficiente 187, 200
 - mensaje de error para instalar cartucho 200
 - mensajes
 - alertas por correo electrónico 62
 - lista alfabética 185
 - lista numérica 174, 186
 - tipos de 185
 - mensajes de consumibles
 - configuración 17
 - mensajes de error
 - alertas por correo electrónico 62
 - lista alfabética 185
 - lista numérica 186
 - menú Configuración de Sistema 28
 - menú configurar dispositivo 20
 - menú Diagnóstico 43
 - Menú E/S 34
 - menú E/S (entrada/salida) 33
 - menú Gestionar consumibles 17
 - menú Impresión 20
 - menú Información 15
 - menú Manejo de papel 16
 - Menú Mostrar cómo 12
 - menú Recuperar trabajo 12
 - menú Restablecimiento 42
 - menús
 - config. sistema 28
 - configurar dispositivo 20
 - diagnóstico 43
 - E/S (entrada/salida) 33
 - impresión 20

- información 15
- manejo de papel 16
- restablecimiento 42
- menús, panel de control
 - E/S 34
 - Gestionar consumibles 17
 - Mostrar cómo... 12
 - Recuperar trabajo 12
- mercurio, producto sin 265
- modelos, características 2
- Módulos DIMM (módulos duales de memoria en línea)
 - números de referencia 245

N

- Netscape Navigator, versiones compatibles
 - servidor Web incorporado de HP 152
- no HP, consumibles 163
- nombres de trabajos
 - especificación (Windows) 134
- nombres de usuario
 - configuración para trabajos almacenados (Windows) 134
- Normas de la FCC 262
- notas iii
- n páginas por hoja 65
- números de referencia
 - discos duros 245
 - memoria 245

O

- opciones de color
 - configuración (Windows) 134
 - HP EasyColor (Windows) 141
- optimización del uso de la velocidad o la energía 160
- orientación
 - papel, durante la carga 89
 - selección, Windows 127
- orientación horizontal
 - selección, Windows 127
- orientación vertical
 - selección, Windows 127

P

- página de estado de consumibles
 - descripción 15, 148

- página de uso
 - descripción 15, 148
- páginas
 - en blanco 233
 - impresión lenta 233
 - no se imprimen 233
- páginas de información 55
- páginas en blanco
 - solución de problemas 233
- páginas por hoja
 - selección (Windows) 126
- páginas por minuto 4
- panel de control
 - botones 10
 - configuración 52, 60
 - luces 10
 - mensajes, lista alfabética 185
 - mensajes, lista numérica 174, 186
 - mensajes, tipos de 185
 - menú E/S 34
 - menú Mostrar cómo... 12
 - menús 12
 - página de limpieza, impresión 178
 - seguridad 158
 - ubicación 7
- panel de control, menús
 - Gestionar consumibles 17
 - Recuperar trabajo 12
- pantalla de texto y gráficos, panel de control 10
- papel
 - carga 92
 - impresión en papel con membrete o formularios preimpresos (Windows) 111
 - menú Mostrar cómo 12
 - orientación de carga 89
 - páginas por hoja 65
 - portadas, utilizar papel diferente 116
 - primera página 64
 - primera y última página, utilizar papel diferente 116
 - tamaño personalizado, configuración en Macintosh 64
- papel, pedido 244
- papel compatible 5

- papel con membrete
 - impresión (Windows) 111
- papel especial
 - impresión (Windows) 113
 - indicaciones 82
- papel preimpreso
 - impresión (Windows) 111
- papel resistente 137, 138
- papel resistente HP 137
- Papel resistente HP 138
- papel satinado, compatible 137
- pasarela, configurar valor predeterminado 76
- pasarela predeterminada, configuración 76
- PCL, controladores 49
- pedido
 - consumibles y accesorios 244
- pedidos
 - consumibles a través del servidor Web incorporado de HP 155
 - números de referencia de 245
- portadas
 - impresión (Mac) 64
 - impresión en papel diferente (Windows) 116
- PostScript Printer Description (PPD), archivos incluidos 61
- PPD
 - incluido 61
- primera página
 - impresión en papel diferente (Windows) 116
 - utilizar otro papel 64
- prioridad de configuración 52, 60
- programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente 263
- protocolos, red 34, 73
- pruebas
 - redes 39
- puerta derecha
 - atascos 186
- puerta inferior derecha
 - atascos 187
- puertos
 - incluidos 5

- solución de problemas de Macintosh 241
- ubicación 9
- puertos de interfaz
 - incluidos 5
 - ubicación 8, 9
- puerto USB
 - solución de problemas 233
 - solución de problemas de Macintosh 241

R

- ranura de seguridad
 - ubicación 9
- reciclado
 - programa medioambiental y de devolución de consumibles de impresión de HP 163
- recursos permanentes 174
- red
 - configuración, cambiar 78
 - configuración, visualizar 78
 - contraseña, cambiar 78
 - contraseña, establecer 78
 - sistemas operativos compatibles 70
- redes
 - características de conectividad 5
 - configuración 34, 73
 - configuración de velocidad de enlace 42
 - descubrimiento de dispositivos 73
 - diagnóstico 39
 - dirección IP 74
 - dirección IPv4 76
 - dirección IPv6 76
 - HP Web Jetadmin 156
 - instalación de tarjetas EIO 175
 - máscara de subred 76
 - pasarela predeterminada 76
 - protocolos 34
 - protocolos compatibles 73
 - seguridad 34, 74
 - servidores de impresión incluidos 2
- redes, con cables
 - instalación del producto 75

- referencia, números
 - cartuchos de impresión 245
- regla, defectos repetitivos 230
- reloj
 - mensaje de error 186
- reloj, tiempo real
 - configuración 161
- reloj de tiempo real 161
- reloj de tiempo real, configuración 161
- requisitos de humedad 260
- requisitos del navegador servidor Web incorporado de HP 152
- requisitos del navegador Web servidor Web incorporado de HP 152
- requisitos del sistema servidor Web incorporado de HP 152
- requisitos de temperatura 260
- resolución
 - especificaciones 4
 - selección (Windows) 110
 - solución de problemas de calidad 229
- resolución de problemas archivos EPS 240
- retención de trabajos
 - configuración de opciones (Windows) 132
 - modos disponibles 129
- retraso de reposo
 - activación 160
 - desactivación 160

S

- seguridad
 - configuración 34
 - disco duro cifrado 157
- seguridad, declaraciones 268, 269
- seguridad IP 157
- Servicios, ficha Macintosh 67
- servidor de impresión de HP Jetdirect
 - modelos con 2
- servidor de impresión HP Jetdirect
 - instalación 175

- servidor de impresión Jetdirect
 - instalación 175
- servidor Web incorporado (EWS)
 - asignación de contraseñas 157
- Servidor Web incorporado (EWS)
 - características 152
- Servidor Web incorporado (EWS) de HP
 - características 152
- servidor Web incorporado de HP 55
- sistemas operativos, redes 70
- sistemas operativos compatibles 48, 60
- sitios Web
 - asistencia al cliente 153
 - asistencia al cliente Macintosh 256
 - controlador de impresora universal 50
 - HP Web Jetadmin, descarga 156
- sobres
 - atascos 227
 - carga en la bandeja 1 92
 - orientación de carga 89
- software
 - acuerdo de licencia de software 252
 - configuración 52, 60
 - desinstalación en Mac 60
 - desinstalación en Windows 54
 - HP Easy Printer Care 55, 149
 - HP Printer Utility 62
 - HP Web Jetadmin 55
 - instalación, conexiones USB 71
 - instalación, redes con cables 76
 - Mac 61
 - problemas 236
 - servidor Web incorporado 55
 - sistemas operativos compatibles 48, 60
 - software de HP-UX 57
 - software de Linux 57
 - software de Solaris 57

- software de UNIX 57
- solución
 - problemas de red 234
 - problemas de solución directa 234
- solución de problemas
 - alertas por correo electrónico 62
 - cables USB 233
 - calidad 229
 - defectos repetitivos 230
 - de Windows 238
 - impresión dúplex 228
 - las páginas no se imprimen 233
 - las páginas se imprimen despacio 233
 - lista de comprobación 182
 - Macintosh 239
 - mensajes, tipos de 185
 - mensajes de error, lista alfabética 185
 - mensajes de error, lista numérica 186
 - mensajes numéricos del panel de control 174
 - menú Mostrar cómo 12
 - páginas en blanco 233
 - problemas de conexión directa 234
 - problemas de manejo del papel 224
 - problemas de red 234
 - redes 39
 - transparencias 226
- soportes
 - menú Mostrar cómo 12
 - páginas por hoja 65
 - primera página 64
 - tamaño personalizado, configuración en Macintosh 64
 - tamaños compatibles 5
- soportes de impresión
 - carga en la bandeja 1 92
- soportes especiales
 - indicaciones 82

T

- tamaño de papel
 - cambio 84
- tamaño pequeño, papel
 - impresión (Windows) 125
- tamaños de página
 - cambio del tamaño de los documentos para que se ajusten (Windows) 118
- tamaños de papel
 - compatibilidad 5
 - selección 109
 - selección de personalizados 110
- tareas de impresión 103
- tarjeta de E/S (EIO) mejorada
 - configuración 34
 - desbordamiento en búfer 188
 - instalación 175
 - número de referencia 246
- tarjeta del servidor de impresión
 - instalación 175
- tarjetas Ethernet 5
- TCP/IP
 - configuración manual de los parámetros IPv4 76
 - configuración manual de los parámetros IPv6 76
 - sistemas operativos compatibles 70
- teclas, panel de control
 - ubicación 10
- técnica, asistencia
 - en línea 153
- tipos de letra
 - incluidos 5
- tipos de papel
 - cambio 84
 - compatibles 5
 - selección 110
- trabajos
 - configuración Macintosh 62
- trabajos, almacenamiento
 - configuración de opciones (Windows) 132
 - modos disponibles 129
- trabajos, retención
 - configuración de opciones (Windows) 132

- trabajos almacenados
 - configuración de nombres de usuario (Windows) 134
 - configuración de opciones de almacenamiento (Windows) 132
 - creación (Windows) 129
 - eliminación 131
 - especificación de nombres (Windows) 134
 - impresión 130
 - recepción de notificación al imprimir (Windows) 133
 - seguridad 158
- trabajos de copia rápida
 - almacenamiento (Windows) 132
- trabajos de impresión
 - almacenamiento de copias permanentes (Windows) 133
 - almacenamiento de copias privadas permanentes (Windows) 133
 - almacenamiento de copias temporales (Windows) 132
 - almacenamiento temporal (Windows) 132
- trabajos personales
 - almacenamiento temporal (Windows) 132
- trabajos privados
 - almacenamiento permanente (Windows) 133
- transparencias
 - detección automática 101
 - impresión (Windows) 113

U

- última página
 - impresión en papel diferente (Windows) 116
- unidad de recogida de tóner
 - sustitución 167
- Unión Europea, eliminación de residuos 266
- uso del color (Macintosh) 62

V

- valores preestablecidos
(Macintosh) 64
- varias páginas por hoja
impresión (Windows) 126
- velocidad del procesador 4

W

- Web, sitios
 - hoja de datos sobre seguridad
de los materiales
(MSDS) 266
 - informes de fraude 163
- Windows
 - cambio de los tipos y tamaños
de papel 84
 - configuración del
controlador 53
 - controlador de impresora
universal 50
 - controladores compatibles 49
 - instalación de software 71,
76
 - sistemas operativos
compatibles 48
 - solución de problemas de 238



CC489-90930

